

A290

ALPINE

Tere tulemast oma elektrisõiduki rooli!

Selle kasutusjuhendi andmed võimaldavad teil:

- sõidukit paremini tundma õppida ja kasutada seeläbi parimates tingimustes kõiki selle funktsioone ja tehnilisi uuendusi.
- tagada alaliselt sõiduki kõige optimaalsema töö hooldusnõuete lihtsal, kuid täpsel järgimisel.
- liigse ajaraiskamiseta teha toiminguid, mis ei nõua asjatundja sekkumist.

Kui kulutate natuke aega käesoleva kasutusjuhendi lugemisele, saab teie vaev kuhjaga tasutud, sest saate palju kasulikku teada ning avastate ka uusi funktsioone ja tehnilisi uuendusi. Kui mõningad punktid jäid veel ebaselgeks, on meie firma tehnikutel rõõm jagada Teile mis tahes täiendavat teavet.

Juhiste saamiseks vaadake järgmisi sümboleid:



sõidukis kuvatavad – näitavad, et peaksite vajaliku lisateabe ja/või sõiduki varustuse kasutuspiiride teada saamiseks tutvuma juhendiga.

→ tähistab igal pool kasutusjuhendis edasiliikumist leheküljele.



tähistab kasutusjuhendis riski, ohtu või sõiduohutuse nõuannet.

Selles juhendis nimetatud mudelite kirjelduse aluseks on juhendi koostamise ajal kehtinud tehnilised näitajad. **Juhendisse on koondatud kogu nendele mudelitele pakutav varustus (nii seeria- kui ka lisavarustus), kuid selle olemasolu sõltub mudelist, valitud võimalustest ja sellest, millises riigis sõidukit müüakse.**

Samuti võib see dokument sisaldada ka teavet varustuse kohta, mis tuleb kasutusele hiljem mudeliaasta jooksul.

Kasutusjuhendis toodud skeemide puhul on tegemist näidetega.

Head teed Teile sõiduki roolis!

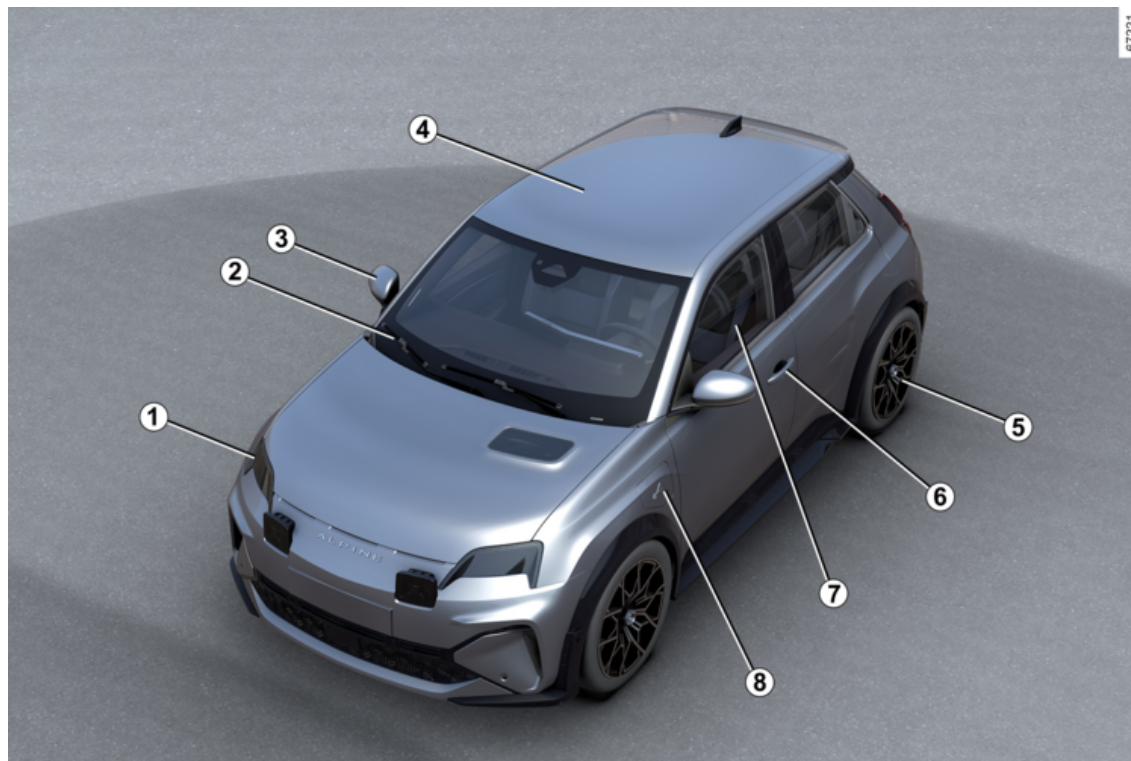
Tõlgitud prantsuse keelest. Sõiduki tootja kirjaliku loata on selle teksti täielik või osaline paljundamine või tõlkimine keelatud.

SISUKORD

Tere tulemast oma elektrisõiduki rooli!	4	Mootori käivitamine, seiskamine	148
Väljas	4	Paigaltstart	151
Sõitjateruum	6	Funktsioon "Möödasõit"	153
Juhikoht	8	Käigukast	155
Juhtimisabi	10	Taastav pidurisüsteem	157
Turvalisus sõidukis	12	Seisupidur	159
Sõiduki tuvastamine – sildid	14	Keskonnakaitse	165
Mootoriruum (regulaarne hooldus)	16	Nõuanded sõiduki juhtimiseks, säästlik sõitmine	166
rikete kõrvaldamine	18	Eeldatav läbisõit: nõuanne	168
Tutvuge oma sõidukiga	20	Rehvirõhu jälgimise süsteem	170
Elektrisõiduk	20	Juhtimisabi ja korrigeerimisseadmed	175
Kaart	48	Lisasõiduabifunktsioonid	179
Digitaalvõti	56	Kiiruspiirik	232
Uksed ja avatud elemendid	59	Kohanduv kiirushoidik Stop and Go	236
Eesmised istmed	66	Parkimisabi	251
Tagumised istekohad	69	Hädakõne	271
Turvavööd	71	Teie mugavus	274
Täiendavad ohutusseadmed	76	SÕIDUREŽIIM	274
Laste turvalisus:	85	Õhuavad, ja kliimaseade	276
Lapse turvatoolid	91	Multimeediumseadmed	287
Laste turvalisus: kõrvalistuja turvapadja sisse- ja väljalüli- tamine	105	Sõitjateruumi varustus	289
Juhi koht	109	Salongi panipaigad, sisustus	293
Pardaarvuti	114	Asjade vedu	296
Märgutuled	127	Hooldus	299
Rooli	131	Ligipääs mootorile, tasemetele	299
Tagavaade	133	Aku:	304
Valgustus ja signaalid	135	Puhastamine	306
Heli- ja valgussignaalid	141	Praktilised juhised	310
Klaasipuhastid	142	Rehvid	310
Sõitmine	148	rikete kõrvaldamine	318

SISUKORD

Esituled, tuled: lampide vahetamine	320
Klaasipuhasti harjad: vahetamine	323
Sulavkaitsmed	325
Lisatarvikute paigaldamine ja kasutamine	330
Tõrked	332
Tehnilised omadused	337
Teave sõiduki kohta	337
Tagavaraosad ja parandamine	345
Hooldusdokumendid	346
Roostetõrje	352

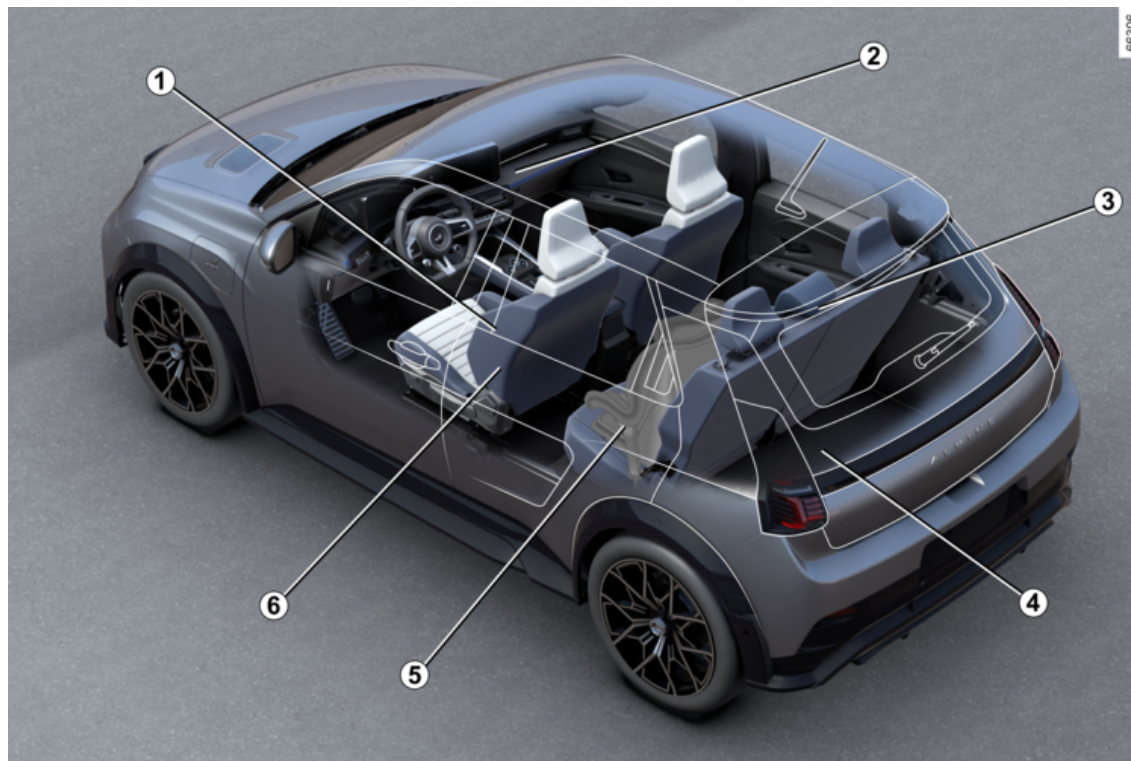


VÄLJAS

1. Tuled: töötamine ➔ 135
Tuled: vahetamine ➔ 320
2. Klaasipesur, klaasipuhasti ➔ 142
Udueemaldus ➔ 279
3. Tahavaatepeeglid ➔ 133
4. Kere hooldus ➔ 306
5. Rehvid ➔ 310
6. ➔ 48 ➔ 56-mälukaart;
Uste lukustamine/avamine ➔ 60
7. Elektriline aknatõstuk ➔ 289
8. Koormus ➔ 28

SÕITJATERUUM

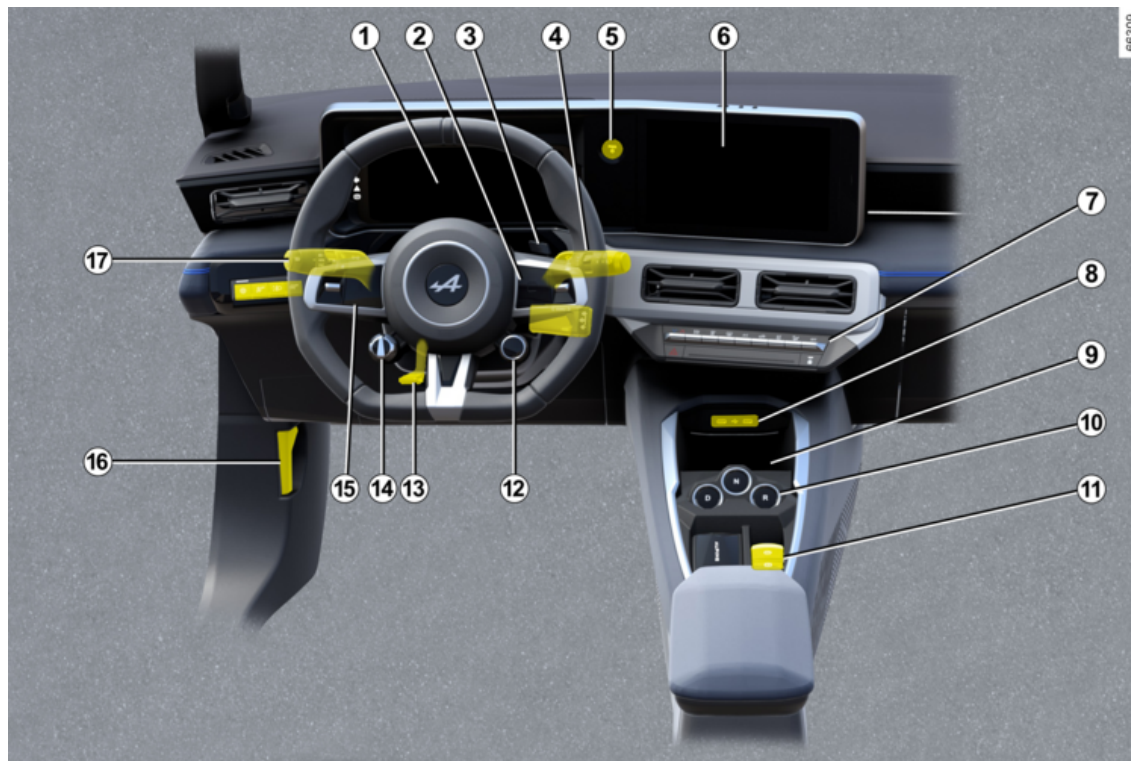
1



6 - Tere tulemast oma elektrisõiduki rooli!

SÕITJATERUUM

1. Juhiasendi kohandamine ➔ 71
2. Salongi panipaigad ➔ 293
3. Tagumised peatoed ➔ 69
Tagaiste ➔ 70
4. Esemete vedu ➔ 296
5. Laste sõiduohutus ➔ 85
6. Esimesed peatoed ➔ 66
Esiistmed ➔ 66



- 1. Armatuurlaud ➔ 127**
- 2. Pardaarvuti juhtseadised ➔ 114**
- 3. Möödasõidu juhtimine ➔ 151 ➔ 153**
- 4. Klaasipuhasti harja(de) /
klaasipesuri(te) juhtseadis ➔ 142**
- 5. Mootori käivitamise/seiskamise
nupp ➔ 148**
- 6. Multimeediumpaneel ➔ 287**
- 6. Soojendusega istmed ➔ 66 / soo-
jendusega rool ➔ 131**
- 7. Soojendus/kliimaseade ➔ 279**
- 8. USB-C-pesad keskkonsoolis ➔ 292**
- 9. Keskkonsooli panipaiga valgusti /
induktsiooniga laadimisala ➔ 293**
- 10. Käigukast ➔ 155**
- 11. Seisupidur ➔ 159**
- 12. SÕIDUREŽIIMI juhtseadis ➔ 274**
- 13. Rooli reguleerimine ➔ 131**
- 14. Regeneratiivpidurduse juhtseadis
➔ 157**
- 15. Kiirusepiiraja ➔ 232**
Stop and Go kohanduv kiirushoidik
➔ 236
- 16. Mootorikatte avamise juhtseadis
➔ 299**
- 17. Välisvalgustus ➔ 135**

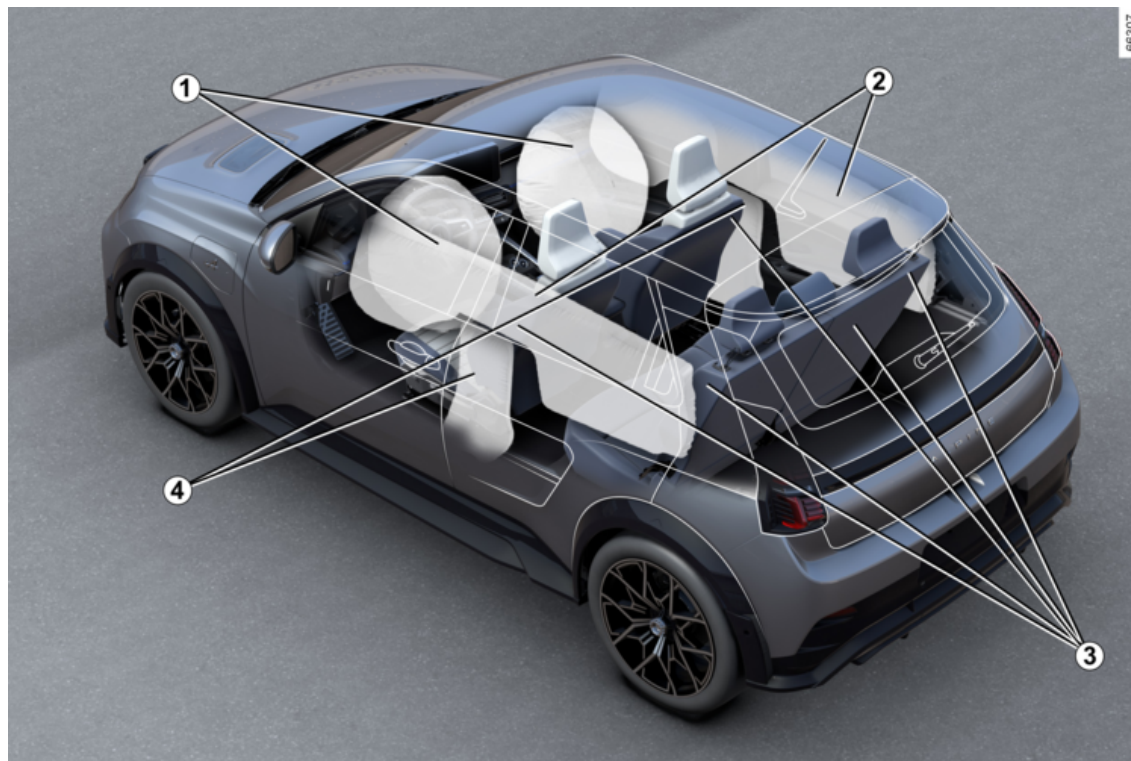


JUHTIMISABI

- Juhtimisabi ja korrigeerimisseadmed
➔ **175**
- Minu turvalisus ➔ **179**
- Sõidureast lahkumise ennetamine
➔ **180**
- Sõidureast kõrvalekaldumise hädaolukorras ennetamine ➔ **187**
- Aktiivne hädapidurdus ➔ **202**
- Aktiivne hädapidurdus tagurpidikäiguga ➔ **229**
- Pime nurk: hoiatus ➔ **194**
- Parkimiskohast väljumise hoiatus
➔ **265**
- Rehvirõhu jälgimise süsteem ➔ **170**
- Ohutu vahemaa hoiatus ➔ **198**
- Juhi valvsuse hoiatus ➔ **209**
- Kiirusepiiraja ➔ **232**
- Stop and Go kohanduv kiirushoidik
➔ **236**
- Liiklusmärkide tuvastamine ➔ **211**
- Parkimisabi ➔ **251**
- Tagurduskaamera ➔ **257**
- Vabakäerežiimis parkimine ➔ **260**
- Ohutu sõidukiga väljumine ➔ **268**
- Parkimiskohast väljumise hoiatus
➔ **265**

TURVALISUS SÕIDUKIS

1



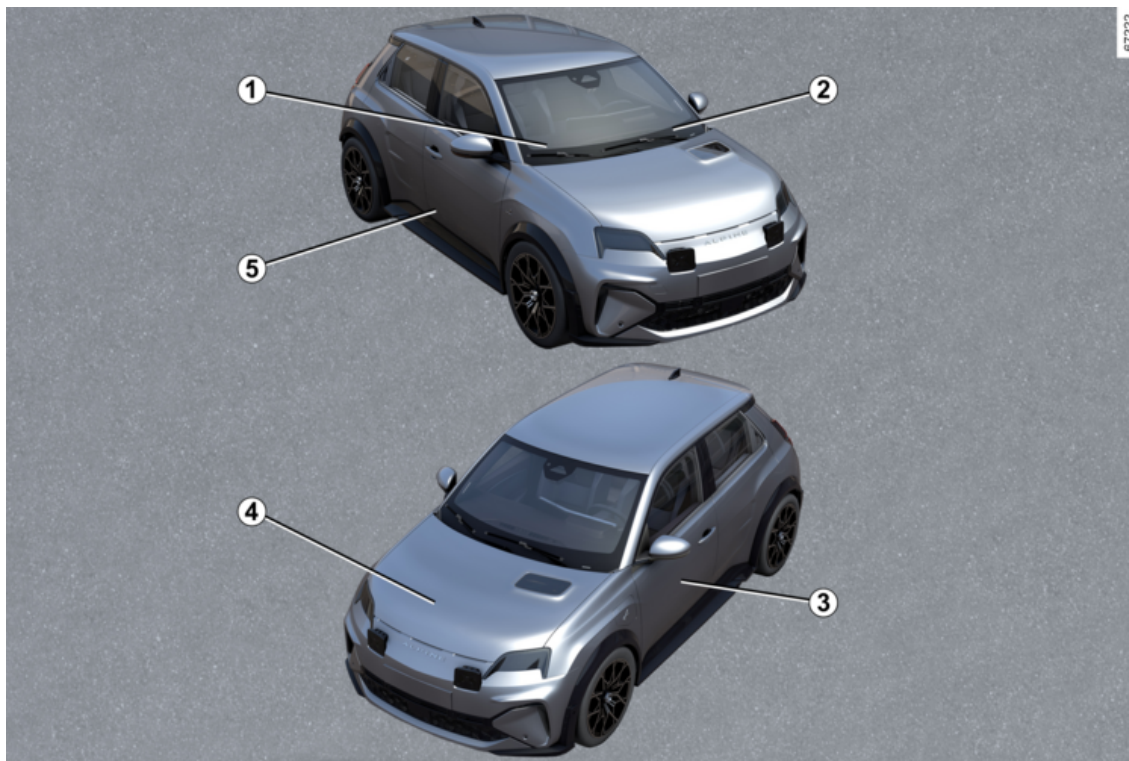
12 - Tere tulemast oma elektrisõiduki rooli!

TURVALISUS SÕIDUKIS

1. Airbags Ees ➔ 77
Eesmise kõrvalistuja varustuse airbag
keelamine ➔ 85
2. Airbags Kardin- ➔ 82
3. Turvavööd ➔ 71
4. Airbags küljelt ➔ 82

SÕIDUKI TUVASTAMINE – SILDID

1

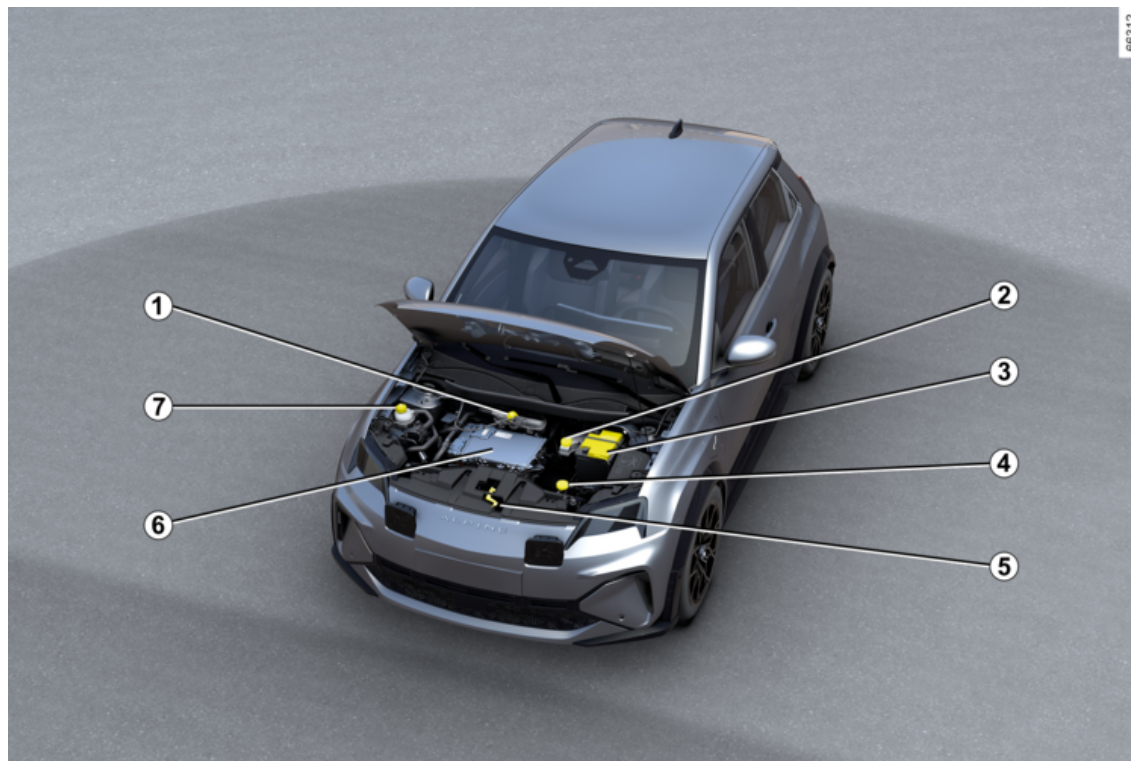


SÕIDUKI TUVASTAMINE – SILDID

1. Tehniline teave hädaabiteenustele
➔ **338**
2. Sõiduki tuvastusnumbri meeldetuletus ➔ **337**
3. Rehvirõhu sildid ➔ **312**
4. Mootori andmed ➔ **339**
5. Sõiduki andmesilt ➔ **337**

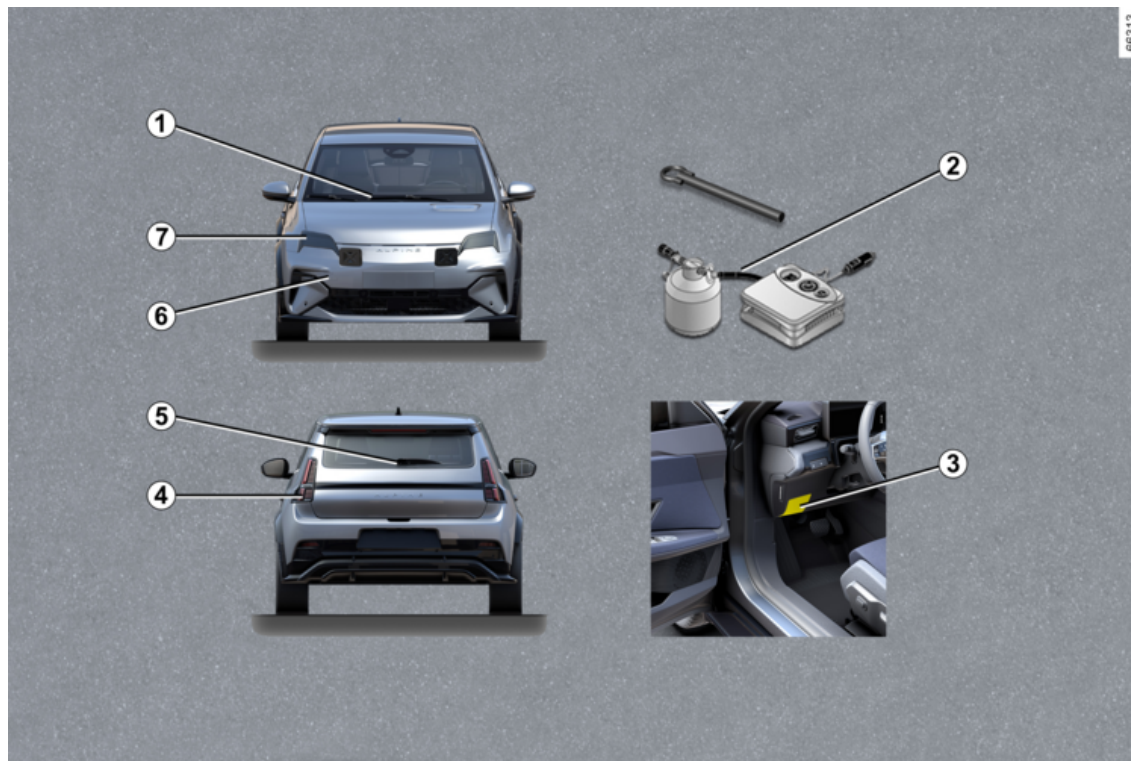
MOOTORIRUUM (REGULAARNE HOOLDUS)

1



MOOTORIRUUM (REGULAARNE HOOLDUS)

1. Aku ja mootori jahutusvedelik ➔ 301
2. Pidurivedelik ➔ 302
3. 12-voldine aku ➔ 304
4. Aknapesuvahend ➔ 303
5. Kapoti avamine ➔ 299
6. 400-voldine vooluring ➔ 20
7. Salongipuhuri jahutusvedelik ➔ 301



RIKETE KÕRVALDAMINE

1. Klaasipuhasti harja(de) vahetamine

➔ 323

2. Rehvi purunemine ➔ 313

Tööriistad ➔ 317

3. Sulavkaitsmed ➔ 325

4. Tagatulede lampide vahetamine

➔ 320

5. Tagaklaasipuhasti harja vahetamine

➔ 323

6. Eesmine pukseerimisliide ➔ 318

7. Esitulede lampide vahetamine

➔ 320

ELEKTRISÕIDUK

Sissejuhatus

2

Elektrisõidukil on eriomadused, aga see töötab sarnaselt sisepõlemismootoriga sõidukile.

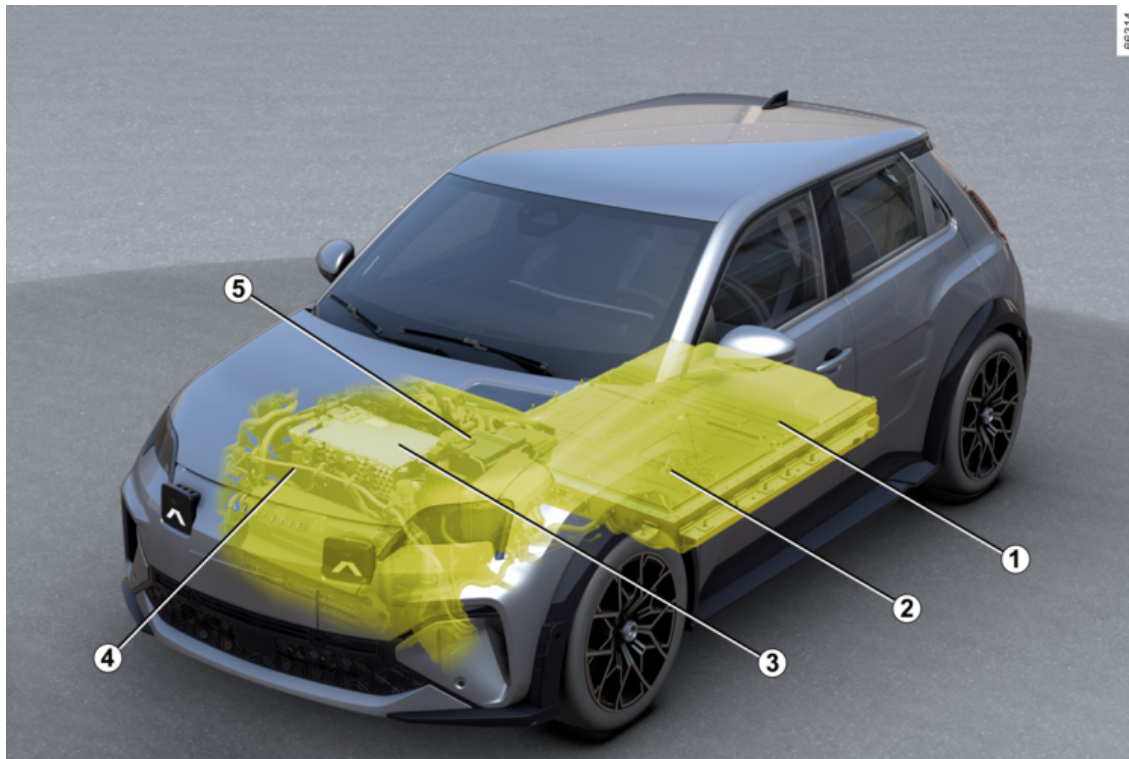
Elektrisõiduki põhiline erinevus on ainult elektrienergia kasutamine kütuse asemel, mida kasutavad sisepõlemismootoriga sõidukid.

Seega soovitame teil lugeda käesolevat, elektrisõidukit kirjeldavat juhendit.

ELEKTRISÕIDUK

Elektrisõiduki põhimõtte skeem

2



ELEKTRISÕIDUK

- 1** 400 V veoaku
- 2** Pistikupesa
- 3** Elektrimootor
- 4** Oranži värvi elektrijuhtmed
- 5** 12 V lisaaku

ELEKTRISÕIDUK

Seotud teenused

2

Sissejuhatus

Teie elektrisõidukil on seotud teenused, mille abil saab teada ja/või tellida:

- teie sõiduki laadimise olek koos tühjeneva aku hoiatusega;
- veoakude laadimise seadistamist vastavalt pakutud valikutele;
- sõiduki allesjäänud sõiduulatus;
- ...

Neile teenustele saate ligi:

- välised digiseadmed (mobiiltelefon, tahvelarvuti jne);
- sõiduki multimeediumekraan .

Lisateabe saamiseks tutvuge multimeediumvarustuse kasutusjuhendiga või võtke ühendust firma esindusega.



Seotud teenust on alati võimalik tellida või pikendada, pöörduge firma esindusse

Akud

Elektrisõidukil on kaht tüüpi akud:

- 400 V veoaku;
- 12-voldine lisaaku.

400 V veoaku

Veoakud salvestavad elektrisõiduki mootori töötamiseks vajalikku energiat. Nagu kõik akud, tühjenevad ka need kasutamise, nii tuleb neid regulaarselt laadida.

Veoakude laadimiseks ei pea ootama, kuni näidik on reservas.

Laadimisaeg varieerub olenevalt eriomase seinapistikupesa või ühiskasutuses laadimispunkti tüübist, mille külge te auto ühendate.

Sõiduki eeldatav läbisõit oleneb veoakude laetusest, aga ka sõidustiilist
➔ 168.

Veoaku jahutamiseks kasutatakse sõiduki kliimaseadet.

Veoaku kasutuskestuse säilitamiseks laske kliimaseadet kontrollida kvalifitseeritud spetsialistil. Eriti kui märkate kliimaseadme jõudluse vähenemist.

12 V lisaaku

Teine aku teie sõidukil on 12 V lisaaku: see tagab sõiduki seadmete (tuled, klaasipuhastid, pidurdusabi jms) toimimiseks vajaliku energia.

A



Sümbol  tähistab sõiduki elektrilisi komponente, mis võivad teie turvalisust ohustada.

ELEKTRISÕIDUK

„400-voldine” vooluahel



400-voldise vooluahela tunneb ära oranžide kaablite **6** ja komponentide

järgi, mis kannavad sümbolit .



Elektrisõiduki tagasilla-veo süsteem kasutab umbes 400-voldist alalispinget.

Süsteem võib olla soe, kui süüde on sees ja pärast süüte väljalülitamist. Järgige sõidukis olevatele siltidele märgitud hoiatussõnumeid.

Sõiduki 400-voldise elektrisüsteemiga töötamine või selle muutmise (osad, juhtmed, konnektorid, veoakud) on rangelt keelatud ohutuse tõttu, mida see võib kujutada teie turvalisusele. Võtke ühendust firma esindusega.

Surmaga lõppeda võivate raskete põletuste või elektrilöökide oht.

Sõitmine

Nagu automaatkäigukastiga sõidukite puhul, peate harjuma mitte kasutama oma vasakut jalga ning sellega mitte pidurdama.

Kui te tõstate sõites jala gaasipedaalilt või vajutate aeglustamisel piduripedaalile, tekitab mootor elektrivoolu, mida kasutatakse aku laadimiseks ➔ **166**.

Halb ilm, üleujutatud teed:



Ärge sõitke läbi vee, kui vesi ulatub üle velgede alaosa.



Mootoriga pidurdamine ei asenda mingil juhul piduripedaalile vajutamist.



Takistus sõidu ajal

Kasutage juhikohal kindlasti ainult sõidukile sobivaid matte, mis kinnitakse spetsiaalsetesse kinnituspunktidesse, ning kontrollige regulaarselt mattide õiget kinnitumist. Ärge pange mitut matti üksteise peale.

Pedaalide kinniilumise oht

Müra

Elektrisõidukid on eriti vaiksed. Te ei ole sellega võib-olla harjunud nagu ka teised liiklejad. Neil on keeruline kuulda, kas sõiduk liigub.

Kuna mootor on vaikne, kuulete müra, mida te pole harjunud kuulma (aerodünaamiline müra, rehvid jne).

ELEKTRISÕIDUK

Iga kord, kui süüde välja lülitatakse, lülitub ventilatsioon umbes 10 sekundi möödudes välja.

2

Jalakäijatele mõeldud helisignaal

Jalakäijatele mõeldud helisignaal võimaldab teisi teie kohalolekust hoiatada – eriti jalakäijaid ja jalgrattureid.

Mootori käivitamisel lülitatakse jalakäijatele mõeldud helisignaal automaatselt sisse. Heli hakkab tööle, kui sõiduk liigub kiirusel vahemikus 1–30 km/h.

Lisateabe saamiseks jalakäijatele mõeldud helisignaali kohta leiate multimeediumi kasutusjuhendist.

Jalakäijatele mõeldud helisignaali tõrke korral süttib armatuurlaual märgutuli



ja kuvatakse teade "Välise heli rike".

Pöörduge firma esindusse.



Teie elektrisõiduk on vaikne. Enne sõidukist väljumist seisake mootor, jalg piduripedaalil.

RASKETE VIGASTUSTE OHT

Olulised soovitused



Lugege tähelepanelikult käesolevaid juhiseid. Juhiste eiramine võib kaasa tuua **surmaga lõppeda võivat tulekahju, raskeid vigastusi või elektrilööki**.

Õnnetuse või löögi korral

Õnnetuse või löögi korral vastu sõiduki põhja (näiteks kokkupõrkel tõkkeposti, äärekivi või muu linnaliikluse inventariga) võivad vooluring või veoaku viga saada.

Laske sõiduk firma esinduses üle vaadata.

Ärge puudutage kunagi 400-voldiseid komponente või välja paistvaid oranže juhtmeid, mis asuvad sõiduki sees või sellest väljas.

Veoakude olulise kahjustuse korral võivad tekkida lekked:

- ärge katsuge mitte kunagi veoakudest pärit vedelikke;
- kokkupuute korral loputage rohke veega ja pöörduge võimalikult kiiresti arsti poole.

Kui laadimisklapp saab kas või kerge löögi, laske see võimalikult kiiresti firma esinduses üle vaadata.

Tulekahju korral

Tulekahju korral väljuge sõidukist ja käskige ka kõigil teistel väljuda, võtke ühendust päästeametiga ning täpsustage, et tegemist on elektrisõidukiga.

Kui te peate tegutsema, kasutage ainult ABC või BC tüüpi kustutusvahendeid, mis sobivad elektrisüsteemide tulekahjudele.

Ärge kasutage vett ega teisi kustutusvahendeid.

Igasuguste vooluringi kahjustuste korral pöörduge firma esindusse.

Pukseerimiseks ➔ 318.

Sõiduki pesemine

Ärge peske kunagi mootoriruumi, pistikupesa ega veoakusid kõrgsurvepesuriga.

Vooluringi kahjustuste oht.

Ärge peske kunagi sõidukit, kui see laeb. Ärge peske kunagi laadimiskaablit sel ajal, kui sõidukit laetakse. Laadimisharude korrosiooni vältimiseks ärge peske laadimiskaablit ja laadimiskaabli pistikut, kui kaabel pole ühendatud.

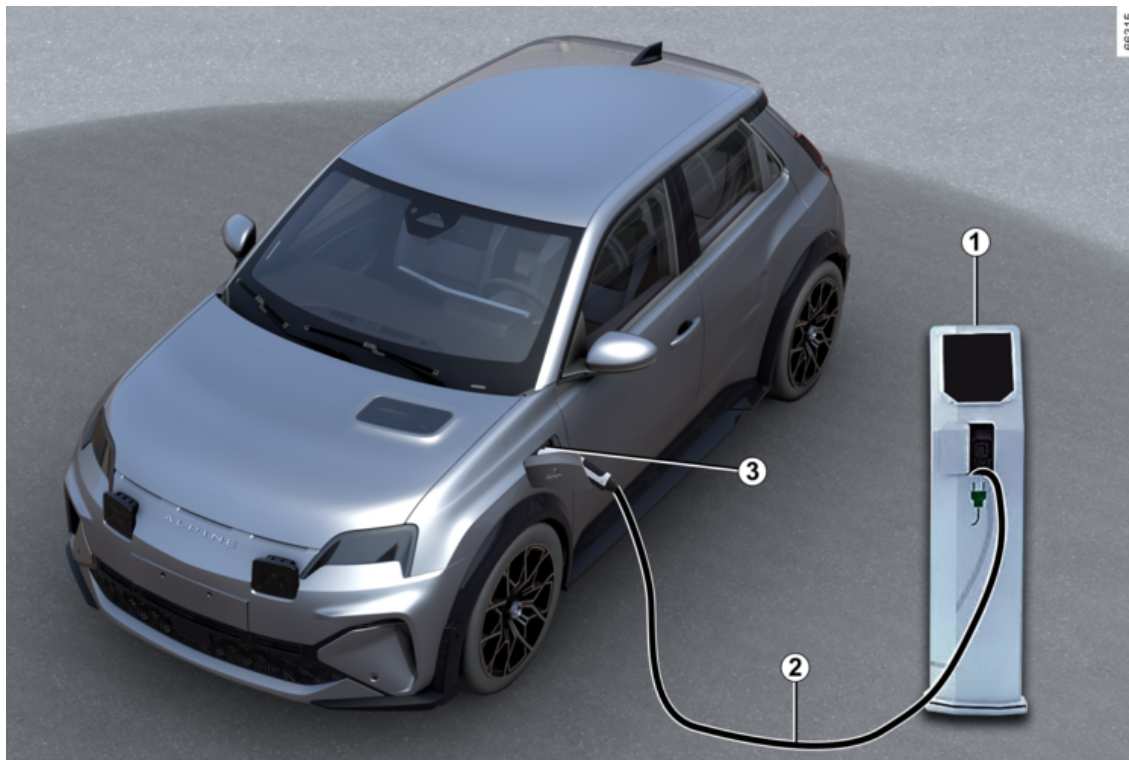
Surmaga lõppeva elektrilöögi oht.

ELEKTRISÕIDUK

Laadimine

2

Skeem



66315

ELEKTRISÕIDUK

1 Eriomane seinapistikupesa või laadimispunkt

2 Laadimiskaabel

3 Pistikupesa

2



Kõikide küsimustega laadimiseks vajaliku varustuse kohta pöörduge firma esindusse.



Olulised soovitused sõiduki laadimiseks

Lugege tähelepanelikult käesolevaid juhiseid. Juhiste eiramine võib kaasa tuua **surmaga lõppeda võivat tulekahju, raskeid vigastusi või elektrilööki**.

Laadimine

Ärge tehke sõidukiga toiminguid laadimise ajal (pesemine, mootoriruumis tegutsemine jne).

Kui laadimisjuhtme konnektoris või sõiduki pistikupesas on vett, roostejalgi või võõrkehasid, ärge laadige sõidukit. Tuleoht!

Ärge puutuge juhtme, koduse pistikupesa või sõiduki laadimispistiku kontakte ega sisestage sinna esemeid.

Ärge ühendage kunagi laadimisjuhet adaptris, mitme pesaga pistikupesasse ega pikendusjuhtmesse.

Elektrigeneraatori kasutamine on keelatud.

Ärge võtke lahti ega muutke sõiduki pistikupesa ega laadimisjuhet. Tuleoht!

Ärge muutke elektrijuhtmetistiku ega tehke sellel laadimise ajal toiminguid.

Kui laadimisklapp või sisemine klapp saab kas või kerge löögi, laske need võimalikult kiiresti firma esinduses üle vaadata.

Olge juhtmega ettevaatlik: ärge astuge selle peale, ärge asetage seda vette, ärge tõmmake ega lööge seda millegi vastu.

Kontrollige regulaarselt laadimisjuhtme korrasolekut.

Laadimisjuhtme (rooste, pruuniks tõmbumine, lõige jne) või sõiduki laadimispesa kahjustuste korral ärge neid kasutage.

Pöörduge nende asendamiseks firma esinduse poole.

Kui laadimisklapi lukustusmehhanismi rakendamisel ja/või sõiduki elektrilise laadimispesa lukust avanemisel tekib mis tahes tõrge, võtke ühendust volitatud edasimüüjaga.

ELEKTRISÕIDUK

Laadimisjuhe A

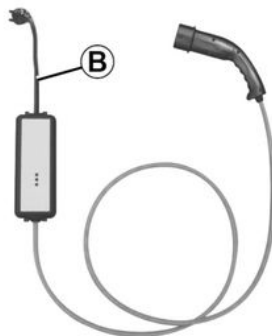
47303



Juhe on teie sõidukile kohane ja on loodud veoaku laadimiseks seinapistikupesast või ühiskasutuses olevatest laadimispunktidest.

Laadimisjuhe B

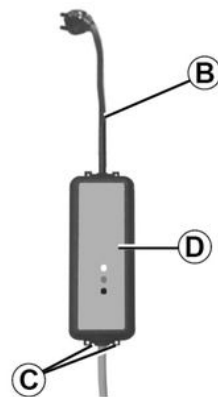
35906



Seda juhet saab kasutada:

- tavakasutuses spetsiaalselt sõidukile mõeldud pistikupesas (14 A / 16 A laadimine);
- lisavõimalusena koduses pistikupesas (8 A laeng), näiteks kui te pole kodus.

Igal juhul tuleb pistikupesad paigaldada laadimisjuhtmega **B** kaasasolevas juhendis ettenähtud viisil.



34577

2

Igal juhul lugege **hoolikalt** laadimisjuhtme **B** kasutusjuhendit.



Ärge jätke karpi mitte kunagi juhtme otsa rippuma. Selle riputamiseks kasutage konksusid **C**.



Kui laadimise ajal tekib tõrge (punane märgutuli süttib seadmel **D**), peatage kohe laadimine. Lugege juhtme kasutusjuhendit.



Soovitav on kasutada esmajärjekorras laadimisjuhet, millega saab veoakusid standardselt laadida.



Enne laadimisjuhtme puhastamist veenduge, et see oleks lahti ühendatud.

Puhastage kaablit veega kergelt niisutatud lapiga.

Puhastamisel veenduge, et lapp ei puutuks kokku kaabli otstega (pistikud, laadimistihvtid), et vältida korrosiooniohtu.



Kõik laadimisjuhtmed asuvad sõiduki pakiruumis

➔ 64.

Olulised soovitused



Olulised soovitused sõiduki laadimiseks

Lugege tähelepanelikult käesolevaid juhiseid. Juhiste eiramine võib kaasa tuua **surmaga lõppeda võivat tulekahju, raskeid vigastusi või elektrilööki**.

Laadimisjuhtme valik

Sõidukiga kaasa antavad standardsed laadimisjuhtmed on toodetud spetsiaalselt sellele sõidukile. Need on loodud teid kaitsma elektrilöögiohu eest, mis võib lõppeda surma või tulekahjuga.

Ärge kasutage eelmiste sõidukite laadimisjuhtmeid, sest need ei ole kohandatud.

Turvalisuse huvides ei tohi laadimisjuhet kasutada viisil, mida tootja ei ole ette näinud. Selle ettekirjutuse mittejärgmine võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi, mis võivad lõppeda surmaga. Teie sõidukil sobiva laadimisjuhtme valimiseks pöörduge firma esindusse.

Laadimisjuhtme B kasutamine

Lugege tähelepanelikult laadimisjuhtmega kaasas olevat kasutusjuhendit, et teada toote ettevaatusabinõusid ning pistikupesa elektriliseks paigaldamiseks nõutud tehnilisi omadusi.

Paigalduspõhimõte

Seinapistik

Laske eriomane seinapistikupesa paigaldada professionaalil.

Koduse laadimise korral

Laske pädeval spetsialistil kontrollida, et iga kodune pistikupesa, kuhu te laadimisjuhtme ühendate, vastab riigis kehtivatele standarditele ja määrustele ning peatükis „Toitesüsteemid” toodud kirjeldustele.

Toitesüsteemid

Kasutage ainult laadimispunkte, mis vastavad standardile IEC 61851-1, ja ühenduspunkte, mida kaitseb:

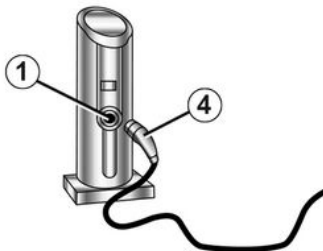
- kasutatavale pistikupesale ette nähtud A-tüüpi, 30 mA diferentsiaalvooluga seade;
- liigvoolukaitseseade;
- äikesega seotud liigvoolukaitse piirkondades (IEC 62305-4);
- maandus, mis vastab vastava riigi standarditele.

ELEKTRISÕIDUK

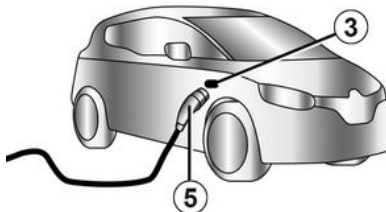
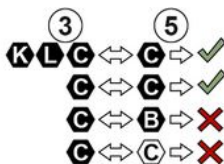
Laadimise tüübid, mis vastavad Euroopa standarditele

2

Vahelduvvool (AC)



62364



Kui see teave on kuvatud sõiduki laadimisklapile, siis järgige alltoodud juhi-seid.

Enne laadimisjuhtme sisestamist kontrollige, et:

- sisendpesa **1** värv ja üks tähtedest vastaks juhtme otsas **4** olevale värvile ja ühele tähtedest;
- sisendpesa **3** värv ja üks tähtedest vastaks juhtme otsas **5** olevale värvile ja ühele tähtedest.

ELEKTRISÕIDUK

Sildid

Laadimise tüüp	Vahelduvvool (AC)			
Ühendus	Laadimisjaam 1 / laadimiskaabel 4		Sõiduk 3 / laadimiskaabel 5	
Laadimise tüübid, mis vastavad Euroopa standarditele (kõikide muude puhul konsulteerige firma esindusega).				

2

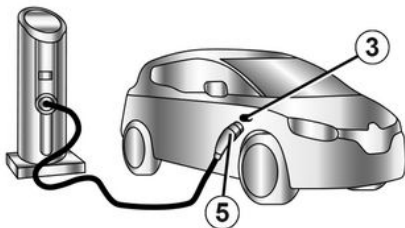
ELEKTRISÕIDUK

Alalisvool (DC)

2

62378

3	K	L	C	↔	K	5	→	✓
	K	L	C	↔	L		→	✓
	K	L	C	↔	M	N	→	✗
	K	L	C	↔	O		→	✗



Kui see teave on kuvatud sõiduki laadimisklapile, siis järgige alltoodud juhi-seid.

Enne laadimisjuhtme sisestamist kontrollige, et sisendpesa **3** värv ja üks tähtedest vastaks laadimisjuhtme ot-sas **5** olevale värvile ja ühele tähte-dest.

ELEKTRISÕIDUK

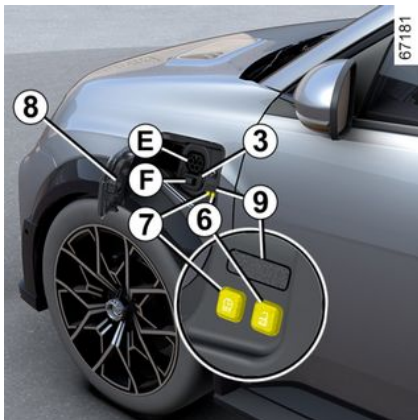
Sildid

Laadimise tüüp	Alalisvool (DC)				
Ühendus	Sõiduk 3 / laadimiskaabel 5				
Laadimise tüübid, mis vastavad Euroopa standarditele (kõikide muude puhul konsulteerige firma esindusega).					

2

ELEKTRISÕIDUK

Elektriline laadimispesa 3



Märkus. Kui sõiduk on lumega kaetud, pühkige lumi sõiduki laadimispesa piirkonnast ära, enne kui juhtme ühendate või lahti võtate.

Lume sattumine pistikupessa võib tõkestada laadimisjuhtme pistiku sisestamist.

Sõidukil on kaks pistikupessa, mis asuvad sõiduki esiosas:

- kuni 11 kW laadimiseks ettenähtud pesa **E**;
- kiirlaadimiseks lisaks pistikule **E** (olenevalt mudelist) pistik **F**.

Samuti on kaks nuppu, mis asuvad laadimisklapi sees:

– nupp **6**  lukustab laadmis-kaabli lahti;

– nupp **7**  käivitab sõiduki kohese laadimise.

Ettevaatusabinõud

Igapäevaseks kasutamiseks soovitage laadida oma sõidukit 80%, et parandada aku eluiga.

Vältige sõiduki laadimist ja parkimist ekstreemsetel temperatuuridel (kuumadel või külmadel).

Äärmuslikes tingimustes võib käivitamiseelne laadimine kesta mitu minutit (veoaku jahutamiseks või soojendamiseks vajalik aeg).

Kui sõiduk on pargitud kauemaks kui 7 päevaks ja temperatuuril alla ligikaudu -25°C , võib veoakude laadimine muutuda võimatuks.

Kui sõiduk on pargitud kauemaks kui 3 kuuks ja laetuse aste on nullilähedane, võib aku laadimine muutuda võimatuks.

Saadaolev energiatase sõltub aku temperatuurist. See võib seetõttu varieeruda peatumise ja taasalustamise vahel, kui aku on külm või soe.

Veoakude kasutusea pikendamiseks vältige sõiduki parkimist kõrge laetuse tasemega kauemaks kui üheks kuuks, eriti väga kuumal ajal.

Eelistage veoakude laadimist pärast sõitu ja/või mõõdukatel temperatuuridel. Muidu võib laadimine rohkem aega võtta või osutuda võimatuks.

On soovituslik sõidukit laadida peale sõitmist, kui akutase on madal ($< 25\%$) ja kui temperatuur on miinuses.

Nõuanded

- Palavusega püüdke sõidukit parkida ja laadida varjulises kohas või katuse all;
- laadimine on võimalik vihma- või lumesaju ajal;
- kliimaseadme sisselülitamine pikendab vajaminevat laadimisaega.

Veoakude uuesti laadimine

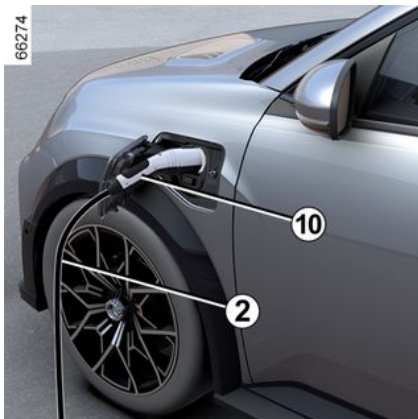
Kui sõiduk seisab ja süüde on väljas:

- võtke laadimisjuhe **2** sõiduki pakiruumist välja;
- vabastamiseks vajutage laadimisava luugile **8**. Märgutuli **9** süttib valgena;



Sõltuvalt sõidukist, kui laadimisklapp on lahti või halvasti suletud, kuvatakse armatuurlauale teade "Laadimisklapp avatud".

ELEKTRISÕIDUK



- ühendage juhtme ots toiteallikaga;
- haarake käepidemest **10**;
- ühendage juhe sõidukiga. Vilgub kollane märgutuli **9**;

i Ärge riputage sõiduki laadimise ajal laadimisava luugi **8** külge laadimiskaablit **2**.

i Kui te olete multimeedia-süsteemi kaudu äsja süsteemi uuendusega nõustunud, siis lõukatakse veoaku laadimine edasi või tühistatakse. Enne laadimisjuhtme sõidukiga ühendamist oodake, kuni uuendamine on tehtud. Rohkem teavet süsteemi uuendamise kohta leiате multimeediumi kasutusjuhendist.

- kui olete kuulnud lukustamise klõpsatust, veenduge, et laadimisjuhe lukustuks. Lukustamise kontrollimiseks tõmmake õrnalt käepidemest **10**.
- kui olete programmeerinud viitstardi ja soovite laadimist alustada koheselt, siis vajutage **7** nupule, et laadimist alustada ➔ **283**.

Laadimisjuhe lukustub automaatselt sõiduki külge. See muudab juhtme sõidukist lahtiühendamise võimatuks.

i Laadimisjuhe tuleb kindlasti korralikult lahti kerida, et piirata selle ülekuumemist.



Ärge kasutage pikendusjuhet, mitme pesaga pistikupesa ega adapterit.
Tuleoht!

Laadimise ajal vilgub sinine märgutuli **9**.



Laadimise alguses kuvatakse instrumentlauale järgnev teave:

- energiatase aku märgutulel **12**;
- aku laetuse tase;
- allesjäänud laadimisaja hinnang (umbes alates 95% laetuse tasemest seda enam ei kuvata);
- märgutuli **11** näitab, et sõiduk on ühendatud toiteallikaga;

ELEKTRISÕIDUK

– teie sõiduki läbisõit oleneb laetuse tasemest.

Mõne sekundi pärast kustub näit armatuurlaualt. Ukse avamisel ilmub see uuesti armatuurlaualle.

Laadimise lõppedes põleb roheline märgutuli **9**.

Sõiduki laadimiseks pole vaja oodata, et näidik oleks reservaval.



Veoakude laadimise aeg oleneb allesjäänud energia kogusest ja laadimisjaama võimsusest. Teave kuvatakse armatuurlaual laadimise ajal
➔ **121**.

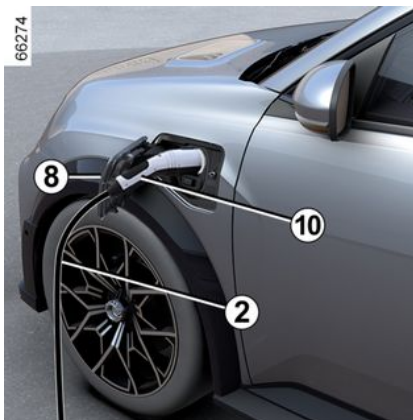
Märkus. Teatud tingimustel võib tegelik laadimisaeg olla pikem narmatuurlaual kuvatud laadimisajast. See oleneb järgmistest teguritest:

- elektrivõrgu kvaliteet;
- algne laetus;
- välistemperatuur on liiga külm;
- ...

Kui teil on laadimiskaabliga probleeme, soovitame selle asendada originaaliga identse kaabliga. Pöörduge esindusse.

Tõrked

Kui märgutuli **9** põleb ühtlaselt punaselt, võtke ühendust firma esindusega.



Ettevaatusabinõud pistikupesa küljest lahtiühendamisel

- Sõiduki laadimiskaabli eemaldamiseks vajutage nuppu **6** või **vajutage ja hoidke** uste lukustuse avamise nuppu kaardil;
- haarake käepidemest **10**;



Järgige kindlasti lahtiühendamise toimingute järjekorda.

- ühendage laadimiskaabel **2** sõiduki küljest lahti;
- peate sulgema laadimisklapi **8** ja vajutama selle alla, et klapp lukustada;
- eemaldage kaabel **2** toiteallika **1** küljest;
- hoidke kaablit **2** pakiruumi panipaigas.

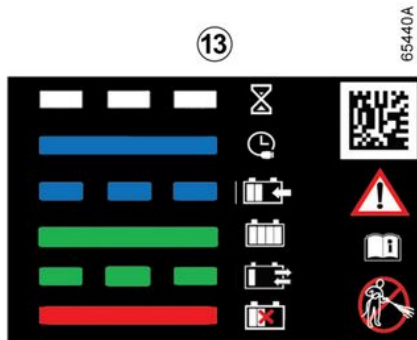
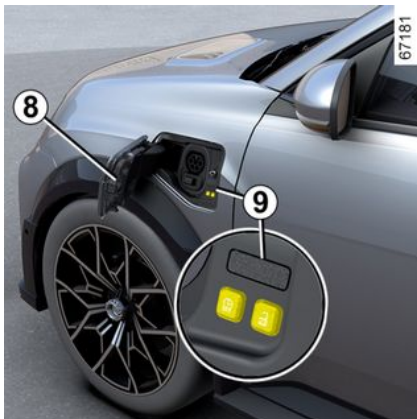
Märkus. Kohe pärast pikaajalist veoakude laadimist võib juhe olla kuum. Hoidke seda käepidemetest.



Pärast laadimisjuhtme vastastamisnupule vajutamist on enne juhtme taaslukustumist selle lahtiühendamiseks aega umbes 30 sekundit.

ELEKTRISÕIDUK

Silt 13



Laadimisklapi **8** kohal asuv silt **13** jagab teavet laadimise kohta olenevalt märgutule **9** olekust:

- kui see vilgub valgelt, näitab see, et kaabel on sõidukiga ühendatud ja süsteem teostab kontrollimisi;
- kui see süttib pidevalt siniselt, näitab see, et laadimise programmeerimine on aktiveeritud;
- kui see vilgub siniselt, näitab see, et toimub laadimine;
- kui see süttib pidevalt roheliselt, näitab see, et sõiduk on täielikult laetud;
- vilgub roheliselt: kui funktsioon sõidukist võrku (V2G) → **42** või sõidukist tarbijani (V2L) → **42** on sisse lülitatud;
- kui see vilgub punaselt, näitab see tööviga.

Paremal küljel asuv silt **13** tuletab meelde järgmisi juhiseid:

- ärge peske laadimisklappi kõrgsurvepesuriga;
- kui sõiduk seisab, võivad ventiil ja laadimisklapp avatud olla;
- sõidu ajal peavad ventiil ja laadimisklapp suletud olema;
- avage laadimisjuhtme ühendamiseks klapp;
- ühenduse katkestamisel sulgege klapp uuesti;
- ühendage kodusesse vooluvõrgu pistikupessa, vahelduvvoolu pistikupessa või kiirlaadimispessa;

– laadimise kohta teabe saamiseks lugege sõiduki kasutusjuhendit.

Laadimise programmeerimine

Kasutamine



ELEKTRISÕIDUK

2



Kui sõiduk on paigal ja mootor töötab, vajutage sõiduki laadimiseks alalt "Sõiduk" **3** multimeediumisüsteemi ekraanil **1** menüüd "Elektriline" **2** ja seejärel sakk "Laadimine ja kliimaseade".

Valida saab järgmiste laadimisrežiimide vahel:

- « Kohene laadimine » ;
- "Plaaniline laadimine";
- "V2G-laadimine".

Lisateavet vt multimeediaekraani juhistest.



Turvalisuse tagamiseks kohandage istmeid ainult siis, kui sõiduk seisab.

Kui seadistus on kinnitatud, süttib armatuurlaual märgutuli .

Märkus: laadimine algab, kui mootor on välja lülitatud, sõiduk on ühendatud toiteallikaga ja juurdepääs on lubatud.



Kui te olete multimeedia-süsteemi kaudu äsja süsteemiuudendusega nõustunud, siis lükatakse veoaku laadimine edasi või tühistatakse. Enne laadimisjuhtme sõidukiga ühendamist oodake, kuni uuendamine on tehtud. Rohkem teavet süsteemi uuendamise kohta leiate multimeediumi kasutusjuhendist.

Sõidukist võrku (V2G) laadimine

Kui teie sõiduk seisab ja on ühendatud sõiduki laadimiskaabliga, võimaldab sõidukist võrku laadimine (V2G) edastada teie sõiduki akusse salvestatud energia teie koju ja elektrivõrku.

Teil peab olema ühilduv kahe-suunaline vahelduvvoolu laadimisterminal ja tellitud V2G laadimise teenus. Lisateavet vt multimeediaekraani juhistest.



Enne elektrisüsteemiga töötamist või selle muudatuste tegemist ühendage sõiduk lahti.



V2G-laadimise seadistamiseks vaadake multimeediumisüsteemi kasutusjuhendit.

Funktsioon "Sõidukist tarbijani" (V2L)

Kui sõiduk seisab ja seisupidur on peal, siis funktsioon "Sõidukist tarbijani" (V2L) võimaldab ühendada elektroonikaseadmeid otse sõidukiga. Süsteem annab vahelduvvoolu (kuni 16 A/3,7 kW) kasutades teie sõiduki veoakus salvestatud elektrienergiat ➔ **20**.

V2L-pistik võimaldab teil ühendada sõiduki esiosas asuvasse laadimispesa erinevaid elektriseadmeid ja neid kasutada.

Olulised soovitused



Lugege tähelepanelikult käesolevaid juhiseid. Juhiste eiramine võib kaasa tuua **surmaga lõppeda võivat tulekahju, raskeid vigastusi või elektrilööki**.

V2L-funktsiooni kasutamisel tuleb tarvitusele võtta ettevaatusabinõud.

Ärge proovige oma kodule elektrienergiat jagada, kuna see võib põhjustada kahjustusi ja elektrilööke.

V2L-funktsiooni kasutamisel ärge peske sõidukit ega töötage mootoriruumis.

Ärge kasutage V2L-funktsiooni:

- Kui V2L-pistikus või sõiduki laadimispesas on vett;
- Kui sõiduki V2L-pistik või laadija pistik on kahjustatud (katki, korrosiooni tunnused, värvimuutus jne), võtke ühendust heakskiidetud edasimüüjaga, et asendada see uuega;
- kui ilmastikutingimused ei ole soodsad (vihm, äikeseoht jne).

Ärge asetage V2L-pistikule metallesemeid.

V2L-funktsiooni tegevuse ajal ärge muutke ega mõjutage V2L-pistikut.

Ärge kunagi ühendage adapterit V2L-pistikuga.

V2L-pistiku käsitlemisel ja kasutamisel tuleb tarvitusele võtta ettevaatusabinõud.

Kasutage ainult sõidukiga kaasasolevat V2L-pistikut. V2L-pistik on loodud spetsiaalselt selle sõiduki jaoks. Turvalisuse tagamiseks ei tohi V2L-pistikut kasutada viisil, mille tootja on rangelt keelanud. Lisateabe saamiseks selle kohta, milline V2L-pistik teie sõidukile sobib, pöörduge heakskiidetud edasimüüja poole.

Ärge toetage V2L-pistiku vastu esemeid ja ärge riputage seadmeid nende toitekaabli abil V2L-pistiku vahelduvvoolu väljundpesast. **Kahjustamise oht!**

Hoolitsege V2L-pistiku eest: Ärge võtke seda lahti, kastke see vette ega tõmmake seda, kui see on ühendatud, ja ärge lööge millegagi selle vastu. Kontrollige perioodiliselt enne igat kasutuskorda pistiku seisukorda.

Ettevaatusabinõud elektriliste/elektrooniliste seadmete kasutamisel.

Enne seadme ühendamist ja kasutamist (pikenduskaabel, mitmikpistikud jne) vaadake üle ettevaatusabinõud, viidates selle kasutusjuhendile.

Ärge ühendage vooluvõrku:

- alalisvoolu vajavad seadmed, näiteks meditsiiniseadmed. toiteallikaga võib ühendus katkeda sõltuvalt sõiduki töötingimustest;

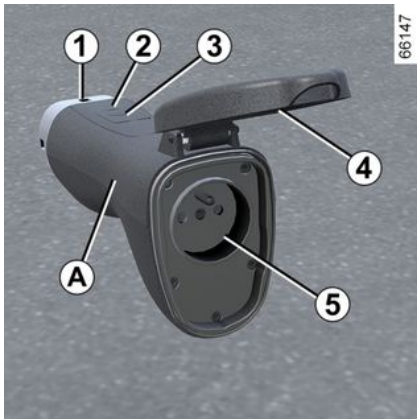
ELEKTRISÕIDUK

2

- seadmed, mis tarbivad rohkem kui 16 A;
- seadmed, mis ei vasta riiklikele eeskirjadele ja standarditele;
- kahjustatud seadmed (komplektid, kaablid jne);
- seadmed, mille esialgsed soovitusel kasutamiseks ei ole kohandatud keskkonnale, milles neid kasutama hakatakse (tolmu ja veega kokkupuutumisega seotud ohud);
- rohkem kui üks mitmikpistik. Selle kasutamisel ärge ühendage tooteid, mis tarbivad rohkem kui 8 A;
- üle 20 m pikkune pikendusjuhe. Kasutamisel kerige see kindlasti täielikult lahti.

ELEKTRISÕIDUK

Sõidukist tarbijani (V2L) pistik A



- 1 Laadimispesa;
 - 2 Töötamise märgutuli;
 - 3 Sisse/välja lüliti;
 - 4 Kaitsekate;
 - 5 Vahelduvvoolu väljundpesa.
- Tööriistakomplektis asuv V2L-pistik asub pagasiruumi vaiba all.

i Enne V2L-pistiku hooldamist veenduge, et see oleks lahti ühendatud. Puhastage pistikut kasutades veega kergelt niisutatud lappi. Puhastamisel veenduge, et lapp ei puutuks kokku pistiku otstega (pistikud, laadimistihvtid), et vältida korrosiooniohtu.

Kasutamine



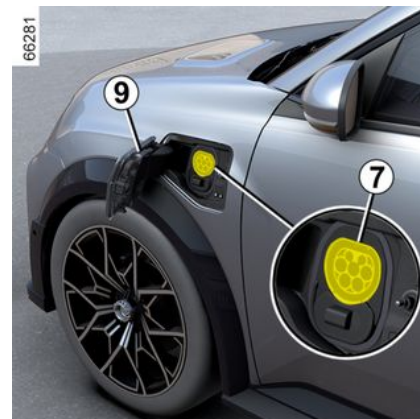
Veenduge, et V2L-funktsiooni kasutamisel rakendatakse alati seisupidurit.

i Peate järgima V2L-pistiku ühendamise/lahtiühendamise järjekorda.

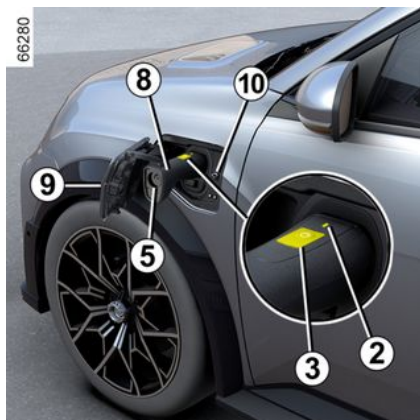
i Enne seadme ühendamist või lahtiühendamist veenduge, et V2L-pistiku märgutuli **2** oleks väljas.

V2L-pistiku lüliti ühendamiseks.

Kui sõiduk seisab, uksed ja pagasiruum on lukust lahti ning süüde on välja lülitatud:



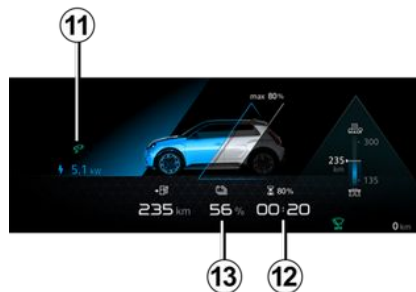
ELEKTRISÕIDUK



- vabastamiseks vajutage laadimisava luugile **9**;
- hoidke pistiku käepidet **8** ja ühendage pistiku otsik **1** sõiduki laadimispesa **7**;
- kontrollige, kas V2L-pistik on korralikult ühendatud, tõmmates õrnalt käepidet **8**. Enne tühjenemise algust aktiveeritakse pistiku lukk. V2L-pistik lukustub automaatselt sõiduki külge. See muudab pistiku sõidukist lahtiühendamise võimatuks;
- ühendage elektriseade V2L-pistiku vahelduvvoolu väljundpesaga **5**;
- vajutage V2L-pistiku lüliti **3** vähemalt kolm sekundit, kuni märgutuli **2** läheb roheliseks. V2L-funktsioon on aktiveeritud, laadimispesa **10** märgu-

tuli vilgub roheliselt ja toide liigub elektriseadmesse.

Märkus: ärge tõmmake käepidet **8**, kui V2L-pistik on sõiduki külge lukustatud.



Kasutades kuvatakse armatuurlaual järgnev teave:

- märgutuli **11** näitab, et sõiduk on ühendatud V2L-pistikuga;
- hinnanguline aeg **12**, mis on jäänud, enne kui saavutatakse aku minimaalne laadimiskünnis;
- aku laetuse tase **13**.

Märkus: toiteallikas lülitub automaatselt välja, kui:

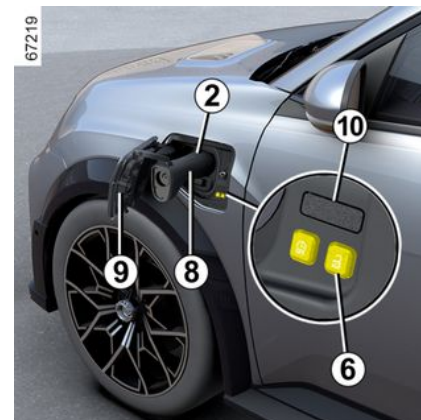
- V2L-funktsiooni ei kasutata ligikaudu tund aega (V2L-pistiku vahelduvvoolu-

pesaga **5** ei ole ühendatud elektriseadmeid ega energiatarve);

- ühendatud on maksimaalset võimsust ületav elektriseade;
- ukseid ja aknad on varem lukustatud, juhiuks on lukustamata;
- multimeediumekraanilt seatud veoaku minimaalne laadimiskünnis on saavutatud.

Kui toide on välja lülitatud, kuvatakse armatuurlaual teade, mis teavitab teid.

V2L-pistiku lüliti lahti ühendamiseks



Kui kaart on teie käes või ukseid ja pagasiruum on lukustamata:

- tühjenemise peatamiseks vajutage laadimispesa kõrval asuvat nuppu **6**

6. Märgutuli **2** kustub, laadimispe-

ELEKTRISÕIDUK

- sa **10** märgutuli kustub ja V2L-funktsioon lülitatakse välja;
- V2L-pistik lukustub automaatselt sõiduki küljest lahti. See võimaldab teil pistiku sõiduki küljest lahti ühendada;
 - eemaldage seade voluluvõrgust ja hoidke V2L-pistiku käepidemest **8**, et see umbes **15 sekundiga sõidukiküljest** lahti ühendada. Vastasel juhul lukustatakse laadimispesa **7** automaatselt uuesti;
 - sulgege laadimisklapp **9** ja vajutage see selle lukustamiseks alla;
 - asetage V2L-pistik oma panipaika.



Ärge juhtige sõidukit, kui laadimisklapp **9** on avatud. Kui V2L-pistik on sõiduki küljest lahti ühendatud, kontrollige et laadimisklapp **9** oleks korralikult suletud.

Seaded



Minimaalse veoaku laetuse taseme läve väärtuse saate määrata multimeedimekraanilt **12**.

Lisateavet vt multimeediaekraani juhiste.

Tõrked

Tööriike korral kustub V2L-pistiku märgutuli **2** ja V2L-toiteallikas (tühjenemine) lülitub automaatselt välja. armatuurlaual ilmub teie hoiatamiseks teade.

Kui V2L-funktsioonil tekib sisemine rike, siis kuvatakse armatuurlaual sõnum "V2L tühj. võimatu V2L vajab kontr.": eemaldage elektriseade volu-

võrgust ja ühendage V2L-pistik lahti. Pöörduge firma esindusse.

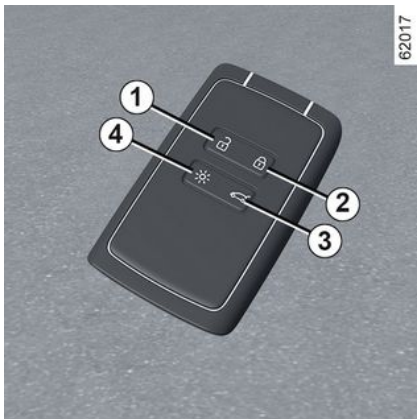
Kui V2L-funktsioonil tekib rike, mis tuleneb V2L-pistiku vahelduvvoolu pistikupesaga ühendatud seadme, siis kuvatakse armatuurlaual teade "V2L tühjendamine võimatu Ühendatud seadme viga":

- eemaldage elektriseade voluluvõrgust ja ühendage V2L-pistik lahti;
- kontrollige, et seade ja V2L-pistik ei oleks kahjustatud ning et toitepistik ei oleks katki ega korrodeerunud;
- veenduge, et elektriseade ei ületaks maksimaalset võimsust, mida sõiduk suudab pakkuda.

Kui probleem ei lahene, pöörduge firma esindusse.

Üldteave

2



1. Uste ja pagasiruumi lukust avamine.
2. Kõikide uste lukustamine.
3. Pagasiruumi lukustamine/avamine.
4. Valgustuse kaugjuhtimine.

Kaart võimaldab:

- avamiselementide (uksed, pagasiruumi luuk) lukustamine ja avamine;
- laadimisava luugi avamine ➔ 20;
- sõiduki valgustuse kaugjuhtimine;
- elektriliste akende automaatne eemalt avamine/sulgemine ➔ 60.



Teatud sõidukitel võib olla digitaalvõti, mille on kõik kaardi funktsioonid. Ent kui kaart on jäetud sõidukisse ja ukseid on lukustatud digitaalvõtmega, blokeeritakse kõik kaardi funktsioonid. Lisateavet vt jaotistest "Digitaalvõti" ➔ 56.

Tööiga

Veenduge, et patarei tüüp on õige, patarei on heas korras ja õigesti paigaldatud. Selle kasutusiga on umbes kaks aastat; vahetage see välja, kui teade „Võtmekaardi aku tühjeneb“ ilmub armatuurlauale ➔ 48.

kaardi mõjuala

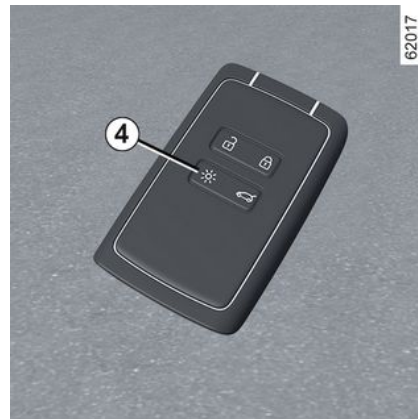
See varieerub ümbrusest olenevalt: olge ettevaatlik, et vältida kaardil olevate nuppude tahtmatu vajutamisega sõiduki juhuslikku lukustamist või avamist.

Märkus: kui uks või pagasiruumi uks on avatud või ei ole korralikult suletud, siis sõidukit ei lukustata. Kõlab helisignaali ning ohutuled ja suunatuled ei vilgu.



Tühja patareiga saate siiski sõidukit lukustada/lahti lukustada ➔ 148 ➔ 60 ➔ 48.

Funktsioon „Kaugvalgustus“



Nupule 4 vajutamisel süttivad umbes 20 sekundiks lähituled ja välisvalgustus. See võimaldab näiteks parklas juuba eemalt sõiduki üles leida. Vajutage ja hoidke nuppu 4 umbes kaks sekundit all, et lülitada sisse välisvalgustus ja tekitada heli.

Märkus. Teine vajutus nupule 4 kustutab valgustuse.

KAART



Soovitus

Ärge hoidke kaarti liiga kuumas, külmas või niiskes kohas.

Ärge hoidke kaarti kohas, kus see võib paistuda või muidu kogemata kahjustuda, näiteks riie tagastaskus, kus võite sellele peale istuda.



Asendamine: vajadus lisakaardi järele

Kui kaotate kaardi või soovite veel üht kaarti, pöörduge kindlasti firma esindusse.

Kaardi vahetamiseks tuleb sõiduk ja kõik selle kaardid lähtestamiseks firma esindusse viia.

Ühe sõiduki kohta võib kasutada kuni nelja kaarti.

Häired

Vastavalt lähiümbrusele (paigaldis või seade, mis töötab puldiga samal sagedusel) võib puldi töös esineda häireid.

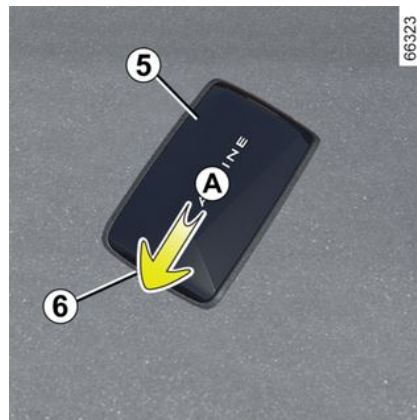


Juhi vastutus sõiduki parkimisel või peatamisel

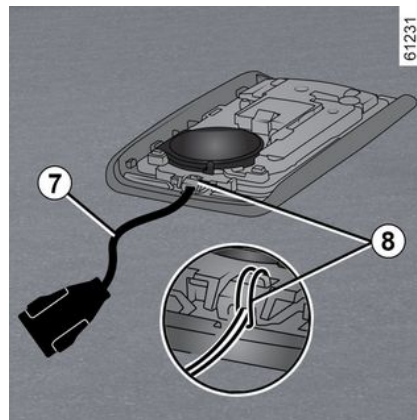
Ärge lahkuge sõidukist mitte kunagi isegi lühikeseks ajaks, jättes sinna lapse, abi vaja-va täiskasvanu või looma. Laps või loom võib seada ohtu ennast või teisi, käivitades mootori või aktiveerides seadmed, nt klaasitõstukid või uste lukustuse. Lisaks sellele jätke meelde, et sooja või päikesepaistelise ilmaga tõuseb salongi temperatuur väga kiiresti.

SURMA- VÕI RASKETE VIGASTUSTE OHT!

Rihma 7 paigaldamine



Libistage tagumist katet **5** allapoole, vajutades alale **A**.



KAART

Sisestage rihm osasse **8** ja viige käe-rihma ots läbi pandla.

Paigutage rihm ava **6** juurde ja sulgege kate.

Märkus: kontrollige, et rihma nööri **7** läbimõõt vastaks ava **6** läbimõõdule.

"Vabakäekaart"

Kasutamine

Sõidukit saab lukustada / lahti lukustada kahel viisil:

- vabakäerežiimis, kui lähenete sõidukile või eemaldute sõidukist;
- kasutades kaarti kaugjuhtimisrežiimis.



Ärge hoidke kaarti kohas, kus see võib kokku puutuda muude elektroonikaseadmetega (arvuti, telefon jne), kuna need võivad selle toimimist häirida.

Vabakäerežiimile välja-/sisselülitamine

Olenevalt mudelist saate sõidukile lähenemisel lukust lahti tegemise ja sõidukist eemaldumisel lukustamise välja/sisse lülitada.

Saate välja/sisse lülitada ka helisignaali, mis kostub sõiduki lukustumisel, kui sõidukist eemaldute ➔ **124**.



Ärge kunagi jätke kaarti sõidukisse järelevalveta.



Juhi vastutus sõiduki parkimisel või peatamisel

Ärge lahkuge sõidukist

mitte kunagi isegi lühikeseks ajaks, jättes sinna lapse, abi vaja või täiskasvanu või looma.

Laps või loom võib seada ohtu ennast või teisi, käivitades mootori või aktiveerides seadmed, nt klaasitõstukid või uste lukustuse. Lisaks sellele jätke meelde, et sooja või päikesepaistelise ilmaga tõuseb salongi temperatuur väga kiiresti.

SURMA- VÕI RASKETE VIGASTUSTE OHT!

Vabakäekaardiga lukustuse avamine, kui lähenete sõidukile



67198

Kui kaart on teie käes ja olete toimealas **1**, tehakse sõiduk lukust lahti.

Uste lukustuse avanemisest annab märku **ohutulede ja külgsuunatud ühekordne vilkumine** ning küljepeeglid pöörduvad automaatselt lahti (ole-nevalt sõidukist).

KAART

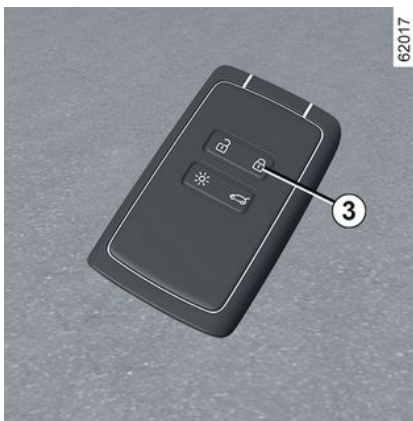
Vabakäekaardiga lukustamine, kui eemaldute sõidukist



67199

Kui vabakäekaart on teie juures ning ukseid ja pagasiruumi uks on suletud, eemalduge sõiduki juurest. See lukustub automaatselt, kui lahkute toimimisalast **1**. Ukse lukustumisest annab tunnistust **ohutulede kahekordne vilkumine, seejärel jäävad need põlema** umbes neljaks sekundiks, kõlab helisignaal ning mõnel sõidukil sulguvad küljepeeglid automaatselt.

Märkus. See, mis kaugusel ukseid lukku lähevad, sõltub sõiduki lähiümbrusest.



62017

Kui kaart on tuvastusalas **1** olnud umbes 15 minutit, lülitatakse sõiduki kauglukustus välja. Sõiduki lukustamiseks vajutage kaardil nupule **3**.

Sõidukit saab kaugelt lukustada ainult juhul, kui kaart asub alas **2**.

Käte abita lukust avamine pagasiruumi avamisel



66317

2

Kui kaart asub alas **1** ja sõiduk on lukustatud, vajutage ukse käepidemel nuppu **4**, et kogu sõiduk lukust avada. Lahtilukustamisest annab tunnistust ohutulede ja suunatulede **ühikordne vilkumine**.

Lukust lahti tegemisega seotud eripärad

Teatud tingimustel desaktiveeritakse avamine sõidukile lähenemisel:

– Kui sõidukit ei ole kaheksa päeva jooksul kasutatud;

KAART

- kui kaart on umbes viis minutit sõiduki ala **1** lähedal **pärast seda, kui sõiduk on lukustatud**;
- pärast mitut läbimist tsooni **1** läheduses, ilma et uksi oleks lukust lahti tehtud.

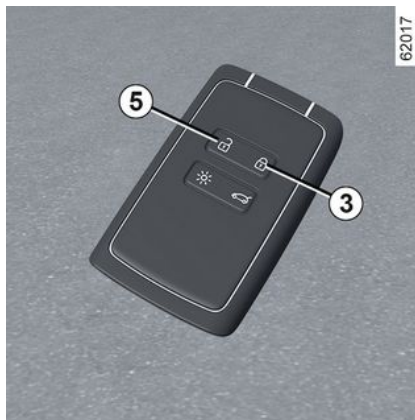
Vajutage pagasiruumi ukse avamise nupule **4** või kasutage kaarti kaugjuhtimispuldina, et sõiduk lukust avada ja „vabakäerežiim“ uuesti käivitada.

Vabakäekaardiga lukustamisega seotud eripärad

Kui olete lukustanud vabakäerežiimi abil, peate ootama umbes kolm sekundit, et sõiduki saaks uuesti lukust avada. Nende kolme sekundi jooksul võite proovida kasutada uste käepidemeid, et veenduda sõiduki nõuetekohases lukustatuses.

Märkus: kui uks või pagasiruumi uks on avatud või ei ole korralikult suletud, siis sõidukit ei lukustata. Kostab helisignaali, kuid ohutuled ja külgmised suunatud ei vilgu.

Kaugjuhtimiskaardi kasutamine



Lukust avamine kaardi abil

Vajutage nuppu **5**.

Lahtilukustamisest annab tunnistust ohutulede ja suunatud **ühikordne vilkumine**.



Kui mootor töötab, siis kaardi nupud ei toimi.

Lukustamine kaardi abil

Kui ukse ja pakiruumi uks on suletud, vajutage nupule **3**: sõiduk lukustatakse.

Sõiduki lukustumisest annab tunnistust ohutulede **kahekordne vilkumine** ja olenevalt sõidukist sulguvad külpeeglid automaatselt.

Olenevalt sõidukist lukustab topeltvajutus nupule **3** sõiduki. Eesmise ja tagumiste akende sulgemiseks vajutage ja hoidke nuppu **3**.

Märkus.

- Uste lukustumise maksimaalne kaugus on sõiduki lähiümbrusest;
- kui mõni uks või pagasiluuk on lahti või halvasti suletud, siis sõidukit ei lukustata. Kostab helisignaali, kuid ohutuled ja külgmised suunatud ei vilgu.



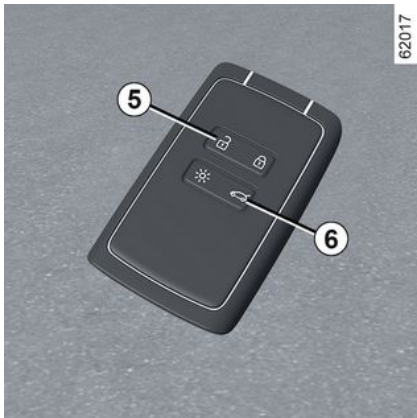
Kui mootor on käivitatud ning kaart pole pärast ukse avamist ja sulgemist enam alas **2**, hoiatab teade "Võtme-

KAART

kaarti ei tuvastatud", et kaart ei ole enam sõidukis. See aitab vältida olukorda, kus kaart jääb kogemata sõidukist välja reisija kätte.

Häire lakkab, kui kaart on taas tuvastatud.

Ainult pagasiruumi luugi lukustamine/avamine



Vajutage nuppu **6**, et lukustada/avada ainult pagasiluuk.



Juhi vastutus sõiduki parkimisel või peatamisel

Ärge lahkuge sõidukist mitte kunagi isegi lühikeseks ajaks, jättes sinna lapse, abi vaja-va täiskasvanu või looma. Laps või loom võib seada ohtu ennast või teisi, käivitades mootori või aktiveerides seadmed, nt klaasitõstukid või uste lukustuse. Lisaks sellele jätke meelde, et sooja või päikesepaistelise ilmaga tõuseb salongi temperatuur väga kiiresti.

SURMA- VÕI RASKETE VIGASTUSTE OHT!

Laadimisjuhtme lahtilukustamine

Vajutage nuppu **5**, et laadimisjuhe sõiduki küljest lahutada.

Superlukustus

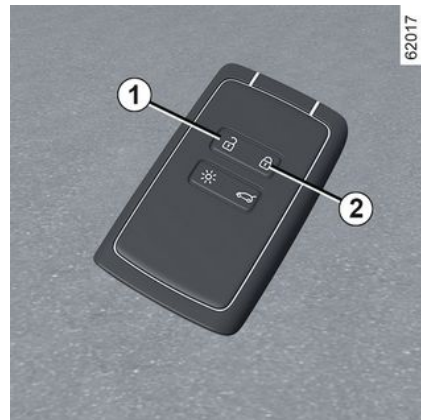
Kasutamine

Kui sõidukil on superlukustus, võimaldab see lukustada ukse ja luugid ning takistada uste avamist seesmistest käepidemete abil (näiteks akna lõhku-

misel, millele järgneb katse avada uksi seestpoolt).



Ärge kunagi kasutage uste superlukustust, kui keegi viibib sõidukis.



Superlukustuse sisselülitamiseks

Vajutage kaks korda järjest nupule **2**.

Lukustumist kinnitab ohutulede ja külg-suunatulede **kaks aeglast vilkumist ja kolm kiiret vilkumist**.

Sõltuvalt mudelist võivad külgpeeglid sõiduki lukustamisel automaatselt kokku minna ➔ **133**.

KAART

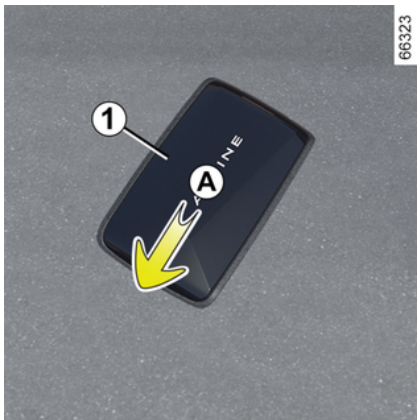
Superlukustuse väljalülitamiseks

Vajutage nuppu **1** üks kord.

Uste avanemisest annab märku ohutulede ühekordne vilkumine.

Vabakäekaart: patarei

Aku vahetamine



Kui näidikuplokis ilmub teade "Võtme-kaardi aku tühjeneb", vahetage kaardi patarei:

- libistage tagumist katet **1** allapoole, vajutades alale **A**;
- eemaldage patarei kaas **2**;
- võtke patarei välja, vajutades ühele poole ja tõstes teist poolt üles;

– vahetage see, järgides katte siseküljel näidatud suunda ja malli.



Tagasipanemiseks toimige vastupidi- ses järjekorras ja vajutage sõiduki lähedal olles neli korda järjest ühele kaardi nuppudest: järgmisel käivitamisel on teade kadunud.

Veenduge, et kaas on korralikult suletud.

Märkus: ärge puutuge aku vahetamise ajal kaardi sees olevat elektroonikas-keemi ega kontakte.



Patareisid saate osta firma esindusest. Nende eluiga on umbes kaks aastat.

Veenduge, et patareil pole tindijälgi - see võib häirida elektrikontakte.



Kui neid on vaja vahetada, kasutage kindlasti sama tüüpi või võrdväärset akut (pidage nõu ametliku edasimüüjaga).



Vahetamine:

- veenduge, et patareid oleks õigesti sisestatud.

Plahvatusoht.

- Kui luuk ei sulgu korralikult, ärge kasutage kaarti ja hoidke seda lastele kättesaamatus kohas.

Tõrked

Kui aku on korralikult toimimiseks liiga tühi, saate siiski sõidukit käivitada ja lukustada/avada ➔ 60.



Ärge visake kasutatud patareisid olmeprügi hulka.
Viige need heakskiidetud edasimüüja juurde või küsige kohalikust omavalitsusest teavet sobivatest ringlussevõtukohtadest.



Patareidega seotud ettevaatusabinõud:

- hoidke patareisid (uusi ja kasutatud) lastele kättesaamatus kohas;
- ärge neelake akusid alla;

Surmaga lõppeda võivate kemikaalipõletuste oht.

- allaneelamise või mõnda kehasse sisestamise korral pöörduge võimalikult kiirelt arsti poole.

DIGITAALVÕTI

Üldteave

2

Olenevalt riigist ja tellimusest, saate oma nutitelefonil installida sõiduki digitaalvõtme.

Digitaalvõti sisaldab õigusi, mis on vajalikud sõiduki lukustamiseks / lukustavamiseks nutitelefonil kasutades. See asendab nutitelefonikaarti.

Digitaalvõtmete installimine, haldamine ja edastamine toimub tootja rakenduse kaudu.

Kui tootja rakendus on teie nutitelefonil installitud ja tellimus on aktiveeritud, tuleb digitaalvõti tootja rakenduses aktiveerida.



Kui teil on vaja usaldada oma sõiduk kellegi teise hoolde, veenduge, et teil oleks sõidukikaart kaasas, mis annab juurdepääsu sõidukile (nt sõiduki süsteemidesse sekkumiseks, kohtumiseks heakskiidetud esindaja või kvalifitseeritud spetsialistiga jne).



Turvaline juurdepääs nutitelefonil digitaalsele võtmele

Digitaalse võtme omaniku ja määratud kasutajate kohustus on kaitsta ja turvata juurdepääsu nutitelefonil digitaalsele võtmele. Veenduge, et installite nutitelefonil vajalikud turva- ja kaitsetööriistad (näiteks ekraani turvamine parooliga).

Toimimise tingimused

Aktiveerige Bluetooth® oma nutiteles, seejärel avage tootja rakendus, mille kaudu pääsete juurde digitaalvõtme funktsioonidele.

Märkus. Digitaalvõtme kasutamiseks peab nutitelefon olema piisavalt laetud. Madala laetuse korral kuvatakse armatuurlauapaneelile teade "Tühi telefonilaadus".



Digitaalvõtme tööraadius sõltub teie nutitelefonil Bluetooth®-ühendusest.

Digitaalvõtme laenamine

Avage tootja rakenduses menüü "Share Virtual Key" ja sisestage sõiduki juhikasutaja teave. Pärast kinnitamist saadetakse kasutajale kinnitav e-kiri.



Sõiduki laenamise korral vastutab digivõtme omanik usaldusväärse isiku määramise eest sõiduki teiseks kasutajaks;

Et vältida vigu digitaalse võtme edastamisel juhuslikule kasutajale (näiteks: WIFI või mobiilsidevõrgu puudumine jne), ennetage kindlasti laenumenetlust.

Selleks tehke järgmist:

- juhikasutaja on eelnevalt tootja rakenduse alla laaditud ja installitud;
- teie nutitelefon ja juhikasutaja nutitelefon on kogu protsessi vältel Interneti-ühendusega (WIFI või mobiilsidevõrkude kaudu);
- juhikasutaja digitaalne võti aktiveeritakse, kui tegevus on lõpule viidud.

Digitaalvõtme tühistamine

Kasutaja saab ise digitaalvõtme tühistada. Kui digitaalvõti on tühistatud, saab kasutaja aktiveerida uue võtme.

DIGITAALVÕTI

Lisateabe saamiseks vt tootja rakendust.

Multimeediumekraanilt sisse-/väljalülitamine

Funktsiooni „Digitaalvõti” on võimalik inaktiveerida, et sõiduk ei suhtleks ühegi digitaalvõtmega, ja uuesti aktiveerida. Lugege multimeediumi juhendit.

Märkus: funktsiooni väljalülitamine ei kustuta olemasolevaid digitaalseid võtmeid. See lülitab välja ainult sõiduki võime nendega suhelda.

Uste ja pagasiruumi lukustamine / lukust avamine, superlukustus või valgustuse kaugjuhtimine

Sõiduki esmakordsel lukust avamisel või käivitamisel uue digitaalvõtme või uue nutitelefoniga abil kulub mitu sekundit, et sõiduk tuvastaks nutitelefoniga installitud digitaalvõtme.

Aktiveerige nutitelefoni Bluetooth®, seejärel avage nutitelefoni tootja rakendus ja tutvuge erinevate funktsioonidega, mida saate oma digitaalvõtmega kasutada. Need on identsed teie kaardi funktsioonidega.

Avatavate elementide avamisega seotud erifunktsioonid

Teatud tingimustel (nt kui sõidukit pole kaheksa päeva kasutatud) ei ole võimalik sõidukit digitaalvõtme abil avada: vajutage pakiruumi avamisnuppu ja seejärel avage sõiduk digitaalvõtme abil.

Need funktsioonid on:

- kõigi avatavate osade lukustamine / lukust avamine: vt „Vabakäekaart: kasutamine” ➔ 50;
- pagasiruumi lukustamine / lukust avamine (olenevalt mudelist): vt „Vabakäekaart: kasutamine” ➔ 50;
- superlukustus (olenevalt mudelist): vt „Vabakäekaart: superlukustus” ➔ 53;
- tulede kaugjuhtimine: vt teavet jaotisest „Tulede kaugjuhtimise funktsioon” ➔ 48;
- pasuna kaugjuhitav helisignaal (võimaldab sõidukit kaugelt tuvastada, näiteks kui sõiduk on pargitud kohta, kus on palju autosid);
- mootori seiskamine/käivitamine: vt „Mootori käivitamine, seiskamine” ➔ 148.

Mootori käivitamine, seiskamine



Esmakordsel kasutamisel ja iga kord, kui kasutate uut nutitelefoniga, tuleb digitaalvõti sõidukiga kalibreerida.

Selleks aktiveerige Bluetooth® oma nutitelefoni, seejärel järgige tootja rakenduses toodud juhiseid.

Kalibreerimisel peab nutitelefoni olema paigutatud **1** asetamise alale.

Mootori käivitamiseks/peatamiseks kontrollib süsteem enne mootori käivitamise lubamist, et nutitelefoni oleks **1** asetamise alal.

Lisateavet vt jaotisest „Mootori käivitamine ja seiskamine” ➔ 148.

Nutitelefoni peab olema sõidukis kogu sõidu ajal.

DIGITAALVÕTI

Märkus: kui saate digitaalvõtme laenamisel selle kustutada, tehes nutitele-
foni abil tühistamisprotseduuri, kui see
on paigutatud asetamise alale **1**.

Vastasel juhul jäetakse kustutamistaot-
lus ootele ja see kinnitatakse alles siis,
kui mootor käivitatakse teise digitaal-
võtme või -kaardi abil.



Mootori käivitamiseks/seis-
kamiseks ja sellele järgne-
vaks kalibreerimiseks peab
nutitelefon asuma asetamise alal.



Kui mootori seiskamisel ei ole nutitele-
fon enam sõitjateruumis, kuvatakse ar-
matuurlauapaneelile teade: vajutage ja

hoidke sõiduki käivitamise/seiskamise
nuppu **2** rohkem kui kaks sekundit.

Kui nutitelefon ei ole enam sõitjate-
ruumis, veenduge, et saaksite selle
enda kätte, enne kui nupule vajutate ja
nuppu all hoiate. Ilma nutitelefoni ei
saa te enam sõidukit käivitada.

Digitaalvõtme eriomadused

- Digitaalvõtme aktiivseks jäämiseks
peab nutitelefon olema internetti ühen-
datud (WIFI või mobiilsidevõrgu kau-
du) vähemalt kord 48 tunni jooksul.
Teise võimalusena ühendage nutitele-
fon paariks minutiks internetti, et digi-
taalvõtme saaks uuesti aktiveerida.
- Kui kaart on jäetud sõidukisse ja uk-
sed on lukustatud digitaalvõtmega,
blokeeritakse kõik kaardi funktsioonid.
Kaardi funktsioonid jäävad inaktiiv-
seks, kuni mootor uuesti käivitatakse.

Sellisel juhul peate mootori käivita-
miseks kasutama kas digitaalvõtit või
muud kui sõidukisse jäetud kaarti.



Mootori käivitamisel või
seiskamisel peab nutitele-
fon digitaalvõtme kasuta-
miseks olema alati piisavalt lae-
tud.

UKSED JA AVATUD ELEMENDID

Uste avamine ja sulgemine

Avamine väljastpoolt

Esiuksed



Kui olete uksed avanud või kui kaart on teie käes, tõmmake käepidet **1** enda poole.

Tagumised uksed

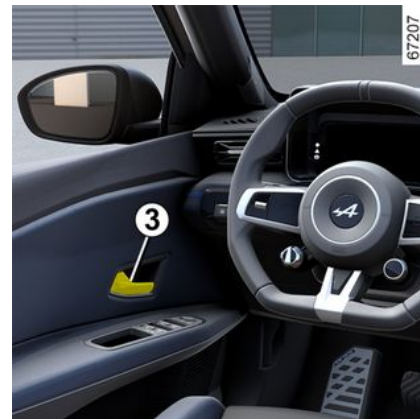


Kui olete uksed avanud või kui kaart on teie käes, tõmmake käepidet **2** enda poole.



Turvalisuse huvides tohib uksi avada/sulgeda üksnes seisval sõidukil.

Avamine seestpoolt



Liigutage käepidet **3**.



Turvalisuse huvides tohib uksi avada/sulgeda üksnes seisval sõidukil.

Tulede põlema unustamise helisignaali

Kui avate ukse, vallandub helisignaali, mis informeerib teid sellest, et tuled jäid põlema, samas kui mootori süüde on katkestatud.

UKSED JA AVATUD ELEMENDID

Ukse või pagasiruumi kaane mitte-sulgumisest teatav märguanne

2



Kui sõiduk seisab ning süüde on sees, siis näitab märgutuli  **4** armatuurilaul, et mingi uks, pagasiruumi luuk või laadimisklapp on avatud või halvasti suletud.

Kui sõiduki kiirus on 20 km/h, siis näitab märgutuli  **4** ja sellega kaasnep sõnum "Uks avatud" **5**, et uks(ed) ja/või pagasiruumi luuk on avatud või halvasti suletud.

Eripära

Pärast mootori seiskamist jätkavad tuled ja lisaseadmed (raadio jne) toimimist kuni juhiukse avamiseni.

Laste turvalisus:



Tagauste seestpoolt avamise takistamiseks langetage hooa **6** ja tehke seestpoolt kindlaks, kas ukse on korralikult lukustunud.



Juhi vastutus sõiduki parkimisel või peatamisel

Ärge lahkuge sõidukist mitte kunagi isegi lühikeseks ajaks, jättes sinna lapse, abi vaja-va täiskasvanu või looma.

Laps või loom võib mootorit käivitades, elektrilisi aknaõstukeid liigutades või ukse lukustades seada ohtu ennast ja teisi.

Lisaks sellele jätke meelde, et sooja või päikesepaistelise ilmaga tõuseb salongi temperatuur väga kiiresti.

SURMA- VÕI RASKETE VIGASTUSTE OHT!

Avatavate elementide ja uste lukustamine ning avamine

Juhul kui kaart ei tööta:

Mõnel juhul ei pruugi kaart töötada:

– kui kaardi patarei on tühi, aku on tühi jne;

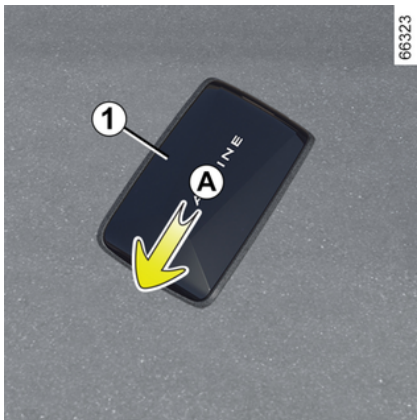
UKSED JA AVATUD ELEMENDID

- tänu puldi lähedal elektrooniliste seadmete kasutamisele (näiteks mobiiltelefon);
- sõiduk paikneb tugevas elektromagnetväljas;
- sõiduk on lukustatud digitaalvõtmega ➔ 56.

Siis on võimalik:

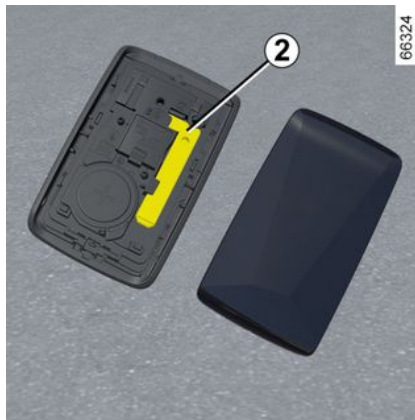
- kasutada kaarti sisseehitatud võtit;
- lukustada kõik uksed käsitsi;
- kasutada uste lukustamise ja luku avamise seismist juhtseadist;
- kasutada digitaalvõtit ➔ 56, olenevalt sõidukist.

Kaardi sisseehitatud võti



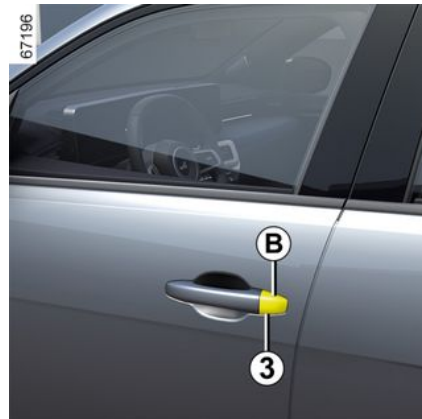
Integreeritud võtmega **2** saab lukustada või lahti teha vasakpoolset ust, kui kaart ei tööta.

Võtme 2 kättesaamine



Libistage tagumist katet **1** allapoole, vajutades alale **A**.

Kaarti sisseehitatud võtme kasutamine



2

UKSED JA AVATUD ELEMENDID

2

- Sisestage võtme ots **2** juhiukse katte **3** all asuvasse täkkesse **B**;
- katte eemaldamiseks liigutage seda ülespoole **B**;
- Sisestage võti **2** lukuauku ja lukustage või keerake eesmine vasakpoolne uks lukust lahti.

Kui olete sõidukis, pange võti tagasi kaardi pessa.

Uste käsitsi lukustamine



Kui suur uks on avatud, keerake kruvi **4** (võtme otsaku abil) ja sulgege uks.

Uks on nüüd väljastpoolt lukus.

Ukse avamine on nüüd võimalik ainult seestpoolt või juhiukse võtit kasutades.

Uste seestpoolt lukustamise / lukust avamise lüliti



Lüliti **5** juhib samaaegselt ukse ja pagasiruumi ust.

Kui mõni uks või pagasiluuk on avatud või halvasti suletud, lähevad ukсед ja pagasiluuk kiiresti lukku või lukust lahti.

Esemete transpordil avatud pakiruumi luugiga saate ukсед siiski lukustada:

kui süüde on välja lülitatud, vajutage vähemalt viie sekundi jooksul lülile **5**, et sulgeda ülejäänud ukсед ja luugid.

Uste lukustuse kontroll-lamp

Kui süüde on sisse lülitatud, näitab lüliti **5** märgutuli uste lukustusseisundit:

- kui hoiatustuli põleb, on ukсед ja pagasiruumi luuk lukus;
- kui kontroll-lamp on kustunud, on kõik avatud lukust lahti.

Kui süüde on väljas ja lukustate ukse, jääb märgutuli enne kustumist mõneks ajaks põlema.



Pärast sõiduki lukustamist/avamist kaardil olevate nuppudega pole uste puldist lukustamine ja vabakäerežiimil lahti lukustamine enam võimalik.

"Käed-vabad"-režiimile tagasipöördumiseks: käivitage sõiduk.

Uste lukustamine ilma kaardita

Näiteks juhul, kui patarei on tühi, kaart ajutiselt ei tööta vms.

Kui süüde on välja lülitatud ja uks või pagasiruumi luuk on avatud, vajutage ja hoidke lüliti **5** all rohkem kui viis sekundit.

Nüüd lukustuvad lahtise ukse sulgemisel kõik ukсед.

UKSED JA AVATUD ELEMENDID

Märkus. Sõiduki lukust lahti tegemine väljastpoolt on võimalik üksnes siis, kui kaart asub sõiduki mõjupiirkonnas, või kasutades kaardi sisse ehitatud võtit.



Ärge kunagi jätke kaarti sõidukisse järelevalveta.



Juhi vastutus

Kui otsustate sõita lukustatud ustega, siis pidage meeles, et autoõnnetuse korral võib see takistada päästjate juurdepääsu autosse.

Uste automaatlukustus sõidu ajal

Tööpõhimõte



Pärast sõiduki käivitamist lukustab süsteem automaatselt kõik uksed, kui sõidukiirus ulatub umbes 10 km/h.

Lahtilukustamine toimub nii:

- vajutades uste avamise nupule **1**;
- sõiduki seistes, avades ühe esiuukse seestpoolt.

Märkus. Kui mõni uks avatakse/suletakse, siis lukustub see taas automaatselt, kui sõiduk saavutab kiiruse umbes 10 km/h.

Funktsiooni sisse-/väljalülitamine

Aktiveerimine: ajal, kui sõiduk töötava mootoriga seisab, vajutage vähemalt viie sekundi vältel lülitile **1**, kuni kuulete piiksu.

Inaktiveerimine: ajal, kui sõiduk töötava mootoriga seisab, vajutage vähemalt viie sekundi vältel lülitile **1**, kuni kostab kaks piiksu.

Funktsiooni saab sisse ja välja lülitada ka multimeediumekraani kaudu ➔ **124** (olenevalt mudelist).

Tõrked

Kui seadme töös esineb tõrkeid (automaatne lukustamine ei tööta, lüliti märgutuli **1** ei sütti uste ja pagasiruumi luugi lukustades vms), veenduge, et automaatlukustus ei oleks kogemata välja lülitatud, ja kontrollige, et kõik uksed ja aknad oleksid korralikult suletud. Kui uksed on korralikult suletud, pöörduge firma esindusse.



Juhi vastutus

Kui otsustate sõita lukustatud ustega, siis pidage meeles, et autoõnnetuse korral võib see takistada päästjate juurdepääsu autosse.

UKSED JA AVATUD ELEMENDID

Pakiruum

Avamine/sulgmine

Avamine



Vajutage nuppu **1** ja avage pagasiruumi luuk.

Sulgmine

Langetage pagasiruumi luuk, kasutades selleks olenevalt mudelist esmalt sisemist käepidet.



Ärge kasutage tugesid kunagi pagasiruumi ukse sulgemiseks.

Käsitsiavamine seestpoolt



Kui pagasiruumi on võimatu lukust lah-
ti teha, siis on võimalik seda seestpoolt
käsitsi avada:

- pagasiruumile pääseb ligi, kui klappi-
da alla tagaistme seljatoe(d);
- sisestage lameda peaga kruvikeera-
ja või sarnane tööriist hädaabi ava
kangi **2** sisse ja liigutage seda vasaku-
le nagu näidatud pildil;
- avamiseks lükake pagasiluuki.



Pagasiruumi luugile on
keelatud kinnitada mis
tahes kandeseadet (rat-
taraam, pagasiboks jne).

Kui soovite paigaldada sõidukile
kandeseadme, pöörduge heaks-
kiidetud edasimääja poole.

Laadimisjuhtme hoiuplatvorm



See sahtel on mõeldud laadimiskaabli-
te hoidmiseks (sõltuvalt mudelist).
Sahtli maksimaalne lubatud koormus
on 10 kg.

UKSED JA AVATUD ELEMENDID

Sellele juurdepääsuks avage pagasi-ruum ja tõstke käepideme **3** abil pagasi-ruumi vaip üles.



Kui laadimisjuhtme hoiuplatvormil on vett, laadimisjuhtme konnektoris või sõiduki pistikupesas

on roostejälgid või võõrkehasid, ärge laadige sõidukit.

Tuleoht!

Olge juhtmega ettevaatlik: ärge astuge selle peale, ärge asetage seda vette, ärge tõmmake ega lööge seda millegi vastu.

Kontrollige ja puhastage hoiuplatvormi regulaarselt.

Tagaplaat



Väljavõtmiseks:

- langetage tagumised peatoed;
- eemaldage kaks riputusnööri **4**;
- tõstke riililt **5**, et see lahti klõpsata;



Tagariili maksimaalne koormus: 2 kg ühtlaselt jaotatuna.

- lükake riil sissepoole **5** ja keerake seda;
- tõmmake lauakest enda poole.

Tagaplaadi tagasipanemiseks toimige vastupidises järjekorras.



Tagaplaadile ei tohi asetada ühtki eset, eriti raskeid või kõvasid asju.

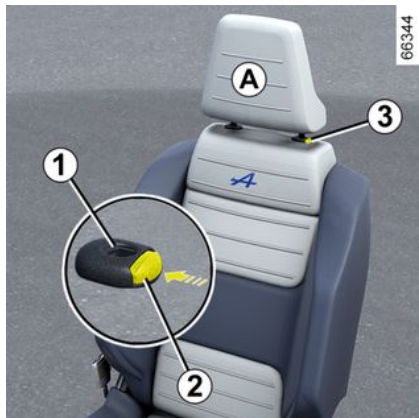
Järsul pidurdamisel või avarii korral võivad need ohustada sõidukis viibijaid.

EESMISED ISTMED

Eesmised peatoed

2

Peatoe eemaldamine



Tõmmake peatugi üles kuni soovitud kõrguseni. Veenduge selle korralikus lukustatuses.

Peatoe langetamine

Vajutage nuppu 2 ja laske peatoed soovitud kõrgusele, hoides neid liigutamise ajal kinni. Veenduge selle korralikus lukustatuses.

Peatoe eemaldamine

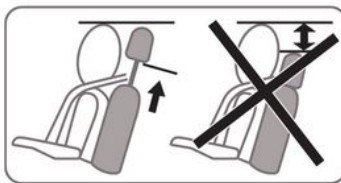
Tõstke kõige ülemisse asendisse (vajadusel kallutage seljatuge tahapoole).

Vajutage nupule 2 ja tõstke peatugi vardapesadest välja.

Peatoe tagasipanemine

Jälgige, et peatoe vardad 3 oleks puhtad.

Asetage peatoe vardad vardapesadesse 1 (kallutage seljatuge tahapoole). Vajutage peatuge kuni lukustumiseni, siis vajutage nupule 2, et reguleerida peatuge vastavalt soovitud kõrgusele. Veenduge, et iga varras 3 on korralikult istme seljatoe külge lukustunud.



Et peatugi on üks turvalisuse tagajaid, peab see olema paigaldatud ja õiges asendis: Peatoe üla-serv peab olema pealaega võimalikult samal joonel. Vahemaa pea ja osa A vahel peaks olema võimalikult lühike.

Eesmised istmed

Käsijuhitavad istmed

Istme nihutamiseks ettevõi tahapoole



EESMISED ISTMED

Selle avamiseks tõstke käepidet **1**. Kui asend on valitud, laske käepide lahti ja veenduge istme korralikus lukustatuses.

Juhiistme mugavuse kohandamiseks nimmeosas

Lükake lüliti **2** ette- või tahapoole, et nimmepeatja reguleerida.

Istme tõstmine või langetamine

Liigutage hooba **3** soovitud arv kordi ülespoole või allapoole.

Seljatoe kalde reguleerimine

Tõstke käepidet **4** võimalikult kaugele ja langetage seljatugi soovitud asendisse. Kui asend on valitud, laske käepide lahti ja veenduge istme korralikus lukustatuses.



Pärast reguleerimist jälgige, et istmete seljatoed oleks korralikult paigale lukustunud.



Sõiduohutuse tagamiseks seadistage neid asendeid ainult siis, kui auto seisab.

Et mitte häirida turvavööde toimimist, soovitame seljatuge mitte üleliia taha kallutada.

Autopõrandal (juhiistme ees) ei tohi olla ühtegi eset, sest järsul pidurdamisel võivad need pedaali alla libiseda ja takistada pedaalide kasutamist.

Soojendusega istmed



Olenevalt mudelist ja kui süüde on sees, saate istmesoojenduse multimeediumekraani **5** kaudu sisse lülitada:

– esimene vajutus istme piktogrammi-

le  aktiveerib soojenduse maksimaalsel võimsusel. Kolm lülitiga integreeritud hoiatustuld süttivad;

– teine vajutus vähendab soojenduse keskmisele võimsusele. Kaks integreeritud hoiatustuld on süttivad;

– kolmas vajutus vähendab soojenduse miinimumvõimsusele. Üks integreeritud hoiatustuli süttib;

– neljas vajutus lülitab soojenduse välja.

Mittevajaliku energiakulu vältimiseks saab kõrvalistuja soojenduse automaatselt välja lülitada, kui seal keegi ei istu.

EESMISED ISTMED

Funktsioon "Lemmikud"

2



Olenevalt mudelist saate vajutusega rooli lülile **6** aktiveerida istmesoojenduse varem salvestatud kasutajaseadete järgi.

Selle funktsiooni programmeerimise kohta lisateabe saamiseks lugege multimeediumsüsteemi kasutusjuhendit.

TAGUMISED ISTEKOHAD

Tagumised peatoed

Kasutusasend

Tõstke peatugi täielikult üles, kuni see fikseerub. Veenduge selle korralikus lukustatuses.

Peatõe eemaldamine



Kallutage istmeosa ettepoole, tõstke peatuge nii palju kui võimalik, seejärel vajutage nuppu **1** ja eemaldage peatugi.

Peatõe tagasipanemine

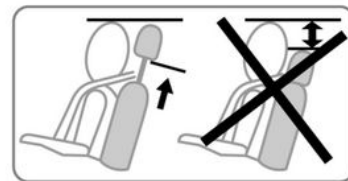
Kallutage istmeosa ettepoole, seejärel sisestage vardad aukudesse, lükake

peatuge sisse, kuni lukustumiseni, et kasutada seda kõrges asendis. Veenduge selle korralikus lukustatuses.

Peatõe kokkupandud asend 2



Vajutage nupule **1** ja langetage peatugi lõpuni alla.



Kui peatugi on langetatud kõige madalamasse asendisse, on tegemist kokkupandud asendiga: kui istmel on reisija, siis ei tohi peatugi sellesse asendisse jääda.



Et peatugi on üks sõiduohutuse tagajaid, peab see olema oma kohal ja õiges asendis.

TAGUMISED ISTEKOHAD

Tagaiste: funktsioonid

Funktsioonid



Seljatoe allalaskmine

Jälgige, et istmed oleksid piisavalt ette nihutatud.

Enne istme seljatoe kokkuklappimist langetage peatoed võimalikult alla.

Iga kord enne mõne külgmise tagaistme kokku klappimist tuleb **istme turvavöö klamber kinnitada** selle vastasse hoidikusse.

See väldib turvavöö takerdumist istme liigutamisel tagasi kasutuasendisse.

Kontrollige alati, kas turvavööd töötavad korralikult.

Tõmmake rihtm **1** ja langetage istme seljatugi **A**.

Märkus: turvalisuse huvides on seljatoele **A** kinnipidamissüsteem. Te võite käsitsemisel kogeda vastupanu.

Istme tagasipanemiseks toimige vastupidiselt.

Tõstke seljatuge kuni lukustumiseni.

Olge ettevaatlik, et turvavöö ei jääks seljatoe ja riuli vahele kinni.

Kontrollige, et turvavööd töötaksid korrektselt.



Tagaistmete liigutamisel veenduge, et miski ei segaks kinnitusi (kehaosa, loom, liiv, riidetükk, mänguasjad jne).



Seljatoe tagasiseadmisel veenduge, et seljatugi on korralikult lukustunud.

Istmekatete kasutamise korral veenduge, et need ei sega seljatoe lukustumist.

Kontrollige turvavööde õiget asendit.

Paigaldage peatoed uuesti oma kohale.



Kahekohaline iste, mille väike seljatugi **A** on kokku pandud, ei võimalda keskmist istekohta kasutada, kuna turvavööd pole võimalik kinnitada (kinnituskohad puuduvad).

TURVAVÖÖD

Sissejuhatus

Sõiduohutuse kindlustamiseks kinnitage turvavöö sõidu ajal alati. Lisaks tuleb järgida selle riigi kohalikku seadusandlust, kus hetkel viibite.

Enne käivitamist kohandage esmalt juhtimisasend, seejärel kohandage parima kaitse saavutamiseks kõigi reisijate turvavööd.

Turvavööd

Juhiasendi kohandamine

- **Toetuge mugavalt vastu istme seljatuge** (pärast mantli või jope äravõtmist). Peate kindel olema, et teie selg on õiges asendis;
- **Seadke iste pedaalidest sobivale kaugusele.** Iste peab olema maksimaalses sobivas kauguses, kui pedaalid on põhja vajutatud. Seljatugi tuleb reguleerida selliselt, et käed asetuvad roolile kergelt küünarnukist kõverdatult;
- **reguleerige peatoe asendit.** Sõiduohutuse huvides peab kaugus pea ja peatoe vahel olema minimaalne;
- **seadistage istme kõrgus.** Selle seadistusega saate parima nägemisvälja juhtimisel;
- **reguleerige rooli asendit.**



Tagumiste turvavööde õige toimimiseks veenduge, et tagaiste ➔ **70** oleks lukustunud.



Valesti reguleeritud või keerduv turvavööd võivad õnnetuse korral vigastusi põhjustada.

Igal reisijal, nii lapsel kui täiskasvanul peab olema oma turvavöö. Turvavööd peavad kandma ka rasedad. Rasedatel ei tohi turvavöö liiga kõvasti kõhu alumise osa vastu suruda ega ka liiga lõtv olla.

Turvavööde kohandamine



Turvavööde õige reguleerimiseks ja paigutamiseks kõigil istmetel:

- reguleerige istmed (istme asend ja seljatoe nurk, kui see on võimalik);
- istuge nii, et toetuksite tugevalt vastu seljatuge;
- liigutage õlarihma **1** võimalikult kaela alla lähedale, ilma et see tegelikult vastu puutuks (võimalusel reguleerige turvavöö kõrgust) ja veenduge, et õlarihm **1** oleks õlaga kontaktis.
- vedage turvavöö vaagnapealne osa **2** selliselt, et see oleks lamedalt reitele ja vastu vaagnat.

Turvavööd tuleb kanda nii keha lähedal kui võimalik, st vältida tuleb paksu-

TURVAVÖÖD

de riie kandmist, kogukate esemete hoidmist või all jne.

2 Turvavöö lukustamine

Tõmmake turvavöö **aeglaselt ja sujuvalt** välja ning veenduge, et lukukeel **3** oleks kindlalt pessa **5** lukustunud (kontrollige lukustust, tõmmates lukukeelt **3**).

Kui turvavöö blokeerub, laske rihma pikalt järele ja tõmmake uuesti.

Kui turvavöö on täielikult blokeerunud, tõmmake aeglaselt, kuid tugevalt rihmast, et see umbes 3 cm võrra välja tuleks. Laske sel tagasi joosta ja tõmmake uuesti.

Kui probleem ei lahene, pöörduge firma esindusse.

Luku avamine

Vajutage nuppu **4**. Turvavöö keritakse tagasi. Hoidke kerimise ajal sellest kinni.



Turvavöö kinnitamata jätmise märgutuli

Märgutuli ilmub keskmisel ekraanil **A**, kui sõiduki süüde on sees ja kui juhi ja/või kaassõitja ja/või tagumise kaassõitja (kui kaasreisija koht on hõivatud) turvavöö(d) ei ole kinnitatud.



Esiistme turvavöö meeldetuletaja



Olenevalt sõidukist, kui ukseid on suletud, näidatakse joonist **6** näidikuplokis umbes 60 sekundit, kui sõiduki süüde on sisse lülitatud. See teavitab juhti kõigi eesmistest turvavööde kinnitamise olekust iga kord:

- Uksed avatakse sõidu ajal (sõiduki kiirus üle nulli);
- eesmine turvavöö on kinnitatud/lahti.

Joonise 6 selgitus:

- roheline sümbol: kinnitatud turvavöö;
- punane sümbol: istmel on sõitja ja turvavöö ei ole kinnitatud;
- hall sümbol: istmel pole kedagi.

Kui ukseid on suletud, süttib olenevalt

modelist kesknäidikul  süüte siselülitamisel, kui juhi ja/või kõrvalistuja (kui istmel on keegi) turvavöö(d) on kinnitamata.

Kui sõiduki kiirus on väiksem kui ligi-

kaudu 20 km/h, siis ilmub  hoia-tustuli keskkonsoolil, kui tagumine iste on hõivatud või eesmine turvavöö on kinnitamata.

Sellega kaasneb joonis **6**, mis süttib umbes 60 sekundiks iga kord, kui üks eesmine turvavöö kinnitatakse või avatakse.

Kui sõiduki kiirus on umbes üle 20 km/h ja üks esiistme turvavöödest tuleb sõidu ajal lahti, siis:

TURVAVÖÖD

– vilgub keskmisel näidikul märgutuli



ja

– umbes 120 sekundi jooksul kõlab helisignaali;

ja

– ilmub joonis 6 umbes 180 sekundiks ja istme sümbol muutub punaseks.

Veenduge alati, et esiistmel reisijate turvavööd oleks korralikult kinnitatud ja näidikul olev kinnitatud turvavööde arv vastaks ees hõivatud istmete arvule.

Märkus: kõrvalistujaistmele asetatud ese võib mõnel juhul käivitada märgutule.

Tagaistme turvavöö märgutuli

Olenevalt sõidukist, kui ukSED on suletud, näidatakse joonist 6 näidikuplokis umbes 60 sekundit, kui sõiduki süüde on sisse lülitatud. See teavitab juhti kõigi tagumiste turvavööde kinnitamise olekust iga kord:

- UkSED avatakse sõidu ajal (sõiduki kiirus üle nulli);
- eesmine turvavöö on kinnitatud/lahti.

Joonise 6 selgitus:

- roheline sümbol: kinnitatud turvavöö;
- punane sümbol: istmel on sõitja ja turvavöö ei ole kinnitatud;

– hall märgistus: iste ei ole hõivatud (olenevalt mudelist).

Olenevalt mudelist, kui ukSED on suletud, süttib kesknäidikul märgutuli



süüte sisselülitamisel ka siis, kui tagaistmel on keegi ja turvavöö ei ole kinnitatud.

Kui sõiduki kiirus on väiksem kui 20 km/h, siis ilmub keskmisele ekraanile

märgutuli , kui tagumine turvavöö on kinnitamata.

Sellega kaasneb joonis 6, mis süttib umbes 60 sekundiks iga kord, kui üks tagaistme turvavöö kinnitatakse või avatakse.

Kui sõiduki kiirus on 20 km/h või üle selle, kui üks tagaistme turvavöödest tuleb sõidu ajal lahti.

– vilgub keskmisel näidikul märgutuli



ja

– heli kestab umbes 30 kuni 120 sekundit (olenevalt versioonist);

ja

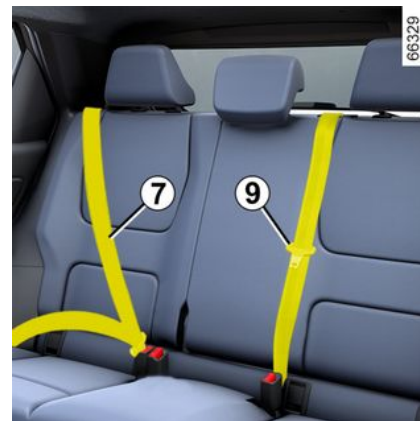
– ilmub joonis 6 vähemalt umbes 60 (olenevalt mudelis) või umbes 180 sekundiks ja vastava istme sümbol muutub punaseks.

Veenduge alati, et tagaistmel reisijate turvavööd oleks korralikult kinnitatud ja näidikul olev turvavööde arv vastaks tagaistmel hõivatud istmete arvule.

Märkus. Tagaistmele asetatud ese võib mõnel juhul märgutule käivitada.

Tagumised turvavööd

Tagumised külgmised turvavööd 7



Turvavööde lukustamine, lukust lahti tegemine ja reguleerimine toimub samamoodi nagu esiturvavöödel.

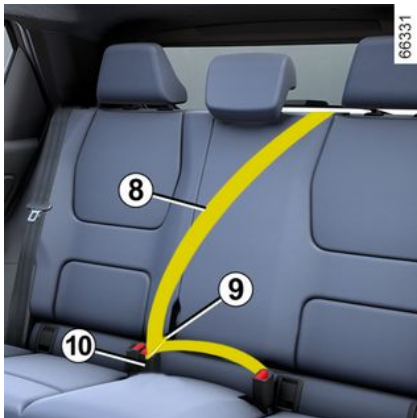
TURVAVÖÖD

2



Kontrollige pärast taga-
istme liigutamist turva-
vööde õiget asendit ja
tööd.

Tagumine keskmine turvavöö 8



Kerige rihtm **8** aeglaselt lahti.

Klõpsake lukukeel **9** keskmise turva-
vöö **10** kinnitisse.

TURVAVÖÖD

Hoiatused

Järgnev info puudutab nii eesmisi kui ka tagumisi turvavööid.



- Ärge muutke midagi tehases paigaldatud turvavööde süsteemi, istmete ja kinnituste juures. Erijuhtudel (näiteks lapse turvatooli paigaldamine) pöörduge firma esindusse.
- Ärge kasutage seadmeid, mis võivad turvavööd lõdvemaks muuta (nt pesulõks, klamber jne), sest liiga lõtv turvavöö võib õnnetuse korral vigastusi põhjustada.
- Ärge seadke kunagi rindkere turvavööd käsivarre alla ega selja taha.
- Ärge kasutage ühte turvavööd üle ühe inimese kinnitamiseks. Ärge kunagi kinnitage teie süles olevat imikut või last enda turvavööga.
- Turvavöö ei tohi olla keerdus.
- Pärast liiklusõnnetust kontrollige turvavööid ja vahetage need vajaduse korral välja. Samuti tuleb turvavöö välja vahetada siis, kui see on kahjustatud.
- Kui tagaiste pannakse tagasi, kontrollige, kas turvavööd ja pandlad on õiges asendis ning neid saab õigesti kasutada.
- Kontrollige, et turvavöö ots oleks asetatud õigesse kinnitisse.
- Ärge asetage turvavöö kinniti ümbrusse esemeid, mis võivad takistada selle toimimist.
- Veenduge, et turvavöö kinniti on õiges asendis (inimesed või esemed ei tohi seda katta, kokku suruda, kinni kiiluda jne).

TÄIENDAVALD OHUTUSSEADMED

2

Kinnitusseadmed lisaks esiistme turvavõõle

Sissejuhatus

Need koosnevad järgmisest:

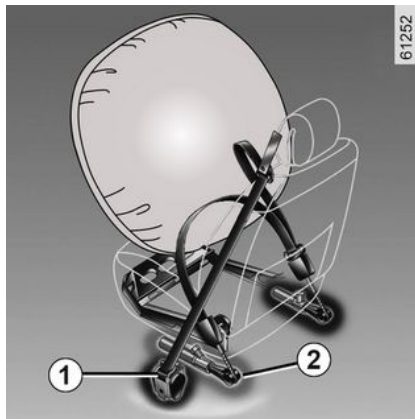
- **turvavõõ rulliku eelpingutid;**
- **eelpingutusega kahe punkti turvavõõd;**
- **rinnakorvi koormuspiirajad;**
- **airbags juht ja kõrvalistuja.**

Need süsteemid on mõeldud eraldi või koos toimimiseks esiosa kokkupõrgete korral.

Sõltuvalt kokkupõrke tugevusest võib süsteem põhjustada:

- turvavõõ blokeerumise;
- turvavõõ rulliku eelpinguti (mis aktiveerub võõ pingutamiseks).
- kõhupiirkonna eelpinguti, mis surub reisija istme vastu;
- eesmine airbag.

Eelpingutid



Eelpingutite ülesanne on suruda turvavõõ vastu keha, suruda istuja oma istmele ja suurendada sellega turvavõõ tõhusust.

Kui süüde on sees, võib süsteem eest tulevate tugevate kokkupõrgete korral, sõltuvalt kokkupõrke tugevusest, käivitada:

- turvavõõ rulliku eelpinguti **1**, mis tõmbab turvavõõ hetkega pingule;
- kõhupiirkonna rulliku eelpinguti **2** esiistmetel.



– Pärast liiklusõnnetust laske kontrollida kogu turvavõõde süsteemi.

– Mis tahes tööd süsteemi osade juures (eelpingutid, airbags, kompuutrid, juhtmed) on rangelt keelatud ning süsteemi komponente ei tohi kasutada teisel sõidukil, isegi kui sõidukid on ühesugused.

– Selleks, et vältida süsteemi käivitumist valel ajal, mis võib tekitada kahju, tohivad eelpinguteid ja airbags käsitseda ainult firma teenindusvõrgustiku väljaõppinud töötajad.

– Jaoturi elektrilisi omadusi võivad kontrollida ainult eriväljaõppega töötajad, kasutades selleks sobivaid töövahendeid.

– Sõiduki kasutuselt kõrvaldamisel pöörduge eelpinguti ja airbags gaasigeneraatorite utiliseerimiseks esindusse.

Koormuspiiraja

Alates kokkupõrke teatud tugevusest käivitub see seade, et piirata turvavõõ

TÄIENDAVAD OHUTUSSEADMED

survet kehale ja hoida seda taluvuse piires.

Juhi ja kõrvalistuja eesmised turvapadjad

Sellela on varustatud juhi ja juhi kõrvalistuja koht.

Tuuleklaasi alumisel osal olev sümbol näitab, kas see varustus on olemas (olenevalt mudelist).

Iga airbag süsteem koosneb järgmistest elementidest:

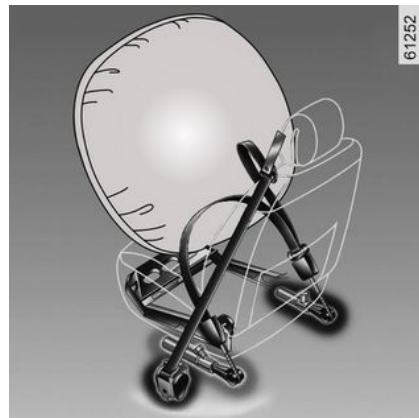
- airbag ja gaasigeneraator, mis on juhikohal paigaldatud roolile ja kõrvalistuja kohal armatuurlauda;
- gaasigeneraatori elektrilist käivitust juhtivat süsteemi kontrolliv elektroonikaplokk;
- eemalasetsevad andurid;
- lüliti märgutuled, mis kuvatakse katusekonsoolile 3:

– Kui  põleb, on kõrvalistuja airbag sisse lülitatud;

– Kui  põleb, on kõrvalistuja airbag välja lülitatud.



Varustuse airbag süsteem toimib pürotehniliselt põhimõttel. Seetõttu tekib turvapadja täitumisel kuumus, eraldub suitsu (mis ei ole märk tulekahjust) ja kostab paukuv müra. Airbag peab avaldama hetkega ja võib seega tekitada väiksemaid nahavigastusi või muid ebamugavusi.



Kasutamine

Süsteem hakkab tööle alles pärast süüte sisselülitamist.

Raske laupkokkupõrke korral täituvad airbags kiiresti, pehmedades juhi pea ja rindkere kokkupõrget rooliga ning kõrvalistuja kokkupõrget armatuurlaudaga. Seejärel tühjenevad turvapadjad kohe, et sõidukist väljumine ei oleks takistatud.

Tõrked



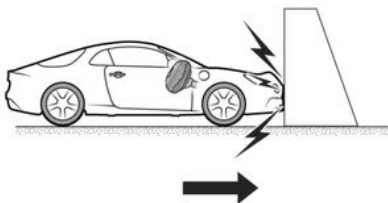
Märgutuli süttib mootori käivitamisel ja kustub umbes 65 sekundi pärast.

TÄIENDAVAD OHUTUSSEADMED

Kui tuli süüte sisselülitamisel ei sütti või põlema jääb, tähendab see riket süsteemis.

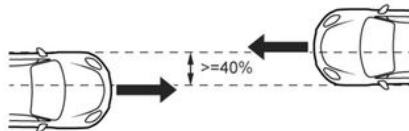
2 Pöörduge võimalikult kiiresti esindusse;

Hilinemine selles asjatoimingus võib tähendada kaotust kaitse tõhususes.

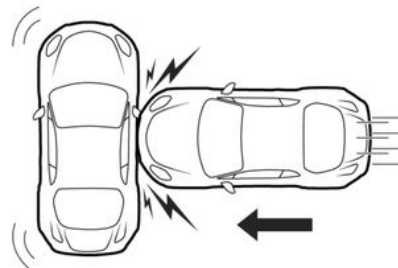


Eelpingutid või airbags hakkavad tööle järgnevatel juhtudel.

Laupkoppõrkel jäiga (mittedeformeeruva) pinnaga kiirusel, mis on võrdne või suurem kui 25 km/h.



Laupkoppõrke korral teise sama või kõrgema kategooria sõidukiga, kui kokkupõrkepiirkond on võrdne või üle 40% ja mõlema sõiduki kiirus on võrdne või üle 40 km/h.

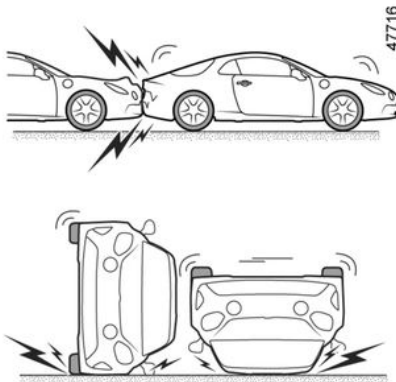


Külgekoppõrkel teise sama või kõrgema kategooria sõidukiga, kui kokkupõrkekiirus on võrdne või üle 50 km/h.

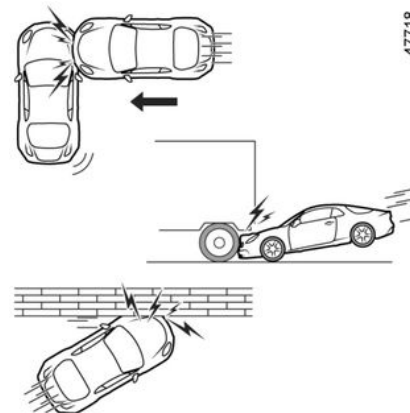
TÄIENDAVALD OHUTUSSEADMED



47715



47716



47718

2

Eelpingutid või airbags hakkavad tööle järgnevatel juhtudel:

- löögid sõiduki all (nt kõnnitee serv);
- löökaukude korral;
- kukkumisel või kõval maandumisel;
- kivide korral;
- ...

Eelpingutid või airbagsei pruugi hakata tööle järgnevatel juhtudel:

- ükskõik kui tugev tagantkõkkupõrge;
- rullumisel üle katuse;

- küljkõkkupõrke korral sõiduki esi- või tagaosaga;
- laupkõkkupõrke korral veoauto tagaosaga all;
- laupkõkkupõrke korral vastu terava nurgast takistust;
- ...

Kõigi alljärgnevate hoiatuste otstarve on tagada, et airbag avanemisel ei oleks täitumisel mingil viisil blokeeritud, ning minimeerida turvapadja täitumisel oma kohalt paiskuda võivatest esemetest tingitud raske kehavigastuste ohtu.

Hoiatused

2



Hoiatused seoses juhi airbag

- Ärge muutke rooli ega selle patja.
- Roolipadja ülekatmine on keelatud.
- Ärge kinnitage roolipadjale mingeid esemeid (ilunõelakest, logokleetsu, kella, telefonialust vms).
- Rooli lahtivõtmine on keelatud (välja arvatud firma volitatud töötajatele).
- Ärge istuge roolile liiga lähedal – valige juhtimisasend, kus käed on kergelt kõverdatud (vt lõiku „Juhtimisasendi reguleerimine” ➔ 71). See tagab piisava ruumi turvapadja avanemiseks ja tõhusaks kaitseks.

Hoiatused seoses reisijaga airbag

- **Ärge paigaldage esiistmetele istmekatteid, sest need mõjutavad reisija varustuse airbag tegevust.**
- Ärge kinnitage ega liimige armatuurlauale ega varustuse airbag lähedusse esemeid (märki, logo, kella, telefonialust vms).
- Ärge asetage midagi armatuurlaua ja istuja vahele (looma, vihmavarju, jalutuskeppi, pakke vms).
- Jalgu ei tohi panna armatuurlauale ega istmele, sest need erinevad asendid võivad põhjustada tõsiseid vigastusi. Hoidke üldiselt kõik kehaosad (põlved, käed, pea) armatuurlauast eemal.

TÄIENDAVAD OHUTUSSEADMED

Tagumiste turvavööde lisaseadmed

Sissejuhatus

Need koosnevad järgmisest:

- **külgmise turvavöö rulliku eelpingutid;**
- **rinnakorvi koormuspiirajad.**

Need süsteemid on mõeldud eraldi või koos toimimiseks esiosa kokkupõrgete korral.

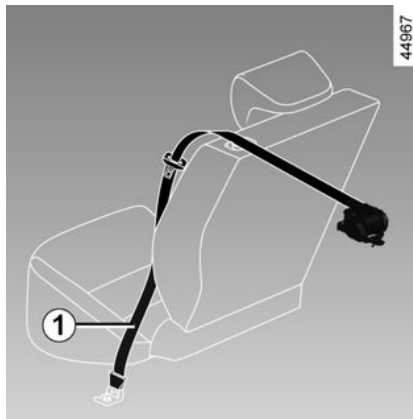
Sõltuvalt kokkupõrke tugevusest võib süsteem põhjustada:

- turvavöö blokeerumise;
- turvavöö rulliku eelpinguti (mis aktiveerub vöö pingutamiseks).

Koormuspiiraja

Alates kokkupõrke teatud tugevusest käivitub see seade, et piirata turvavöö survet kehale ja hoida seda taluvuse piires.

Külgmised turvavööde eelpingutid



Eelpingutite ülesanne on suruda turvavöö vastu keha, suruda istuja oma istmele ja suurendada sellega turvavöö tõhusust.

Kui süüde on sees, võib süsteem laupkokkupõrke korral sõltuvalt löögi tugevusest aktiveerida turvavöö rulliku eelpinguti **1**, mis pingutab vöö hetkega.



– Pärast liiklusõnnetust laske kontrollida kogu turvavööde süsteemi.

– Mis tahes tööd süsteemi osade juures (eelpingutid, airbags, kompuutrid, juhtmed) on rangelt keelatud ning süsteemi komponente ei tohi kasutada teisel sõidukil, isegi kui sõidukid on ühesugused.

– Selleks, et vältida süsteemi käivitumist valel ajal, mis võib tekitada kahju, tohivad eelpinguteid ja airbags käsitseda ainult firma teenindusvõrgustiku väljaõppinud töötajad.

– Jaoturi elektrilisi omadusi võivad kontrollida ainult eriväljaõppega töötajad, kasutades selleks sobivaid töövahendeid.

– Sõiduki kasutusel kõrvaldamisel pöörduge eelpinguti ja airbags gaasigeneraatorite utiliseerimiseks esindusse.

TÄIENDAVALD OHUTUSSEADMED

Kõlgmised kaitseesemed

2

Kõlgmine turvapadi

See airbag on paigaldatud mõlemale esiistmele, rakendudes istmete kõlgedel (ukse pool) ja kaitstes sõitjaid tugeva kõlgkokkupõrke korral.

Kardin-turvapadi

Need on airbag, mis asuvad sõiduki kõlgede ülaosas ning avanevad piki esi- ja tagauste kõljeaknaid, et kaitsta reisijaid tugeva kõlgkokkupõrke korral.

Hoiatused



Külgmise turvapadjaga seotud hoiatussignaal airbag

- Ärge paigaldage esiistmetele istmekatteid, sest need mõjutavad reisija varustuse airbag tegevust.
- Ärge asetage lisavarustust, asju ega isegi loomi seljatoe, ukse ja sisepolstri vahele. Ärge pange istme seljatoele esemeid, nt riideid või lisavarustust. See võib takistada turvapadja nõuetekohast talitlust või põhjustada vigastusi, kui airbag avaneb.
- Istme või sisepolstri eemaldamine või muutmine on keelatud, v.a firma teenindusvõrgu volitatud personalile.
- Esiistmete seljatugede (uksepoolne ja keskkonsooli pool) pilud vastavad varustuse airbags avanemise alale: ärge kunagi sisestage nendesse piludesse ühtegi eset.

Hoiatused

2

Kõigi järgnevate hoiatuste eesmärk on vältida takistusi airbagavanemisel ja hoida ära otseseid raskeid vigastusi selle tagajärjel õhkupaiskuvate esemete tõttu.



airbag täiendab turvavöö kaitsetoimet. airbag ja turvavöö on turvasüsteemi lahutamatud osad. Seetõttu on turvavöö kandmine alati kohustuslik. Kui turvavööd ei kinnitata, võivad sõidukis viibijad avarii korral raskeid kehavigastusi saada. See võib suurendada ka kergete pindmiste vigastuste ohtu, mis võivad tekkida, kui airbag avaneb, ehkki sellised kerged vigastused võivad turvapatjade avanemisega alati kaasneda.

Eelpingutite tööle hakkamine või airbags avanemine ei ole sõiduki paiskumisel üle katuse ega isegi tugeva tagumise kokkupõrke korral süstemaatiline. Löögid sõiduki all vastu kõnniteed, teekatte aukudes, vastu kive jne võivad põhjustada nende süsteemide käivitumise.

- Mis tahes töö või modifikatsioon süsteemi airbag mis tahes osas (airbags, eelpingutid, arvuti, juhtmestik jne) on **rangelt keelatud** (välja arvatud võrgustiku kvalifitseeritud töötajad).
- Süsteemi töökorras hoidmiseks ja selle valel ajal avanemise vältimiseks, mis võib põhjustada vigastusi, on airbag süsteemiga lubatud tegelda ainult firma teenindusvõrgu vastava väljaõppega töötajatel.
- Kui sõiduk on sattunud avariasse või varastatud või sellesse on sisse murtud, laske airbag süsteem ohutuse mõttes üle kontrollida.
- Sõiduki laenamisel või müümisel teavitage uut omanikku neist tingimustest ja andke talle kaasa see sõiduki kasutusjuhend.
- Sõiduki kasutuselt kõrvaldamisel pöörduge gaasigeneraatorite eemaldamiseks firma esindusse.

LASTE TURVALISUS:

Üldteave

Lapse transport

Järgige selle riigi kohalikke seadusi, kus te viibite.

Nagu täiskasvanu, nii peab ka laps olema talle sobival istmel korrektselt kinnitatud, sõltumata teekonna pikkusest. Teie olete vastutav laste eest, keda sõidutate.

Laps ei ole miniatuurne täiskasvanu. Teda ohustavad teistsugused vigastused, sest lapse lihased ja luustik kasvavad kiiresti. Üksnes turvavööst lapse jaoks ei piisa. Kasutage sobivat lapseistet ja paigaldage see õigesti.



Uste avamise vältimiseks kasutage lapseistet lukku ➔ 59.



Kokkupõrge kiirusel 50 km/h võrdub kukkumisega 10 meetri kõrguselt.

Lapse sõidutamine ilma turvavööga kinnitamata on sama hea kui jätta ta mängima viienda korruse ilma piirdeta rõdule! Ärge hoidke kunagi last süles. Avarii korral ei suuda Te teda kinni hoida isegi turvavööd kandes. Kui teie sõiduk on olnud liiklusõnnetuses, vahetage lapse turvatool välja ning kontrollige turvavööd ja ISOFIX-kinnitust.



Juhi vastutus sõiduki parkimisel või peatamisel

Ärge lahkuge sõidukist mitte kunagi isegi lühikeseks ajaks, jättes sinna lapse, abi vaja-va täiskasvanu või looma. Laps või loom võib mootorit käivitades, elektrilisi aknaõstukeid liigutades või ukse lukustades seada ohtu ennast ja teisi. Lisaks sellele jätke meelde, et sooja või päikesepaistelise ilmaga tõuseb salongi temperatuur väga kiiresti.

SURMA- VÕI RASKETE VIGASTUSTE OHT!

Lapseistme kasutamine

Lapseistme kaitsetase sõltub selle suutlikkusest last kinni hoida ning paigaldusest. Kehv paigaldus seab ohtu lapse tervise äkkpidurduse või kokkupõrke puhul.

Enne lapseistme ostmist veenduge, et see vastab asukohariigi eeskirjadele ja sobib Teie sõidukile. Küsige firma esindusest, millised lapseistmed Teie sõidukile sobivad.

LASTE TURVALISUS:

Laste transpordiga seotud reeglid on riigiti erinevad. Lasteistme kasutamine transpordi ajal sõltub lapse vanusest ja/või suuruselt ja/või kaalust.

Lapsed, keda pole vaja transportida lasteistmes, veenduge, et nende turvavöö on õigesti reguleeritud ja kinnitatud.

Igas olukorras tuleb järgida selle riigi kohalikke eeskirju, kus viibite.

Enne lapseistme paigaldamist lugege läbi kasutusjuhend ja järgige eeskirju. Kui paigaldamisel esineb raskusi, võtke ühendust tootjafirmaga. Hoidke kasutusjuhend koos istmega alles.



Olge lapsele eeskujuks, kinnitades oma turvavöö. Õpetage talle:

- et nad oleks õigesti kinnitatud;
- sõidukisse sisenema ja sealt väljuma küljelt, kus on vähem liiklust.

Ärge ostke kasutatud või ilma kasutusjuhendita lapseistet.

Jälgige, et ükski ese lapseistmel või selle juures ei segaks paigaldust.



Ärge jätke last kunagi sõidukisse valveta. Veenduge, et Teie laps on sõidukis alati kinnitatud ning et rihmad või turvavöö on õiges pikkuses ja asendis. Lahtine või paks riietus takistab turvavöö kinnitamist tihedalt vastu keha → 71.

Ärge lubage lapsel pead või käsi aknast välja pista.

Kontrollige, kas lapse asend sõidu ajal on õige, eriti siis, kui ta magab.

Lapse turvatooli valimine

Lapse turvatool seljaga sõidusuunas



61260

Lapse pea on kehaga võrreldes raskem kui täiskasvanul ning tema kael on väga nõrk. Transportige last selles asendis võimalikult kaua (vähemalt 2 aasta vanuseni). See toetab pead ja kaela.

Valige iste, mis ümbritseb hästi külgedelt ja vahetage see välja, kui lapse pea seljatoest üle ulatub.

LASTE TURVALISUS:

Lapse turvatool näoga sõidusuunas



Kuni 18 kg või 4-aastased lapsed võivad reisida näoga sõidusuunas. Valige iste lapse suuruse järgi: pea ja kõht on piirkonnad, mis peavad olema enim kaitstud. Korralikult kinnitatud ja näoga sõidusuunas lapseiste vähendab peavigastuste ohtu. Transportige last lapseistmel näoga sõidusuunas ja turvavööga kinnitatult, kuni ta kasv seda võimaldab.

Valige iste, mis ümbritseb hästi külgedelt.

Istmekõrgendused



15 kg kaaluva või 4-aastase lapse puhul võib kasutada istmekõrgendust, mis võimaldab sobitada turvavööd lapse kehaga. Istmeosal peaksid olema juhikud, millega paigutada turvavöö lapse reitele, mitte kõhule. Soovitatav on kasutada muudetava kõrgusega seljatuge, mille küljes on turvavöö juhik, et asetada turvavöö õla keskele. Turvavöö ei tohi kunagi jääda kaelale või käsivarrele.

Valige iste, mis ümbritseb hästi külgedelt.



Tootja poolt lastele soovitatud turvasüsteemide loetelu:



Lapse turvatooli kinnituse valimine

Lapse turvatooli kinnitussüsteeme on kaht liiki: turvavöö kasutamine või ISO-FIX-süsteem.

Kinnitamine turvavööga

Turvavööd tuleb reguleerida, et tagada selle töö äkkpidurduse või kokkupõrke korral.

LASTE TURVALISUS:

Järgige lapseistme tootja poolt näidatud rihmade asetust.

Kontrollige alati turvavöö kinnitust ja pingutage see lõpuni, vajutades lapseistmele.

Kontrollige istme paigalolekut, püüdes seda liigutada paremale-vasakule ja ette-taha - iste peab jääma oma kohale.

Veenduge, et turvavöö ei asetse viltu ega toetu vastu klaasi.



Ärge kasutage lapse turvatooli, kui see võib tooli kinni hoidva rihma lahti teha: istme põhi ei tohi asuda pandla ega turvavöö luku peal.



Turvavöö ei tohi kunagi olla lõtv ega keerdus. Ärge kunagi kinnitage turvavööd kaenla alt ega

selja tagant.

Veenduge, et turvavöö ei narmenda.

Kui turvavöö korralikult ei tööta, ei saa see ka last kaitsta.

Pöörduge esindusse.

Ärge kasutage seda istekohta kuni turvavöö parandamiseni.

Kinnitamine ISOFIX-süsteemiga

Heakskiidetud ISOFIX laste turvatoolid on kinnitatud kehtivate eeskirjade kohaselt, kui peaks esinema üks järgmistest neljast olukorrast:

- universaalne ISOFIX 3-punktiline kinnitus näoga sõidusuunas;
- pooluniversaalne ISOFIX 2-punktiline kinnitus;
- sõidukispetsiifiline;
- i-Size millel on kas:
 - rihm, mis kinnitub istme kolmanda turvatooli kinnituse külge;
 - või sõiduki põrandale toetuv varras, mis ühildub heakskiidetud istmega i-Size, mille ülesanne on ära

hoida lapse turvaistme liikumist kokkupõrke korral.

Kolmel viimasel juhul kontrollige sõidukite nimekirjast, kas teie lapse turvatooli on võimalik paigaldada.



Tehases paigaldatud turvasüsteemi (turvavööde, ISOFIX-süsteemi, istmete ja nende kinnituste) juures ei tohi midagi muuta.

Kinnitage turvatool võimalusel ISO-FIX-sulguritega ISOFIX-süsteem tagab lihtsa, kiire ja kindla paigalduse

ISOFIX Süsteem koosneb kahest, mõnel juhul ka kolmandast rõngast.

LASTE TURVALISUS:



ISOFIX-kinnituskohad on välja töötatud spetsiaalselt ISOFIX-süsteemiga lapseistmetele.

Ärge kasutage neid kinnitusi muude turvatoolide, turvavööde või esemetega.

Veenduge, et kinnituskohtade juures poleks kõrvalisi esemeid.

Kui sõiduk on osalenud avariiis, kontrollige ISOFIX-kinnitusi ja vahetage lapseiste välja.

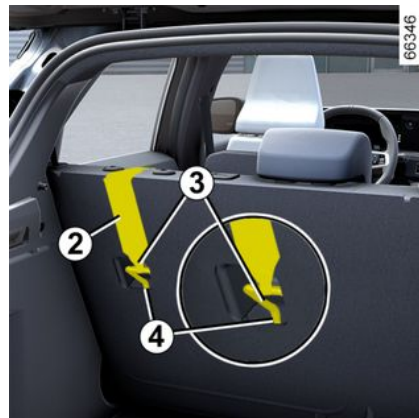


Enne teisele modelile soetatud ISOFIX kinnitusega lapse turvatooli kasutamist veenduge, et selle kasutamine on lubatud. Vaadake nimekirja sõidukitest, kuhu on võimalik paigaldada konkreetse tootja lapseistet.



Kaks rõngast **1** asuvad istme seljatoe ja istmeosa vahel ning on märgitud

märgiga .



Kolmandat rõngast **4** kasutatakse teatud lapse turvatoolide ülemise rihma **2** kinnitamiseks.

Tagumised istekohad

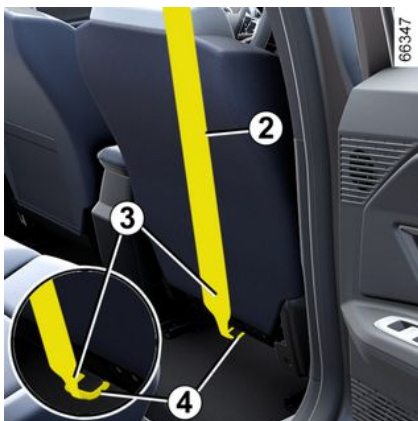
Ülemine rihm **2** peab minema seljatoe ja tagumise riuli vahelt läbi. Selleks eemaldage tagumine riul ➔ **64**.

Kinnitage konks **3** rõngastest **4** ühe külge, mida tähistab sümbol .

Kaassõitja koht

LASTE TURVALISUS:

2



Kinnitage ülemise rihma **2** konks **3** rõnga **4** külge, mida tähistab sümbol



Kõik kohad

Pingutage ülemist rihma **2** nii, et lapse turvatooli seljatugi oleks vastu sõiduki istme seljatuge.



ISOFIX-kinnituskohad on välja töötatud spetsiaalselt ISOFIX-süsteemiga lapseistmetele. Ärge kasutage neid kinnitusi muude turvatoolide, turvavööde või esemetega.

Veenduge, et kinnituskohtade juures poleks kõrvalisi esemeid.

Kui sõiduk on osalenud avariis, kontrollige ISOFIX-kinnitusi ja vahetage lapseiste välja.



Veenduge, et näoga sõidusuunas turvatooli seljatugi oleks kokkupuutes sõiduki istme seljatoega.

Sellisel juhul ei toetu turvatool ainult sõiduki istmeosale.



Kinnitage **kindlasti** lapse turvatooli rihm vastava rõnga külge.

LAPSE TURVATOOLID

Lapse turvatooli paigaldamine, üldine teave

Mõned kohad ei sobi lapse turvatooli paigaldamiseks.

Skeemid ➔ 91 lehekülgedel näitavad, kuhu paigaldada lapse turvatooli.



Paigaldage lapse turvatool soovitatavalt tagaistmele.

Veenduge, et lapse turvatool või lapse jalad ei häiri esiistme kohale lukustumist ➔ 66. Veenduge, et sõidukisse paigaldatud lapseiste ei irdu oma aluse küljest.

Kui peatugi tuleb eemaldada, veenduge, et see on korralikult ära pandud ega tekita äkkpidurduse või avarii korral vigastusi. Lapseiste tuleb kinnitada ka siis, kui seda ei kasutata, et vältida vigastusi äkkpidurduse või avarii korral.

Nimetatud lapseistme tüübid ei pruugi olla saadaval. Enne mõne muu lapseistme paigaldamist küsige tootja käest, kas see sobib.

Esiistmel

Lapse transportimine kõrvalistuja kohal on riigiti erinev. Tutvuge asjakohaste õigusaktidega ja järgige diagrammil olevaid juhiseid.

Enne lapse turvatooli paigaldamist sellele kohale (kui see on lubatud):

- langetage turvavööd nii palju kui võimalik;
- lükake iste maksimaalselt taha;
- langetage seljatuge vertikaaltelje suhtes (umbes 25 kraadi);
- kui istme kõrgus on reguleeritav, tõstke see maksimumkõrgusele.

Tõstke istme peatugi alati üles, nii et see ei segaks lapse turvatooli ➔ 66.

Pärast lapse turvatooli paigaldamist võite istet võimaluse ja vajaduse korral ettepoole lükata (eesmärgiga jätta rohkem ruumi tagaistmel sõitjatele või teistele laste turvatoolidele). Seljaga sõidusuunas paigutatavate lasteistmete korral ei tohi lasteiste puudutada vastu armatuurlauda, mistõttu istet eesmisasse asendisse mitte lükata.

Seadeid pärast lapse turvatooli paigaldamist mitte muuta.



SURMA VÕI RASKETE KEHAVIGASTUSTE

OHT: enne seljaga sõidusuunas kasutatava

lapseistme paigaldamist kõrvalistmele kontrollige, et airbag on välja lülitatud ➔ 105.

Tagaistme ühel küljel

Turvahäll paigaldatakse sõidukisse põikiasendis ning vähemalt kahele istekohale. Asetage laps näoga sõiduki keskosa poole.

Lapse turvatooli paigaldamiseks seljaga sõidusuunas lükake esiiste lõpuni ette, seejärel lükake esiiste lõpuni tagasi, ilma et see puutuks lapse turvatooli.

Lapse ohutuse tagamiseks näoga ettepoole asendis:

- liigutage istet, kus laps istub, nii kaugel taha kui võimalik;
- Lükake lapse ees olev iste ette ning seadke seljatoe asendit, et vältida kokupuudet istme ja lapse jalgade vahel.

LAPSE TURVATOOLID

2



Veenduge, et lapse turvavool või lapse jalad ei hääri esiistme kohale lukustumist ➔ 66.

Igal juhul eemaldage selle tagaistme peatugi, millel asub lapse turvavool ➔ 69. Vajaduse korral lükake tagaiste võimalikult taha. Need toimingud tuleb teha enne lapse turvavooli paigutamist. Veenduge, et lapse turvavool toetuks vastu tagaistme seljatuge.



Istmekõrgenduse paigaldamine (kategooria 2 või 3)

Kontrollige, kas turvavool ➔ 71 töötab (kerib) õigesti.

Vedage istme turvavool järgmiselt:

- õlarihm lapse õlale, ilma et see puudutaks lapse kaela;
- vaagnapealne osa selliselt, et see oleks lamedalt reitele ja vastu vaagnat.

Vajaduse korral kohandage sõiduki istme asendit.



Paigaldage lapse turvavool soovitatavalt tagaistmele.

Istme ISOFIX paigaldamiseks tagumisele vasakpoolsele istmele avage enne lukkude rakendamist käsitsi keskmine turvavool.

Tagaistme keskmisel kohal

Veenduge, et turvavool oleks Teie lapseistme kinnitamiseks sobiv. Pöörduge esindusse.



Tugijalaga lapse turvavooli ei tohi kunagi paigutada tagumise rea keskmisele istmele.

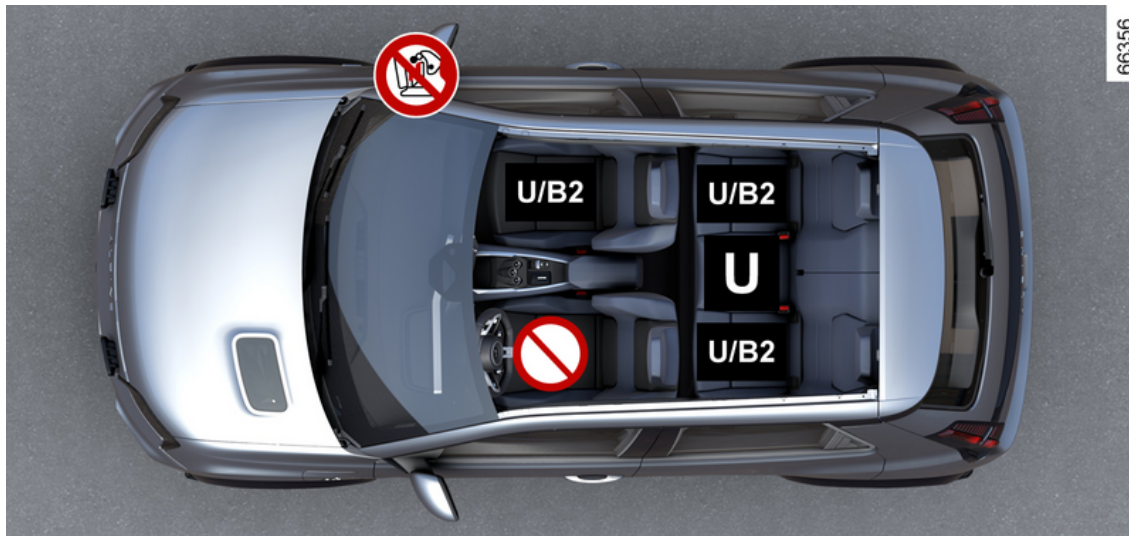
SURMA- VÕI RASKETE VIGASTUSTE OHT!

LAPSE TURVATOOLID

Kinnitamine turvavööga

2

Paigaldusskeem



LAPSE TURVATOOLID



SURMA VÕI RASKETE KEHAVIGASTUSTE OHT: enne seljaga sõidusuunas kasutatava lapseistme paigaldamist kõrvalistmele kontrollige, et airbag on välja lülitatud ➔ **105**.

2



Enne kõrvalistuja kohaleasumist või lapse turvatooli paigaldamist kontrollige airbag olekut.



Istekoht ei ole sobiv turvatoolide paigaldamiseks.

Turvavööga kinnitav lapse turvatool



Iste on varustatud universaalse heakskiidetud istme kinnitamiseks turvavöö abil.



Iste, kuhu võib turvavööga kinnitada „B2” heakskiiduga turvatooli.



Iste, kuhu võib turvavööga kinnitada „B3” heakskiiduga turvatooli.



Sõidukile mittesobiva laste turvasüsteemi kasutamine ei kaitse imikut või last piisavalt. See võib põhjustada raskeid või surmavaid vigastusi.



Veenduge, et Teie laps on sõidukis alati kinnitatud ning et rihmad või turvavöö on õiges pikkuses ja asendis. Vajaduse korral kohandage istme asendit vastavalt.

LAPSE TURVATOOLID



Kokkupööratud seljatoe korral ärge üritage lapseistet paigaldada.

2

LAPSE TURVATOOLID

Paigaldamise tabel

Allolevas tabelis on sama teave, mis eelmise lehekülje illustratsioonil, ning see vastab kehtivatele eeskirjadele.

2

Lapseistme tüüp	Lapse kaal	Kaassõitja koht		Külgmised tagaistmed	Tagaistme keskmisel kohal
		airbag on välja lülitatud	airbag on sisse lülitatud		
Põikiasetsev korv Kategooria 0	< 10 kg	X	X	U (2)	X
Häll seljaga sõidusuunas Kategooriad 0 või 0+	< = 10 kg ja < = 13 kg	U (1) (5)	X	U (3)	X
Seljaga sõidusuunas paiknev häll/iste Kategooriad 0+ ja 1	< 13 kg ja 9 kuni 18 kg	U (1) (5)	X	U (3)	X
Iste näoga sõidusuunas 1. kategooria	9 kuni 18 kg	X	U (5)	U (4)	X
Kõrgendus Kategooriad 2 ja 3	15 kuni 25 kg ja 22 kuni 36 kg	X	U / B2 (5)	U / B2 / B3 (4)	X



1) SURMA VÕI RASKETE KEHAVIGASTUSTE OHT: enne seljaga sõidusuunas paikneva lapse turvatooli kõrvalistmele paigutamist veenduge, et airbag oleks välja lülitatud ➔ 105.

X = Iste ei sobi seda tüüpi lasteistmete paigaldamiseks.

U = Iste, kuhu võib turvavööga kinnitada "Universaalne" heakskiiduga turvatooli: veenduge enne paigaldamist, et see sobib.

LAPSE TURVATOOLID

B3; B2 = 2. ja 3. kaalukategooria (15–25 ja 22–36 kg) istmekõrgendused.

(2) Turvahälli saab paigaldada sõidukisse põikiasendis ning vähemalt kahele istekohale. Asetage laps näoga sõiduki keskosa poole.

(3) Vajaduse korral lükake sõiduki iste maksimaalselt tahapoole. Lapse turvatooli paigaldamiseks seljaga sõidusuunas lükake esiiste lõpuni ette, seejärel lükake esiiste lõpuni tagasi, ilma et see puutuks lapse turvatooli.

(4) Igal juhul eemaldage selle tagaistme peatugi, millel asub lapse turvatool. Need toimingud tuleb teha enne lapse turvatooli paigutamist. Lükake lapse ees olev iste ette, tõstke seljatugi üles, et vältida kokkupuudet istme ja lapse jalgade vahel.

(5) Asetage sõiduki iste tagumisse ja kõrgeimasse asendisse ning kallutage veidi seljatuge (umbes 25°).

2

LAPSE TURVATOOLID

Kinnitamine ISOFIX-süsteemiga

2

Paigaldusskeem



LAPSE TURVATOOLID

2



Esiistmel soovitatakse kasutada lapse turvatooli koos põrandatoega, et vältida turvavöö hoiatussignaali.



Sõidukile mittesobiva laste turvasüsteemi kasutamine ei kaitse imikut või last piisavalt. See võib põhjustada raskeid või surmavaid vigastusi.



ISOFIX turvatooli paigaldamine vasakpoolsele tagaistmele ei võimalda kasutada keskmist istekohta. Keskmisele turvavööle ei pääse enam ligi ja seda ei saa kasutada.



SURMA VÕI RASKETE KEHAVIGASTUSTE OHT: enne seljaga sõidusuunas kasutatava lapseistme paigaldamist kõrvalistmele kontrollige, et airbag on välja lülitatud ➔ 105.



Sellist tüüpi lapse turvatooli paigaldamiseks keelatud koht.

Lapseiste, mis on paigaldatud kinnitussüsteemiga ISOFIX



Iste võimaldab kinnitada ISOFIX või i-Size lapseistet.



Esi- ja tagaistmetel on kinnituspunkt, mis võimaldab paigaldada universaalset näoga sõidusuunas turvatooli ISOFIX. Kinnituskohad asuvad esiistmete jaoks istme seljatoel ja tagaistmete jaoks tagumise istmerea seljatoel.

LAPSE TURVATOOLID

2



Veenduge, et Teie laps on sõidukis alati kinnitatud ning et rihmad või turvavöö on õiges pikkuses ja asendis. Vajaduse korral kohandage istme asendit vastavalt.



Kokkupööratud seljatoe korral ärge üritage lapseistet paigaldada.



Paigaldage lapse turvavöö soovitatavalt tagaistmele. ISOFIX turvatooli paigaldamiseks sellele kohale tehke turvavöö käsitsi lahti ja kasutage seejärel sulgureid.

LAPSE TURVATOOLID

Paigaldamise tabel

Allolevas tabelis on sama teave, mis eelmise lehekülje illustratsioonil, ning see vastab kehtivatele eeskirjadele.

2

Lapseistme tüüp	Lapse kaal	Turvatooli suurus [seade]	Kaassõitja koht		Külgmised tagaistmed	Tagaistme keskmisel kohal
			airbag on väljälülitatud	airbag on siselülitatud		
Põikiasetsev korv Kategooria 0	< 10 kg	L1 [F] L2 [G]	X	X	IL (2)	X
Häll seljaga sõidusuu- nas Kategooriad 0 või 0+	< 13 kg	R1 [E]	IL (1) (3)	X	IL (4)	X
Iste seljaga sõidusuu- nas Kategooriad 0+ ja 1	< 13 kg ja 9 kuni 18 kg	R3 [C]	X	X	IL (4)	X
		R2 [D]	IL (1) (3)			
Iste näoga sõidusuunas 1. kategooria	9 kuni 18 kg	F3 [A] F2 [B] F2X [B1]	X	IUF-IL (3)	IUF-IL (5)	X
Kõrgendus Kategooriad 2 ja 3	15 kuni 25 kg ja 22 kuni 36 kg	B3	X	X	IUF-IL (5)	X
		B2		IUF-IL (6)		
Iste i-Size	Iste seljaga sõidusuunas		i - U (1) (3)	X	i - U (4)	X
	Iste näoga sõidusuunas		X	i - UF (3)	i - U (5)	X
	Kõrgendus		X	i - UF (6)	i - U (5)	X

X = Istekoht ei ole sobiv turvatoolide paigaldamiseks.

LAPSE TURVATOOLID

U = Iste, kuhu võib turvavööga kinnitada "Universaalne" heakskiiduga turvatooli: veenduge enne paigaldamist, et see sobib.

IUF-IL = koht, kuhu on lubatud kinnitada universaal-/pooluniversaal- või sõidukispetsiifilise tüübikinnitusega turvaiste ISOFIX (vastava varustusega sõidukitel): kontrollige, et seda saab sinna kinnitada.

2



1) SURMA VÕI RASKETE KEHAVIGASTUSTE OHT: enne seljaga sõidusuunas paikneva lapse turvatooli kõrvalistmele paigutamist veenduge, et airbag oleks välja lülitatud ➔ 105.

(2) Turvahälli saab paigaldada sõidukisse põikiasendis ning vähemalt kahele istekohale. Asetage laps näoga sõiduki keskosa poole.

(3) Lükake sõiduki iste võimalikult taha ja madalale. Kallutage seljatuge nii kaugele kui võimalik, paigaldage lapseiste ja seadke seljatugi uuesti umbes 25° nurga alla.

(4) Vajaduse korral lükake sõiduki iste maksimaalselt tahapoole. Lapse turvatooli paigaldamiseks seljaga sõidusuunas lükake esiiste lõpuni ette, seejärel lükake esiiste lõpuni tagasi, ilma et see puutuks lapse turvatooli.

(5) Igal juhul eemaldage selle tagaistme peatugi, millel asub lapse turvatool. Need toimingud tuleb teha enne lapse turvatooli paigutamist. Lükake lapse ees olev iste ette, tõstke seljatugi üles, et vältida kokkupuudet istme ja lapse jalgade vahel.

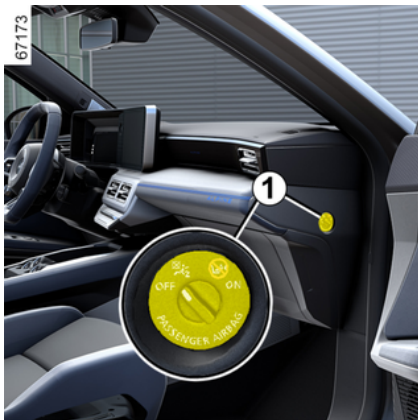
ISOFIX-kinnitusega lapse turvatooli suurust märgib täht:

- F3, F2, F2X [A, B, B1]: näoga sõidusuunas 1. kaalugrupi laste turvatoolid (9–18 kg);
- B3; B2: 2. ja 3. kaalukategooria (15–25 ja 22–36 kg) istmekõrgendused;
- R3, R2 [C, D]: seljaga sõidusuunas laste turvatoolid või turvahällid, 0+ kaalukategooria (alla 13 kg) või 1. kaalukategooria (9–18 kg);
- R1 [E]: seljaga sõidusuunas turvahällid, 0 kaalukategooria (alla 10 kg) või 0+ (alla 13 kg);
- L1, L2 [F, G]: 0 kaalukategooria turvahällidele (alla 10 kg).

LASTE TURVALISUS: KÕRVALISTUJA TURVAPADJA SISSE- JA VÄLJALÜLITAMINE

Laste turvalisus: kõrvalistuja turvapadja sisse- ja väljalülitamine

Kõrvalistuja turvapadjade väljalülitamine



Enne lapse turvatooli paigaldamist esimestele:

- veenduge, et lapse turvatooli tohib sellele istmele paigaldada;
- seljaga sõidusuunas lapseistme jaoks on oluline **välja lülitada** airbag.



airbag deaktiveerimaks: kui sõiduk seisab ning süüde on väljas, lükake ning keerake lukku 1 asendisse OFF.

Kui süüde on sees, **peate** kontrollima, et hoiatustuli  on süttinud ekraanil 2.

See tuli jääb alaliselt põlema, kinnitamaks Teile, et võite paigaldada laste turvaistme.



Kaasreisija varustuse airbag saab aktiveerida või inaktiveerida ainult siis, kui **sõiduk seisab ning süüde on väljas.**

Kui püüate seda teha sõidu ajal,

süttivad märgutuled  ja



Sulguri asendile vastava airbag oleku taastamiseks lülitage süüde välja ja seejärel uuesti sisse.



OHT!

Kuna kõrvalistuja airbag talitus ei sobi seljaga sõidusuunas kasutatava

lapse turvatooli paigutusega, **ärge KUNAGI paigaldage seljaga sõidusuunas kasutatavat lapse turvatooli istmele, mille eesmine airbag on SISSE LÜLITAUD. See võib põhjustada LAPSE SURMA või teda RASKELT VIGASTADA.**

LASTE TURVALISUS: KÕRVALISTUJA TURVAPADJA SISSE- JA VÄLJALÜLITAMINE

2



3 (vt ülalolevat silti) tuletavad neid juhtiseid meelde.



Märgised armatuuril ja sildid **A** kõrvalistuja päikesesirmi kummalgi küljel

LASTE TURVALISUS: KÕRVALISTUJA TURVAPADJA SISSE- JA VÄLJALÜLITAMINE

Ees kaasreisija turvapadja sisselülitamine



Kohe, kui eemaldate juhi kõrvalistujaairbag, et kaasreisija oleks lõõgi puhul kaitstud.



Et airbag uuesti sisselülitada: kui sõiduk seisab ning süüde on väljas, lükake ning keerake lukku 1 asendisse ON.

Kui süüde on sisse lülitatud, kontrollige

kindlasti, kas märgutuli  on kus-

tunud ning kas märgutuli  põleb ekraanil 2 umbes ühe minuti pärast iga käivitamist.

Kõrvalistuja airbag on sisse lülitatud.

LASTE TURVALISUS: KÕRVALISTUJA TURVAPADJA SISSE- JA VÄLJALÜLITAMINE

Tõrked

2

Kui kõrvalistuja airbag sisse- ja väljalülitussüsteemis esineb häireid, on lapse turvatooli paigaldamine seljaga sõidusuunas keelatud.

Ei soovitata ka teisi reisijaid sinna paigutada.

Pöörduge võimalikult kiiresti esindusse;



Kaasreisija varustuse airbag saab aktiveerida või inaktiveerida ainult siis, kui **sõiduk seisab**

ning süüde on väljas.

Kui püüate seda teha sõidu ajal,

süttivad märgutuled  ja

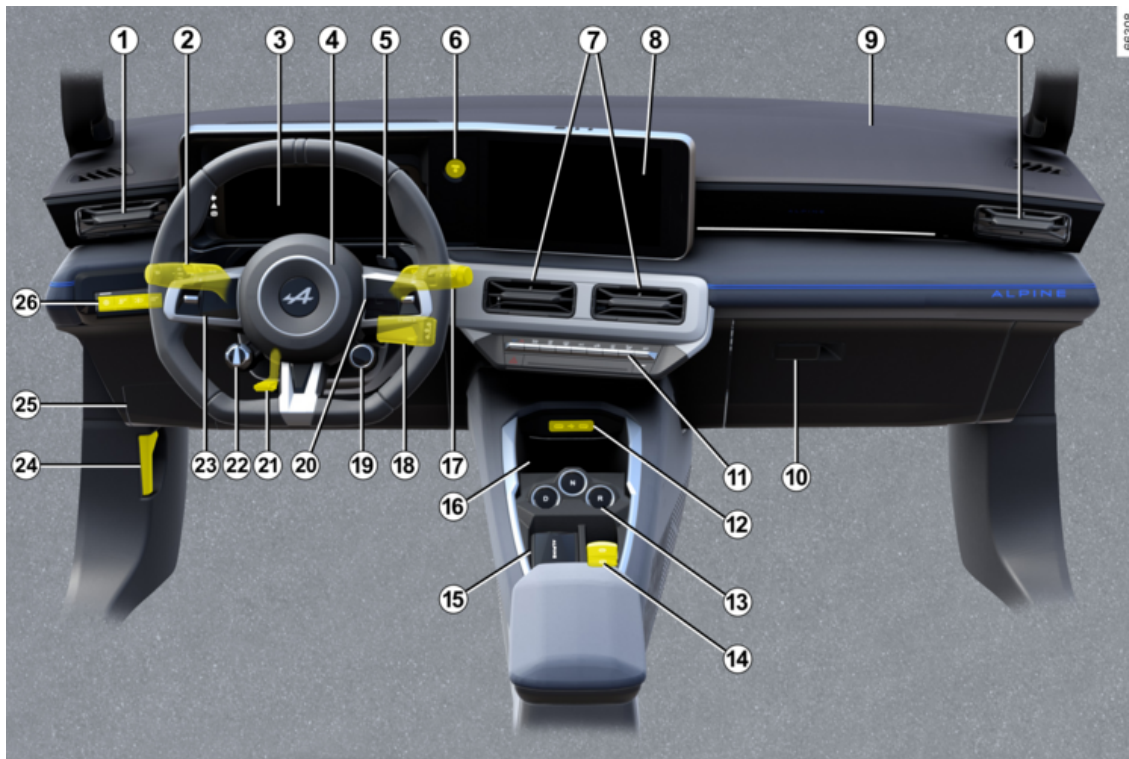


Sulguri asendile vastava airbag oleku taastamiseks lülitage süüde välja ja seejärel uuesti sisse.

JUHI KOHT

Juhikoht vasakul pool

2



JUHI KOHT

Allpool kirjeldatud varustuse olemasolu SÕLTUB SÕIDUKI MUDELIST JA ASUKOHARIIGIST.

1. Külgmised õhuavad.

2. Kang:

- suunatud;
- välisvalgustus;
- tagumised udutuled.

3. Armatuurlaud.

4. Juhi airbag koht, helialarm.

5. Mõõdasõidu juhtimine.

6. Mootori käivitamise/seiskamise nupp.

7. Keskmised õhuavad

8. Multimeediumekraan.

9. Kõrvalistuja airbag asukoht.

10. Kindalaegas

11. Lülitid

- soojendus või kliimaseade;
- ohutuled;
- uste kesklukustus;
- ...

12. USB-C-pesa keskkonsoolis.

13. Käigukast.

14. Lülitid

- seisupiduri sisse-/väljalülitamine;
- funktsiooni AUTOHOLD sisse- ja väljalülitamine;

– ...

15. Vabakäekaardi hoidik.

16. Induktsioonlaadimisala või keskkonsooli panipaik.

17. Tuuleklaasi ja tagaakna klaasipuhasti/klaasipesuri kang roolisambal.

18. Raadiosatelliidi lülitid.

19. SÕIDUREŽIIMI juhtseadis.

20. Lülitid

- pardaarvuti teabe näidiku ja sõiduki seadete isikupärastamise menüü;
- raadio kaugjuhtimispuht, navigatsioonisüsteem.

21. Rooli kõrguse ja kauguse lüliti.

22. Regeneratiivpidurduse juhtseadis.

23. Püsikiirusehoidja / kiirusepiiraja / kohandatava püsikiirusehoidja Stop and Go ja Aktiivse juhtimisabi pealüliti ja juhtnupud.

24. Mootori kapoti avamise lüliti.

25. Kaitsmeplokk.

26. Lülitid

- kontrollseadmete valgustuse reostaadile;
- funktsioon "My Safety"
- Funktsiooni "Sõidurajal hoidmise abi" sisselülitamine/väljalülitamine (sõidurajalt lahkumine hoiatus, sõidurajalt

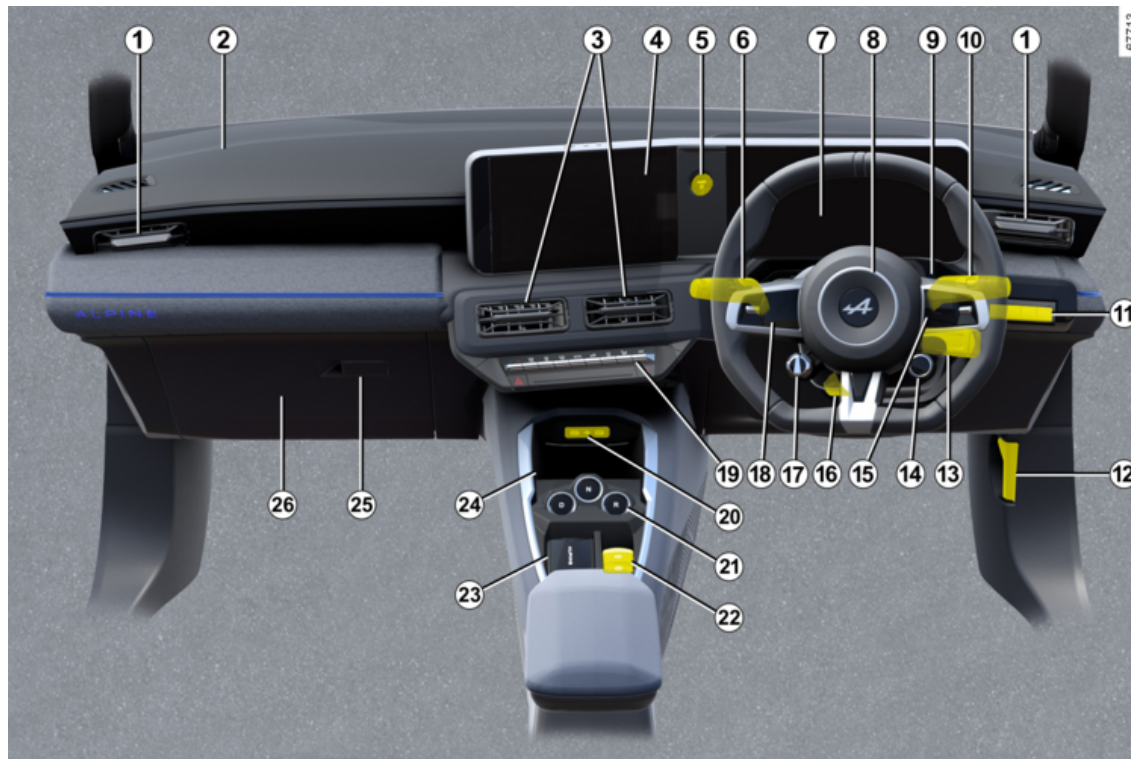
lahkumine ennetus, sõiduraja keskel hoidmine);

– ...

JUHI KOHT

PAREMPOOLNE JUHIKOHT

2



JUHI KOHT

Allpool kirjeldatud varustuse olemasolu SÕLTUB SÕIDUKI MUDELIST JA ASUKOHARIIGIST.

1. Külgmised õhuavad.
2. Kõrvalistuja airbag asukoht.
3. Keskmised õhuavad
4. Multimeediumekraan.
5. Mootori käivitamise/seiskamise nupp.
6. Kang:
 - suunatud;
 - välisvalgustus;
 - tagumised udutuled.
7. Armatuurlaud.
8. Juhi airbag koht, helialarm.
9. Möödasõidu juhtimine.
10. Tuuleklaasi ja tagaakna klaasipuhasti/klaasipesuri kang roolisambal.
11. Lülitid
 - kontrollseadmete valgustuse reostaadile;
 - funktsioon "My Safety"
 - Funktsiooni "Sõidurajal hoidmise abi" sisselülitamine/väljalülitamine (sõidurajalt lahkumine hoiatus, sõidurajalt lahkumine ennetus, sõiduraja keskel hoidmine);
 - ...
12. Mootori kapoti avamise lüliti.

13. Raadiosatelliidi lülitiid.
14. SÕIDUREŽIIMI juhtseadis.
15. Lülitid
 - pardaarvuti teabe näidiku ja sõiduki seadete isikupärastamise menüü;
 - raadio kaugjuhtimispuul, navigatsioonisüsteem.
16. Rooli kõrguse ja kauguse lüliti.
17. Regeneratiivpidurduse juhtseadis.
18. Püsikiirusehoidja / kiirusepiiraja / kohandatava püsikiirusehoidja Stop and Go ja Aktiivse juhtimisabi pealüliti ja juhtnupud.
19. Lülitid
 - soojendus või kliimaseade;
 - ohutuled;
 - uste kesklukustus;
 - ...
20. USB-C-pesa keskkonsoolis.
21. Käigukast.
22. Lülitid
 - seisupiduri sisse-/väljalülitamine;
 - funktsiooni AUTOHOLD sisse- ja väljalülitamine;
 - ...
23. Vabakäekaardi hoidik.
24. Induktsioonlaadimisala või keskkonsooli panipaik.
25. Kindalaegas

26. Kaitsmeplokk.

PARDAARVUTI

Üldteave

2

Pardaarvuti



Sõltuvalt mudelist sisaldab see järgmisi andmeid:

- läbisõit;
- sõiduparameetrid;
- teabesõnumid;
- tõrketeated (seotud märgutulega



- hoiatussõnumid (seotud märgutulega **STOP**).

Kõiki neid funktsioone on sõiduki kasutusjuhendis kirjeldatud.

Funktsioonide valimiseks vajutage lüliti **1** korduvalt üles-alla.

Valikud

(näit oleneb sõiduki varustusest ja riigist)

a) sõidu parameetrid:

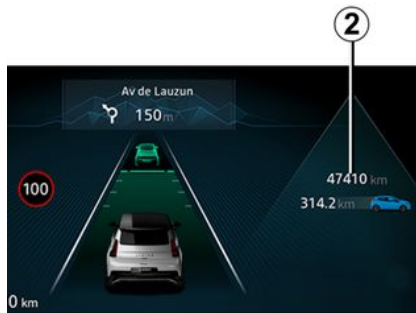
- keskmine energiakulu viimasest lähtestamisest ja hetke energiakulu;
- läbitud distants alates viimasest lähtestamisest.

b) rehvide rõhu lähtestamine;

c) ülevaatus sagedus;

d) sõidupäevik, tõrked ja teabesõnumid;

Sõiduk armatuurlauaga



Funktsioone kuvatakse alas **2**.

Sõidunäitude nullimine (Top Départ nupust)

Kui ühe sõiduparameetri näit on valitud, vajutage lüliti **1** pikalt all, kuni näit on nullitud.

Automaatne sõidunäitude nullimine

Nullimine on automaatne näidu suurima võimaliku suuruse ületamisel.

Energiakulu näitude tõlgendamine

Teatud sõiduki varustus kulutab energiat: sõiduki kulutatud energia võib seega erineda elektriarvestil näidatud kulutatud energiast.

Teatud näitajate tõlgendamine pärast lähtestamist

Keskmise energiakulu ja vahemiku näitajad stabiliseeruvad ja on täpsemad vastavalt sellele, mida suurem on läbisõit alates viimasest lähtestamisest.

Esimestel kilomeetritel pärast nullimist võite märgata, et kütusevaru suureneb. Põhjus on selles, et arvesse võetakse keskmist energiakulu pärast viimast lähtestamist. Samas võib keskmine energiakulu väheneda, kui:

- sõiduk lõpetab kiirendusfaasi;

PARDAARVUTI

– olete jõudnud linnast välja maanteele.



Osa pardaarvuti teavet ilmub navigatsioonisüsteemi näidikule.

Sõiduparameetrite läbisõidu arvesti lähtestatakse samal ajal nii pardaarvutis kui ka navigatsioonisüsteemis.

Eeldatava läbisõidu lähtestamine

Pärast veoaku täielikku laadimist saate valida kaht tüüpi lähtestamise, käsitsi ja automaatse vahel.

Käsitsi lähtestamine

Valige teekonna seade, mida soovite lähtestada, seejärel hoidke läbisõidu lähtestamiseks all lülitit **1**.

Automaatne lähtestamine

Eeldatav läbisõit lähtestatakse automaatselt, kui veojõuaku on täielikult laetud. Arvutatud väärtus vastab keskmisele kasutusele, võttes arvesse välistemperatuuri.

Kui tuvastatakse eriti ökonoomne sõiduviis, korrigeeritakse arvutust ja suurendatakse sõiduulatust.

PARDAARVUTI

Teekonna seaded

2

Alljärgneva teabe kuvamine SÕLTUB SÕIDUKI MUDELIST JA RIIGIST

Valiku näited	Valitud näidu tõlgendus
 + 13,4 kWh	a) sõidu parameetrid. Energia hetkekulu. Keskmine energiakulu. Näit ilmub, kui viimasest lähtestamisest alates on läbitud vähemalt 400 meetrit. Läbitud distants alates viimasest odomeetri nullimisest. b) rehvide rõhu lähtestamine ➔ 170
 12,8 kWh/100 km	
Teekond 1284,7 km	
Rehvirõhku läht. pikk vajut	

PARDAARVUTI

2

Valiku näited	Valitud näidu tõlgendus
Hooldus 1936 km või kolme kuu pärast	c) ülevaatusse sagedus. Vahemaa, mis on jäänud sõita kuni järgmise ülevaatuseni (kilomeetrites); kui tähtaeg läheneb, ilmuvad teated; – vahemaa vähem kui 1500 km või üks kuu: ilmub teade "Hooldus" koos lähima tähtajaga, kas allesjäänud vahemaas või ajas; – kui hoolduse tähtaeg on käes, ilmub teade "Tehke hooldus lähima ... jooksul" koos lähima tähtajaga (vahemaas või ajas); – läbisõit 0 km või hoolduse kuupäev on kätte jõudnud: ilmub teade "Nõutud hooldus" koos märgutulega . Sõiduk tuleb üle vaadata kohe, kui võimalik.

Näidiku taaskäivitamine pärast hooldekavale vastavat ülevaatuset.

Ülevaatuseni jäänud vahemaad võib lähtestada alles pärast ülevaatuset sõiduki hoolduskava ettekirjutuste järgi.

Eripära: ülevaatusse intervalli lähtestamiseks vajutage pidevalt umbes 10 sekundi jooksul ühele näidiku nullimise nuppudest, kuni näidikule ilmub enne ülevaatuset eeldatav läbisõit.

Valiku näited	Valitud näidu tõlgendus
Seaded (OK)	d) Sõiduki seadete isikupärastamise menüü. ➔ 124
Pakiruum avatud	e) Sõidupäevik. Järgmised järjestikused näidud: – teabesõnumid; – rikketeated.

Teabesõnumid

2

Need võivad aidata kaasa valmistumisel sõiduks või teavitada Teid võimalikest valikutest juhtimisel ja sõiduki seisundist.

Teadete näited on antud järgnevalt.

Teadete näited	Valitud näidu tõlgendus
"Alustamiseks lahutage kaabel"	Näitab, et laadimisjuhe on endiselt sõiduki küljes.
"Kontrollige ühendusi"	Ühendage sõiduk lahti ja ühendage uuesti.
"Kontrollige laadimispunkti"	Kui teadet endiselt kuvatakse, võib see tulla mõnest muust põhjusest, mis on seotud laadimise väliste tingimuste või koduse elektrijuhtmestikuga.
"Elektrikatkestus laadimise ajal"	Näitab võimalikku elektriprobleemi või vigast laadimisjuhet: vahetage laadimispunkti või -kohta või laske juhet kontrollida.
	Näitab laadimise ajal elektriprobleemi. Hakake uuesti laadima.
	Kui see ei toimi, laske elektrijuhtmestikku kontrollida.

Häireteated

Need ilmuvad koos märgutulega  ning tähendavad, et peaksite võimalikult kiiresti pöörduma firma esindusse ja sõitma seejuures ettevaatlikult. Selle nõude mittejärgimine võib tekitada sõidukile kahjustusi.

Need kaovad, kui vajutada näitude valimise nupule või mõne sekundi järel ning sisestatakse pardapäevikusse. Märgutuli



jääb põlema. Toimimishäiretest teatavate sõnumite näited on antud järgnevalt.

Teadete näited	Valitud näidu tõlgendus
"Kontrolligeturvapatja"	Näitab turvavööde lisapingutite süsteemi riket. Avarii korral võivad need mitte toimida.
"Kontrollige sõidukit"	Näitab mõne pedaalianduri või 12-voldise akuhaldussüsteemi riket.
"Kontrollige pidurisüsteemi"	Näitab kulumist või vajadust kontrollida pidurisüsteemi.
"Kontrollige kokkupõrkejärgset süsteemi"	Näitab ahelkokkupõrke ennetamise süsteemi riket.
"Kontrollige sõiduki pistikut"	Näitab laadimis pistiku kuumenemist sõiduki pool. Oodake umbes 20 minutit ja proovige seejärel uuesti. Kui see ei tööta, pöörduge firma esindusse.
"Kontrollige elektrisüsteemi"	Näitab veosüsteemi riket.
"Aku vahetamine on võimatu"	Näitab veoakude laadimissüsteemi riket.

Hoiatusteated

2

Need ilmuvad koos hoiatustulega **STOP** ja näitavad, et teie enda ohutuse huvides peate sõiduki peatama niipea, kui liiklusolud seda võimaldavad. Seisake mootor ja ärge käivitage seda enam. Võtke ühendust firma esindusega.

Hoiatusteade näited on antud järgnevalt. **Märkus:** näidikule ilmuvad teated kas eraldi või vaheldumisi (kui on vajalik näidata mitut teadet), need võivad ilmuda koos kontrolllambi ja/või helisignaaliga.

Teadete näited	Valitud näidu tõlgendus
"Pidurisüsteemi rike"	Näitab probleemi pidurisüsteemis.
"Roolivõimendi viga"	Näitab roolisüsteemi riket.
"elektrimootori rike"	Näitab sõiduki võimsuse vähenemist.
"Elektriline viga"	Näitab elektrisüsteemi riket.
"Rehvi purunemine"	Näitab, et vähemalt üks rehvidest on purunenud või täiesti tühi.



Maantee serval parkides peate hoiatama teisi liiklejaid oma sõiduki olemasolust ohukolmnurga abil või muude vahenditega, mida näevad ette asukohariigi seadused.

PARDAARVUTI

Näidikud ja indikaatorid

Vaadete valik



Olenevalt sõidukist, kasutage sirvi-miseks juhtnuppu **1**, et valida erinevaid vaate armatuurlaual.

Välja pakutakse mitu vaadet:

- muutuv vaade: kuvab vahemiku, akuprotsendi ja järelejäänud laadimis-aja juhtpaneelil ainult siis, kui sõidukit laetakse;
- klassikaline vaade: kuvab juhtpaneelil kiiruse, aktiivsed sõiduabid ja infoala ning, sõltuvalt sõidukist, võimsusmõõ-turi;
- navigeerimise vaade: kuvab juhtpa-neeil kiiruse, aktiivsed sõiduabid ja in-

foala. See on samuti ka tee kaart mul-timeedia süsteemist kogu juhtpaneelil;
– reaalne stseen: kuvab juhtpaneelil kiiruse, aktiivsed sõiduabid ja infoala ning samuti teie sõiduki ja ümbritseva (sõidurajad, sõidukit teie ümber jne);
– minimaalne vaade: kuvab juhtpaneelil ainult põhiteabe, kiiruse, aktiivsed sõiduabid ja infoala.

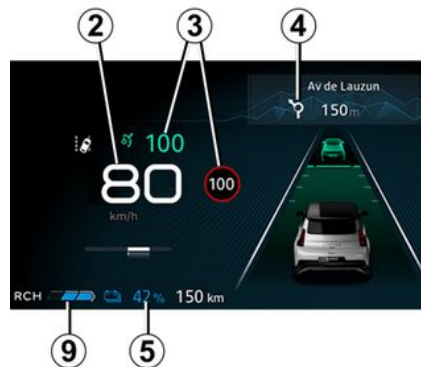
Näidikuplokk



selle valgustus süttib juhiukse ava-misel. Mõnikord ilmub koos märgutule-ga teade.

Sõltuvalt mudelist saate armatuurlauda isikupärastada infosisu ja värvidega, mis teile meeldivad.

Rohkem teavet leiate multimeediumi kasutusjuhendist.



Spidomeeter 2

Liigse kiiruse helisignaali

Olenevalt mudelist ja riigist kuvatakse

märgutuli  ja kõlab helisignaali. Helisignaali kõlab kohe, kui sõiduk sõidab kiirusel üle 120 km/h.

See märgutuli jääb põlema nii kaua, kuni sõiduk sõidab kiirusel 120 km/h.

PARDAARVUTI

Juhiabide teave 3

Navigeerimisteave 4.

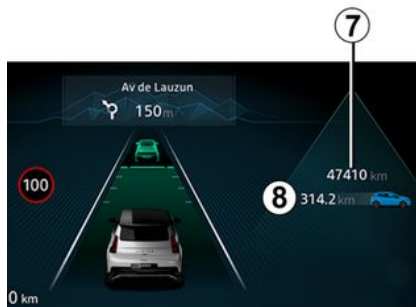
Olenevalt mudelist saate teavet kuva-
da multimeediumekraanilt (kompas,
telefon, navigeerimine jne) või parda-
arvutilt.

Rohkem teavet leiate multimeediumi
kasutusjuhendist.

Akuteave 5 veoaku laadimismäär,
eeldatav sõiduulatus)



Ökonomeeter 6



Läbisõidumõõdik 7

Regeneratiivpidurduse taseme
märgutuli 9.

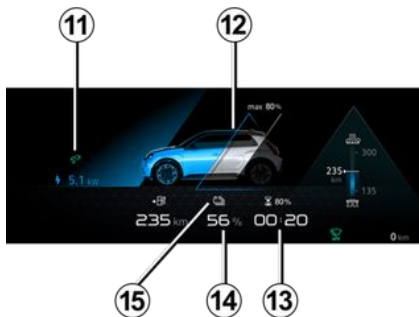


Teabeala 8

Olenevalt sõidukist, kasutage sirvi-
miseks juhtnuppu 10, et valida erine-
vaid vidinaid juhtpaneelil:

- pardaarvuti info (läbisõit, kütusekulu jne);
- telefon, multimeedia (hetkel mängiv audioallikas jne) teave;
- sõiduki teave (hoiatussõnumid jne);
- ...

PARDAARVUTI



Laadimisjuhtme ühendamise märgutuli 11

See hakkab tööle, kui laadimiskaabel sisestatakse seadmesse.

Laetuse tase 12

Mõõtevarras näitab järelejäänud energia kogust.

Allesjäänud laadimisaeg 13

Veoaku laadimiskiirus 14

Reservala joon

Kui veoaku laetuse tase jõuab umbes 7%-ni või olenevalt mudelist umbes 12%-ni, hakkavad mõõdik ja märgutuli

15  kollaselt põlema ning neid saadab helisignaal.

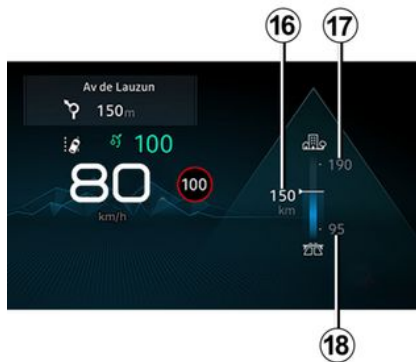
Läbisõidu optimeerimiseks ➔ 168.

Kohese seismajäämise joon

Kui laetuse tase jõuab 4%-ni või olenevalt mudelist umbes 6%-ni, kõlab uuesti helisignaal ja mõõdik süttib punaselt või sõltuvalt mudelist süttib mõõdik punaselt 30 sekundit pärast.

Kui laetuse tase jõuab 3,5%ni või olenevalt mudelist umbes 5%ni, ei kuvata enam vahemiku väärtust. Mootori võimsus väheneb järk-järgult kuni sõiduki peatumiseni ➔ 318.

Eeldatav läbisõit 16.



Suur 17: nähtavus optimaalsetes tingimustes (nt sõitmine A-klassi teedel või maanteedel kasutades vähest soojust).

Väike 18: nähtavus ebasoodsates tingimustes (nt sõitmine talvisel kiirteel või liiklusummikus kasutades intensiivselt soojendust).

Läbisõidu optimeerimiseks ➔ 168.

Miilides seadistatud armatuurlaud

(võimalus valida ühik km/h)

Kui sõiduk seisab ja mootor on sisse lülitatud, valige multimeediumekraanil 16 ala "Sõiduk", vajutage menüüd "Seaded", ja seejärel "Ühikud" ja "Kiirus".

Valige km/h või miili tunnis.

Spidomeeter ja osa armatuurlaual kuvatavat vahemaa teabest teisendatakse.

Eelmisses režiimi naasmiseks toimige samamoodi.

Märkus: mõlemal juhul naaseb pardaarvuti pärast aku vooluringi katkestust automaatselt algele mõõtühikule.

Rohkem teavet leiate multimeediumi kasutusjuhendist.



Teatud sõiduabi funktsioonide kasutamiseks on vaja muuta armatuurlauapanee-
lil mõõtühikut, et saada asjakohast teavet, kui sõidate riigis, kus kiiruse ühikud erinevad teie sõiduki vaikeühikutest.



Sõiduohutuse tagamiseks seadistage need asendeid ainult siis, kui auto seisab.

Sõiduki seadete isikupäraseks muutmise menüü

Sissejuhatus



Olenevalt sõiduki varustusest võimaldab see funktsioon sõiduki funktsioonide sisse-/väljalülitamist ja seadistamist.

Juurdepääs seadistuste menüüsse

Valige ajal, kui sõiduk on paigal ja mootor töötab, erinevate seadistuste avamiseks multimeediumekraanil **1** ala "Sõiduk", vajutage menüüle "Sõiduk" ja seejärel sakile "Väljas".

Seadete valimine

Valige sakk ja seejärel funktsioon, mida soovite muuta (teabe kuvamine ole-
neb sõiduki varustusest ja asukoharii-
gist):

a) "Juurdepääs":

- « Automaatne uste lukustamine sõit-
mise ajal » ;
- « Käed vaba lukustatud/vabasta-
tud » ;
- « Juurdepääs ja käivitage telefoni-
ga » ;
- ...

b) "Tere tulemast":

- « Välise valgustuse järjestus » ;
- « Sisemine järjestikune heli » ;
- « Automaatne peeglite lahti voltimi-
ne » ;
- « Sisevalgustus » ;
- ...

c) "Sõidutuled":

- « Kohanduv vaade » ;
- « Sõidupoole valik » ;
- ...

d) "Pühkimine":

- « Tagaklaasipuhasti tagasikäigu-
ga » ;
- « Automaatne esiklaasipuhasti » ;
- ...

Olenevalt funktsioonist valige:

- "ON" või "OFF", et funktsioon sisse
või välja lülitada;

PARDAARVUTI

või

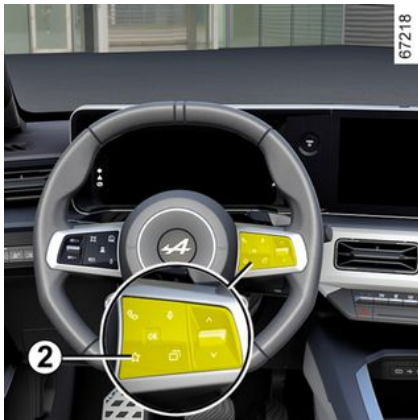
– ajaperiood esitulede põlemisaja ko-handamiseks (nt funktsiooni "Auto-maatne järgne-koduni" jaoks).

Lisateavet vt multimeediaekraani juhis-test.



Sõiduohutuse taga-miseks seadistage neid asendeid ainult siis, kui auto seisab.

Funktsioon "Lemmikud"



Olenevalt mudelist saate vajutusega rooli lülitile **2** aktiveerida järgmised

funktsioonid varem määratud salvesta-tud kasutussätete alusel:

- istmesoojendus;
- roolisoojendus;
- sätete valik (juurdepääs, tervitus, valgustus, klaasipuhasti jne);
- funktsioon "Käed-vabad parkimis-abi";
- Režiim Säästlik;
- ...

Selle funktsiooni programmeerimise kohta lisateabe saamiseks lugege mul-timediumsüsteemi kasutusjuhendit.



Sõiduohutuse taga-miseks seadistage neid asendeid ainult siis, kui auto seisab.

Kellaaeg ja välistemperatuur

Kellaaja seadistamine



Kellaaeg ja välistemperatuur kuvatak-se multimeediumiekraanile **1**.

Aja seadmiseks valige multimeedium-süsteemi **1** ekraanil ala "Sõiduk", siis menüü "Seaded" ja seejärel "Aja sea-distus".

Teil on juurdepääs erinevatele seade-tele:

- « Ajavorming » ;
- « Valige riigi ajavöönd » ;
- "Ajavööndi määramine";
- ...

Lisateavet vt multimeediaekraani juhis-test.

PARDAARVUTI

Välitemperatuuri näidik

Erijuhtum:

Kui välitemperatuur on $-3\text{ }^{\circ}\text{C}$ ja $+3\text{ }^{\circ}\text{C}$ vahel, vilguvad sümbolid $^{\circ}\text{C}$ (see tähis-
tab kiilasjää ohtu).



Kui toide katkeb (lahti
ühendatud aku, purunenud
juhe), tuleb kellaaeg uuesti

õigeks panna.

Soovitame Teil kella sõidu ajal

mitte korrigeerida.



Välitemperatuuri näi- dik

Välitemperatuuri näidi-
ku väärtust ei tohi arves-
tada kiilasjää kindlakstegemise
vahendina, sest jää tekkimine sõl-
tub kohalikust kliimast, niiskusest
ja temperatuurist.

MÄRGUTULED

Alljärgneva teabe kuvamine SÕLTUB SÕIDUKI MUDELIST JA RIIGIST.



Armatuurlaud A: see süttib juhiukse avamisel. Armatuurlauda heleduse seadistamiseks lugege multimeediumi kasutusjuhendit.

Mõnikord ilmub koos märgutulega teade.



Teie ohutuse huvides kohustab märgutuli



liiklusolusid arvestades teid otsekohe peatuma. Seisake mootor ja ärge seda enam käivitage. Võtke ühendust firma esindusega.



Visuaalse või helimärguande puudumine näitab armatuurlauda riket. See kohustab otsekohe peatuma, arvestades liiklustingimusi. Veenduge, et sõiduk püsib liikumatult ja võtke ühendust esindusega.



Märgutuli  kohustab pöörduma esimesel võimalusel firma esindusse ja **sõitma ettevaatlikult**. Selle nõude mittejärgimine võib tekitada sõidukile kahjustusi.



Gabariiditulede kontrolllamp



Lähitulede märgutuli



Kaugtulede märgutuli



Automaatsete kaugtulede märgutuli



Tagumise udutule kontrolllamp



Vasaku suunatule indikaator



Parema suunatule märgutuli



"Adaptive Vision" tulede tõrke märgutuli



Avatud ukse märgutuli



Rakendatud elektroonilise seisupiduri hoiatustuli ➔ 159



"Autohold"-süsteemi märgutuli



Jalakäija pasuna vee hoiatustuli

MÄRGUTULED

2



Juhi varustuse airbag ja kaas-sõitja varustuse → 105 vea märgutuli



Madala klaasipesvedeliku taseme hoiatustuli



Automaatse klaasipuhastuse funktsiooni hoiatustuli



Tingimata peatumiseks kohustav kontroll-lamp

Märgutuli süttib süüte sisselülitamisel ja kustub mootori käivitamisel. Märgutuli ilmub koos teiste märgutulede ja/või teadetega ning kõlab helisignaal. Märgutuli kohustab teid ohutuse huvides liiklusolusid arvestades otsekohe peatuma. Seisake mootor ja ärge seda enam käivitage.

Võtke ühendust firma esindusega.



Hoiatuslamp

Märgutuli süttib süüte sisselülitamisel ja kustub mootori käivitamisel. Märgutuli võib süttida ühel ajal teiste märgutulede ja/või teadetega armatuurilaul. See viitab vajadusele sõita **äärmiselt ettevaatlikult** ning pöörduda esimesel võimalusel firma esindusse. Selle nõude mittejärgimine võib tekitada sõidukile kahjustusi.



Hoiatuslamp

Kui see süttib sõidu ajal punasena ja

seda saadab märgutuli **STOP** peate ohutuse tagamiseks viivitamatult peatuma, arvestades sealjuures ka liiklusoludega. Seisake mootor ja ärge seda enam käivitage. Võtke ühendust firma esindusega. Kui see süttib sõidu ajal kollasena ja

seda saadab märgutuli , tähendab see soovitus pöörduda nii pea kui võimalik firma esindusse. **Seni-kauga olge sõitmisel ettevaatlik** Selle nõude mittejärgimine võib tekitada sõidukile kahjustusi.



Elektrotehnika süsteemi märgutuli

See hakkab põlema koos märgutulega



ja kostub helisignaal, kui elektrikoostu temperatuur on liiga kõrge. Peatage sõiduk ja lülitage süüde välja. Pöörduge esindusse. **Kui tuli pidevalt põleb koos märgu-**

tulega STOP, kostub helisignaal ja kuvatakse teade "EVAKUEERIGE OHUTULT", seisake mootor ning ärge seda enam käivitage. Lahkuge sõidukist ja võtke ühendust esindusega.



Sõnum "EVAKUEERIGE OHUTULT" koos märgu-

tulega **STOP** ja heli-

signaaliga kohustavad teid liiklusolusid arvestades peatuma. Lülitage süüde välja. Jätke see väljalülitatuks. Väljuge sõidukist, paluge kõigil reisijatel sõidukist väljuda ning hoidke neid sõidukist ja liiklusest eemal.

Tuleoht



Maantee serval parkides peate hoiatama teisi liiklejaid oma sõiduki olemasolust ohukolmnurga abil või muude vahenditega, mida näevad ette asukohariigi seadused.



Elektrotehnika süsteemi tõrke märgutuli

Kui see süttib, näitab see elektrikoostuga (veoaku ja elektrimootor) seotud elektrotehnilist riket. Pidage võimalikult kiiresti nõu esindusega.

MÄRGUTULED



Elektrimootori rikke märgutuli

Kui see süttib, näitab see elektrimootoriga seotud elektrotehnilise süsteemi riket. Pidage võimalikult kiiresti nõu esindusega.



Veoaku mõõdiku märgutuli

See süttib kollasena, kui veoaku laetuse tase jõuab reservalani.



Veoaku rikke märgutuli

Kui see ilmub koos märgutulega



, näitab see veoaku toimimisega seotud riket. Pidage võimalikult kiiresti nõu esindusega.



12-voldise lisaaku laadimise märgutuli

Kui see süttib koos märgutulega



ja kostab helisignaali, viitab see elektrivooluringi ülekoormusele või tühjenemisele ➔ 304.



Piiratud võimsuse märgutuli

See ilmub, kui veoaku ei edasta ajutiselt oma nimivõimsust. Sel ajal on sõiduki jõudlus vähenenud. Valige sujuvam sõidustiil, kuni märgutuli kustub.



Laadimisjuhtme ühendamise märgutuli

See hakkab tööle, kui laadimiskaabel sisestatakse sõidukisse ➔ 20.



Rataste blokeerumisvastase süsteemi kontroll-lamp

Lamp süttib mootorisüüte sisselülitamisel ja kustub mõne sekundi pärast. Kui tuli pärast käivitumist ei kustu või süttib sõidu ajal, näitab see ABS-süsteemi riket. Vea korral toimub pidurdamine nagu ilma ABS-süsteemita sõidukitel. Pidage võimalikult kiiresti nõu esindusega.



Elektroonilise juhtimiskontrolli (ESC) ja libisemisvastase süsteemi märgutuli

Märgutuli võib süttida mitmel põhjusel.



Elektroonilise stabiilsuskontrolli (ESC) ja libisemisvastase süsteemi mittekättesaadavuse märgutuli



Ebapiisava rehvirõhu märgutuli

Tuli süttib süüte sisselülitamisel või mootori käivitumisel ning kustub seejärel mõne sekundi jooksul ➔ 170.



"Vabakäerežiimis parkimine" funktsiooni märgutuli



Muutuva roolivõimendi kontroll-lamp

Tuli süttib süüte sisselülitamisel või mootori käivitamisel ja kustub siis mõne sekundi pärast.

Kui tuli süttib sõidu ajal koos märgutulega

STOP, näitab see süsteemi riket.

Võtke ühendust firma esindusega.



Pidurisüsteemi rikke märgutuli

Tuli süttib süüte sisselülitamisel või mootori käivitamisel ja kustub siis mõne sekundi pärast.

Kui lamp süttib pidurdamisel koos märgutulega

STOP ja kostab helisignaali, on see märgiks pidurivedeliku vähenemisest pidurivoolikutest või rikkest pidurisüsteemis. Peatuge ja võtke ühendust esindusega.



Piduripedaali märgutuli

Tuli süttib, kui on vaja vajutada piduripedaalile.

MÄRGUTULED

2



Laadimise programmeerimise märgutuli



Kliimaseadme seadistamise näidik



Märgutuli "Käed pole roolil"



Funktsiooni "Aktiivne hädapidurdus" märgutuli → 202



Märgutuli näitab funktsiooni "Aktiivne hädapidurdus" riket või puudumist → 202



Kiiruse ületamise märgutuli



Teelt väljumise märgutuli



Sõidurajalt kõrvalekaldumise vältimise hoiatustuli



Sõiduraja keskel hoidmise süsteemi märgutuli

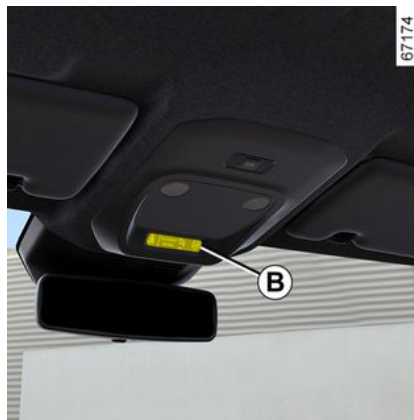


Kiirusepiiraja kontroll-lamp



Kohanduva kiirushoidiku märgutuli Stop and Go

Näidikul B



Airbag reisija ON → 105



Airbag reisija OFF → 105



Eesmise turvavööde lahtioleku märgutuli → 71

ROOLI

Rool

Rooli kõrguse ja kauguse reguleerimine



Langetage kang **1** ja liigutage rool soovitud asendisse.

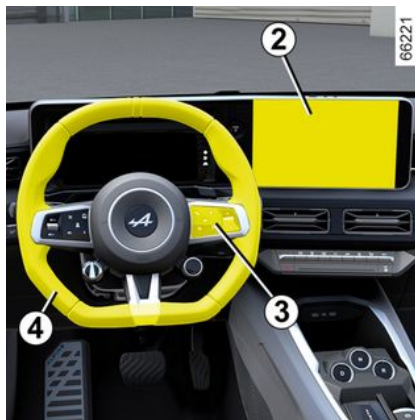
Seejärel tõstke kang lõpuni üles ja üle raske punkti tagasi, kuni rool blokeerub.

Veenduge, et rooli asend on korralikult lukustunud.



Ohutuse tagamiseks reguleerige neid asendeid üksnes siis, kui auto seisab.

Roolisoojendus



(olenevalt mudelist)

See funktsioon soojendab rooli **4**.

Tööpõhimõte

Pärast õige temperatuuri saavutamist reguleerib funktsioon soojendatud alade temperatuuri ligikaudu 30 minutit ja lülitub siis automaatselt välja.

Funktsiooni sisselülitamine

Kui süüde on sees, vajutage nuppu **5** multimeediasüsteemi ekraanil **2**.



Funktsiooni väljalülitamine

– Automaatselt:

Funktsioon lülitub ligikaudu 30 minutit pärast reguleerimist automaatselt välja.

– Kätsi:

Funktsiooni reguleerimisetapil väljalülitamiseks vajutage nuppu **5** multimeediasüsteemi ekraanil **2**.

Märkus: funktsioon on kättesaadav ka kasutades roolil **4** olevat nuppu **3** "Lemmikud".

ROOLI

Funktsioon "Lemmikud"



Olenevalt sõidukist saab roolilüliti **6** vajutades varem salvestatud seadete alusel sisse lülitada roolisoojenduse:

Selle funktsiooni programmeerimise kohta lisateabe saamiseks lugege multimeediumsüsteemi kasutusjuhendit.

Roolivõimendi

Ärge kunagi sõitke nõrgalt laetud akuga.

Muutuv roolivõimendi

Muutuv roolivõimendi on varustatud elektroonilise juhtsüsteemiga, mis kohandab võimenduse määra vastavalt sõiduki kiirusele.

Roolimine on kergem parkimisanöövrite tegemisel (suurema mugavuse huvides), samas kui roolimiseks vajaliku jõu hulk suureneb vastavalt kiiruse suurenemisele (suurema turvalisuse huvides suurtel kiirustel).

Erijuhtum

tuleb aku rikke korral (aku on lahutatud, tühjenenud jne) roolivõimendi lähtestada. Selleks tehke järgmist:

- sõiduk seisab ja asub tasasel pinnal;
- kui sõidukis on ainult juht, käivitage mootor: armatuurlual kuvatakse hoiatustuli  ja/või teade "Pöörake roolirastat täielikult paremale ja vasakule";

- keerake rooli täiesti vasakule, seejärel paremale. Hoiatustuli ja/või teade kaob järgmisel mootori käivitamisel.



Ärge kunagi lülitage mootori süüdet välja kaldteel alla sõites ega ka üldiselt sõidu ajal (piduriabisüsteemi väljalülitamine).



Ärge hoidke seisu ajal rooli ühele poole lõpuni välja keeratuna.

Mootori seiskumise või süsteemirikke korral saab rooli alati keerata. Selleks läheb vaja suuremat jõupingutust.

Rooli kiire liigutamine võib tekitada müra. See on normaalne.

Tahavaatepeeglid

Elektriliselt juhitavad välised külgepeeglid:



Kui valite külgepeegli lüliti **3** abil, süttib lülitisse sisseehitatud märgutuli. Seadke see nupuga **2** soovitud asendisse.

Soojendusega tahavaatepeeglid

Kui mootor töötab, soojendatakse peeglit ja tagaklaasi, udu kaob.



Sõiduohutuse tagamiseks seadistage neid asendeid ainult siis, kui auto seisab.

Elektrilised kokkupandavad peeglid

Olenevalt mudelist keeravad külgepeeglid sõiduki lukustamisel/avamisel automaatselt kokku/lahti. Külgepeeglid keeratakse sõiduki lukustumisel automaatselt sisse.

Külgepeeglite automaatse kokkupööramise saate välja/sisse lülitada ➔ **124**.

Saate kokku pöörata, kui vajutate lüliti **1**. Selles olukorras jäävad külgepeeglid kokkupööratuks, kuni vajutatakse uuesti nupule **1**, automaatselt kokkupööramisest hoolimata.

Erijuhtum

Kui tahavaatepeegel pöörati käsitsi lahti või kokku, on võimalik seda lähendada tavaasendisse.

Selleks vajutage lüliti **1**. Kuulda on tahavaatepeegli ploki mehaanilist lukustumist.

Kui koputamise häält ei ole kuulda, vajutage veel kord lüliti **1**, kuni külgepeegli juurest kuuldu koputamise häält.



Tahavaatepeeglis nähtavad objektid asuvad tegelikult lähemal, kui need paistavad.

Turvalisuse huvides arvestage sellega enne sõidumanöövri alustamist, et hinnata vahemaad õigesti.

TAGAVAADE

Salongi tahavaatepeegel

Seda on võimalik suunata.

2

Kangiga tahavaatepeegel 4



Selleks et vältida öösel sõites tagasõitva auto tuledest pimestumist, nihutage väikest kangi 4 tahavaatepeegli tagaküljel.

Kangiga tahavaatepeegel 5



Tahavaatepeegel tumeneb automaatselt, kui teie järel sõidab valgustatud sõiduk, või tugeva valgustuse korral.

VALGUSTUS JA SIGNAALID

Välisvalgustus ja märgutuled

Päevatuled



66097



Pöörake võru **4** kuni sümbol AUTO on kohakuti märgiga **3**.

Päevatuled süttivad mootori käivitamisel automaatselt (ilma kangile **1** vajutamata) ja kustuvad mootori seiskamisel.

külgtuled



Pöörake võru **4** kuni sümbol on kohakuti tähisega **3**;

Armatuurilaul süttib vastav märgutuli.

Märkus: ääretulesid saab käsitsi sisse lülitada ainult siis, kui seisupidur on rakendatud. Vastasel juhul näidatakse näidikuplokis teadet "Pos. tuled pole saadaval", mis teavitab teid sellest, et

ääretulesid ei ole võimalik sisse lülitada.

Lähituled



Manuaalfunktsioon

Pöörake võru **4** kuni sümbol on kohakuti tähisega **3**;

Armatuurilaul süttib vastav märgutuli.



Enne öösel teeasumist: veenduge, et sõiduki elektrivarustus töötaks häireteta, ja kohandage esitulesid (kui sõiduk ei kannata tavapärasest koormat).

Ettevaatuse huvides veenduge, et tuled oleksid puhtad (mustusest, porist, lumest, transporditavatest esemetest).

Automaatfunktsioon

Pöörake võru **4** kuni sümbolini AUTO, mis on kohakuti tähisega **3**: mootori töötades süttivad või kustuvad lähituled automaatselt olenevalt välisvalgusest, ilma hooba **1** kasutamata.

Olenevalt mudelist lülituvad lähituled automaatselt sisse, kui klaasipuhasti harjad on paar korda pühkinud.

2

VALGUSTUS JA SIGNAALID



Kui liiklete autoga vasakul pool ja juhikoht on vasakul (või vastupidi), on kohustuslik lasta kohapeal viibimise ajaks esilaternalid ajutiselt reguleerida ➔ 139.

Kaugtuled

66097



Kui mootor on sees ja lähituled põlevad, lükake kangi **1** (liikumine **A**). Armatuurlaual süttib vastav märgutuli. Lähitulede uuesti sisse lülitamiseks lükake uuesti kangi **1**.

Automaatsed kaugtuled

66097



Olenevalt mudelist lülitab see süsteem kaugtuled automaatselt sisse ja välja.

Süsteem kasutab sõitjateruumi taha-vaatepeegli taga asuvat kaamerat, et jälgida ees sõitvaid ja vastu tulevaid sõidukeid.

Märkus. Öösel valgustatud tänavatel sõites lülituvad automaatsed kaugtuled automaatselt välja.

Kaugtuled süttivad automaatselt, kui:

- välisvalguse tase on madal;
- ühtegi teist sõidukit ega valgustust ei ole näha;

– sõiduki kiirus on suurem kui 40 km/h.

Kui üks neist tingimustest pole täidetud, lülitub süsteem tagasi lähituledele.

Märkus: veenduge, et tuuleklaas ei oleks määrdunud (mustusest, porist, lumest, kondensatsioonist jms).

Sisse-/väljalülitamine

Automaatsete kaugtulede sisselülitamiseks

Pöörake rõngast **4** kuni AUTO sümbol on kohakuti märgiga **3**, seejärel vajutage lüliti **5**.

Armatuurlaual süttib märgutuli , kui lähituled on sisse lülitatud.

Automaatsete kaugtulede väljalülitamiseks

Vajutahe lüliti **5**: märgutuli  kustub armatuurlaualt.

Märkus: kui vajutate hooba **1**, lülitatakse automaatsete kaugtulede funktsioon välja, näidikuplokis kustub hoiatustuli  ja sõiduk lülitab kaugtuled sisse.

VALGUSTUS JA SIGNAALID



Süsteemi toimimine võib teatud tingimuste puhul olla häiritud, näiteks:

- äärmuslikud ilmastikutingimused (vihm, lumi, udu jne);
- blokeeritud tuuleklaas või kaamera;
- kui ees või vastu sõitval sõidukil on vähemärgatav või peidetud valgustus;
- esitulede vale reguleerimine;
- peegeldavad pinnad;
- ...

Tõrked

Kui armatuurlauale ilmub teade "Kontrollige autom. tulesid", on süsteem välja lülitatud.

Pöörduge firma esindusse.



Kaasaskantava navigatsiooniseadme kasutamine öösel ja kaamera all asuval tuuleklaasi osal võib häirida automaatsete kaugtulede süsteemi toimimist (**tuuleklaasil peegeldumise oht**).



Automaatsete kaugtulede süsteem ei asenda mingil juhul juhi valvsust ega vastutust sõiduki valgustuse kohandamisel olenevalt valgusest, nähtavusest ja liiklusest.

Tulede kustutamine

66097



Tuled kustuvad automaatselt juhiukse avamisel või sõiduki lukustamisel või üks minut pärast mootori väljalülitamist.

Sel juhul süttivad tuled mootori järgmisel käivitamisel võru 4 säilitatud asendis.

Tulede põlema unustamise helisignaali

Kui tuled on pärast süüte väljalülitamist sisse lülitatud, vallandub juhiukse avanedes helisignaali, teavitamaks, et tuled jäid põlema.

Tõrked

Kui näidikuplokis näidatakse teadet "Kontrollige tulesid" ja põleb hoiatustuli



ja/või vilgub hoiatustuli



, näitab see valgustuse tõrget (oleneb sõidukist).

Pöörduge firma esindusse.

Tervituse ja lahkumise funktsioon

(olenevalt mudelist)

Kui see funktsioon on sisse lülitatud, süttivad lähituled ja tagumised parktuled automaatselt, kui tuvastavad kaardi või kui sõiduk avatakse lukust.

Tuled kustuvad automaatselt:

- umbes viieteist sekundit pärast nendes sisselülitamist;
 - mootori käivitamisel vastavalt valgustuse kangi asendile;
- või

VALGUSTUS JA SIGNAALID

– sõiduki lukustamisel.

Funktsiooni sisse-/väljalülitamine

Välise tervitusfunktsiooni välja- või sisselülitamise kohta lugege multimeediumsüsteemi juhistest.

"Täiendav välisvalgustus"

66097



See süsteem võimaldab lühikest aega süüdata ääre- ja lähituled (näiteks värvava valgustamiseks).

Kui mootor on seisatud ja tuled välja lülitatud ning juhiuks on avatud ja võru 4 on asendis AUTO, tõmmake kangi 1 enda poole: ääre- ja lähituled süttivad umbes 30 sekundiks koos armatuurlaual olevate märgutledega



Selle ajavahemiku pikendamiseks võite tõmmata kangi kuni neli korda (valgustusaeg on piiratud kokku umbes kahe minutiga).

Armatuurlaual ilmub kinnituseks teade "Valgustus sees _ _ _" koos valgustusa kestusega.

Seejärel võite sõiduki lukustada.

Funktsiooni "Täiendav välisvalgustus" väljalülitamine

Tulede kustutamiseks enne automaatset väljalülitust keerake rõngas 4 mõnesse muusse asendisse ning seejärel tagasi asendisse AUTO.

Märkus> kui tervitus- ja hüvastijätufunktsioon on sisse lülitatud, peab täiendava välisvalgustuse väljalülitamiseks protseduur väljalülitatud süüte korral toimuma enne kangi tõmbamist (muidu jäävad funktsiooni "Tere tulemast ja Head aega" tuled põlema).

Tagumine udutuli

66097



☹ Tagumise udutule sisselülitamiseks pöörake rõngast 4 kuni sümbol AUTO on kohakuti märgisega 3, seejärel keerake pöördlüliti märgis 6 kohakuti sümboliga 2.

Armatuurlaual süttib märgutuli ☹.

Nende tööle hakkamine sõltub välisvalgustuse valitud asendist ja sel juhul süttib juhtpaneelil vastav kontroll-lamp.

Ärge unustage seda funktsiooni välja lülitada, kui vajadus kaob, et mitte häirida teisi liiklejaid.

VALGUSTUS JA SIGNAALID



Tagumise udutule väljalülitamiseks keerake pöördlülit märkis **6** kohakuti sümboliga **2**.

Märgutuli  armatuurlaul kustub.

Välisvalgustuse kustutamine toob kaasa tagumiste udutulede kustumise.



Udu, lume või katusest üle ulatava eseme transportimise korral ei pruugi udutuled automaatselt süttida.

Udutulesid juhib autojuht: märgutuli juhtpaneelil süttib ja teavitab teid nende põlemisest (märgutuli põleb) või nende kustumisest (märgutuli kustunud).

Esitulede kohandamine

Kasutamine



võib lülitit **A** kasutada esitulede valgusvihi kõrguse reguleerimiseks, võttes arvesse koorma raskust.

Vajutage või tõstke ajal, mil lähituled põlevad, lülitit **A** armatuurlaul nii mitu korda, kui palju on soovitud asendi valimiseks vaja. Valitud asendit kuvatakse umbes 15 sekundit armatuurlaul.

Märkus. Kui tuled põlevad, kuvatakse olenevalt sõidukist valitud asend armatuurlaul mootori igal käivitamisel umbes 15 sekundit.



Kui liiklete autoga vasakul pool ja juhikoht on vasakul (või vastupidi), on kohustuslik lasta kohapeal viibimise ajaks tulesid **ajutiselt** reguleerida.

2

VALGUSTUS JA SIGNAALID

Seadistusasendite näidete tabel

2

	Näited juhtseadme A seadistamisest vastavalt koormusele
Ainult juht	0
Juht üksi koos ühe reisijaga ees	0 või 1
Kõik istmed hõivatud	1 või 2
Juht koos sõitjate ja pagasiga (või koormaga), mis ulatub koormatud sõiduki suurima lubatud massini	2 või 3
Juht ilma sõitjate ja pagasita (või koormata), mis ulatub koormatud sõiduki suurima lubatud massini	2 või 3 või 4

Järgnevas tabelis on toodud mõned näited. Kõikidel juhtudel reguleerige juhtseadet **A** vastavalt sõiduki koormusele, nii et tee oleks nähtaval ja teisi juhte ei pimestataks.

HELI- JA VALGUSSIGNAALID

Helisignaali



Vajutage helisignaali andmiseks roolipadjale **A**.

Valgussignaali

Tulede vilgutamiseks tõmmake kangi **1** enda poole ja seejärel vabastage.

Suunatuli

Liigutage kangi **1** selles suunas, kuhu poole soovite rooli pöörata.

Impulsi moodus

Liigutage kangi **1** korraks üles- või allapoole, takistuspunkti mitte ületades, seejärel vabastage: kang liigub tagasi

algasendisse ja suunatuli vilgub kolm korda.

Ohutuled



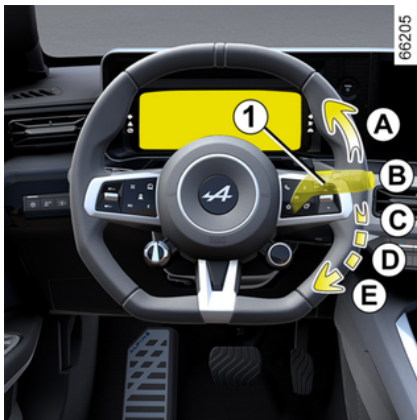
 Vajutage lüliti **2**. See seade käivitab üheaegselt neli suunatud ja gabariidituled.

Seda tohib kasutada üksnes ohuolukorras, hoiatamaks teisi juhte, et olite sunnitud peatuma ebaharilikus või keelatud kohas või erilistes sõidu- või liiklusalustes.

KLAASIPUHAŠTID

Eesmine klaasipuhasti, klaasipesur

Vahelduva režiimiga klaasipuhastiga varustatud sõiduk



A. ühekordne puhastus:

lühike lüke paneb klaasipuhastid üks kord edasi-tagasi liikuma;

B. väljalülitamine;

C. vahelduv liikumine:

kahe liikumise vahel peatuvad harjad mitmeks sekundiks. Pühkimise sagedust on võimalik muuta, pöörates võru 2;

D. pidev aeglane puhastus;

E. kiire pidev pühkimine.

66098



Eripära

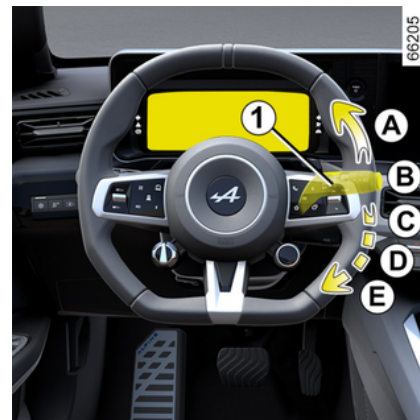
Sõidu ajal vähendab sõiduki peatumine pühkimise kiirust.

Pidevalt kiirelt pühkimiselt lähete siis üle pidevale aeglasele pühkimisele.

Kui sõiduk liikuma hakkab, taastub puhastid esialgselt valitud kiirusele.

Iga kangi 1 liigutus on prioriteetne ja tühistab automaatika.

Esiklaasi vihmaanduriga varustatud sõiduk



Vihmaandur asub tuuleklaasil, sise- või vähvaatepeegli ees.

A. Ühekordne puhastus:

lühike lüke paneb klaasipuhastid üks kord edasi-tagasi liikuma;

B. väljalülitamine;



C. automaatpuhastuse funktsioon:

kui asend on valitud, avastab süsteem vee tuuleklaasil ja paneb klaasipuhasti sobival kiirusel tööle.

Aktiveerumise läve ja harjade liikumissagedust on võimalik muuta, keerates võru **2**:

- **F**: maksimaalne tundlikkus;
- **G**: minimaalne tundlikkus.

Mida suurem tundlikkus, seda kiiremini klaasipuhastid reageerivad ja liikumise sagedus suureneb.

Automaatse puhastuse aktiveerimisel või tundlikkuse suurendamisel liiguvad klaasipuhastid üks kord edasi-tagasi.

Kui funktsioon on sisse lülitatud, ilmub

armatuurlauale hoiatustuli



Märkus.

- vihmaanduril on ainult abistav funktsioon. Piiratud nähtavuse korral peab juht klaasipuhasti käsitsi käivitama. Udu või lumesaju korral ei tööta automaatne puhastus süstemaatiliselt ja jääb teie kontrollida;
- temperatuuril alla null kraadi ei ole automaatne puhastus sõiduki käivitamisel aktiivne. See lülitub automaatselt sisse, kui sõiduk jõuab teatud kiiruseni (u 8 km/h);
- Ärge käivitage automaatset puhastust kuiva ilmaga;
- enne automaatse puhastuse käivitamist laske esiklaasil täielikult jääst vabaneda;
- rullikutega autopesulas pesemise ajal seadke võru **1** kangil **B** puhasti automaatseks väljalülitamiseks seisuasendisse.

Tõrked

Automaatse puhastuse tõrke korral töötab klaasipuhasti vahelduva liikumisega. Võtke ühendust firma esindusega.

Vihmaanduri toimimine võib katkeda järgmistel juhtudel:

- kahjustatud tuuleklaasi puhastid: veekiht või harja poolt anduri tuvastusalale jäetud jäljed võivad pikendada automaatse klaasipuhasti reageerimisega või pikendada liikumise sagedust;

- tuuleklaasil on anduri lähedal täke või mõra või on tuuleklaas tolmu, mustuse, putukate, jäite, pesuvaha ja vett-hülgavate toodete kasutamisega määrdunud. Tuuleklaasi puhasti on vähem tundlik või ei pruugi üldse reageerida;

D. pidev aeglane puhastus;

E. kiire pidev pühkimine.

Eripära

Sõidu ajal vähendab sõiduki peatumine pühkimise kiirust.

Pidevalt kiirelt pühkimiselt lähete siis üle pidevale aeglasele pühkimisele.

Kui sõiduk liikuma hakkab, taastub puhasti esialgselt valitud kiirus.

Iga kangi **1** liigutus on prioriteetne ja tühistab automaatika.

Ettevaatusabinõud

- Jäätumise korral kontrollige enne klaasipuhasti esimest sisselülitamist, ega harjad pole kinni külmunud. Kui panete klaasipuhasti tööle ja harjad on kinni külmunud, võite kahjustada nii harju kui ka klaasipuhasti mootorit.
- Ärge käivitage klaasipuhasteid, kui tuuleklaas on kuiv. See põhjustab puhastite enneaegset kulumist või kahjustab neid.

KLAASIPUHAŠTID

Eesmise klaasipuhasti eriasend (töökorda seadmise asend)

See asend võimaldab harjasid tõsta, et neid tuuleklaasist kaugemale viia.

Otstarbekas võib olla:

- harjade puhastamine;
- harjade eemaldamine tuuleklaasist talvisel ajal;
- harjade vahetamiseks ➔ 323.

Kui mootor on seisatud või töötab, tõstke kangi **1** kaks korda asendisse **A** (ühekordne pühkimine).

Harjad peatuvad nii, et ei puuduta kapotti.

Harjade alumisse asendisse tagasivii- miseks, kui süüde on sees, veenduge, et harjad oleks tuuleklaasil tagasi, see- järel viige kang **1** asendisse **A** (ühe- kordne pühkimine).

Enne süüte sisselülitamist asetage klaasipuhastid esiklaasile. Vastasel ju- hul võib klaasipuhastite sisselülitamine kapotti või klaasipuhasteid kahjustada.



Enne mis tahes toimin- gut tuuleklaasil (sõiduki pesu, jää eemaldamine või tuuleklaasi puhasta- mine jne) seadke kang **1** asendis- se **B** (seisuasend).

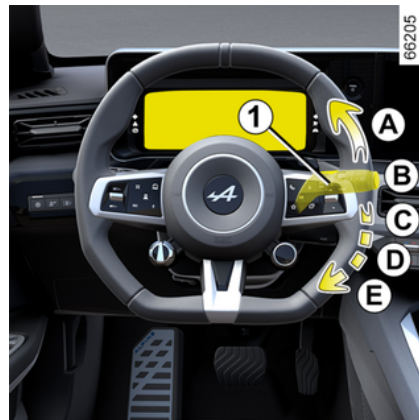
Vigastuste ja/või rikete oht.



Kui tuuleklaasil on takistusi (mustus, lumi, jääde jne), puhastage enne klaasipu- hastite käivitamist tuuleklaas (kaasa arvatud keskmine, taha- vaatepeegli vastas asetsev osa) ja tagaklaas (**mootori ülekuume- nemise oht**).

Kui harja liikumist takistab mõni takistus, võib hari peatuda. Eemaldage takistus ja käivitage klaasipuhasti uuesti puhastuse kangi abil.

Klaasipesur



Kui süüde on sees, tõmmake kangi **1 ja laske see lahti.**

Kangi pikemalt hoides käivitab peale klaasipesuri klaasipuhastid, mis liigu- vad kaks korda edasi-tagasi ja mõne sekundi pärast veel kolmanda korra.

Märkus.

– kui aknapesuvedeliku kang **1** on lüli- tatud sisse kauemaks kui 30 sekundit, võib klaasipesuri pump välja lülituda.

See hoiab ära pumba ülekuumene- mise;

– temperatuuril alla null kraadi võib klaasipesuri vedelik tuuleklaasil jäätu- da ja nähtavust vähendada. Enne tuu- leklaasi puhastamist soojendage seda uduemaldusega.

KLAASIPUHAŠTID



Tööde puhul mootorikapoti all veenduge, et klaasipuhasti kang on asendis **B** (seisuasend).

Vigastusoht!



Klaasipuhasti harja tõhusus

Kontrollige klaasipuhasti harjade seisukorda. Klaasipuhasti tööiga sõltub teist endast:

- see peab jääma puhtaks: puhastage harja ning tagaklaasi regulaarselt vee ja seebiga;
- ärge kasutage seda, kui klaas on kuiv;
- tõmmake puhasti klaasi küljest lahti, kui seda pole kaua aega kasutatud.

Kui klaasipuhasti kasutegur väheneb, tuleb see igal juhul välja vahetada: umbes kord aastas

➔ 323.

Ettevaatusabinõud klaasipuhastite kasutamisel

- Lume või jäite korral puhastage klaas enne klaasipuhastite käivitamist (mootori ülekuumenemise oht);
- veenduge, et miski ei takistaks harja liikumist.

Tagumine klaasipuhasti, klaasipesur

Tagumine klaasipuhasti

66098



Kui süüde on sisse lülitatud, pöörake võru **3** hooval **1**, kuni sümbol on kohakuti tähisega **2**:

- **väljalülitamine;**
- **vahelduv liikumine;**

Kahe liikumise vahel peatuvad harjad mitmeks sekundiks. Harjade liikumise sagedus varieerub sõltuvalt sõiduki kiirusest;

- **pidev aeglane puhastus.**

Tegevuse peatamiseks keerake uuesti võru **3**.

2

KLAASIPUHAŠTID

Märkus: harjadega autopesulas autot pestes viige võru **3** kangil **1** seisuasendisse, et automaatne pühkimine välja lülitada.

Järgige kasutuseeskirju.

Kasutamise lõpus ärge unustage taga-klaasipuhasti lülituskangil olevat võru tagasi seisuasendisse viimast, et pühkimine järgmise kasutamise ajal tahtmatult ei käivituks.



Ärge avage pagasiruumi klaasipuhasti käepidemest kinni hoides.



Enne mis tahes toimingut tagaklaasi juures (sõiduki pesu, jää eemaldamine, puhastamine jne) viige kang **1** väljalülitatud asendisse.

Vigastuste ja/või rikete oht.



Klaasipuhasti harja tõhusus

Kontrollige klaasipuhasti harjade seisukorda. Klaasipuhasti tööiga sõltub teist endast:

- see peab jääma puhtaks: puhastage harja ning tagaklaasi regulaarselt vee ja seebiga;
- ärge kasutage seda, kui klaas on kuiv;
- tõmmake puhasti klaasi küljest lahti, kui seda pole kaua aega kasutatud.

Kui klaasipuhasti kasutegur väheneb, tuleb see igal juhul välja vahetada: umbes kord aastas

➔ **323.**

Ettevaatusabinõud klaasipuhastite kasutamisel

- Lume või jäite korral puhastage klaas enne klaasipuhastite käivitamist (mootori ülekuumenemise oht);
- veenduge, et miski ei takistaks harja liikumist.

KLAASIPUHAŠTID

Tagumise klaasipuhasti sisse- ja väljalülitamine

Üleminek tagurpidikäigule käivitab tagaklaasi vahelduva liikumisega puhastuse (kui klaasipuhastid töötavad). Kui sõidukil on sõiduki seadete isikupärastamise menüü, saate selle funktsiooni sisse või välja lülitada ➔ 124.

Kui sõidukil puudub seadete isikupärastamise menüü, laske funktsioon firma esinduses välja lülitada.

Kui tagaklaasil on takistus (mustus, lumi jne), püüab klaasipuhasti kõik takistused ära pühkida. Kui mõni takistus ei lase harjal liikuda, võib hari peatuda. Eemaldage takistus, oodake umbes 30 sekundit ja lülitage klaasipuhasti kangi abil uuesti sisse.

Ettevaatusabinõud

- Jäätumise korral kontrollige enne klaasipuhastite sisselülitamist, ega harjad pole kinni külmunud. Kui hari on kinni jäätunud ja te panete klaasipuhasti tööle, võite kahjustada nii harja kui ka klaasipuhasti mootorit.
- Ärge kasutage klaasipuhasteid kuival klaasil. See põhjustab puhastite enneaegset kulumist või kahjustab neid.

Tagumine klaasipuhasti/klaasipesur



Kui süüde on sees, lükake pikalt kangi **1** ja laske siis lahti.

Kangi pikemalt hoides käivituvad peale klaasipesuri tagumised klaasipuhastid, mis liiguvad kaks korda edasi-tagasi ja mõne sekundi pärast veel kolmanda korra (piiskade pühkimise funktsioon).

Kui kangi lahti lasete, liigub see tagasi tagumise klaasipuhasti asendisse.

Märkus.

- kui tagumine aknapesuvedeliku kang **1** on lülitatud sisse kauemaks kui 30 sekundit, võib klaasipesuri pump välja lülituda. **See hoiab ära pumba ülekuumenemise.**
- temperatuuril alla null kraadi võib tagumise klaasipesuri vedelik tuuleklaasil jäätuda ja nähtavust vähendada. Enne tagumise tuuleklaasi puhastamist soojendage seda uduemaldusega.

MOOTORI KÄIVITAMINE, SEISKAMINE

Mootori käivitamine



67199



66297

Kaart peab olema tuvastamisalas **1**.

Käivitamiseks:

- vajutage piduripedaalile;
- vajutage nuppu **2**. Armatuurlauale ilmub sõnum "VALMIS" ja sellega kaasneb helisignaal.

Teade kaob, kui sõiduki kiirus ületab umbes 5 km/h.

Eriomadused

- Kui üks käivitamise tingimustest pole täidetud, ilmub armatuurlauale teade "Vajutage pidurit + START";
- mõnel juhul on vaja liigutada rooli ja vajutada samal ajal käivitusnupule **2**, et aidata avada roolisamba lukustus: sel juhul hoiatab sellest teade "Keera roolirat. + START".



Teatud sõidukitel võib olla digitaalvõti, mille on kõik kaardi funktsioonid. Ent kui kaart on jäetud sõidukisse ja ukseid on lukustatud digitaalvõtme-ga, blokeeritakse kõik kaardi funktsioonid.
Lisateavet vt jaotistest "Digitaal-võti" ➔ 56.



Multimeediasüsteemi värskendamise ajal ei saa sõidukit käivitada.
Enne sõiduki käivitamist oodake, kuni uuendamine on tehtud.
Rohkem teavet süsteemi uuenda-mise kohta leiate multimeediumi kasutusjuhendist.



Sõidukit saab käivitada ai-nult juhul, kui laadimisjuhe on sõiduki küljest lahti võe-tud.

MOOTORI KÄIVITAMINE, SEISKAMINE



Käedvabad funktsiooniga avatud pagasiluugiga käivitamine

Sel juhul ei tohi kaart asuda pakiruumis, vältimaks selle kaotamist.

Lisaseadmete funktsioonid

(süüte sisselülitamine)

Mõningaid funktsioone (raadio, navigatsioon, klaasipuhasti jne) võite kasutada juba sõidukisse sisenedes.

Teiste funktsioonide kasutamiseks hoidke kaarti sõitjateruumis, vajutage nupule **2** ilma pedaalidele vajutamata.

Tõrked



Mõningatel juhtudel vabakäekaart ei tööta:

- kaardi patarei on tühi, 12-voldine liisaaku on tühi jne;
- kaart on lähedal samal sagedusel töötavale seadmele (ekraan, mobiiltelefon, videomäng jne);
- sõiduk paikneb tugevas elektromagnetväljas.

armatuurlauale ilmub teade "Aseta kaart alasse + START".

Vajutage piduripedaali, seejärel asetage kaart **4** (nupuga pool all) vabakäekaardi paigutuse alale **3** ülemisel konsoolil **A**.

Vajutage sõiduki käivitamiseks nuppu **2**. Teade kustub.

MOOTORI KÄIVITAMINE, SEISKAMINE

mootori seiskamine



Sõiduk peab olema seistatud.

Vajutage nuppu **2**: mootor seiskub, armatuurlaualt kustub sõnum "VALMIS" ja elektrooniline seisupidur rakendatakse automaatselt.

Kui mootori seiskamisel ei ole kaart enam sõitjateruumis, ilmub armatuurlaule teade "Võtmekaart puudu suru/hoia START": vajutage kauem kui kaks sekundit nupule **2**.

Pärast mootori seiskumist jätkavad siselülitatud lisaseadmed (raadio jne) umbes 45 minuti vältel tööd.

Juhiukse avanemisel lakkavad lisaseadmed töötamast.



Ärge kunagi lülitage süüdet välja enne sõiduki täielikku peatumist. Mootori seiskamine lülitab välja ka roolivõimendi ning passiivsed turvaseadmed, näiteks turvapadjad ja eelpingutid.



Juhi vastutus sõiduki parkimisel või peatamisel

Ärge lahkuge sõidukist mitte kunagi isegi lühikeseks ajaks, jättes sinna lapse, abi vaja-va täiskasvanu või looma.

Laps või loom võib seada ohtu ennast või teisi, käivitades mootori või aktiveerides seadmed, nt klaasitõstukid või uste lukustuse. Lisaks sellele jätke meelde, et sooja või päikesepaistelise ilmaga tõuseb salongi temperatuur väga kiiresti.

SURMA- VÕI RASKETE VIGASTUSTE OHT!

PAIGALTSTART



Paigaltstarti (Launch Control) funktsioon võimaldab sõidukil kiirendada maksimaalsel kiirusel, kui rehvi-maapinna haardumine on optimaalne.

Märkus: funktsioon Launch Control on saadaval ainult siis, kui veoaku ja mootor on saavutanud töötemperatuuri.

Parima jõudluse tagamiseks soovitage seda funktsiooni kasutada siis, kui aku on piisavalt laetud.



Süsteemi intensiivne kasutamine vähendab mehaaniliste osade tööiga. Täiendava teabe saamiseks pidage nõu volitatud esindusega.

Süsteemi sisselülitamine

Süsteem aktiveeritakse järgmiselt:

- kui mootor töötab ja sõiduk seisab, valige asend **D**;
- režiim Sport lülitatakse sisse ➔ **274**;
- vajutage vasaku jalaga tugevalt piduripedaali;
- hoides jalga piduripedaalil, vajutage roolil **1** nuppu Möödasõit (OV), kuni armatuurlaual kuvatakse teade "Launch Control saadaval Max kiirus";
- laske nupp **1** lahti;
- hoidke piduripedaali endiselt vasaku jalaga all ja vajutage gaasipedaal parema jalaga **üle takistuspunkti täielikult alla** ja kuni 60 sekundi jooksul kuvatakse armatuurlaual teade "Launch Control aktiivne Vabastage pidur";
- sõiduki sportrežiimis paigaltstarti lubamiseks vabastage nelja sekundi jooksul piduripedaal, millega koos kuvatakse armatuurlaual spetsiaalne animatsioon



Ärge kasutage seda funktsiooni libedatel või niisketel teedel.

Oht kaotada kontroll sõiduki üle.

Süsteemi mitteaktiveerumise tingimused

Teatud tingimused takistavad süsteemi aktiveerimist:

- kangi liigutamine asendisse **R** või **N**;
- kui režiimid Salvesta või Tavaline on aktiveeritud, kuvatakse armatuurlaual sõnum "Launch Control Pole saadaval selles DRIVE MODE" ➔ **274**;
- veoaku laetuse tase on liiga madal;
- veoaku temperatuur on liiga madal või liiga kõrge;
- mootori temperatuur on liiga madal või liiga kõrge;
- sõiduki mõne süsteemi rike (ESC jne).

Märkus: kui üks neist tingimustest takistab funktsiooni toimimist, ilmub armatuurlaual teade "Launch Control pole saadaval".

PAIGALTSTART



Selle funktsiooni kasutamine kiirendab oluliselt rehvi kulumist ➔ **310**.

3



Arvestades kiirendust, mille see funktsioon annab, tohib funktsiooni kasutada ainult juhul, kui

liiklustingimused seda võimaldavad, järgides kohalikku seadusandlust.

Veenduge selles iga kord, enne kui funktsiooni kasutate.

Õnnetuse ja raskete vigastuste oht!

FUNKTSIOON "MÖÖDASÕIT"

Sissejuhatus



Kui vajutate roolil nuppu "OV" **1**, suurendab mootor jõudlust ja kiirendab kohe.

Funktsiooni aktiveerimiseks peate vajutama ja hoidma all nuppu "OV" **1**. Funktsiooni maksimaalne kestus on umbes 10 sekundit.

Pärast seda ja/või nupu vabastamisel sõidab sõiduk edasi tavapäraselt.



Arvestades kiirendust, mille see funktsioon annab, tohib funktsiooni kasutada ainult juhul, kui liiklustingimused seda võimaldavad, järgides kohalikku seadusandlust.

Veenduge selles iga kord, enne kui funktsiooni kasutate.

Õnnetuse ja raskete vigastuste oht!

Süsteemi sisselülitamine

Funktsiooni aktiveerimiseks peavad olema täidetud järgmised tingimused:

- töötava mootoriga peab olema valitud asend **D**;
- režiim Tavaline või Sport on aktiveeritud ➔ **274**;
- sõiduki kiirus ei ole null;
- vajutatakse gaasipedaali;
- veoaku ja mootor on saavutanud töötemperatuuri.

Näidik



Saate igal ajal kontrollida, kas funktsioon on saadaval, vaadates armatuurlaual olevat "OV" näidikut **2** järelejäädud vahemikku.

Kui "OV" näidik **2** on tühi, pole funktsioon enam saadaval ja on vaja oodata, kuni see järk-järgult täitub. Selleks vabastage lihtsalt "OV" nupp **1** ja näidik **2** hakkab järk-järgult täituma.

"OV" näidiku **2** täielikuks täitumiseks vajalik aeg on maksimaalselt 30 sekundit.

Märkus: funktsiooni aktiveerimiseks ei ole vaja oodata, kuni näidik **2** on täielikult täitunud. See on saadaval seni, kuni näidik ei ole tühi.

FUNKTSIOON "MÖÖDASÕIT"

Süsteemi mitteaktiveerumise tingimused

Teatud tingimused takistavad süsteemi aktiveerimist:

- kangi liigutamine asendisse **R** või **N**;
 - lülitatakse sisse režiim "Salvesta".
- Sel juhul ilmub armatuurlauale teade "Overtake Pole saadaval selles DRIVE MODE" ➔ **274**;
- "OV" näidik **2** on tühi;
 - veoaku laetuse tase on liiga madal;
 - sõiduki mõne süsteemi rike (ESC jne).

Kasutuspiirangud ja ajutiselt kättesaamatu

Teatud tingimustel (aku või mootori temperatuur on liiga kuum või liiga külm jne) võib funktsiooni "Möödasõit" kättesaadavus olla piiratud või isegi ajutiselt peatatud.

Kui funktsioon töötab piirangutega, ei pruugi armatuurlaual olev "OV" näidik **2** olla täielikult täitunud.

Kui funktsioon on peatatud, on armatuurlaual olev "OV" näidik **2** tühi. Kui vajutate nuppu "OV" **1**, ilmub armatuurlauale sõnum "Overtake pole saadaval", mis teatab, et funktsioon pole saadaval.

Käiguvalikud



Lüliteid **R**, **N** ja **D** saab kasutada erinevate käigukangi asendite valimiseks.

- **R**: tagurpidikäik;
- **N**: vabakäik;
- **D**: juhtimine automaatrežiimil.

Parajasti kasutatavat asendit kuvatakse armatuurlaual.

Asendi **N** valimine

Kui sõiduk seisab ja mootor töötab, vajutage piduripedaali ja korraks lülitit **N** (juhtseadises **N** olev märgutuli süttib valgena ja armatuurlaual kuvatakse **N**).

Juhtimine automaatrežiimil

Kui sõiduk seisab ja mootor töötab ning teie jalg on piduripedaalil, vajutage korraks lülitit **D** (juhtseadises **D** olev märgutuli süttib valgena ja armatuurlaual kuvatakse **D**).

Märkus: kui see on seisval sõidukil liigutatud asendisse **D**, **R**, liigub sõiduk edasi kohe, kui te lasete piduripedaali lahti (ilma gaasipedaalile vajutamata).

Kui üks neist tingimustest ei ole täidetud, vilgub viie sekundi vältel praeguse asendi näit ja näidikuplokis näidatakse umbes viie sekundi vältel teadet "Vajuta piduri pedaali".

Enamikus liiklustingimustes ei ole teil tarvis lüliteid puudutada.

Märkus: kui mootor töötab ja sõiduk liigub kiirusel 0 kuni 14 km/h ning käigukang on asendis **N** või **R**, ei pea asendi **D** rakendamiseks piduripedaali vajutama. See on kasulik parkimisanõovrite ajal, mis vajavad mitut liikumist ette ja siis vaheldumisi liikumist tahapoole.

Tagurpidikäigu sisselülitamiseks

Kui sõiduk seisab ja mootor töötab ning teie jalg on piduripedaalil, vajutage korraks lülitit **R** (lülitis **R** sesseehitatud märgutuli süttib valgena ja armatuurlaual kuvatakse **R**).



Kui see on seisval sõidukil liigutatud asendisse **D**, **R**, liigub sõiduk edasi kohe, kui te lasete piduripedaali lahti (ilma gaasipedaalile vajutamata).

Kui piduripedaali ei vajutata alla, vilgub praegune asukoht umbes viis sekundit ja armatuurlaual jääb märgutuli **1**.

Märkus: kui mootor töötab ja sõiduk liigub kiirusel 0 kuni 10 km/h ning käigukang on asendis **N** või **D**, ei pea asendisse **R** liigutamiseks piduripedaali vajutama. See on kasulik parkimisanõovrite ajal, mis vajavad mitut liikumist ette ja siis vaheldumisi liikumist tahapoole.

Sõiduki parkimine

Kui sõiduk seisab, vajutage piduripedaali ja korraks lülitit **N**.

Märkus: sisselülitatuna pärast mootori seiskamist jääb see asendisse **N** seni, kuni sõiduki süüde uuesti sisse lülitatakse.

Veenduge, et seisupidur oleks peal ja sõiduk liikumatult paigal ➔ 159.



Sõiduki liikumise takistamiseks võib kasutada elektroonilist seisupidurit. Enne sõidukist lahkumist kontrollige, et elektrooniline seisupidur oleks peal. Elektroonilise seisupiduri rakendamise kinnitab märgutule süttimine elektroonilise parkimispiduri lülil ja märgutuli  armatuurlaual, mis põlevad kuni uste lukustamiseni. Olenevalt sõiduki mudelist asub tuuleklaasi ülemisel osal silt, mis tuletab teile meelde ➔ 159.



Käigukangi liigutamine asendisse **N** ei lukusta veorattaid mehaaniliselt; veenduge enne sõidukist lahkumist, et see oleks liikumatuks muudetud.



Turvalisuse huvides ärge lülitage süüdet välja enne sõiduki täielikku peatumist.

Tõrked

Mootori- või elektririkke (akurikke vms) korral veenduge, et sõiduk seisab korralikult paigal.



Kui sõiduki põhi saab manööverdamisel löögi (nt kokkupuutest piirde, kõnniteeääre või muu tänavainventariga), võib see sõidukit kahjustada (kaasneda võib näiteks esi- või tagasilla deformeerumine). Õnnetuste vältimiseks laske oma sõiduk esinduses üle vaadata.

TAASTAV PIDURISÜSTEEM

Sissejuhatus



1



Gaasipedaali vabastamisel kasutab sõiduk sõiduki aeglustamiseks rekupe-ratiivpidurdamist.

Kogu see energia muudetakse veoaku laadimiseks mõeldud elektriiks.

Rooli juhtseadist **2** saab kasutada re-generatiivpidurduse suurendamiseks või vähendamiseks.



Regeneratiivpidurdus ei asenda mingil juhul pidu-ripedaali vajutamist.

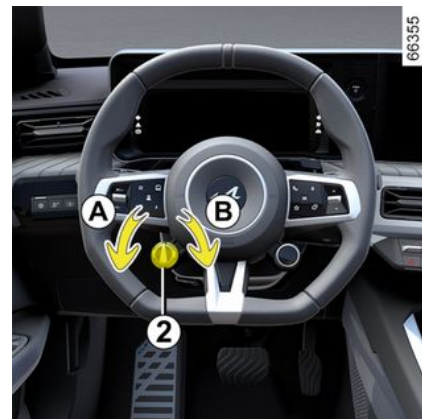


Teatud tingimustel (aku või mootori temperatuur on lii-ga kuum või liiga külm jne)

on regeneratiivpidurduse süsteemi jõudlus piiratud, mille tulemu-sena väheneb gaasipedaali va-bastamisel mootoriga pidurdami-ne.

Armatuurlaual teavitab võimsus-mõõduri indikaator **1** teid saa-daolevast regeneratiivpidurduse potentsiaalst. Sellegipoolest säi-lib pidurdusvõime piduripedaali kasutades, mis võimaldab sõiduki kiirust siiski piirata.

Regeneratiivpidurdus muutmise juhtseadis 2



Puutelüliti **2** saab kasutada ka rege-neratiivpidurdustaseme muutmiseks:

- keerake lüliti **2** näidiku **A** suunas, et suurendada gaasipedaali vabastamisel mootoriga pidurdamist;
- keerake lüliti **2** näidiku **B** suunas, et vähendada gaasipedaali vabastamisel mootoriga pidurdamist.

Lüliti **2** abil taseme valimine ei toimi seni kaua, kuni kohanduva püsikiiruse hoidja funktsioon on aktiveeri-tud ➔ 236.

TAASTAV PIDURISÜSTEEM

Sõitmine regeneratiivpidurduse juhtseadisega



Rekuperatiivpidurdamise tasemed

Näidik **3** teavitab teid regeneratiivpidurduse tasemest vastavalt lülitiga **2** valitud tasemele:

- **C**: tasemega "Vabajooks" on sõit sujuv ja ökonoomne, mis on vaikimisi seotud režiimiga Säästlik. Sõidustiil peab olema ennetavam;
- **D**: gaasipedaali vabastamisel on mootoriga pidurdamise tase madal, mis on vaikimisi seotud režiimidega Tavaline ja Sport;
- **E**: gaasipedaali vabastamisel on mootoriga pidurdamise tase keskmine;
- **F**: gaasipedaali vabastamisel on mootoriga pidurdamise tase kõrge.

Märkus: mootori seiskamisel salvestatakse praegune regeneratiivpidurduse tase.

SEISUPIDUR

Elektrooniline seisupidur

Abistamisega toiming



Seisupiduri kasutamine

Ajal, kui sõiduk seisab, saab seisupiduri abil sõiduki paigale fikseerida:

- vajutades mootori käivitamise/seiskamise nuppu **1** ;
- või
- kui juhi turvavöö ei ole kinnitatud;
- või
- kui juhiuks on avatud.



Sõiduki liikumise takistamiseks võib kasutada elektroonilist seisupidurit. Enne sõidukist lahkumist kontrollige, et elektrooniline seisupidur oleks peal. Seisupiduri rakendamisest annab tunnistust lülil **3** olev märgutuli **2** ja märgu-

tuli  armatuurlaual, mis põlevad kuni uste lukustamiseni. Olenevalt sõiduki mudelist asub tuuleklaasi ülemisel osal kleebis, mis tuletab seda teile meelde.

Kõikidel muudel juhtudel ei toimu seisupiduri rakendamine automaatselt. Sel juhul kasutatakse manuaalrežiimi. Elektrilise piduri kinnitamiseks ilmub

armatuurlaua märgutuli  ja lülil **3** süttib märgutuli **2**.

Pärast mootori seiskumist kustub märgutuli **2** mõned minutid pärast seisupi-

duri rakendumist ja märgutuli  kustub sõiduki lukustamisel.

Märkus: osas olukordades (elektroonilise seisupiduri rike, seisupiduri käsitsi vabastamine jne) kõlab helisignaal ja armatuurlaual ilmub teade "Rakenda-

SEISUPIDUR

ge parkimispidur", hoiatades teid, et elektrooniline seisupidur on vabastatud.

- **töötava mootori korral:** kui juhiuks on avatud;
- **seisatud mootori korral:** kui esiüks on avatud.

Sellisel juhul tõmmake lüliti **3** ja laske see lahti, et rakendada seisupidur.

Seisupiduri abistamisega vabastamine

Seisupidur vabastatakse:

- kui sõiduk alustab kiirendamist;
- või
- liigutades asendist **N** asendisse **R/D**.



Sõiduki liikumise takistamiseks võib kasutada elektroonilist seisupidurit. Enne sõidukist lahkumist kontrollige, et elektrooniline seisupidur oleks peal. Seisupiduri rakendamisest annab tunnistust lüliti **3** olev märgutuli **2** ja märgu-

tuli  armatuurlaual, mis põlevad kuni uste lukustamiseni. Olenevalt sõiduki mudelist asub tuuleklaasi ülemisel osal kleebis, mis tuletab seda teile meelde.

Manuaalfunktsioon

Seisupiduri saab rakendada käsitsi.

Elektroonilise seisupiduri käsitsi rakendamine

Tõmmake lüliti **3**. Armatuurlaualle ilmuvad märgutuli **2** ja märgutuli .

Elektroonilise seisupiduri käsitsi vabastamine

Süüte sisselülitamiseks vajutage nupule **1**, kuid ärge vajutage pedaalidele. Vajutage piduripedaalile ja lüliti **3**: nii märgutuli **2** lülitil kui ka märgutuli

 armatuurlaual kustuvad.

Ajutine seisak

Seisupiduri käsitsi rakendamiseks (peatumisel punase tule tõttu, kui auto peab seisma töötava mootoriga jne) tõmmake ja vabastage lüliti **3**. Seisupiduri mahavõtmine toimub automaatselt sõiduki liikumahakkamisel.

Erijuhud

Kaldpinnal parkimiseks või haagise vedamiseks tõmmake mõne sekundi jooksul lüliti **3**, et saavutada maksimaalne pidurdus.

Kui juhiuks on avatud või halvasti suletud, juhi turvavöö ei ole kinnitatud ja mootor töötab, siis seisupiduri automaatne väljalülitus turvalisuse huvides ei tööta (vältimaks sõiduki liikuma hakkamist ilma juhita). Kui juht vajutab gaasipedaalile, ilmub armatuurlaule teade "Vabastage Parkimispidur".

Tõrked

- Rikke korral süttib armatuurlaual

märgutuli  koos teatega "Kontrollige parkimispidurit" ning tea-

tud juhtudel ka märgutuli . Pida-ge võimalikult kiiresti nõu esindusega.

- Kui seisupidur on rikkis, süttib mär-

gutuli  koos teatega "Seisupidur ebaõnnestumine", kõlab helisignaali ja mõnel juhul süttib ka märgutuli



- Seisupiduri rikke korral, kui armatuurlaud on välja lülitatud, vilgub lüliti **2** märgutuli.

See kohustab otsekohe kooskõlas liiklustingimustega peatuma.

SEISUPIDUR



Kui kuvatakse teade "Elektriline viga" või "Kontrollige akut" või "Seisupidur ebaõnnestumine", tuleb sõiduk peatada, liigutades lüliti **3** asendisse ja hoides seda seal 10 sekundit. Kui tingimused ja kallak seda nõuavad, pange rataste alla tõkised.

Sõiduk võib hakata liikuma.

Võtke ühendust firma esindusega.



Ärge kunagi lahkuge oma sõidukist ilma seisupidurit peale panemata ja mootorit välja lülitamata. Kui sõiduk seisab mootor töötab ja käik on sisse lülitatud, siis juhul, kui vajutate gaasipedaalile, võib sõiduk liikuma hakata.

Õnnetuse oht.



Visuaalse või helimärguande puudumine näitab armatuurlaua riket. See kohustab otsekohe peatuma, arvestades liiklustingimusi. Veenduge, et sõiduk püsib liikumatult ja võtke ühendust esindusega.

SEISUPIDUR

"Autohold" funktsioon

3

SEISUPIDUR

Sissejuhatus

Kui sõiduk seisab (näiteks punase tule taga, ristmikul, ummikus jne), tagab funktsioon pidurdusjõu isegi siis, kui juht laseb piduripedaali lahti.

Pidurdusjõud vabastatakse kohe, kui juht vajutab piisavalt gaasipedaalile ja käik on sees.

Sisselülitamine



Vajutage lüliti **1**.

Lüliti **2** märgutuli hakkab põlema, kinnitamaks, et funktsioon on sisse lülitatud.

Väljalülitamine

Vajutage lüliti **1**. Kui pidurdusjõud hoiab sõidukit paigal, saate vajutada ka piduripedaali.

Lüliti **2** märgutuli kustub, kinnitamaks, et funktsioon on välja lülitatud.

Kui pidurdusjõud tagatakse, rakendatakse seisupidurit automaatselt, kui:

- juhiuks avatakse;
- või
- juhi turvavöö tehakse lahti;
- või
- sõiduk on liikumatu üle kolme minuti.



Igal käivitamisel jätkab funktsioon mootori viimase seiskamise ajal käigus olnud režiimiga.



Sõiduki liikumise takistamiseks võib kasutada elektroonilist seisupidurit. Enne sõidukist lahkumist kontrollige, et elektrooniline seisupidur oleks peal. Lüliti mär-

gutuli **2** ja  põlevad armatuurilaul, kuni ukсед lukustatakse. Olenevalt sõiduki mudelist asub tuuleklaasi ülemisel osal kleebis, mis tuletab seda teile meelde.

Pidurdusjõu tagamise tingimused

Täidetud peavad olema järgmised tingimused:

- juhiuks suletakse;
 - ja
 - juhi turvavöö on kinnitatud;
 - ja
 - seisupidur on vabastatud;
 - ja
 - sõiduk ei seisa väga järsul tõusul.
- Pidurdusjõu tagamist kinnitab armatuurilaul märgutuli .

SEISUPIDUR

Pidurdusjõu katkestamise tingimused

Täidetud peavad olema järgmised tingimused:

– juht vajutab piisavalt gaasipedaalile ja käik on sees;

või

– juht lülitab funktsiooni välja.

Märgutuli  kustub armatuurlaualt.

Sissejuhatus

Sõiduk on välja töötatud sooviga säästa **keskkonda** kogu kasutusea vältel, nii tootmise ja kasutamise ajal kui ka jäätmekäitluses.

Valmistamine

Teie sõiduk valmistatakse tehases, kus on kasutusel uusimad saavutused keskkonnamõjude vähendamises ran-nikualadele ja loodusele (vee ja elektri-energia tarbimise, audiovisuaalse mü-ra ning õhu- ja veesaaste vähendamine, jäätmete sortimine ja käitlemine).

Teiegi saate toetada keskkon-nakaitset

– Elutsükli lõpetanud osi ja sõidukeid ei visata niisama minema. Nad tuleb üle anda keskkonnastandardeid täitvale jäätmekäitlusasutusele.



61496

– Sõiduki korralise hoolduse ajal välja-vahetatud kulunud osad, näiteks reh-vid, tuleb viia ettenähtud kogumiskoh-ta.

– Väljavahetatavaid kulunud **elektrilisi** ja **elektroonilisi** komponente (nt pata-reid jne) ei tohi olmeprügi hulka visata. Viige need heakskiidetud edasimüüja juurde või küsige kohalikust omavalit-susest teavet sobivatest ringlussevõtu-kohtadest.

– Oma elutsükli lõpetanud sõiduki opti-maalseks taaskasutuseks võtke ühen-dust volitatud esindusega või külasta-ge tootja veebilehte, kust leiab kohali-ke seaduste kohaste keskkonnaeeskir-jade täitmist tagavate jäätmejaamade kontaktid.

Taaskasutamine

Teie sõiduk on vähemalt 85% ulatuses ümbertöödeldav ja 95% ulatuses taas-kasutatav.

Nende eesmärkide saavutamiseks on hulk sõiduki detaile välja töötatud üm-bertöötlemist silmas pidades.

Materjalid ja konstruktsiooni on hooli-kalt valmistatud nii, et:

- need oleksid spetsiaalses ettevõttes hõlpsasti eemaldatavad ja töödelda-vad;
- soodustaks ringmajandust (taaska-sutust, taastamist jne)

Eriti kehtib see elektrisõidukite akude kohta.

Toorainevarude säästmiseks on paljud sõidukidetailid valmistatud taaskasuta-tud plastist või taastuvaist materjali-dest.

NÕUANDED SÕIDUKI JUHTIMISEKS, SÄÄSTLIK SÕITMINE

Sissejuhatus

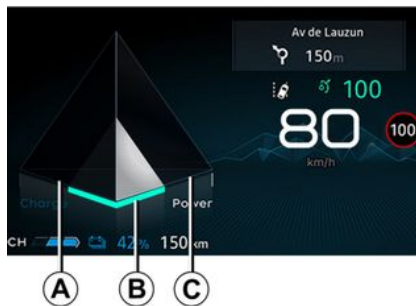
Sõiduulatus on arvutatud standardse regulatsioonimeetodi järgi. Kütusekulu on kõikidele tootjatele samasugune, see võimaldab sõidukeid omavahel võrrelda.

Tegelik sõiduulatus sõltub sõiduki kasutustingimustest, varustusest ja juhi sõidustiilist. Sõiduulatuse optimeerimiseks lugege järgmisi nõuandeid.

Olenevalt sõidukist on teie käsutuses energiatarbe vähendamiseks mitu võimalust:

- näidikuplokis:
 - ökonomeeter;
- multimeediumisüsteemi ekraanil:
 - energiakulu puudutav teave;
 - energiatarbe joonis;
 - sõiduvälist põhised ulatused;
 - Ecosõidunõuanded;
 - teekonnaplaneerimise funktsioon;
 - Säästlik sõidurežiim.

Ökonomeeter



(armatuurlaual)

Ökonomeetriga saab teada sõiduki energiakulust või taastatud energiat reaalajas.

Kasutustsoon "Energia taastamine" A

Kui te tõstate sõites jala gaasipedaalilt või vajutate aeglustamisel piduripedaalile, tekitab mootor elektrivoolu, mida kasutatakse sõiduki pidurdamiseks ja aku laadimiseks ➔ 157.

„Optimaalne” B kasutusala

Näitab säästlikku sõitu, mis on tasakaalus taastumise ja energiakulu vahel.

„Energiakulu” C kasutusala

Veoakud annavad mootorile vajaliku elektrienergiat, et sõiduk saaks liikuda.



Selle teabe olemasolu ja kuvamine olenevad valitud sisevalgustuse seadetest

➔ 121.

Teekonna kokkuvõte

Selle funktsiooniga sõidukitel kuvatakse süüte väljalülitamisel multimeediumekraanile 3 "Teekonna kokkuvõtte". See logi näitab teie viimast teekonda puudutavat teavet:

- teie keskmine energiakulu;
- läbitud kilomeetrite arv;
- üldine hinne, mis võtab arvesse kiirrendust, ennetust ja teie võimet kiirust reguleerida;
- nõuandeid teile antud hinde parandamiseks.

Lisateavet vt multimeediaekraani juhis-
test.

Navigatsioonisüsteem

Navigatsioonisüsteemil oleva teabe kasutamine (liiklusteave, lähim laadimisjaam jne) lihtsustab teekonda ja optimeerib laadimisaegu.

NÕUANDED SÕIDUKI JUHTIMISEKS, SÄÄSTLIK SÕITMINE

Säästlik režiim

Režiim Säästlik kujutab endast sõiduki eeldatavat läbisõitu optimeerida aitavat funktsiooni. See mõjutab mõnda sõiduki tarbimissüsteemi (kliimaseadet jne) ja sõiduki käitumist (kiirendamist, kiirushoidikut, aeglustamist jne)

Multimeediumekraanilt 3 sisse-/väljalülitamine



Funktsiooni välja- või sisselülitamise kohta lugege multimeediumsüsteemi juhistest (olenevalt mudelist).

Sisse- ja väljalülitamine kasutades lüliti 4



Sõltuvalt mudelist vajutage lüliti 4.

Sõidu ajal on võimalik režiim Säästlik ajutiselt välja lülitada, et parandada mootori võimsust.

Selleks vajutage gaasipedaal jõuliselt põhja. Režiim Säästlik käivitub automaatselt, kui te jala gaasipedaalilt tõstate.



Kui režiim Säästlik on aktiveeritud, on sõiduki kiirus piiratud kiirusega ligikaudu 130 km/h.

EELDATAV LÄBISÕIT: NÕUANNE

Tegelikul kasutamisel võib elektrisõiduki eeldatav läbisõit erineda olenevalt mitmest tegurist, mida te saate osaliselt kontrollida, et suurendada oluliselt eeldatavat läbisõitu.

Need tegurid on:

- sõidukiirus ja -stiil;
- tee omadused;
- soovitud temperatuur;
- rehvid.
- elektrilise lisavarustuse kasutamine;
- sõiduki koormus.

Peale selle võimaldab Säästlik režiim juhtida sõidukil automaatselt kõiki energiat tarbivaid elemente (mootori võimsus jne), et vähendada maksimaalselt selle tarbimist ➔ 166.

Sõidukiirus ja -stiil



62427

Suuremal kiirusel sõitmine vähendab oluliselt sõiduki eeldatavat läbisõitu.

Näited (ühtlasel kiirusel):

- kiiruse vähendamine kiiruselt 130 km/h kiirusele 110 km/h võimaldab säästa kuni umbes 20% kütust;
- kiiruse vähendamine kiiruselt 90 km/h kiirusele 80 km/h võimaldab säästa kuni umbes 10% kütust.

"sportlik" sõitmine vähendab eeldatavat läbisõitu: valige sujuvam sõidustiil.

Soovitus:

- sõitke ühtlasel kiirusel;
- jälgige teie kasutuses olevaid vahendeid, et saada teavet sõidutingimuste

kohta (kütuse hetkekulu, teekonna kokkuvõte jne) ➔ 166;

- kohandage sõidustiili, et vältida liiga suurt energiakulu;
- eelistage energia taastamist: vältige liikluses ootamatusi ja võtke jalga gaasipedaalilt või pidurdage järk-järgult.

Maantee omadused



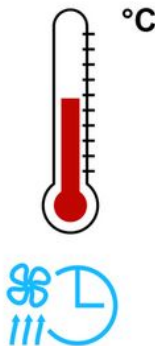
66286

Kaldest üles sõites ärge püüdke kiirust samana hoida; ärge kiirendage rohkem kui tasasel pinnal. Hoidke jalga gaasipedaalil eelistatavalt samas asendis.

EELDATAV LÄBISÕIT: NÕUANNE

Soovitud temperatuur

62429



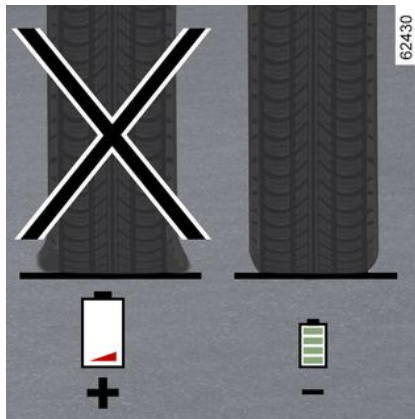
Soojenduse või kliimaseadme kasutamine vähendab sõiduki eeldatavat läbisõitu.

Sõiduki eeldatava läbisõidu hoidmiseks soovitage teile valida enne sõiduki kasutamist "programmeerimise" režiim ➔ 283.

Sõiduki koormus

Vältige igasugust ebavajalikku laadungit sõidukis.

Rehvid



Rehvide ebapiisav rõhk suurendab kütusekulu. Järgige oma sõidukile ette nähtud rehvirõhkusid.

Vahetamisel pange sõidukile eelistatavalt alla sama kaubamärgi, mõõtmete, tüübi ja struktuuriga rehvid kui originaalid. Mittesoovitavate rehvide kasutamine võib sõidukivalikut märkimisväärselt vähendada ➔ 310.

REHVIRÕHU JÄLGIMISE SÜSTEEM

Sissejuhatus



Kui sõidukil on see süsteem olemas, jälgib see rehvide rõhku.

Tööpõhimõte

Iga rattaventiil on varustatud perioodiliselt rehvirõhku mõõtvaga anduriga.

Süsteem kuvab armatuurlaual **1** olemasolevad rõhud ja hoiatab juhti, kui rõhk on ebapiisav.

Rehvirõhu standardväärtuse lähtestamine

Seda peab tegema:

- kui rehvide standardrõhku tuleb muuta, et see sobiks kasutustingimuse-

tega (tühjalt, koormaga, sõitmine kiirteel jne);

- pärast ratta vahetamist (see tegevus ei ole samas soovitatav);
- pärast ratta vahetamist.

Seda tuleb alati teha pärast kõigi nelja rehvi rõhu kontrollimist jahtunud rehvidel.

Rehvirõhud peavad vastama sõiduki hetkekasutusele (tühjalt, koormaga, sõitmine kiirteel jne).



Kui sõidukile on paigaldatud navigatsioonisüsteem, saab lähtestada ka multimediaekraanil: vt seadme juhisid.



Armatuurlaual **1** kaudu lähtestamine

Süüde sees ja **sõiduk seisatud**:

- vajutage seni lüliti **2** üles-alla, kuni jõuate sakini " « Rehvirõhk » ;
- lähtestamise käivitamiseks hoidke nuppu **2** umbes 3 sekundit all.

Rehvide sümboli vilkumine näitab, et rehvirõhu väärtuse lähtestamise nõuet on arvesse võetud.

Lähtestamine võib toimuda pärast mitmeminutilist sõitu.

Kui lähtestamisele järgnevad lühikesed sõidud, võib sõnumite tabeli 3. samus esitatud näidik jääda kuvatuks pärast mitut järjestikust käivitamist.

REHVIRÕHU JÄLGIMISE SÜSTEEM

Märkus: nimetatud rehvirõhk ei tohi olla madalam kui see, mis on soovitatud ning näidatud ukse äärel.

Multimeediumekraani kaudu lähtestamine 3



Lähtestamine tuleb teha, kui sõiduk seisab ja süüde on sisse lülitatud.

Lisateavet vt multimeediaekraani juhiste.



Teie ohutuse huvides kohustab märgutuli

STOP

liiklusolusid arvestades teid otsekohe peatuma.

REHVIRÕHU JÄLGIMISE SÜSTEEM

Sõnumi näidik

Tabelis näidatakse rehvi lähtestamise protseduuriga seotud võimalikke teateid.

Samud	Ekraanil kuvatav teave	Teated	Näidud
1		Rehvirõhu lähtestamine, pikk vajutus	Kui süüde on sees ja sõiduk paigal, alustage lüliti 2 vajutades ja hoides all kõigi nelja rehvi rõhu lähtestamisega.
2		Algas rehvirõhu tuvastamine	Iga ratta ees olevad sümbolid "---" hakkavad vilkuma, mis tähendab, et süsteem on kõigi nelja ratta rehvirõhu lähtestamise salvestanud.
3			Iga ratta ees olevad sümbolid "---" jäävad põlema. See süsteem lähtestab kõigi nelja rehvi rõhu. Alustage sõitu. Märkus. Lähtestamise ajal jääb rehvirõhu seire tööle.
4			Kuvatakse kõigi nelja rehvi rõhuväärtused: lähtestamine on lõpetatud ja edukas.

REHVIRÕHU JÄLGIMISE SÜSTEEM

Rehvirõhu seadistamine

Kõigi nelja rehvi rõhku tuleb seadistada jahtunud rehvidel (lugege juhiukse siseserval asuvat silti).

Kui mingil põhjusel ei saa rehvirõhku külmadel rehvidel mõõta, siis arvestage, et näidatud rõhk on 0,2 kuni 0,3 baari (3 PSI) tegelikust suurem.

Mitte kunagi ei tohi tühjaks lasta kuumu rehvi.



See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. Funktsioon ei asenda juhti.

Seega ei või see funktsioon mingil juhul asendada juhi valvsust ega vastutust.

Kontrollige rehvirõhku kord kuus.

Rataste/rehvide vahetamine

Rehvide vahetamiseks ja süsteemiga kokkusobiva ning esinduses saadaoleva lisavarustuse leidmiseks pöörduge kaubamärgi esindusse: muu lisavarustuse kasutamine võib mõjutada süsteemi toimimist.



Ratta vahetamine

süsteemil võib rataste asendi ja rehvirõhkude kindlakstegemiseks kuluda vastavalt sõitmisviisile mitu minutit. Kontrollige rehvirõhku pärast iga tööd ratta juures.

Rehviparandusaerosoolid ja rehvipumpamiskomplekt



Ventiilide eripära tõttu kasutage ainult teenindusvõrgus heaks kiidetud varustust.

Vaadake lehtesid ➔ 313.

REHVIRÕHU JÄLGIMISE SÜSTEEM

Rehvirõhu häired

Armatuurilaulal esitatav teave teavitab kõigist võimalikest rehvirõhu häiretest (nt tühi või katkine rehvi). Märgutuli

STOP ja helisignaali kohustab teid oma ohutuse huvides ning liiklusolusid arvestades peatuma.

Järgneval lehel esitatud tabelis loetletakse hoiatusteateid, mis ilmuvad armatuurilaulale **1**, kui süsteem tuvastab rehvirõhu häire.

Märgutuled	Teated	Ekraanil kuvatav teave (olenevalt mudelist)	Näidud
 süttib (ei vilgu).	Reguleeri-ge rehvi-rõhku		Ratast ja seotud rõhuväärtust kuvatakse kollaselt. See näitab, et tuvastatud on puudulik rehvirõhk. Kontrollige ja reguleeri-ge kõigi nelja rehvi rõhku ning lähtestage süsteem.
 + STOP süttib (ei vilgu).	Rehvi puru-nemine		Ratast ja seotud rõhuväärtust kuvatakse punaselt. See näitab, et rehvi on purunenud või täiesti tühi. Reguleeri-ge kõigi nelja rehvi rõhku, kui rehvid on jahtunud, ja lähtestage süsteem, kui rehvi on tühi. Vahetage rehvi (või laske see vahetada), kui see on puru-nenud.
 vilgub, siis jääb põlema koos märgutulega 	Kontr. reh-virõhu an-durit		Ühte või mitut ratast enam ei kuvata. See näitab, et vähemalt ühel ratastest ei olegi andurit või andur on kahjustunud. Pöörduge esindusse.
 süttib (ei vilgu).			See näitab, et süsteem ei suutnud tuvastada iga rehvi rõhku. See võib olla põhjustatud volitatud edasimüüja mittesoovitatud anduri kasutami-sest. Rehvirõhu anduri seiresüsteem jääb tööle.

Sissejuhatus

Sõltuvalt mudelist võivad nende hulka kuuluda:

- **ABS (mitteblokeeruv pidurisüsteem);**
- **elektrooniline stabiilsuskontroll ESC koos esisilla rataste veojõu kontrollisüsteemi ja libisemisvastase süsteemiga;**
- **hädapidurdusabi olenevalt mudelist koos pidurduse ennetusega;**
- **mäkketõusu stardiabi;**
- **ahelkõkkupõrke ennetamise süsteem;**
- **taastav pidurisüsteem.**

Selles infolehes kirjeldatakse teisi juhiabisüsteeme.



Need funktsioonid on abiks ohuolukorras juhtimisel, et kohandada sõiduki käitumist vastavalt

juhi soovile.

Need funktsioonid ei asenda siiski juhti. **Funktsioonid ei laienda sõiduki piiranguid ega tohi ohutada kiiremini sõitma.** Seetõttu ei asenda need mingil juhul juhi valvust ega vastutust sõiduki juhtimisel (juht peab olema alati valmis ootamatusteks, mis sõitmise ajal võivad juhtuda).

ABS (rataste blokeerumisvastane süsteem)

Äkkpidurdusel võimaldab ABS vältida rataste blokeerumist ning seega lühendada pidurdusteedkonda ja säilitada kontrolli sõiduki üle.

Sellistes tingimustes on võimalik pidurdades takistusi vältida. Lisaks võimaldab süsteem lühendada pidurdusteedkonda, seda eriti libedal teel (märg asfalt jne).

Süsteemi toimimist on tunda väiksemast või tugevamast võnkest piduripedaalis. ABS-süsteem ei paranda mingil juhul rehvi ja maapinna vahelist "füüsi-

list" haarduvust. Seega tuleb **ilmtingimata** järgida ka ettevaatusabinõusid (vahemaad sõidukite vahel jne).



Hädaolukorras on soovitatav vajutada pedaalile **tugevalt ja jätkuvalt**. Ei ole mõtet vajutada üksteisele järgnevate vajutustega (pumbates). ABS kohandab pidurisüsteemile rakendatavat jõudu.

Tõrked

–  ja  süttivad olenevalt sõidukist armatuurlaual koos teadetega "Kontrollige ABS-i", "Kontrollige pidurisüsteemi" ja "Kontrollige ESC-i": see näitab, et ABS, ESC ja hädapidurdusabi on välja lülitatud, **aga pidurda-da on siiski võimalik;**

– , ,  ja  süttivad armatuurlaual koos teatega "Pidurisüsteemi viga": **see näitab pidurisüsteemi riket.**

Mõlemal juhul palun pöörduge volitatud esinduse poole.



Teie pidurdus on osaliselt tagatud. Sellisel juhul on **järsult pidurdamine ohtlik** ning selle pärast peate tingimata ja viivitamatult peatuma, arvestades liiklusolusid. Võtke ühendust firma esindusega.

Elektrooniline stabiilsuskontroll ESC koos alajuhitavuse kontrollisüsteemi ja libisemisvastase süsteemiga

Elektrooniline stabiilsuskontroll ESC

See süsteem võimaldab säilitada kontrolli sõiduki üle kriitilistes olukordades (takistuse vältimine, libisemine kurvis jne).

Tööpõhimõte

Rooli sees asuv andur võimaldab tuvastada juhi soovitud teekonda.

Teised sõidukis asuvad andurid mõõdavad sõiduki tegelikku trajektoori.

Süsteem võrdleb juhi sisendit sõiduki tegelikult läbitud trajektooriga ja parandab seda vajadusel, avaldades teatud toimet piduritele ja/või mootori võimsusele. Süsteemi aktiveerumisel

hakkab armatuurlauale vilkuma märgutuli

Esisillaveo kontroll

See süsteem muudab ESC toimimise tõhusamaks esisilla rataste veojõu ebasobivuse korral (esisilla rehvide haardumise kaotus).

Libisemisvastane süsteem

Süsteem võimaldab piirata veorataste libisemist ja kontrollib sõidukit kohaltvõtmisel, kiirendusel või pidurdusel.

Tööpõhimõte

Rattaandurite abil mõõdab ja võrdleb süsteem pidevalt veorataste kiirust ja arvestab nende kiirendust. Kui mõni ratas hakkab libisema, pidurdab süsteem automaatselt, kuni liikumine vastab jälle rehvide haarduvusele teega.

Tõrked

Kui süsteem tuvastab tõrke, ilmub armatuurlauale teade "Kontrollige ESC-i"

koos märgutuledega ja . Sellisel juhul on ESC libisemisvastane süsteem välja lülitatud.

Pöörduge firma esindusse.

Hädapidurdusabi

See on ABS-i täiendav süsteem, mis aitab sõiduki pidurdusteeda vähendada

Tööpõhimõte

Süsteem võimaldab tuvastada hädapidurdusolukorra. Sellisel juhul arendab pidurdussüsteem viivitamatult välja oma maksimumvõimsuse ja võib käivitada ABS süsteemi töö.

ABS pidurdus toimib seni, kuni piduripedaal on alla vajutatud.

Stopptuled süttivad

Olenevalt sõidukist, need võivad vilkuda äkilise aeglustumise korral.

Pidurduse ennetamine

Gaasipedaali kiire vabastamine kutsub selle funktsiooni olemasolul esile pidurduse, et pidurdusteeda vähendada.

Erijuhud

Kiirushoidiku kasutamise ajal:

- kui vajutate gaasipedaalile, võib selle vabastamine süsteemi aktiveerida;
- kui te gaasipedaali ei vajuta, siis süsteem sisse ei lülitu.

Tõrked

Kui süsteem tuvastab tõrke, ilmub armatuurlauale teade "Kontrollige piduri-

süsteemi" koos märgutulega .

Pöörduge firma esindusse.

JUHTIMISABI JA KORRIGEERIMISSEADMED



Need funktsioonid on abiks ohuolukorras juhtimisel, et kohandada sõiduki käitumist vastavalt

juhi soovile.

Need funktsioonid ei asenda juhti.

Funktsioonid ei laienda sõiduki piiranguid ega tohi õhutada kiiremini sõitma. Seetõttu ei asenda need mingil juhul juhi valvsust ega vastutust sõiduki juhtimisel (juht peab olema alati valmis ootamatusteks, mis sõitmise ajal võivad juhtuda).

Mäkketõusu stardiabi

Sõltuvalt kallaku kaldenurgast aitab see seade teid kallakul sõitma hakkamisel. See takistab sõidukil tagurpidi liikumised, vajutades automaatselt piduritele, kui juht tõstab jala piduripedaalilt, et vajutada gaasipedaali.

Süsteemi funktsioneerimine

Süsteem töötab ainult siis, kui käigukang on mõnes muus asendis kui **N** ja sõiduk on täielikult peatunud (piduripedaal alla vajutatud).

Süsteem hoiab sõidukit paigal umbes **2 sekundit**. Seejärel pidurid vabane-

vad järk-järgult (sõiduk veereb vastavalt kallakule).



Mäkketõusu stardiabi ei saa täielikult takistada sõiduki tagurpidi liikumist kõigil juhtudel (väga

järsk kalle jne).

Juht võib kõigil juhtudel vajutada piduripedaali ja sel moel takistada sõiduki tagurpidi liikumist.

Mäkketõusu stardiabi ei tohi kasutada pikemal peatumisel: kasutage piduripedaali.

See funktsioon ei ole loodud selleks, et sõidukit pidevalt liikumatuks muuta.

Vajadusel kasutage sõiduki peatamiseks piduripedaali.

Juht peab olema libedal või vähehaakaval pinnasel eriti ettevaatlik.

Raskete vigastuste oht.

Ahelkokkupõrke ennetamise süsteem

Ahelkokkupõrke ennetamise süsteem vähendab pärast õnnetust täiendava kokkupõrke ohtu, pannes teie sõiduki ajutiselt seisma.

Tööpõhimõte

Kui turvapadjasüsteem tuvastab kokkupõrke, hakkavad tööle eelpingutid või turvapadjad ➔ **76** ja funktsioon "Ahelkokkupõrke ennetamise süsteem" aktiveerib sõiduki pidurdamiseks elektroonilise stabiilsuskontrolli (ESC).

Ahelkokkupõrke ennetamise süsteem lülitatakse selle töötamise ajal välja, kui:

– piduripedaali vajutava juhi tekitatud pidurdusjõud on suurem kui funktsiooni käivitatud automaatpidurduse tekitatud pidurdusjõud.

Märkus: ahelkokkupõrke ennetamise süsteemi kasutamiseks peab teie sõiduki pidurisüsteem toimima nõuetekohaselt.

Tõrked

Kui süsteem tuvastab tõrke, ilmub armatuurlauale teade "Kontroll Kokkupõrkejärgne" koos märgutulega



Sellisel juhul on funktsioon välja lülitatud. Pöörduge firma esindusse.

Taastav pidurisüsteem

Pidurdamisel võib taastav pidurisüsteem muuta sõiduki aeglustamisel tekkinud energia elektrienergiaks.

JUHTIMISABI JA KORRIGEERIMISSEADMED

Nii laaditakse 400 V veoakusid ja sõiduulatus suureneb.

Tõrked

3 – Armatuurlaulal põleb , koos teatega "Kontrollige pidurisüsteemi": **pidurdusabi töötab ikka.**

Nendes tingimustes võib piduripedaalile vajutamise tunne olla teistsugune.

Soovitav on vajutada pedaalile tugevalt ja pidevalt.

Pöörduge esindusse.

– Armatuurlaulal põleb , koos teatega "Pidurisüsteemi viga": **tegemist on pidurisüsteemi rikkega.**

Pöörduge firma esindusse.



Teie ohutuse huvides kohustab märgutuli



liiklusolusid ar-

vestades teid otsekohe peatuma.

Seisake mootor ja ärge seda enam käivitage. Võtke ühendust firma esindusega.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

My Safety

Sissejuhatus

"Minu ohutus" funktsiooni saab kasutada, et samaaegselt teatud juhiabifunktsioone välja või sisse lülitada.

Saate seadistada sõltuvalt mudelist "Minu ohutus" funktsiooni multimeediumekraanilt, valides juhiabifunktsioonid, mida üheskoos välja lülitada.

Kasutamine



Režiim "Kõik sisselülitatud"

Sõltuvalt mudelist on asjaomaste juhiabiteenuste funktsioonid ja konfiguratsioonid järgmised:

- kiiruse ületamise hoiatus ➔ 211;
- sõidureast lahkumise ennetamine ➔ 180;
- juhi valvsuse hoiatus ➔ 209;
- hädaolukorras sõidureast lahkumise ennetamine ➔ 187.

Kui režiim "Kõik sees" on aktiveeritud: armatuurlauale ilmub selle kinnitamiseks teade "My Safety All ON valitud". Juhtimisabid on aktiveeritud režiimis saadaval.

"Kohandatud" režiim

Sellel režiimil saate välja lülitada või uuesti sisse lülitada teatud juhiabifunktsioone, mis on saadaval režiimil "Kõik sisselülitatud" ja eelnevalt seaditud, kasutades seadistust "Minu kohandatud ohutusseaded".

Kui süüde on sisse lülitatud, vajutage kaks korda järjest nuppu **1**, et lülitada sisse režiim "Kohandatud". Esmakordsel vajutamisel näidatakse näidikuplokis teadet "My Safety Perso jaoks v. uuesti". Teise puudutuse järel nupu **1** näidiku tuli kustub. Lülitatakse sisse režiim "Kohandatud". Armatuurlauale kuvatakse teade "My Safety Perso valitud".

"Kõik sees" režiimile tagasilülitamiseks, **vajutage korra** nupule **1**. Nupul **1** asuv märgutuli süttib.



Sõltuvalt mudelist ja ajast, mis on kulunud mootori viimasest seiskamisest lülitatakse "Kõik sees" režiim uuesti sisse:

- sõiduki avamisel;
- või
- ukse avamisel;
- või
- kui mootor on taaskäivitatud.

"Minu kohandatud ohutusseadete" seadistamine



Sõiduohutuse tagamiseks seadistage neid asendeid ainult siis, kui auto seisab.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID



Režiimi "Kohandatud" jaoks salvestatud "Minu kohandatud ohutusseaded" salvestati, kui mootor viimati seisis või ukseid lukustati.

Seadistamine multimeediumisüsteemi ekraanilt 2



Rohkem teavet leiate multimeediumi kasutusjuhendist.

Sõidureast lahkumise enneta-mine

Sissejuhatus



Kaamerast **1** saabuvat teavet kasutades käivitab funktsioon sõiduki roolisüsteemi korrigeeriva tegevuse, kui ületatakse pidevat või katkendlikku joont või teeservale (sõiduradade eraldaja, piire, kõnnitee, tõkettamm jne) lähenetakse ilma suunatulesid sisse lülitamata.

Kui sõiduk ületab katkendjoone, ilma et suunatulesid oleks kasutatud, siis olenevalt seadistusest funktsioon:

– hoiatab juhti ilma roolisüsteemil korrigeerivat tegevust käivitamata;

või

– käivitab roolisüsteemi korrigeeriva tegevuse.



Võite rooli kasutades **kontrolli sõiduki üle** iga hetk tagasi võtta.

Kaamera asukoht 1

Tuuleklaas ei tohi olla määrdunud (sel-
lel ei tohi olla mustust, pori, lund, kon-
densaati jms).



See funktsioon on täien-
dav juhtimisabivahend.
Funktsioon ei asenda
mingil juhul juhi valvsust
ega vastutust, juhil peab oma sõi-
duki üle kogu aeg kontrolli olema.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Sisse-/väljalülitamine

Multimeediumekraanilt 2



Rohkem teavet leiате multimeediumi kasutusjuhendist.

Kasutades lülitit 3.



– **Funktsiooni väljalülitamiseks**, kui see on "Minu ohutus" funktsiooni ➔ 179 režiimist "Kohandatud" välja lülitatud, vajutage kaks korda lülitile 3. Armatuurlaual süttib kollane märgutuli



– **Funktsiooni uuesti sisselülitamiseks** vajutage üks kord lülitile 3. Ar-

matuurlaual ilmub märgutuli

Kasutamine



Kui funktsioon on sisse lülitatud, kuvatakse armatuurlaual märgutuli ning vasak- ja parempoolsed joonte näidikud 4 hallina.

Funktsioon on valmis hoiatama või sekkuma, kui sõiduki kiirus ületab umbes 70 km/h ning kui armatuurlaual

le ilmub märgutuli ja kuvatakse valged parem- või vasakpoolse joone näidikud 4.

See funktsioon toimib, kui sõiduk:

- läheneb teeäärele suunatulesid sisse lülitamata;
- ületab pideva joone suunatulesid sisse lülitamata;

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

– ületab katkendjoone suunatulesid sisse lülitamata, kui on valitud seadistus "Toimingud katkendjoonte puhul".

Sellistel juhtudel:

– käivitab funktsioon sõiduki roolisüsteemi ja trajektoori korrigeeriva tegevuse;

– armatuurlaual muutub märgutuli



ja näidik 4 joont ületanud poolel kollaseks.

Kui roolisüsteemi korrigeeriv tegevus ei ole piisav, muutuvad armatuurlaual



märgutuli ja näidik 4 joont ületanud poolel punaseks ning rool vibreerib.

Kui "Tegevus katkendjoonte korral" ei ole valitud, **siis funktsioon edastab hääre**, kui sisselülitamata suunatuledega sõiduk ületab katkendjoone ja tee äär ei ole joonele piisavalt lähedal.

Sellisel juhul hoiatab funktsioon juhti:

– rooli vibreerimisega;

ja

– armatuurlaual muutub märgutuli



ja näidik 4 muutub joont ületanud poolel punaseks.

Märkus: kurvides lubab funktsioon kurvi veidi lõigata.

Erijuhud

"Säil. kontr." hoiatus

– Kui süsteem töötab ja ei tuvasta juhi tegevust roolil, ilmub armatuurlaual koos helisignaaliga teade "Säil. kontr.Säilita kontroll" ja olenevalt sõidukist ka punane märgutuli



, kuni juht on sõiduki üle kontrolli taastanud.

– Kui süsteem on töötanud liiga kaua, ilmub armatuurlaual teade "Säil. kontr." ning kostab helisignaal ja (olenevalt sõidukist) punane märgutuli



ja asjaomase joonega samale küljele ilmub vilkuv märgutuli 4, kuni juht saavutab sõiduki üle kontrolli.



Võite rooli liigutades trajektoori korrigeerimise igal ajal katkestada.

Sõidukil, mille on funktsioon "Aktiivne juhtimisabi"

Kui funktsioon "Sõiduraja keskel hoidmine" lülitatakse sisse samal ajal kui funktsioon "Sõidureast lahkumise ennetamine", siis ekraanil kuvatakse märgutuled on järgnevad:

– funktsioon "Sõiduraja keskele hoid-

mine" toimib: roheline märgutuli  asendab armatuurlaual valge või halli

märgutule . Seetõttu antakse funktsioonile "Sõiduraja keskele hoidmine" teie teavitamiseks eelisseisund; – funktsioon "Sõiduraja keskele hoidmine" pannakse ootele ja funktsioon "Sõidureast lahkumise ennetamine" ei

hoiata ega sekku: hall märgutuli  asendab armatuurlaual valge või halli

märgutule . Seetõttu antakse funktsioonile "Sõiduraja keskele hoidmine" teie teavitamiseks eelisseisund; – funktsioon "Sõiduraja keskel hoidmine" pannakse ootele ja funktsioon "Sõidureast lahkumise ennetamine" ei ole kas valmis või ei tööta: märgutuli



kuvatakse armatuurlaual punase või kollasena. Seetõttu antakse funktsioonile "Sõidureast lahkumise ennetamine" teie teavitamiseks eelisseisund.

Igal juhul teavitatakse teid alati funktsiooni olekust, kui see juhib teie sõiduki roolisüsteemi. Kõige kasulikum teave kuvatakse alati.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Funktsioon ei ole ajutiselt kasutatav või on välja lülitatud

Süsteem pole ajutiselt saadaval või välja lülitatud, kui:

- Joone väga kiire ületamine.
- pidevalt joone peal sõitmine;
- ligikaudu neli sekundit pärast sõiduraja vahetamist;
- kitsastes kurvides;
- halva nähtavuse korral;
- üks suunatuledest on sisse lülitatud;
- lülitab sisse ohutulesid;
- hakkate kasutama tagurpidikäiku;
- tugev kiirendus;
- sõiduraja laius muutub;
- käivitatakse elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteem;
- töötab pidurdamisel rataste blokeerumist välistav seade;
- rakendub aktiivne hädapidurdussüsteem;
- teise roolisüsteemi juhtiva funktsiooni, näiteks funktsiooni "Sõiduraja keskele hoidmine" sekkumine.

Kui funktsiooni ei saa kasutada, siis on

märgutuli  ning vasak- ja parempoolsed korrigeerimisnäidikud **4** armatuurlaual hallid.

Kui esikaamera on määrdunud, ilmub näidikuplokis teade "Esikaamera nähtavus puudub". Puhastage ala, kus andurid asuvad

Automaatne väljalülitamine

Funktsioon lülitatakse automaatselt välja, kui:

- sõiduki dünaamika juhtimissüsteem lülitatakse välja;
- elektrooniline stabiilsussüsteem ei tööta;
- rataste blokeerumisvastane süsteem ei tööta;
- haakekonks on elektriliselt ühendatud haakeseadme pessa;
- süttib hoiatustuli .

Funktsiooni väljalülitamisel süttib ar-

matuurlaual kollane märgutuli .

Seadete muutmine multimeediumisüsteemi ekraanilt 2



3

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Kasutades lüliti 3.



Multimeediumisüsteemi ekraanilt **2** funktsiooni seadetesse pääsemise kohta lugege multimeediumisüsteemi kasutusjuhendist:

– "Toimingud katkendjoonte puhul": kasutage seda seadistust, et valida funktsiooni vastus, kui sõiduk kaldub sõidurajalt välja ja ületab katkendliku joone, ilma et suunatud oleks sisse lülitatud:

- valitud seadistus: funktsioon võib käivitada sõiduki roolisüsteemi ja trajektoori korrigeeriva tegevuse;
- seadistust pole valitud: funktsioon võimaldab rooliratta vibreerides juhti hoiatada ilma sõiduki trajektoori korrigeerimata.

– "Vibratsioon": reguleerige funktsiooni "Sõidureast lahkumise ennetamine" jaoks rooli vibreerimist;

– "Sõidurajalt väljumise ootus": seadistage joonte tuvastamise tundlikkuse taset. Selleks valige:

- "Hiline": joon tuvastatakse selle ületamisel;
- "Standardne": joon tuvastatakse sellele lähenemisel;
- "Varajane" joon tuvastatakse läheduses.

Lisateavet vt multimeediaekraani juhiste.

Tõrked

Kui süsteem tuvastab tõrke, on vasak- ja parempoolse joone näidikud arma-

tuurlaual ja märgutuli  kollased.

Mõnel juhul on kuvatakse koos nendega järgmine teade:

– « Sõiduabi pole saadaval » ;

või

– « Esikaamera kontrollige » ;

või

– « Sõiduabi kontroll ».

Pöörduge firma esindusse.

Hoiatused



See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. Funktsioon ei asenda mingil juhul juhi valvsust ega vastutust, juhil peab oma sõiduki üle kogu aeg kontrolli olema.

Süsteemi tööd/parandamine

- Kokkupõrke korral võib kaamera asend muutuda ja see võib mõjutada selle talitlust. Lülitage funktsioon välja ja pöörduge firma esindusse.
- Kõiki kaamera asukoha läheduses tehtavaid töid (parandamine, asendamine, tuuleklaasi muudatused jne) peab tegema kvalifitseeritud spetsialist.

Süsteemi kallal tohib töötada ainult firma esindus.

Süsteemi häired

Teatud tingimused võivad süsteemi toimimist häirida või halvendada, näiteks:

- määrdunud tuuleklaas (sellel on mustust, jääd, lund, kondensaati jms);
- keerukas keskkond (tunnel jne);
- halvad ilmatingimused (lumi, vihm, rahe, must jää jne);
- halb nähtavus (öösel, udu korral jne);
- teemärgistus on ebaühtlane või raskesti eristatav (nt osaliselt kustunud, liiga pikkade vahedega, teepind on ebatasane jne);
- pimestatus (silma paistev päike, vastassuunas sõitvate sõidukite esituled jne).
- kitsas, käänuline või lainjas tee (kitsad kurvid jne)
- samas reas eesoleva sõiduki lähedal sõitmine.

Sellisel juhul võib funktsioon "Rea vahetuse ennetamine" käivituda valesti või üldse mitte reageerida.

Soovimatu või vale korrektsiooni või liikumistee üldse mitte korrigeerimise oht.

Funktsiooni väljalülitamine

Funktsioon tuleb järgmistes olukordades inaktiveerida:

- kaamerapiirkond on kahjustatud (tuuleklaasi küljel või sisemise tahavaatepeegli küljel);
- teepind on libe (lumi, must jää, vesiliug, kivi libu jne);
- halb nähtavus (öösel, udu korral jne);

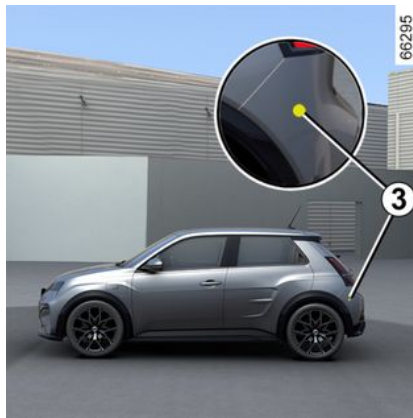
LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

- tuuleklaas on mõranenud või väändunud (ärge laske tuuleklaasi parandada selles piirkonnas, vaid sõitke vahetamiseks esindusse);
- sõiduk veab haagist või haagissuvilat;
- sõiduk on sisenemas mitmete pinnamärgistustega (teetööde piirkond jne) alale.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Hädaolukorras sõidureast lahkumise ennetamine

Sissejuhatus



Eesmisest radarist **2** ja kaamerast **1** saabuvat teavet kasutades käivitab funktsioon sõiduki roolisüsteemi korregeeriva tegevuse, kui on kokkupõrkeoht vastassuunast kõrvalrajal läheneva sõidukiga ja suunatulesid ei ole sisse lülitatud.

Olenevalt mudelist käivitab funktsioon külgmistest radaritest **3** ja kaamerast **1** saabuvat teavet kasutades sõiduki roolisüsteemi korregeeriva tegevuse, kui on kokkupõrkeoht samal või suuremal kiirusel liikuva sõidukiga, kui see on tagumiste radarite tuvastusalas.



Võite rooli kasutades **kontrolli sõiduki üle** iga hetk tagasi võtta.



Süsteem pakub lisajuhtimisabi.

Süsteem ei asenda mingil juhul juhi valvsust ega vastutust, juhil peab oma sõiduki üle kogu aeg kontrolli olema.

Kaamera asukoht 1

Tuuleklaas ei tohi olla määrdunud (sel-
lel ei tohi olla mustust, pori, lund, kon-
densaati jms).

Eesmise radari asukoht 2

Veenduge, et radariala ei oleks kinni
kaetud (mustus, muda, lumi, valesi
paigaldatud/kinnitatud numbrimärk),
saanud põrutada, ümber ehitatud (sh
värvitud) ega sõiduki esiküljele paigal-
datud tarvikute (eesmine kaitseraud,
logo jms) taha peidetud.

Külgmiste radarite asukoht 3

Veenduge, et radarite ala poleks kinni
kaetud (mustus, pori, lumi jne), kahjus-

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

tada saanud ja seda poleks muudetud (sh värvitud jne).

Funktsiooni sisse-/väljalülitamine

Kasutades lülitit **A** "Minu ohutus"



Vajutage kaks korda lülitit **A**, kui funktsioon on "Minu ohutus" ➔ **179** funktsiooni isikliku režiimi kaudu välja lülitatud.

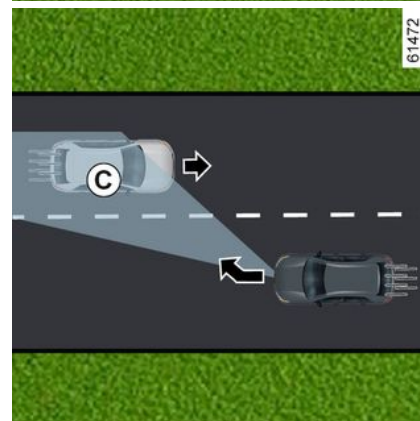
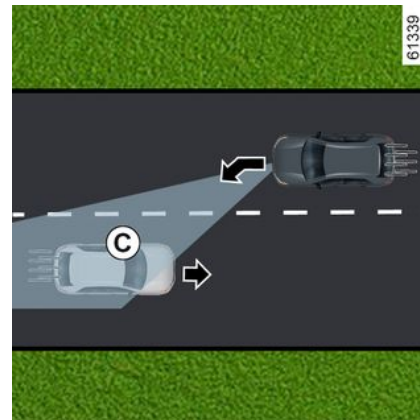
Funktsiooni uuesti sisselülitamiseks vajutage lülitile **A**:

Multimeediumekraanilt **B**



Rohkem teavet leiате multimeediumi kasutusjuhendist.

Vastutuleva sõiduki tuvastamine



LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID



Kui 70–110 km/h kiirusega sõites tekib kõrvalrajal vastassuunast läheneva ja tuvastusalas **C** oleva sõidukiga kokkupõrke oht ja suunatud ei ole sisse lülitatud, toimib süsteem järgmiselt:

– hoiatab teid kokkupõrkeohust:

armatuurlaual kuvatakse teade "Kokkupõrkeoht", millega koos vilgub punane märgutuli **4**, joon vastaval küljel ja helisignaali. Tähis **5** ilmub armatuurlaual vastavale küljele;

ja

– käivitab roolisüsteemi korrigeeriva tegevuse.



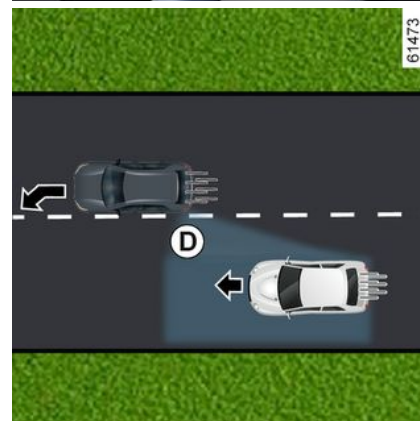
Võite rooli liigutades trajektoori korrigeerimise igal ajal katkestada.



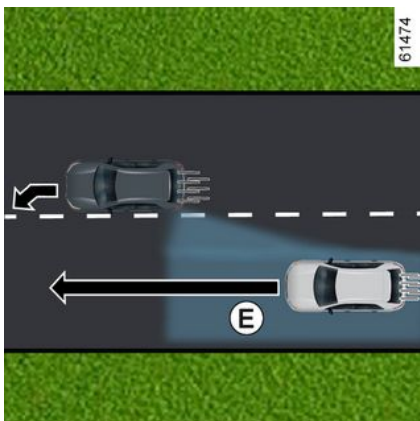
See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. Funktsioon ei asenda mingil juhul juhi valvsust ega vastutust, juhil peab oma sõiduki üle kogu aeg kontroll olema.

Funktsioon ei pruugi aktiveeruda, kui lähenemiskiirus on suurem kui umbes 200 km/h (näiteks sõidate kiirusel 110 km/h ja sõiduk sõidab vastassuunas külgneval sõidurajal kiirusel 91 km/h).

Möödasõidu korral



LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID



Kui sõidate kiirusel ligikaudu üle 70 km/h, kui lähenete joonele (pidev või katkendlik) ja on risk kokkupõrkeks

sõidukiga, mis asub teie pimenurgas **D** ja see liigub samas suunas, mis teie sõiduk, või kui sõiduk läheneb kiirelt teiega kõrvuti olevalt realt tuvas-tusalast **E** tagant poolt, siis süsteem:

- **hoiatab teid kokkupõrkeohust:** ar-matuurlaual vilgub märgutuli **6**, kuva-takse sõnum "Küljel leiti takistus", koos punase märgutulega **4**, joon vastaval küljel ja helisignaal. Tähis **5** ilmub ar-matuurlaua vastavale küljele;

ja

- **käivitab roolisüsteemi korrigeeri-va tegevuse.**

Pole ajutiselt saadaval / süsteemi mitteaktiveerumine

Süsteem pole ajutiselt saadaval või välja lülitatud, kui:

- Joone väga kiire ületamine.
- pidevalt joone peal sõitmine;
- ligikaudu neli sekundit pärast sõidu-
raja vahetamist;
- kitsastes kurvides;
- halva nähtavuse korral;
- ühe suunatule aktiveerumine (ainult
siis, kui külgneval sõidurajal tuvasta-
takse vastassuunas sõitev sõiduk);
- lülitab sisse ohutulesid;
- tugev kiirendus;
- sõiduraja laius muutub;
- käivitatakse elektroonilise stabiilsus-
kontrolli süsteem;

- töötab pidurdamisel rataste blokee-
rumist välistav seade;
- aktiivse hädapidurdussüsteemi toi-
mimine;
- ...

Süsteem ei saa käivituda, kui:

- kaamera ei tuvasta vastaval küljel
olevat joont (pidevat või katkendlikku);
- kaamera ei tuvasta samaaegselt sel-
le sõiduraja kahte äärt, kus teie sõiduk
liigub;
- tagurpidikäik on sees;
- kaamera vaateväli on tõkestatud;
- eesmine radar on kaetud;
- olenevalt sõidukist, kui üks radaritest
on määrdunud;
- ...

Olenevalt sõidukist, kui üks külgmis-
test radaritest on kaetud, ilmub arma-
tuurlauale teade "Külgradarid nähtavus
puudub".

Kui eesmine radar on määrdunud, il-
mub näidikuplokis teade "Esiradar
nähtavus puudub".

Kui esikaamera on määrdunud, ilmub
näidikuplokis teade "Esikaamera näh-
tavus puudub".

Puhastage ala, kus andurid asuvad.

Funktsiooni automaatne väljalülitu- mine

Süsteem lülitub automaatselt välja, kui:

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

- sõiduki dünaamika juhtimissüsteem lülitatakse välja;
- elektrooniline stabiilsussüsteem ei tööta;
- rataste blokeerumisvastane süsteem ei tööta;
- haakekonks on elektriliselt ühendatud haakeseadme pessa;

- kuvatakse märgutuli .

Kui sõidukil on süsteemi tunnustatud veotiisel, kuvatakse armatuurlaual teade "Treiler: küljeradarid pole saadaval", mis teavitab, et hädaolukorras sõidureast kõrvalekaldumise ennetamise funktsioon on välja lülitatud.

Kui sõiduk pukseerib treilerit või karavani, võib esineda ootamatuid või ebavajalikke korrigeerimisi. Saate ootamatu või ebavajalike korrigeerimiste vältimiseks täiustatud ohutuse süsteemi välja lülitada.

Tõrked

Kui funktsioon tuvastab töövea, siis võivad ilmuda juhtpaneelile järgmised sõnumid:

- « Esikaamera kontrollige » ;

või

- « Eesmine radar kontrollige » ;

või

- « Sõiduabi kontroll » ;

või olenevalt mudelist

- « Külgradarid kontrollige ».

Pöörduge firma esindusse.

Hoiatused



See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. Funktsioon ei asenda mingil juhul juhi valvsust ega vastutust, juhil peab oma sõiduki üle kogu aeg kontrolli olema.

Süsteemi tööd/parandamine

- Kokkupõrke korral võib kaamera või radari(te) asend muutuda ja see võib mõjutada nende talitlust. Lülitage funktsioon välja ja pöörduge firma esindusse.
- Kõiki radarkaamera või radarite asukoha läheduses tehtavaid töid (parandamine, asendamine, tuuleklaasi muudatused jne) peab tegema kvalifitseeritud spetsialist.

Süsteemi kallal tohib töötada ainult firma esindus.

Süsteemi häired

Teatud tingimused võivad süsteemi toimimist häirida või halvendada, näiteks:

- määrdunud tuuleklaas (sellel on mustust, jääd, lund, kondensaati jms);
- keerukas keskkond (tunnel jne);
- halvad ilmatingimused (lumi, vihm, rahe, must jää jne);
- halb nähtavus (öösel, udu korral jne);
- teemärgistus on ebaregulaarne või seda on keeruline eristada (nt osaliselt kustunud, liiga pikad vahed, teepinna deformatsioon jne);
- pimestatus (silma paistev päike, vastassuunas sõitvate sõidukite esituled jne).
- kitsas, käänuline või lainjas tee (kitsad kurvid jne)
- samas reas eesoleva sõiduki lähedal sõitmine.

Sellisel juhul võib sõidureast kõrvalekalduamise ennetamise funktsioon aktiveeruda valesti või üldse mitte.

Soovimatu või vale korrektsiooni või liikumistee üldse mitte korrigeerimise oht.

Funktsiooni väljalülitamine

Funktsioon tuleb järgmistes olukordades inaktiveerida:

- kaamera (tuuleklaasi küljel või sisemise tahavaatepeegli küljel) või radari piirkond (piirkonnad) on kahjustunud;
- teepind on libe (lumi, must jää, vesiliug, kiviklibu jne);
- halb nähtavus (öösel, udu korral jne);

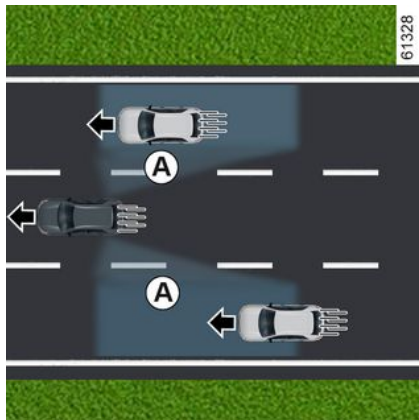
LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

- tuuleklaas on mõranenud või väändunud (ärge laske tuuleklaasi parandada selles piirkonnas, vaid sõitke vahetamiseks esindusse);
- sõiduk veab haagist või haagissuvilat;
- sõidukit pukseeritakse (rikke kõrvaldamine);
- sõiduk on sisenemas mitmete pinnamärgistustega (teetööde piirkond jne) alale;
- te ei sõida sillutatud teel.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Pimeda nurga hoiatus

Sissejuhatus



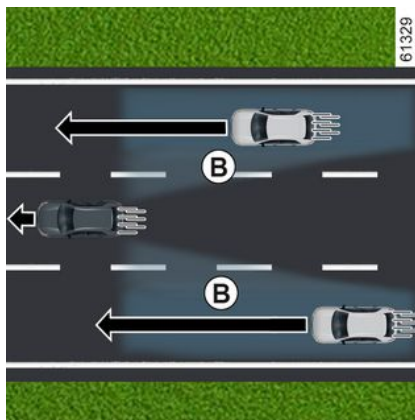
Kaitseraua mõlemale küljele (ala **C**) paigaldatud anduritest saadud teabe põhjal hoiatab funktsioon juhti:

- kui mõni sõiduk asub pimedas nurgas **A** ja liigub samas suunas kui teie sõiduk;

ja / või

- kui on kokkupõrkeoht sõidukiga, mis on alas **B** ja sõidab kõrvalrajal teie sõidukist kiiremini.

Funktsioon hoiatab, kui sõiduk liigub kiiremini kui 15 km/h.

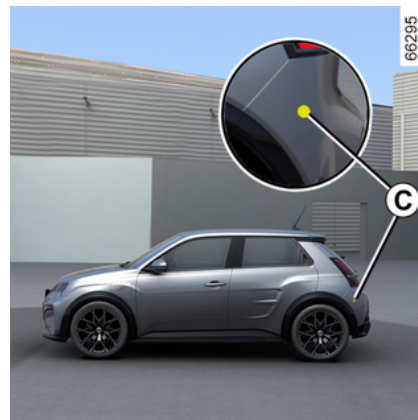


See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. Funktsioon ei asenda mingil juhul juhi valvsust ega vastutust, juhil peab oma sõiduki üle kogu aeg kontroll olema.



Funktsioon ei anna juhile märku, kui teised sõidukid ei liigu.

Eripära



Veenduge, et ala **C** radarite ümber tagumise kaitseraua kummalgi küljel poleks kinni kaetud (mustus, pori, lumi jne).

Kui radar on kinni kaetud, ilmub armatuurilauale teade "Külgradarid nähtavus puudub". Puhastage ala, kus andurid asuvad.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Märgutuli 1



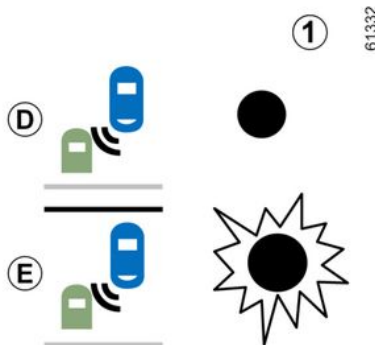
Märgutuli 1 asub kummagi tahavaatepeeglil 2.

Märkus.

– puhastage regulaarselt tahavaatepeegleid 2, et märgutuled 1 oleks korralikult näha;
– kui te sõidate mõnest teisest sõidukist mööda, süttib märgutuli 1 ainult juhul, kui sõiduk, millest mööda sõitsite, asub piisava aja jooksul teie sõiduki piimeda alas **A**.

Ekraanil kuvatav teave

Näidik D



Esimene hoiatus: **suunatuli ei ole sisse lülitatud**, märgutuli 1 näitab, et piimeda nurgas on tuvastatud sõiduk ja/või tagant läheneb kiiresti kõrvalrajal olev sõiduk.

Näidik E

Suunatuli on sisse lülitatud, märgutuli 1 vilgub, kui funktsioon tuvastab piimeda nurgas sõiduki ja/või tagant läheneb sellelt poolt, kuhu te rooli keerate, kiiresti sõiduk.

Kui te lülitate suunatule välja, naaseb funktsioon esialgse hoiatuse juurde (näit **D**).

Mittetoimimise tingimused

- Sõites kitsas kurvis;
- tagurdamisel.

Kui sõidukil on süsteemi tuvastatud veotiisel, kuvatakse näidikuplokis teade "Haagis: pimeala hoiatus on väljas", teavitades, et funktsioon ei tööta.

Sõidukile sobiva varustuse valimiseks soovitame pöörduda firma esindusse.

Tõrked

Kui süsteem tuvastab rikke, ilmub armatuurlauale teade "Külgradarid kontrollige".

Pöörduge firma esindusse.

i Kuna kaitserauas asuvad andurid, on soovitatav lasta kõik kaitseraua juures tehtavad tööd (parandamine, vahetamine, värvimine jne) teha väljaõppe saanud spetsialistil.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Hoiatused



– Süsteemi tuvastamise võime järgib standardset teelaiust. Kui te sõidate laial teel, võib juhtuda, et süsteem ei suuda tuvastada pimedas nurgas asuvat sõidukit.

– Väga halva ilma korral (tugev vihm, lumi jne) võib süsteemi töö ajutiselt katkeda. Olge liiklusolude suhtes valvas.

Õnnetuse oht.



See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. Funktsioon ei asenda mingil juhul juhi valvsust ega vastutust, juhil peab oma sõiduki üle kogu aeg kontrolli olema.

Juht peab kiirust alati vastavalt liiklustingimustele kohandama, olenemata süsteemi antavast teabest.

Süsteemi ei tohi mingil juhul pidada takistuste tuvastajaks ega kokkupõrkeid vältivaks süsteemiks.

Süsteemi tööd/parandamine

– Kokkupõrke korral võib radari asend muutuda ja see mõjutab lõpuks selle talitlust. Pöörduge firma esindusse.

– Kõik tööd nendes piirkondades, kus radarid asuvad (parandused, asendamised jne), peab tegema kvalifitseeritud spetsialist.

Süsteemi kallal tohib töötada ainult firma esindus.

Süsteemi häirete juhtumid

Teatud tingimused võivad süsteemi toimimist häirida või halvendada, näiteks:

- keeruline keskkond (metallsillad, tunnelid, ääristega maanteed jne);
- kehvad ilmastikuolud (lumi, rahe, jäide jne);
- sõidukil on veotiisel, mida süsteem ei tuvasta.

Valehäirete või hoiatuste puudumise oht

Kui süsteem käitub ebanormaalselt, pöörduge volitatud esinduse poole.



Süsteemi toimimise piirang

- Radari ala peab jääma puhtaks ja mistahes muudatustest puutumatuks, et tagada süsteemi hea toimimine.
- Süsteem ei pruugi tuvastada väikeseid objekte, mis liiguvad sõiduki lähedal (mootorrattad, jalgrattad, jalakäijad jne).
- Kurvi sõites võib juhtuda, et radarid ei tuvasta ajutiselt kõrvalradadel olevaid sõidukeid.
- Funktsioon võib hoiatada teid liiga hilja, kui teised kaks sõidukit lähenevad teile kõrvalradadelt tagantpoolt külj-külje kõrval (3-realisel teel sõites) ja palju suurema kiirusega kui teie.
- Süsteem ei pruugi hoiatust anda, kui teised sõidukid sõidavad märgatavalt erineva kiirusega.
- Kui sõidukist teeb möödasõitu väga pikk sõiduk (nt raskeveosõiduk, mis liigub möödasõidul sõidukiga sarnasel kiirusel), võib süsteem hoiatuse enne manöövri lõppu katkestada.
- Sõiduk liigub kurvilisel teel.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Ohutu vahemaa hoiatus

Sissejuhatus



Radarilt **2** ja kaameralt **1** saadud teabe alusel teavitab funktsioon juhti ajavahemikust tema ja ees sõitva sõiduki vahel, aidates nii hoida ohutut pidurdusvahemaad kahe sõiduki vahel.

Kaamera asukoht 1

Tuuleklaas ei tohi olla määrdunud (selles ei tohi olla mustust, pori, lund, kondensaati jms).

Radari asukoht 2

Veenduge, et radariala ei oleks tõkestatud (mustus, muda, lumi, valesti paigaldatud numbrimärk jne), saanud põrutada, muudetud (sh värvimine) ega peidetud sõiduki esiküljele paigaldatud tarvikute (iluvõre, logo jms) taha.



See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. Funktsioon ei asenda mingil juhul juhi valvsust ega vastutust, juhil peab oma sõiduki üle kogu aeg kontrolli olema.

Multimeediumekraanilt 3 sisse-/väljalülitamine



Valige multimeediaekraanil **3** maailm "Sõiduk" ja vajutage menüüle "Juhtimisassistent".

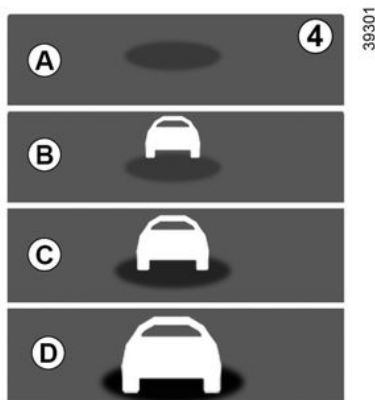
Funktsiooni "Järgmine distants" sisse- ja väljalülitamine;



Igal kord, kui sõiduk käivitatakse, jätkab funktsioon mootori viimase seiskamise ajal salvestatud režiimiga.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Kasutamine



Kui funktsioon on aktiveeritud, kuvatakse armatuurlaual märgutuli **4**, mis teavitab juhti pikivahest eessõitva sõidukiga.

- **A** (hall): funktsioon ei tööta;
- **A** (roheline): ühtki sõidukit ei ole näha;
- **B** (roheline): ajavahemik on umbes kaks sekundit või rohkem (kahe sõiduki vaheline vahemaa, mis on kohandatud teie kiirusega);
- **C** (kollane): ajavahemik on umbes 1–2 sekundit (vahemaa kahe sõiduki vahel ei ole piisav);
- **D** (punane): ajavahemik on umbes 1 sekund või vähem (vahemaa kahe sõiduki vahel on väga ebapiisav).

Kui ajaline vahe kahe sõiduki vahel on väiksem kui umbes 0,5 sekundit, jääb punane märgutuli **4** armatuurlaual näidikul **D** põlema.

Teatud tingimustel ei saa ajavahemiku kuvada:

- kurvis;
- raja vahetamisel;
- kui ees liikuv sõiduk on piisavalt kaugel või radari või kaamera tööulatusest väljas.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Hoiatused



Mõõtmist kuvatakse teadmiseks: süsteem ei avalda sõidukile mingit mõju.

Funktsioon ei ole mõeldud kasutamiseks linnatingimustes ega sportlikuks sõitmiseks (kurvid, kiirendamised, järskud pidurdamised jne), vaid stabiilsetes sõidutingimustes.

Funktsioon ei avalda mõju pidurdussüsteemile.

Radari ja kaamera alad peavad jääma puhtaks ja mistahes muudatustest puutumatuks, et tagada süsteemi hea toimimine. Kõiki radari või kaamera asukoha läheduses tehtavaid töid (parandamine, asendamine, tuuleklaasi ja/või kaitseraua muudatused jne) peab tegema kvalifitseeritud spetsialist.



See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. Funktsioon ei asenda mingil juhul juhi valvsust ega vastutust, juhil peab oma sõiduki üle kogu aeg kontrolli olema.

Süsteemi tööd/parandamine

- Kokkupõrke korral võib radari ja/või kaamera asend muutuda ja see võib mõjutada selle talitlust. Lülitage funktsioon välja ja pöörduge firma esindusse.
- Kõiki radari ja/või kaamera asukoha läheduses tehtavaid töid (parandamine, asendamine, tuuleklaasi ja/või kaitseraua muudatused jne) peab tegema kvalifitseeritud spetsialist.

Süsteemi kallal tohib töötada ainult firma esindus.

Süsteemi häired

- tuuleklaasi ja kaitseraua piirkond on kaetud (mustuse, jää, lume, kondensatsiooni vms);
- keerukas keskkond (metallsild, tunnel jne);
- kehvad ilmastikuolud (lumi, rahe, jäide jne);
- halb nähtavus (öösel, udu korral jne);
- vähene kontrast eessõitva sõiduki ja ümbruskonna vahel (näiteks valge sõiduk lumisel alal vms);
- pimestatus (silma paistev päike, vastassuunas sõitvate sõidukite esituled jne).
- tee on kitsas, käänuline või lainjas (kitsad kurvid jne)

Ekslike valehäirete oht.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Aktiivne hädapidurdus

Sissejuhatus



Kasutades kaamerast **1** ja radarist **2** saadavat teavet, et arvutab süsteem välja vahemaa teie sõiduki ja:

- samas reas ees sõitva sõidukiga; või
- vastutulevate sõidukite vahel, kui soovite suunamuutuse manöövrit teha; või
- ja risti mööduvatest sõidukitest; või
- ja seisvaid sõidukeid; või

– ümbritsevate jalakäijate ja jalgratturite vahel.

Süsteem hoiatab juhti laupkokkupõrke ohu korral, et juhil oleks võimalik teha vajalikke hädamanöövreid (vajutada piduripedaali ja/või pöörata rooli).

Juhi reageerimisest olenevalt võib süsteem kokkupõrke vältimiseks või kahjustuse piiramiseks pidurdamisel abistada.

Muul juhul on süsteem välja lülitatud ega käivita hoiatust.



See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. Funktsioon ei asenda mingil juhul juhi valvsust ega vastutust, juhil peab oma sõiduki üle kogu aeg kontrolli olema.



See süsteem saab vajaduse korral rakendada sõidukile

maksimaalset pidurdusjõudu, kuni sõiduk on täielikult peatunud.

Kinnitage sõites ohutuskaalutlustel alati turvavöö ning paigutage esemed nii, et need ei saaks oma kohalt paiskuda ja sõidukis viibijaid vigastada.

Kaamera asukoht 1

Tuuleklaas ei tohi olla määrdunud (selles ei tohi olla mustust, pori, lund, kondensaati jms).

Radari asukoht 2

Veenduge, et ala radarite ümber ei ole varjatud (mustuse, muda, lume või valesti paigaldatud numbrimärgi poolt), vigastatud, muudetud (sh värvimistoid) ega peidetud.

Kasutamine

Sõidu ajal, kui tekib kokkupõrkeoht, siis süsteem:

– **hoiatab teid kokkupõrkeohust:** armatuurilauale ilmub teade "Tuvastati takistus" ja sellega kaasneb helisignaal.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Märkus: kui juht vajutab piduripedaali ja süsteem tuvastab endiselt kokkupõrkeohu, võidakse võimendada pidurdusjõudu, kui see pole kokkupõrke vältimiseks piisav.

– **võib käivitada pidurdamise:** kui juht ei reageeri hoiatusele ja kokkupõrge on möödapääsmatu, siis armatuur-

laual süttib punane märgutuli , teade "Pidurda" ja kõlab helisignaal.

Märkus.

– kui juht kasutab sõiduki juhtseadiseid (rooli, pedaale vms), võib süsteem teatud toimingud edasi lükata või neid mitte aktiveerida;

– kui sõiduk aktiivse hädapidurduse tulemusel peatus, hoitakse sõidukit lühikese aja jooksul liikumatuna. Pärast seda aega peab juht sõiduki liikumatuks hoidmiseks hoidma jalga piduripedaalil;

– pärast seda, kui süsteem rakendab pidurid, näidatakse teadet "Täiustatud ohutu aktiveeritud".



Hädamanöövri korral saate igal ajal pidurdamise lõpetada, kui:

- vajutada gaasipedaali; või
- keerate kokkupõrke vältimiseks rooli.



Hoiatuste eriomadused

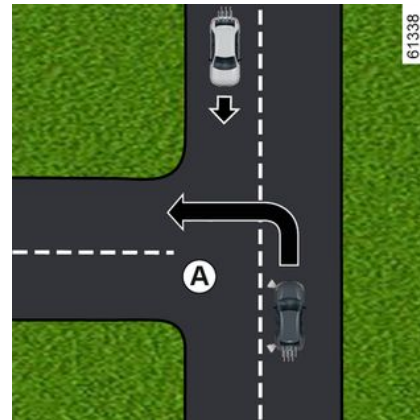
Kiirusest olenevalt võivad hoiatus ja pidurdamine aktiveeruda üheaegselt.

Sõiduki tuvastamine

Samal sõidurajal sõitvate sõidukite tuvastamine

Süsteem tuvastab kokkupõrkeohu samal sõidurajal teie ees oleva sõidukiga, kui sõiduk sõidab kiirusega üle 7 km/h.

Vastutulevate sõidukite tuvastamine, kui soovite suunamuutuse manöövrit teha



Kui te soovite suunda muuta (nt **A**), tuvastab süsteem vastutulevad sõidukid, kui:

- teie sõiduk sõidab kiirusel 7 km/h ja 30 km/h
- olete suunatule sisse lülitanud.

Sõidurada risti ületavate sõidukite tuvastamine

Süsteem tuvastab sõidurada risti ületavad sõidukid, kui:

- teie sõiduk sõidab kiirusel umbes 20 km/h ja 60 km/h.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Sõidurajal peatunud sõidukite tuvastamine

Süsteem tuvastab seisvad sõidukid, kui:

- sõiduk sõidab kiirusel 7 km/h ja 85 km/h.

Jalakäijate ja jalgratturite tuvastamine

Jalakäijate ja jalgratturite tuvastamine samal sõidurajal

Süsteem tuvastab jalakäijad ja jalgratturid, kui:

- teie sõiduk sõidab kiirusel vahemikus 7 km/h ja 85 km/h.

Jalakäijate ja jalgratturite tuvastamine suuna muutmisel

Süsteem tuvastab jalakäijad ja jalgratturid, kui:

- teie sõiduk sõidab kiirusel 7 km/h ja 30 km/h.

Sisse-/väljalülitamine



Sõltuvalt mudelist lülitatakse funktsioon uuesti sisse sõltuvalt ajast, mis on kulunud mootori viimasest seiskamisest:

- sõiduki avamisel;
- või
- ukse avamisel;
- või
- kui mootor on taaskäivitatud.

Multimeediumekraanilt 3 süsteemi aktiveerimine/inaktiveerimine



Funktsiooni välja- või sisselülitamise kohta lugege multimeediumsüsteemi juhistest.

Valige "ON" või "OFF".

Seaded



Sõiduohutuse tagamiseks seadistage neid asendeid ainult siis, kui auto seisab.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Seadistused multimeediumekraanilt 3



Kui sõiduk on paigal ja te soovite multimeediumekraanilt 3 funktsiooni sätetesse ligi pääseda, siis lugege multimeediumsüsteemi kasutusjuhendit:

"Hoiatuse ootus": reguleerige häire tundlikkuse taset. Selleks valige:

- « Hiline » ;
- « Standardne » ;
- « Varajane ».

Rohkem teavet leiате multimeediumi kasutusjuhendist.

Ajutine mittekasutatavus

Kui süsteem tuvastab ajutise tõrke,

süttib armatuurlaual märgutuli



Võimalikud põhjused on järgmised:

- tegu on süsteemi ajutise tõrkega (päikesepeegeldus, lähitulede valgusvihk, halvad ilmastikuolud jne). Süsteem töötab jälle, kui nähtavus paraneb;
- Süsteem ei tööta ajutiselt (nt tuuleklaas, eesmine või tagumine kaitseraud on kaetud mulla, muda, lume, kondensaadiga vms), mille korral tuleb sõiduk parkida ja mootor välja lülitada. Puhastage tuuleklaas, eesmine kaitseraud või logo. Märgutuli ja teade kaovad järgmine kord, kui mootor käivitatakse ja sõidetakse umbes viis või kümme minutit. Kui asi ei ole selles, võib põhjus tuleneda mujalt; pöörduge volitatud esinduse poole.

Tõrked

Kui süsteem tuvastab ajutise tõrke,

süttib armatuurlaual märgutuli



Pöörduge firma esindusse.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Hoiatused



See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. Funktsioon ei asenda mingil juhul juhi valvsust ega vastutust, juhil peab oma sõiduki üle kogu aeg kontrolli olema.

Selle funktsiooni aktiveerumine võib viibida või mitte toimuda, kui süsteem tuvastab selgeid märke sellest, et juhil on sõiduki üle kontrolli (kasutatakse rooli, pedaale jne).

Süsteem ei saa käivituda, kui:

- kui käigukang on neutraalasendis;
- kui elektrooniline stabiilsuskontroll (ESC) on käivitunud.

Süsteemi tööd/parandamine

- Kokkupõrke korral võib radari ja/või kaamera asend muutuda ja see võib mõjutada selle talitlust. Lülitage funktsioon välja ja pöörduge firma esindusse.
- Kõiki radari ja/või kaamera asukoha läheduses tehtavaid töid (parandamine, asendamine, tuuleklaasi modifikatsioonid jne) peab tegema kvalifitseeritud spetsialist.

Süsteemi kallal tohib töötada ainult firma esindus.



Süsteemi häirete juhtumid

Teatud tingimused võivad süsteemi toimimist häirida või halvendada, näiteks:

- keerukas keskkond (metallsild, tunnel jne);
- halvad ilmatingimused (lumi, vihm, rahe, must jää jne);
- halb nähtavus (öösel, udu korral jne);
- objekti (sõiduki, jalakäija jne) ja ümbruse ebapiisav kontrastsus (näiteks valgetes riietes jalakäija lumisel taustal vms);
- pimestatus (silma paistev päike, vastassuunas sõitvate sõidukite esituled jne).
- määrdunud tuuleklaas (sellel on mustust, jääd, lund, kondensaati jms);
- ...

Neis tingimustes ei pruugi süsteem reageerida, võib juhti hoiatada või tahtmatult pidurdada.

Süsteemi toimimise piirang

- Sõiduki iga käivitamise ajal teeb süsteem olenevalt sõiduki ümbrusest kalibreerimise ja võib olla sõitmise ajal umbes kaks kuni viis minutit mitteaktiivne.
- radari ja kaamera alad peavad jääma puhtaks ja mistahes muudatustest puutumatuks, et tagada süsteemi hea toimimine;
- Süsteem ei pruugi reageerida väikeste mõõtetega sõidukite peale (näiteks mootorrattad ja jalgrattad) sama tõhusalt kui muude sõidukite peale.
- Süsteem ei pruugi õigesti funktsioneerida, kui teepind on libe (vihmane, lumine, jäitega kaetud jne);
- nõuetekohase talitluse tagamiseks peab süsteem eristama kogu takistuse. Seega ei saa süsteem tuvastada:
 - pimeduses või hämaras valguses olevaid jalakäijaid/jalgrattureid;
 - osaliselt nähtaval olevaid jalakäijaid/jalgrattureid;
 - jalakäijaid, kes on lühemad kui ligikaudu 80 cm;
 - suuri esemeid kandvaid jalakäijaid;
- ...

Neis tingimustes ei pruugi süsteem reageerida, võib juhti hoiatada või tahtmatult pidurdada.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID



Funktsiooni väljalülitamine

Funktsioon tuleb järgmistes olukordades inaktiveerida:

- kaamera piirkond on kahjustatud (nt tuuleklaasi seest või väljast);
- sõiduki esiosa on kahjustatud (löök, moonutus, radari kriimustus jne);
- sõidukit pukseeritakse (rikke kõrvaldamine);
- tuuleklaas on mõranenud või väändunud (ärge laske tuuleklaasi parandada selles piirkonnas, vaid sõitke vahetamiseks esindusse);
- te ei sõida sillutatud teel.

Kui süsteem käitub ebanormaalselt, lülitage see välja ja pöörduge volitatud esinduse poole.

Funktsiooni katkestamine

Võite aktiivse pidurduse funktsiooni igal ajal peatada kokkupõrke vältimise manöövri käigus kiiresti gaasipedaali vajutades või rooli pöörates.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Juhi valvsuse hoiatus

Sissejuhatus

Juhi valvsuse hoiatuse korral on tegemist funktsiooniga, mis analüüsib juhi käitumist (sõidustiili, sõiduki roolimine jne), hoiatades magama jäämise eest. See võtab arvesse selliseid näitajaid, nagu:

- rooli liigutused;
- juhi tegevused muude süsteemide korral (näidikud, piduripedaal jne)



See funktsioon on täiendav juhiabi väsimuse korral. Sõidukil funktsioon ei tööta. Funktsioon ei asenda mingil juhul sõidu ajal juhi vastutust. Juht peab alati kohandama sõidustiili olenevalt oma tähelepanelikkusest, olenemata süsteemi antavast teabest.

Kasutamine



Funktsioon on valmis juhti hoiatama, kui:

- sõiduki viimasest peatumisest on möödunud mõni minut;
- sõiduki kiirus on ligikaudu üle 70 km/h.

Väsimuse või tähelepanu languse ohu korral kuvatakse armatuurlaual teade "Väsimuse hoiatus puhake" **1** ja kos- tab helisignaali.

Hoiatuse kustutamiseks vajutage lüliti **2 OK**.

Pärast teate kustutamist jätkab süsteem valvsuse jälgimist ja annab vajadusel uue hoiatuse.



Juhi valvsuse hoiatus jälgib pidevalt juhi tähelepanelikkust ja võib anda sõidu ajal mitu hoiatust. Iga kord mootorit käivitades lähetatakse süsteem automaatselt.

Sisse-/väljalülitamine



Sõiduohutuse tagamiseks seadistage neid asendeid ainult siis, kui auto seisab.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

3



Sõltuvalt mudelist lülitatakse märguanded uuesti sisse sõltuvalt ajast, mis on kulunud mootori viimasest seiskamisest:

- sõiduki avamisel;
- või
- ukse avamisel;
- või
- kui mootor käivitatakse.



Kui märguanded on välja lülitatud, jätkab süsteem juhi väsimusseisundi hindamist.

Märguannete sisse- ja väljalülitamise kasutades "Minu ohutus" nuppu 3



Märguandeid saab sisse või välja lülitada "Minu ohutus" funktsiooni ➔ 179 "Kohandatud" režiimist.

Kui märguanded on varem "Kohandatud" režiimi kaudu välja lülitatud:

- **märguannete väljalülitamiseks** vajutage kaks korda nuppu 3. Nupul 3 asuv märgutuli kustub;
- **märguannete uuesti sisselülitamiseks** vajutage korra nuppu 3. Nupul 3 asuv märgutuli süttib.

Multimeediumekraanilt 4 süsteemi sisse- ja väljalülitamine



Märguannete sisse- või väljalülitamise kohta lugege multimeediumsüsteemi juhistest.

Valige "ON" või "OFF".

Süsteemi toimimise piirangud

Teatud tingimused võivad süsteemi toimimist häirida või halvendada, näiteks:

- teatud sõidustiilid (ebakorrektned sõit jne);
- sõitmine kehvast seisukorras teel;
- tugev külgtuul;
- kellaeg on valesti seatud (olenevalt mudelist);
- käänulised teed;

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

– haagise veojõud.

Tõrked

Kui süsteem tuvastab rikke, ilmub armatuurlauale sõnum "Kontr väsimuse hoiatussüsteemi" ja süttib märgutuli



Laske süsteem volitatud esindusel üle vaadata.

Liiklusmärkide tuvastamine

Sissejuhatus



Süsteem kuvab kiiruspiirangud armatuurlaual vastavalt maantee ääres tuvastatud liiklusmärkidele.

Süsteem kasutab peamiselt tahavaatepeegli taha tuuleklaasile kinnitatud kaameralt **1** tulenevat teavet. Sõltuvalt riigist kasutab süsteem teatud märkide (linna sisenemine jne) tõlgendamiseks ka kaardi pärinevat teavet.

Kui süsteem tuvastab liiklusemärgi, siis armatuurlaual kuvatav märk muutub.

Kui kiiruspiirang või kohanduv püsikiirushoidik on sisse lülitatud, saate kohandada piiratud kiiruse seadeväärtuse süsteemi poolt näidikuplokis näidatava kiiruspiiranguga (➔ **232** ja ➔ **236**).

Kui tuvastatud kiirusepiirangut ületatakse, muudetakse juhi teavitamiseks armatuurlaual kuvatavat liiklusemärki.

Kaamera asukoht 1

Tuuleklaas ei tohi olla määrduanud (selles ei tohi olla mustust, pori, lund, kondensaati jms).

Eriomadused

Kaarditellimusega sõidukitele:

- Sellise navigeerimissüsteemi korral, mille kiirusühikud erinevad sõiduki omadest, kuvab süsteem piirkiiruse liiklusemärgi selle riigi ühikutes ja ümberarvutatud piirkiiruse sõiduki näidikuplokis kasutatavates ühikutes.
- riikides, kus lubatud kiirust teatud tüüpi maanteedel vihma ajal vähendatakse, võib süsteem tuvastatud kiirus-

piirangut muuta pärast seda, kui tuuleklaasi on mitu sekundit puhastatud.

Kasutamine

Märgutuled



Funktsioon kuvab järgmisi märgutulesid:

2. Kiiruspiiranguga liiklusemärgid ja muud kiirust piiravad märgid (kiirus noolega väljumisrajal, kiirus haagisega, kehtivuspikkusega kiiruspiirang jne)

3. Muud liiklusemärgid (möödasõidu-keeluala algus).

Tuvastatud kiiruse ületamise korral vilgub juhi hoiatamiseks liiklusemärgi sümboli (märgutuli **2**) ümber olev ring

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

ja olenevalt mudelist kõlab mõne sekundi vältel helisignaal.

See jääb armatuurlauapaneelile põlema kogu ajaks, mil sõiduk ületab tuvastatud piirkiirust.



Kaardi tellimine

Liiklusmärkide tuvastamine on seotud kaardi tellimisega.

Navigeerimissüsteemi kasutamise kohta lugege multimeediumsüsteemi kasutusjuhendist.

Navigeerimissüsteemi puudumise korral võtab süsteem arvesse ainult kaamera tuvastatud kiirusepiirangu märke.

Süsteem ei arvesta enam kaardiga seotud teabega. See võib mõjutada piirkiiruse kasutatavust.



Helimärguanded lülitatakse uuesti sisse sõltuvalt ajast, mis on kulunud mootori viimasest seiskamisest:

- sõiduki avamisel;
või
- ukse avamisel;
või
- kui mootor on taaskäivitatud.

Kiiruse ületamise hoiatussignaali sisse- ja väljalülitamine nupuga "Minu ohutus" 4



Helimärguande saab sisse või välja lülitada "Minu ohutus" ➔ **179** funktsiooni "Kohandatud" režiimist.

Kui helimärguande on varem "Kohandatud" režiimi kaudu välja lülitatud:

- **helimärguande väljalülitamiseks** vajutage kaks korda nuppu **4**. Nupul **4** asuv märgutuli kustub;
- **helimärguande uuesti sisselülitamiseks** vajutage üks kord nuppu **4**. Märgutuli nupus **4** süttib.

Kiiruse ületamise märguande sisse- ja väljalülitamine kasutades ekraani 5



Helimärguande sisse- või väljalülitamise kohta lugege multimeediumsüsteemi juhistest.

Sisse-/väljalülitamine



Sõiduohutuse tagamiseks seadistage need asendid ainult siis, kui auto seisab.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Valige "ON" või "OFF".

Piir- või püsikiiruse muutmine



Kiiruspiiriku, kiirushoidiku või kohandu-
va kiirushoidiku seadistatud kiiruse ko-
handamiseks tuvastatud piirikiirusele,
vajutage lülitit 6.

Ajutiselt väljas

Kui süsteem ei ole seoses kaamera
või kaardiandmetega kättesaadav, ku-

vatakse armatuurlaual sümbol 
või olenevalt mudelist kollane sümbol

. Kui probleem ei lahene, pöör-
dage firma esindusse.

Süsteem ei tuvasta kiiruspiirangut, kui:

- tuuleklaas ei ole puhas;
- päike pimestab kaamerat;
- nähtavus ei ole piisav (udu korral
jne);
- liiklusemärgid on loetamatud (lumi
jne) või kaetud (teise sõiduki või puude
tõttu);
- kaardi teavet ei ole uuendatud.

Märkus: kui esikaamera on määrdu-
nud, näidatakse näidikuplokis teadet
"Esikaamera nähtavus puudub". Pu-
hastage kaamera ees olevat tuuleklaa-
asi.

Tõrked

Kui süsteem tuvastab tõrke, kuvatakse

armatuurlaual teade  või olene-
valt sõidukist kuvatakse armatuurlaual

le kollane sümbol .

Mõnel juhul on kuvatakse koos nende-
ga järgmine teade:

- "Juhtimisabid pole saadaval";
- või
- "Kontrollige esikaamerat";
- või
- "Kontrollige juhtimisabisid".
- Pöörduge firma esindusse.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Hoiatused



See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. Funktsioon ei asenda mingil juhul juhi valvsust ega vastutust, juhil peab oma sõiduki üle kogu aeg kontroll olema.

Juht peab kiirust alati vastavalt liiklustingimustele kohandama, olenemata süsteemi antavast teabest.

Süsteem ei pruugi kõiki kiiruspiirangu märke tuvastada ja võib tõlgendada neid valesti.

Juht ei tohi eirata süsteemi tuvastamata jäävaid liiklusmärke ning peab juhinduma eelkõige liiklusmärkidest ja -eeskirjadest. Halva nähtavuse korral (udu, lumi, jääde jne) võib juhtuda, et süsteem ei näita juhile õiget piirangut.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Active driver assist

Sissejuhatus

„Active driver assist“ on juhtimisabisüsteem, mida võib kasutada väljaspool hoonestatud alasid nähtavate joontega laiadel teedel.

Süsteem hõlmab funktsiooni **“Stop and Go kohanduv püsikiiruse hoidja” → 236 ja funktsiooni “Sõiduraja keskele hoidmine”.**

See süsteem võimaldab juhil:

- säilitada sõiduki kiirust vastavalt eelnevalt salvestatud kiirusele;
- reguleerida vahemaad enda sõiduki ja eessõitva sõiduki vahel;
- suunata sõiduki trajektoori sõidurajal;
- kohandab sõiduki kiiruse automaatselt või pärast juhipoolest kinnitamist (olenevalt sõidukist) liiklusmärkidel näidatava kiirusega.

Stop and Go kohanduv kiirushoidik.

Olenevalt riigist ning tuginedes GSM-ühenduse kaudu edastatud radari-, kaamera- või kaardiandmetele, võimaldab Stop and Go kohanduv kiirushoidik säilitada valitud kiiruse, mida nimetatakse püsikiiruseks, hoides samal

ajal piisavat pikivahet samal sõidurajal eessõitva sõidukiga.

Püsikiirust saab automaatselt kohandada, kui piirkiirus muutub (olenevalt riigist).

Kui ees sõitev sõiduk peatub, võib Stop and Go kohanduv kiirushoidik teie sõidukit kuni täieliku peatumiseni pidurdada, enne kui edasi sõidab.



Oluline! Hoidke jalgu kogu aeg pedaalide lähedal ja käsi rooli peal, et olla valmis reageerima mis tahes juhtumile.

Süsteem juhib mootori ja pidurdussüsteemi abil teie sõiduki kiirendamist ja aeglustamist.

Stop and Go kohanduv kiirushoidik saab sisse lülitada kiirusel alates 0 km/h, olenevalt maanteeoludest (liiklus, ilm jne).

Seda tähistab sümbol  → 236.

Märkus.

- juht peab järgima sõiduki kasutamise riigis kehtivat maksimaalset lubatud sõidukiirust ja ohutut vahemaad;
- kohanduv püsikiiruse hoidja võib sõidukit pidurdada kuni kolmandiku pidur-

dusvõimega. Olenevalt olukorrast võib olla vajalik, et juht pidurdaks tugevamini.



Stop and Go kohanduv püsikiiruse hoidja ei käivita hädaseiskamist ja selle pidurdamisvõime on piiratud.

“Sõiduraja keskele hoidmise” funktsioon

Sõiduraja keskele hoidmise funktsioon kasutab kaamerast tulevat teavet, et suunata sõidukit roolisüsteemi kaudu sõidurajale.

Kui tingimused seda lubavad, saab funktsiooni kasutada:

- vahemikus 0 kuni 180 km/h koos ees liikuva sõidukiga;
- või
- alates 60 km/h ilma ees liikuva sõidukita.

Sõiduraja keskele hoidmise funktsioon on mugavusfunktsioon.

Seda tähistab hoiatustuli .

Märkus. Järsu kurvi korral on funktsiooni külgvahe hoidmise võimekus piiratud ja juht peab viivitamatult rooli keerama.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Lisateave

Olenevalt sõidukist võib funktsiooni "Active driver assist" kasutada koos muude juhtimisabi funktsioonidega.

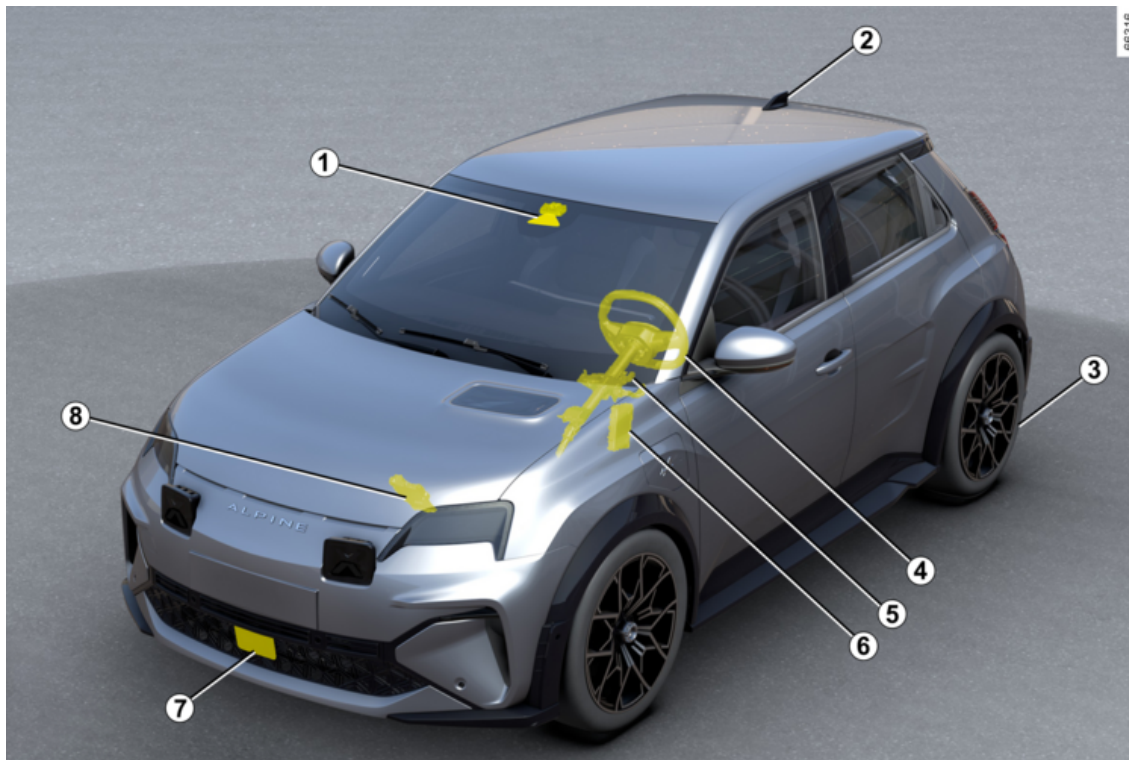
Pidage meeles, et:

– kui funktsioon "Sõiduraja keskele hoidmine" on isikupärastamise režiimis, katkestab see funktsiooni "Rea vahetuse ennetamine", kui see on juba sisse lülitatud. Kui funktsioon "Sõiduraja keskele hoidmine" ei juhi roolisüsteemi, siis võib funktsiooni "Rea vahetuse ennetamine" uuesti sisse lülitada, kui tingimused seda lubavad.

3

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Komponentide asukoht



LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

1 Kaamera

Tuvastab maapinnal märgistusi ja eri sõiduradadel sõitvate sõidukite positsiooni.

See saab radarilt **7** teavet ja ühendab selle oma teabega, et määrata sõiduki trajektoor ja kiirus (kiirendus/pidurdamine). Muule lisaks juhib süsteemi aktiveerimise/inaktiveerimise parameetreid (ukse avamise olek jne).

Sõltuvalt mudelist töötleb see teavet, mille kaudu tuvastada, et juhi käed on roolil.

Tuuleklaas ei tohi olla määrdunud (selles ei tohi olla mustust, pori, lund jms).

2 Õhupildid ja kaardid

(olenevalt riigist)

Teekaardid ja teatavad sõidutingimused (ringteed ja kurvid) laaditakse alla sõiduki teekonna järgi. Süsteem suudab juhi valitud parameetritest olenevalt enneta liiklusmärkidel näidatud kiiruspüürangu muudatusele järgnevat hoo mahavõtmist.

Samuti suudab süsteem kohandada sõiduki kiirust järsule kurvile või ringteele lähenedes.

3 Elektrooniline seisupidur

Kui sõiduk seisab teataval tingimustel paigal.

4 Pöördemomendi andur

Olenevalt sõidukist tuvastab see, kas käed on roolil.

5 Roolivõimendi

See käitab esirattaid, et juhtida sõiduki trajektoori vastavalt arvuti **6** edastatud teabele.

6 Mootori arvuti

Juhib ja suunab mootorit tegema nõutud kiirendamist.

7 Radar

Arvutab vahemaad sõiduki ja eessõitva sõiduki vahel.

Süsteemi maksimaalne ulatus on ligikaudu 150 meetrit. See võib muutuda teeoludest olenevalt (maapinna reljeef, ilmastikuolud jne).

Veenduge, et radariaal ei oleks tõkestatud (mustus, muda, lumi, valesti paigaldatud numbrimärk), saanud põrutada, muudetud (sh värvimine) ega peidetud sõiduki esiküljele paigaldatud tarvikute (iluvõre, logo jms) taha.

8 Sõiduki aktiivne juhtimine

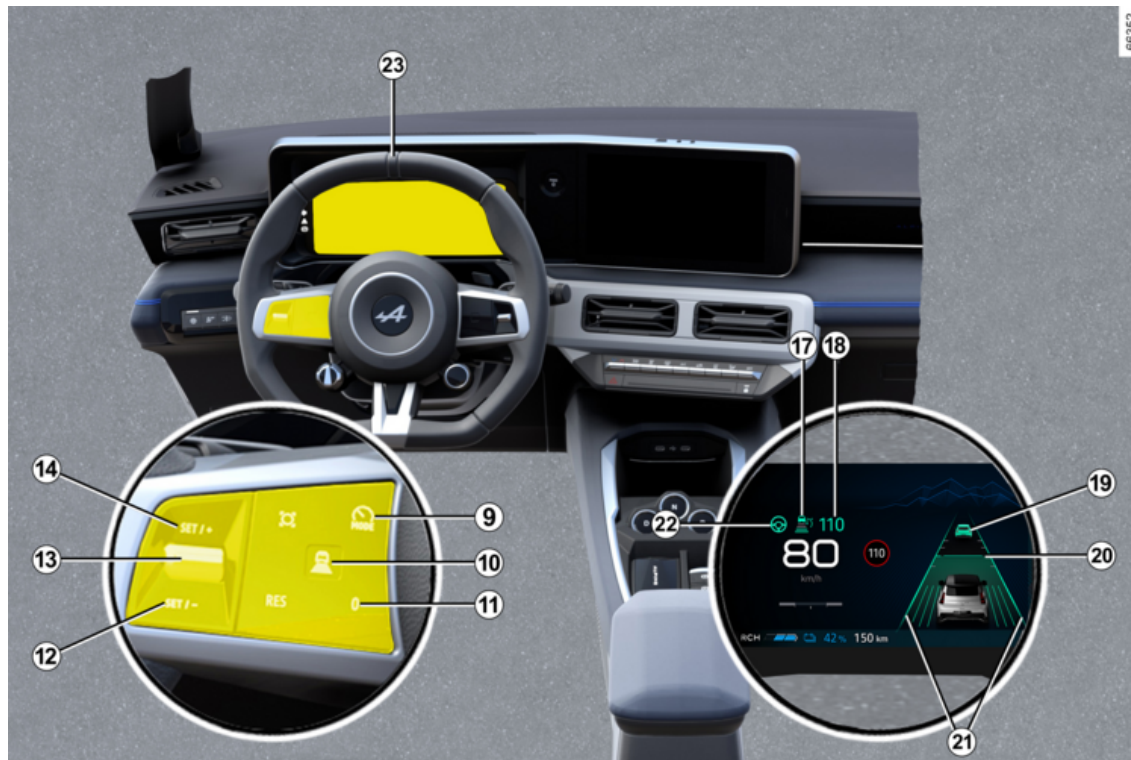
See süsteem pakub arvutile **6** teavet sõiduki dünaamika kohta (kiirus, külgi-kiirendus jne) ning toimib pidurisüsteemil, et kontrollida aeglustust ja hoida sõidukit paigal.



Radari ja kaamera alad peavad jääma puhtaks ja mistahes muudatustest puutumatuks, et tagada süsteemi hea toimimine.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Lülitid



LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

9. Lüliti juhtimisabi funktsioonide valimiseks/valiku tühistamiseks olenevalt sõidukist:

- kiiruspiirik;
- kohanduv püsikiirushoidik;
- Active driver assist;
- Väljalülitamine.

10. Ohutu vahemaa seaded

11. Funktsiooni seadmine ooterežiimi (ja piirkiiruse salvestamine) (0).

12 Salvestatud püsikiiruse taastamine (RES).

13

- Üles: aktiveerimine, piirkiiruse suurendamine või praeguse kiiruse salvestamine (SET/+).
- Allapoole: aktiveerimine, püsikiiruse vähendamine või kehtiva kiiruse salvestamine (SET/-).

14 Hüpiknupp (olenevalt sõidukist): kohandab seadistatud kiiruse tuvasta-

tud kiiruspiirangutega  ➔ 211.

Armatuurilaua kuvad

17. Stop and Go kohanduva kiirushoidiku funktsiooni märgutuli .

18. Mällusalvestatud püsikiirus.

19. Ees on sõiduk.

20. Mällusalvestatud ohutu kaugus

21. Parem- ja vasakpoole joonte näidukud

22. Sõiduraja keskele hoidmise funktsiooni märgutuli .

Rool 23

Juht peab alati hoidma käsi roolil.

Kui juht keerab rooli piisava jõuga, peatatakse funktsioon "Sõiduraja keskel hoidmine", et juht saaks sõiduki juhtimise üle võtta.

Mõnel tingimusel (järsud pöörded jne) võib tekkida rooli vibratsioon, mis hoiatab juhti, et ta peab saavutama sõiduki üle kontrolli.

Kui juht ei käsitse rooli (käsi ei tuvastata), lülitatakse sõiduraja keskele hoidmise funktsioon mõne hoiatuse järel välja.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Funktsiooni "Active driver assist" sisse-/väljalülitamine

Funktsiooni sisselülitamine



Funktsiooni aktiveerimiseks vajutage lüliti **9** nii mitu korda kui vaja selle aktiveerimiseks 25 juures.

Märgutuli **22**  kuvatakse armatuurlaual hallina.

Seejärel vajutage rooliratta juhtseadist **13** ülespoole (SET/+) või allapoole (SET/-).

"Active driver assist", mis koosneb kohanduvast kiirushoidikust Stop and Go ja funktsioonist "Sõiduraja keskele hoidmine", lülitatakse seejärel sisse.

Märgutuli **22**  kuvatakse roheline ning armatuurlaual kuvatakse vasak- ja parempoolse raja näidikud **21**, kinnitamaks, et funktsioon töötab ja suunab teie sõidukit sõiduraja keskele.

Saate funktsiooni "Sõiduraja keskele hoidmine" igal ajal katkestada, keerates rooli jõuliselt. Niipea, kui roolikeeramine katkestatakse, taastub funktsioon "Sõiduraja keskele hoidmine".

Märkus: funktsiooni "Sõiduraja keskele hoidmine" ajal peate hoidma käd roolil. Ärge mingil juhul võtke käsi roolilt ära.

Funktsiooni väljalülitamine

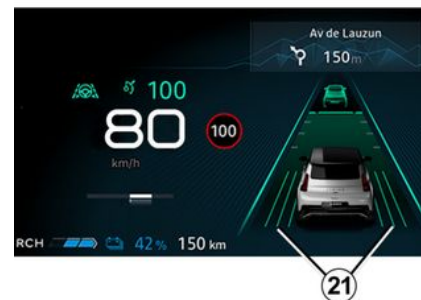
Vajutage lüliti **9**. Funktsiooni väljalülitamist kinnitab märgutule **22** .

ning vasak- ja parempoolse joone näidikute **21** kadumine armatuurlaual.

Märkus: kui funktsioon "Rea vahetuse ennetamine" oli enne sisselülitatud ja tingimused lubavad, siis see lülitub automaatselt sisse.

Asendi reguleerimine sõidurajal

(olenevalt mudelist)



Asukoha kohandamiseks sõidurajal peab funktsioon "Sõiduraja keskele hoidmine" olema isikupärastamise režiimis, armatuurlaual peab olema kuvatud roheline märgutuli **22** ja sõiduki kiirus peab olema alla 50 km/h. Nendes tingimustes on teil võimalik oma asukohta sõidurajal reguleerida, pöörates rooli veidi paremale või vasakule, nii et sõiduk liigub valitud küljele, ilma et funktsioon "Sõiduraja keskele hoidmine" välja lülituks. Niipea kui olete liikunud vähemalt umbes 15 cm kaugusel sõiduraja keskelt, ilma et sõiduk läheneks vähem kui umbes 30 cm kaugusele sõiduraja servast, on teil umbes 10 sekundit aega liikumist täpselt reguleerida. Seejärel jääb sõiduk liigutud asendisse, kui lõpetate rooli

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

keeramiseks. Jooned **21** näitavad toimunud liikumist. Raja keskele naasmiseks keerate rooli kergelt vastasuunda ning kui sõiduk on raja keskosas jõudnud, siis ärge üritage enam rooli keerata.

Teatud tingimuste korral (nt kurv, kiirus) võidakse sõiduk tsentreerida automaatselt.

Sõiduraja keskele hoidmise funktsioon on ooterežiimis

"Sõiduraja keskele hoidmine" funktsioon pannakse automaatselt ootele järgmistel juhtudel:

- süsteem ei tuvasta enam jooni või sõidurajal tuvastatakse ainult üks joon;
- sõidurada on liiga kitsas või liiga lai;
- süsteem ei tuvasta käsi roolil;
- teatud sõidutingimustes (ringtee, ristmik, liiga järsk kurv jne);
- sõiduki kiirus on maksimaalsest kiirusest suurem;
- sõiduki kiirus on väiksem kui umbes 48 km/h ja ees ei ole sõidukeid;
- kui sõiduk ületab joont;
- kui süsteemi töö on ajutiselt häiritud (nt kaamera on kaetud mustuse, pori, lume, kondensatsiooniga vms).

Mõni juhi tegevus peatab samuti sõiduraja keskele hoidmise funktsiooni:

- näidikute sisselülitamine;
- keerates rooli piisavalt tugevalt.

Funktsiooni ooterežiimile lülitumist

kin- nitab hall märgutuli **22**  ning vasak- ja parempoolse joone näidikud **21** armatuurlaul.



Oluline! Hoidke jalgu kogu aeg pedaalide lähedal ja käsi rooli peal, et olla valmis reageerima mis tahes juhtumile.

Kui need tingimused on täidetud, suunab funktsioon sõiduki jälle sõidurajale.

Märgutuli **22**  ning parem- ja vasakpoolse joone näidikud **21** kuvatakse armatuurlaul rohelisena.



Saate igal ajal rooli keeramisega **sõiduki trajektoori** muuta.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Hoiatus „Hoida käed roolirattal”



Kui sõiduraja keskel hoidmise funktsioon ei tuvasta teie käsi enam roolil, võidakse käivitada mitu hoiatustaset:

– **15 sekundi pärast** ilmub näidikuplokkis „Hoida käed roolirattal” kollane teade;

– **umbes 30 sekundi pärast** ilmub armatuurlauale teade "Hoida käed roolirattal" ja süttib punane märgutuli **24**



, millele lisandub järk-järgult valjemini kostev helisignaal;

– **umbes 35 sekundi pärast**, kui juht ei pane pärast hoiatuse kuvamist käsi roolile, kõlab pidev helisignaal. Sel juhul rakenduvad mitu korda lühidalt pi-

durid, teatades juhile, et ta võtaks juhtimise üle, pannes käed roolile. Kui juht ei reageeri, lülitab "Active driver assist" ohumärgutuled ja aeglustab sõidukit täieliku peatumiseni.



Juht saab selle manöövri igal ajal katkestada, asetades käed roolile, pidurdades või lülitades funktsiooni "Active driver assist" välja.

– **pärast sõiduki peatumist** lülitatakse automaatselt elektrooniline seisupidur sisse, ohutuled jäävad põlema,

märgutuli **24**  kustub ja armatuurlauale ilmub teie teavitamiseks punaselt teade "Tsentreerimine deaktiveeritud".



Kui süsteem tuvastab esimese kahe hoiatustaseme juures juhi käsi uuesti roolil, siis lõpetab ta hoiatused. Funktsioon suunab sõidukit edasi sõidurajale.

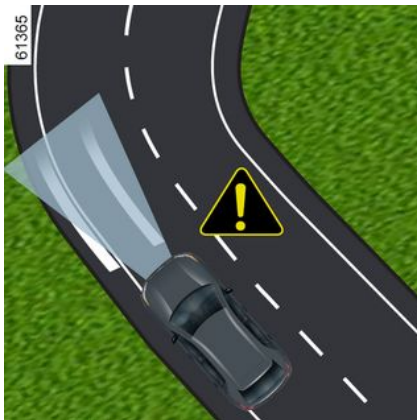
Märkus. Mõnel juhul ei pruugi funktsioon "Sõiduraja keskele hoidmine"

teie käsi roolil enam tuvastada ja võib kõlada helisignaal:

- juht hoiab rooli väga õrnalt;
- juht kannab kindaid;
- ...

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Terava pöörde korral



Terava pöörde korral ja sõltuvalt sõiduki kiirusest on funktsiooni külgvahe säilitamise võimekus piiratud ning vaja on juhi viivitamatut roolikeeramist, et sõiduki jääks sõidurajale.

Kui juht ei sekku, paneb funktsioon rooli vibreerima, andmaks märku, et sõiduk riivab kohe joont ja juht peab kohe tegutsema.

Märgutuli **22**  ja vasak- või parempoolse joone vastav näidik **21** ilmuvad armatuurlauale punasena.

Kui sõiduk ületab joone täielikult ja liigub oma rajalt välja või on kurv lii-

ga terav, läheb funktsioon "Sõiduraja keskele hoidmine" ooterežiimile.

Funktsiooni ooterežiimile lülitumist kin-

nitab hall märgutuli **22**  ning vasak- ja parempoolse joone näidikud **21** armatuurlaulal.



Funktsioon "Sõiduraja keskele hoidmine" ei saa juhti ringteel või ristmikul sõitmisel abistada ja võib automaatselt lülituda ooterežiimile (vt eelmisi lehekülgi).

Kõigil juhtudel peab juht nendes sõidutingimustes sõiduki trajektoori kontrollimiseks alati rooli keerama.

Tõrked

Kui funktsiooniga "Sõiduraja keskele hoidmine" seoses tuvastatakse tõrge, ilmub armatuurlauapaneelile teade "Sõiduabi pole saadaval" või "Sõiduabi kontroll" ja funktsioon inaktiveeritakse.

Pöörduge firma esindusse.

Hoiatused



"Active driver assist" on täiendav juhtimisabi. See ei või mingil juhul asendada juhi vastutust pidada kinni kiiruspiirangutest ja ohutust vahemaast ja olla tähelepanelik.

Juht peab alati suutma sõidukit valitseda.

Juht peab alati kohandama trajektoori ja kiirust vastavalt ümbruskonnale ja sõidutingimustele, olenemata süsteemi antavast teabest.

Süsteem ei tunne liiklusmärkide infot (muud liiklusmärgid, foorid, ülekäigurajad jne), välja arvatud eraldusjooned ja kiiruspiirangu märgid süsteemi tuvastusvõime ulatuses. Need ei käivita süsteemi hoiatust ega reaktsiooni.

"Active driver assist" kasutab funktsiooni "Stop and Go kohandatav püsikiiruse hoidja" ja funktsiooni "Sõiduraja keskele hoidmine". Süsteemi ei tohi mingil juhul pidada takistuste tuvastajaks ega kokkupõrkeid vältivaks süsteemiks.

Kasutage funktsiooni "Active driver assist" ainult väljaspool hoonestatud alasid nähtavate joontega laiadel teedel.

Seda ei tohi kasutada tiheda liikluse, käänulise tee või halbade teeolude korral (jäide, märg tee, killustik) ega ebasoodsates ilmastikutingimustes (udu, vihm, külgtuul jne).

Õnnetuse oht.

Süsteemi tööd/parandamine

– Kokkupõrke korral võib radari ja/või kaamera asend muutuda ja see võib mõjutada selle talitlust. Lülitage süsteem välja ja pöörduge firma esindusse.

– Kõiki radari ja/või kaamera asukoha läheduses tehtavaid töid (asendamine, parandamine, tuuleklaasi modifikatsioonid, värvimine jne) peab tegema kvalifitseeritud spetsialist.

Süsteemi kallal tohib töötada ainult firma esindus.



Süsteemi väljalülitamine

Peate süsteemi välja lülitama, kui:

- sõiduk liigub kurvilisel teel;
- sõidukit pukseeritakse (rikke kõrvaldamine);
- sõiduk veab haagist või haagissuvilat;
- sõiduk sõidab tunnelis või metallstruktuuri lähedal;
- sõiduk jõuab teemaksu punkti, teetööde alasse või kitsale rajale;
- sõidukiga sõidetakse väga järsust kallakust üles või alla;
- nähtavus on kehv (pimestava päikese, udu jne korral);
- ilmastikuolud on kehvad (vihm, lumi, külgtuul jne);
- sõiduk sõidab libedal teel (vihm, lumi, kruus jne);
- kaameraala on kahjustatud (nt esiklaasi seesmine või väline ala); esiklaas on mõranenud või väändunud;
- radari piirkond on kahjustatud (kokkupõrked jne);
- rooli pind on kahjustunud või niiske.

Kui süsteem käitub ebanormaalselt, lülitage see välja ja pöörduge volitatud esinduse poole.



Teatud tingimused võivad süsteemi toimimist häirida või halvendada, näiteks:

- esiklaasi või radaripiirkonna takistused (mustuse, jää, lume, kondensaadi jne tõttu). Kontrollige sageli esiklaasi, esiklaasipuhasti labade ja kaitseraua puhtust ning seisukorda;
- keerukas keskkond (tunnel jne);
- kehvad ilmastikuolud (lumi, tugev vihm, rahe, must jää jne);
- halb nähtavus (öösel, udu korral jne);
- vähene kontrast eessõitva sõiduki ja ümbruskonna vahel (näiteks valge sõiduk lumisel alal vms);
- pimestatus (silma paistev päike, vastassuunas sõitvate sõidukite esituled jne).
- kitsas, käänuline või lainjas tee (järsud kurvid jne);
- süsteem peab tõrvavööte sõidurajaks;
- kitsenevad/laienevad sõidurajad;
- kulunud, vähese kontrastiga või hajusalt paiknevad teetähised (osaliselt ärakulunud jooned jne);
- mitmekordne märgistus teel (teetööde piirkond, kiirteelt maha või sinna viivad teed, teepeenar jne);
- kiirteelt mahasõidul asuvad ilma nooleta liiklusmärgid;
- viletsa ühendusega ala, kus ei saa sõiduki asukohta määrata, või uuendamata kaardid;
- märksa aeglasem sõiduk;
- sõidukile mitte kohandatud mattide kasutamine. Kasutage juhikohal kindlasti ainult sõidukile sobivaid matte, mis kinnitatakse spetsiaalsetesse kinnituspunktidesse, ning kontrollige regulaarselt mattide õiget kinnitumist. Ärge pange mitut matti üksteise peale. **Pedaalide kinnikiilumise oht.**

Sellistel juhtudel:

- **Soovimatu pidurdamise või kiirendamise oht.**
- **Soovimatu või vale korrektsiooni või liikumistee üldse mitte korrigeerimise oht.**

Süsteemi toimimist võib mõjutada palju ettenägematuid olukordi. Teatud objekte või sõidukeid, mis võivad ilmuda kaamera või radari tuvastusalasse, võib süsteem valesti tõlgendada. See võib põhjustada ebaõiget kiirendamist või pidurdamist.

Peate alati olema tähelepanelik sõidu ajal tekkivate ootamatuste suhtes. Hoidke oma sõidukit alati kontrolli all, hoides jalgu pedaalide lähedal ja käsi rooli peal, nii et olete igal juhul valmis reageerima.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Aktiivne hädapidurdus tagurpidikäiguga

Sissejuhatus



Lisaks funktsioonile "Parkimis- assist" → 251 ja neljalt sõiduki taga paiknevalt andurilt saadud teavet kasutades tuvastab seade sõiduki taga asuvad takistused. Kui tekib märkimisväärne kokkupõrke oht, pidurdab süsteem sõidukit automaatselt.

Märkus. Jälgige, et neli keskmist sõiduki taga paiknevat andurit ei oleks kinni kaetud (määrduvad, porised, lumised, kondensaadiga jne).

Kasutamine



Tagaoleva takistuse tuvastamine

Kui tagurduskäigu korral tekib 4–8 km/h kiirusega sõidu ajal kokkupõrkeoht mõne takistusega, **pidurdab süsteem sõidukit automaatselt**. Visuaalne tagasiside 2 kuvatakse multimeediumisüsteemi ekraanil 1 ja sellega kaasneb helisignaal.

Kui sõiduk on peatunud, tuleb juhil seda jalga piduripedaalil hoides paigal hoida.



See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. Funktsioon ei asenda mingil juhul juhi valvsust ega vastutust, juhil peab oma sõiduki üle kogu aeg kontroll olema.



Kui sõiduki põhi saab manööverdamisel löögi (nt kokkupüüetest piirde, kõnniteeääre või muu tänavainventariga), võib see sõidukit kahjustada (kaasneda võib näiteks esi- või tagasilla deformeerumine). Õnnetuste vältimiseks laske oma sõiduk esinduses üle vaadata.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Süsteemi sisse- ja väljalülitamine



Funktsiooni multimeediumekraani **1** kaudu sisse- või väljalülitamiseks valige ala "Sõiduk", seejärel "Juhtimisassistents" ja pärast seda "Parkimine". Aktiveerige funktsioon "Aktiivne hädapidurdus tagurpidikäiguga".

Kui funktsioon on välja lülitatud, kuvatakse multimeediumekraanil märgutuli **3**.

Tõrked

Kui süsteem tuvastab tõrke, lülitub tagurpidikäiguga hädapidurdamine automaatselt välja.

Armatuurilaul kuvatakse märgutuli **3** ning koos sellega, olenevalt tõrke tüübist, ka järgmine teade:

- « Parkimisandurid pole saadaval » ;
- või
- « Parkimisandurid kontrollida » ;
- või
- « Sõiduabi pole saadaval » ;
- või
- « Sõiduabi kontroll » .

Puhastage ultraheliandurid. Kui probleem ei lahene, pöörduge firma esindusse.



Kui sõidukil on süsteemi tuvastatud veotiisil ja sellega on ühendatud haagis, lülitub tagurpidikäigu korral aktiiv-

ne hädapidurdus automaatselt välja ja armatuurilaulale ilmub teade "Treiler: p. and. pole saadaval", millega koos süttib märgutuli **3**, mis kuvatakse multimeediumekraanil.

Hoiatused



Aktiivne hädapidurdus tagurpidikäiguga

See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. See funktsioon ei asenda mingil juhul juhi valvsust ega vastutust. Teatud kliimaatilised ja keskkonnatingimused võivad süsteemi toimimist häirida või halvendada. Seetõttu peab juht olema sõidu ajal tekkivate ootamatuste suhtes alati tähelepanelik: jälgige manööverdamise ajal alati, et pimealas- se ei jääks mõnda väikest või kitsast liikuvat objekti (nt laps, loom, lapsevanker, jalgratas, kivi, post, jne).

Selle funktsiooni aktiveerumine võib viibida või mitte toimuda, kui süsteem tuvastab selgeid märke sellest, et juhil on sõidu- ki üle kontroll (kasutatakse rooli, pedaale jne).

Süsteemi tööd/parandamine

- Kokkupõrge võib mõjutada tagumiste andurite toimimist. Lülitage funktsioon välja ja pöörduge firma esindusse.
- Kõiki andurite läheduses tehtavaid töid (parandamine, asendamine, kaitseraua muudatused jne) peab tegema kvalifit- seeritud spetsialist.

Süsteemi kallal tohib töötada ainult firma esindus.

Funktsiooni väljalülitamine

Rikke korral sõiduki pukseerimise ajal või juhul, kui süsteem veetiisliit ei tuvasta, tuleb funktsioon välja lülitada. Kui süsteem käitub ebanormaalselt, lülitage see välja ja pöörduge volitatud esinduse poole.

KIIRUSPIIRIK

Sissejuhatus

Kiiruspiiriku funktsioon juhib mootorit ja pidurdussüsteemi, et aidata teil mitte ületada sõidukiirust, mille olete valinud **piirkiiruseks**.



Kui režiim Säästlik on aktiveeritud, ei saa piirkiirus ületada režiimi Säästlik maksimumkiirust ➔ 166.

Lülitid



1. Lüliti juhtimisabi funktsioonide valimiseks/valiku tühistamiseks olenevalt

sõidukist:

- Aktiivne juhtimisabi;
- kohanduv püsikiirushoidik;
- püsikiiruse hoidja;
- kiiruspiirik;
- OFF.

2. Funktsioon pannakse ootele (ja piirkiiruse salvestatakse) (0).

3. Mällusalvestatud piirkiiruse meeldetuletus (RES).

4.

- Ülespoole: aktiveerimine, piirkiiruse suurendamine või praeguse kiiruse salvestamine (SET/+).
- Allapoole: aktiveerimine, piirkiiruse vähendamine või praeguse kiiruse salvestamine (SET/-).

5. Hüpnupp (olenevalt sõidukist): kohandab seadistatud kiiruse tuvastatud

kiiruspiirangutega  ➔ 211.



Sõltuvalt mudelist saab kiiruspiiriku funktsiooni siduda liiklusmärkide tuvastamise funktsiooniga ➔ 211, vajutades lüliti **5**.

Kui režiim "VÄLJAS" on valitud enne sүүte väljalülitamist, aktiveeritakse

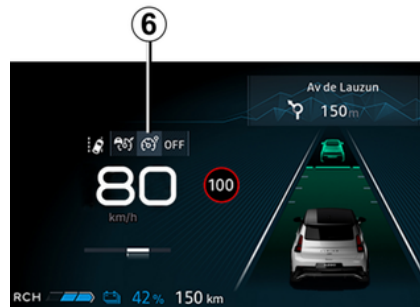
funktsioon "Kiiruspiirik" vaikimisi järgmisel korral, kui mootor käivitatakse.

Sõitmine

Kui püsikiirus on seatud, kuid sõiduk ei ole seda veel saavutanud, juhitakse sõidukit nii nagu sõidukeid, millel kiiruspiirik puudub.

Niipea kui saavutate salvestatud kiiruse, ei võimalda vajutus gaasipedaalile programmeeritud kiirust ületada, välja arvatud vajadusel (lugege lõiku "Piirkiiruse ületamine").

Sisselülitamine



Vajutage lüliti **1** uuesti nii mitu korda kui vaja, et valida kiiruspiirik.

KIIRUSPIIRIK

Ekraanil süttib hall märgutuli **6**. Märgutuli "Kiirusepiirik OK SET aktiv." süttib armatuurlaual koos kriipsudega, näitamaks, et kiiruspiiriku funktsioon on töös ning ootab piirkiiruse salvestamist.

Praeguse kiiruse salvestamiseks vajutage lülitit **4** (SET/+) ülespoole või (SET/-) allapoole: kriipsude asemele ilmub piirkiirus ja mudelist olenevalt süttib valge märgutuli **6**.

Minimaalne salvestatav kiirus on 20 km/h.

Piirkiiruse muutmine



Piirkiirust saate muuta, vajutades korduvalt või vajutades ja hoides all juhtelementi **4**:

- kiiruse suurendamiseks ülespoole (SET/+);
- kiiruse vähendamiseks allapoole (SET/-).

Automaatne kiiruspiirik koos kiirusepiirangu liiklusmärkide tuvastamisega

Kasutades kaamerat, funktsiooni "Liiklusmärkide tuvastamine" ➔ **211** ja, piirab süsteem kiirusepiiranguga liiklusemärgi tuvastamisel ja sellest möödumisel automaatselt sõiduki kiirust.

Sisse-/väljalülitamine

Valige multimeediumekraanil maailmast „Sõiduk” valik „Juhtimisabi”. Seejärel avage menüüst "Kiiruse kohandamine" valik "Kohanduv püsikiiruse hoidja" ja valige "Kiirusepiirangutele".

Märkus: aktiveerimine/inaktiveerimine on võimalik ka kontekstinuppu vajutades ja all hoides **5**.

Püsikiiruse ületamine

Piirkiirust võib igal ajal ületada. Selleks vajutage gaasipedaal **kindlalt alla** (takistuse punkti lähedale või kaugemale, olenevalt sõidukist).

Möödasõidu ajal vilgub piirkiirus armatuurlaual kollasena/oranžina.

Seejärel vabastage gaasipedaal: kiiruspiiriku funktsioon taastub kohe, kui kiirus langeb allapoole mällu salvestatud kiirust.



Peate hoidma oma jalad pedaalide lähedal, et olla valmis hädaolukorras reageerimiseks.



Kui kiiruspiirikut ei saa enam kasutada (pärast mitut katset seda sisse lülitada), pöörduge firma esindusse.

KIIRUSPIIRIK

Funktsiooni töö katkestamine



Kiiruspiiriku funktsioon lülitub ooterežiimile, kui vajutate lülitit **2** (0).

Piirkiirus salvestatakse ja kuvatakse armatuurlaual hallina.

Piirkiiruse meeldetuletus

Kui kiirus on mällu salvestatud, saate seda meelde tuletada, vajutades lülitile **3**.

i Kui kiirusepiirik on ooterežiimis, taasaktiveerib juhtseadise **4** üles- või allapoole vajutamine funktsiooni mällu salvestatud kiirust arvestamata: arvesse võetakse praegust sõidukiirust.

KIIRUSPIIRIK

Püsikiiruse hoidja funktsiooni väljalülitamine



i Juhtimisabist väljumiseks vajutage lülitit **1** vajalik arv kordi kuni jõuate asendisse OFF. Armatuurlauale ilmub teade "Juhtimisabi on välja lülitatud". Sellisel juhul aktiveeritakse järgmine kord, kui mootor käivitatakse, funktsioon "Kiiruspiirik" ja mis ootab piirikiiruse salvestamist.

Kiirusepiiraja funktsioon lülitub välja, kui vajutate lülitit **1**, et tühistada kiirusepiiriku valik. Sel juhul kiirus kustutatakse mälust.

Kui funktsioon on peatunud, kustub märgutuli **6** armatuurlaualt.

KOHANDUV KIIRUSHOIDIK STOP AND GO

Sissejuhatus

Radari või kaamera teabel põhinev Stop and Go kohanduv püsikiiruse hoidja annab võimaluse hoida valitud kiirust, nn püsikiirust, hoides samal ajal ohutut vahemaad teie ees samal rajal liikuva sõidukiga.

Kui liikluskäitumise tuvastamise funktsioon on sisse lülitatud ➔ 211, siis sõltuvalt mudelist, suudab süsteem kaamera tuvastatud kiirusepiirangumärkide kohaselt sõiduki kiirust kohandada.

Olenevalt riigist kasutab süsteem kaamerat ja kaarti, et reguleerida ennetavalt sõiduki kiirust vastavalt olukorrale ja tee eripäradele (ringristmikud, kurvid, eesolevad liikluskäitumise või kiirusepiirangutsoonid).

Kui ees sõitev sõiduk peatub, võib Stop and Go kohanduv kiirushoidik teie sõidukit kuni täieliku peatumiseni pidurdada, enne kui edasi sõidab.

Süsteem juhib mootori ja pidurdussüsteemi abil teie sõiduki kiirendamist ja aeglustamist.

Süsteemi maksimaalne ulatus on ligikaudu 130 meetrit. See võib muutuda teeoludest olenevalt (maapinna reljeef, ilmastikuolud jne).

Olenevalt maanteeoludest (liiklus, ilm jne) saab Stop and Go kohanduvat kii-

rushoidikut sisse lülitada kiirusel alates 0 km/h.

Funktsioonist annab märku sümbol



Märkus.

- juht peab järgima sõiduki kasutamise riigis kehtivat maksimaalset lubatud sõidukiirust ja ohutut vahemaad;
- kohanduv kiirusehoidik suudab sõidukit pidurdada kuni kolmandiku pidurdusjõuga. Olenevalt olukorrast võib olla vajalik, et juht pidurdaks tugevamini.



Kui režiim Säästlik on aktiveeritud, ei tohi püsikiirus ületada režiimi Säästlik maksimumkiirust ➔ 166.



Regeneratiivset pidurisüsteemi ja regeneratiivpidurduse juhtseadist ei saa kasutada, kui püsikiirushoidik või kohanduv kiirushoidik on sisse lülitatud.



Stop and Go kohanduv püsikiiruse hoidja ei käivita hädaseiskamist ja selle pidurdamisvõime on piiratud.



See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. See ei või mingil juhul asendada juhi vastutust pidada kinni kiirusepiirangutest ja ohutust vahemaast ning olla tähelepanelik.

Juht peab alati suutma sõidukit valitseda.

Juht peab alati kohandama kiirust olenevalt ümbruskonnast ja liiklustingimustest.

Kasutage kohanduvat kiirusehoidikut Stop and Go funktsiooni väljaspool hoonestatud alasid nähtavate joontega laiadel teedel.

Kiirusehoidik ei pruugi väga käännulistel või libedatel teedel (must jää, vesiliug, kruus) või ebasoodsates ilmastikuoludes (udu, vihm, külgtuul jne) hästi töötada.

Õnnetuse oht.

KOHANDUV KIIRUSHOIDIK STOP AND GO

Kaamera asukoht 1



Tuuleklaas ei tohi olla määrdunud (sel-
lel ei tohi olla mustust, pori, lund jms).

Radari asukoht 2

Veenduge, et radari kaitseplaat oleks
puhas (praht, pori, halvasti kinnitatud
numbrimärk), see poleks saanud löö-
ke, seda poleks muudetud (sh värvi-
tud) ning seda ei varjaks sõiduki esios-
sa (iluvõrele, logole vms) kinnitatud
võimalikud tarvikud.

Lülitid



3. Lüliti juhtimisabi funktsioonide vali-
miseks/valiku tühistamiseks olenevalt
sõidukist:

- kiiruspiirik;
- kohanduv püsikiirushoidik;
- Aktiivne juhtimisabi;
- OFF.

4. Funktsiooni ootelepanek (koos piir-
kiiruse mällusalvestamisega) (0)

5 Salvestatud püsikiiruse taastamine
(RES).

6

- Üles: aktiveerimine, piirkiiruse suu-
rendamine või praeguse kiiruse sal-
vestamine (SET/+).

– Allapoole: aktiveerimine, püsikiiruse
vähendamine või kehtiva kiiruse sal-
vestamine (SET/-).

7 Hüpiknupp (olenevalt sõidukist): ko-
handab seadistatud kiiruse tuvastatud

kiiruspiirangutega  ➔ 211.

8 Eessõitjaga pikivahe reguleerimine.



Sõltuvalt mudelist saab kii-
rushoidiku funktsiooni sidu-
da liiklusemärgide tuvasta-
mise funktsiooniga ➔ 211, vajuta-
des lüliti 7.



Radari ja kaamera alad
peavad jääma puhtaks ja
mistahes muudatustest
puutumatuks, et tagada
süsteemi hea toimimine.

KOHANDUV KIIRUSHOIDIK STOP AND GO

Ekraanil kuvatav teave



9. Stop and Go kohanduva kiirushoidiku märgutuli.

10. Mällusalvestatud püsikiirus.

11. Ees on sõiduk.

12. Mällusalvestatud ohutu kaugus



Oluline! Hoidke kogu aeg jalgu pedaalide lähedal, et olla valmis reageerima mis tahes juhtumile.

Sisselülitamine



Kohanduva kiirushoidiku **13** valimiseks vajutage lülile **3**. Ekraanil süttib hall märgutuli **9**. Armatuurlauale ilmub teade "Kohand. kiirusep. valmis SET aktiv." koos kriipsukestega, mis näitavad, et kiirushoidiku funktsioon on sisse lülitatud ja ootab püsikiiruse salvestamist.

Seda funktsiooni ei saa aktiveerida, kui:

- seisupidur on peal;
- juhi turvavöö ei ole kinnitatud;
- üks või mitu ust on valesti suletud;
- funktsioon "Vabakäerežiimis parkimine" on juba aktiveeritud.

Armatuurlauale kuvatakse teade "Adapt. kiirusp. pole saadaval".

Kiiruseregulaatori sisselülitamine

Kui sõiduk seisab või liigub ühtlase kiirusega, lükake juhtseadist **6** ülespoole (SET/+) või allapoole (SET/-): funktsioon on sisse lülitatud ja praegune kiirus salvestatakse.

Minimaalne püsikiirus on 20 km/h.

Püsikiirus **10** ilmub kriipsude asemele ning valikut kinnitab püsikiiruse ilmumine rohelisena ja märgutuli **9**.

Kui proovite funktsiooni seada kiirusele, mis ületab sõiduki maksimaalset kiirust, kuvatakse teade "Vale kiirus" ja funktsioon jääb väljalülitatuks.

Kui mingi püsikiirus on mällu salvestatud ja püsikiiruse funktsioon on sisse lülitatud, võite jala gaasipedaalilt ära võtta.

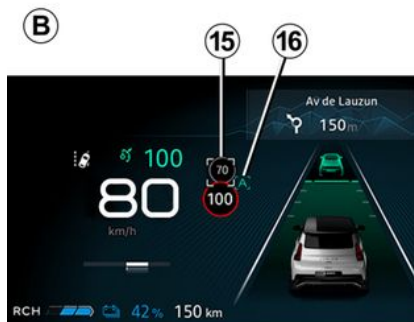
Märkus: kui teie sõiduki kiirus on väiksem kui ligikaudu 20 km/h, kasutab funktsioon vähimisi sõidukiirust 20 km/h. Sõiduk kiirendab, kuni saavutab salvestatud püsikiiruse.

KOHANDUV KIIRUSHOIDIK STOP AND GO

Kiirusehoidiku sisselülitamine kiirusepiirangu liiklusemärgide tuvastamisega (ekraan A)



Kiirusehoidiku sisselülitamine koos kiirusepiirangumärkide ennetava tuvastamisega (ekraan B)



Armatuurilaul kuvatav täht "A" 16 kin-
nitab kiirusehoidiku sisselülitamise koos
ennetava kiirusepiirangu märgi tuvasta-
misega.



(olenevalt mudelist)

Kui sõidukil on liiklusemärgide tuvasta-
mise funktsioon ➔ 211, vajutage sõidu-
ki kiiruse kohandamiseks kaamera tu-
vastatava piirkiirusega 14 vastavat hü-
piknupu 7.

Püsikiirus 10 lülitub märgist möödu-
misel tuvastatud kiirusele 14.

Kasutades kaamerat, funktsiooni "Liik-
lusemärgide tuvastamine" ➔ 211 ja
kaarti, piirab süsteem kiirusepiirangu-
ga liiklusemärgi tuvastamisel 15 ja sel-
lest möödumisel automaatselt sõiduki
kiirust.

Sisse-/väljalülitamine

Valige multimeediasüsteemi ekraanil
maailmarežiim "Sõiduk" ja "Juhtimisas-
sistent". Tehke menüüs "Mugavus" va-
lik "Kiirusepiiranguga kohanduv püsiki-
rushoidik".

Märkus.

- saate funktsiooni sisse/välja lülitada
ka hüpiknupu 7 vajutades ja all hoi-
des;
- mõnel juhul (kui sõiduki kiiruse ja
piirkiiruse vahel on oluline erinevus)
võib süsteem küsida, et kinnitaksite kii-
ruse käsitsi, vajutades hüpiknupu 7:
näidatud kiiruse ümber kuvatakse val-
ge kastike 17, et teid teavitada.

Kasutamine

Kui funktsioon on aktiveerunud, kuva-
takse juhtpaneelil järgmised kiirused:

KOHANDUV KIIRUSHOIDIK STOP AND GO

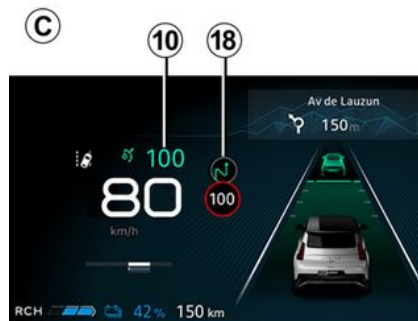
- püsikiirus **10**;
- sõidetaval teelõigul süsteemi tuvastatud kehtiv kiiruspiirang **14**;
- järgmisel teelõigul süsteemi tuvastatud kiiruspiirangu ala **15**.

Süsteem võtab arvesse tuvastatud kiirust **15**. Sõiduki kiirus kohandub järkjärgult ilma juhipoolse tegevuseta, kuni muutub püsikiiruseks **10**. Näidatud kiirust **15** kuvatakse **14** tuvastatud kiiruspiirangu märgist möödumisel või ala läbimisel.

Juht peab alati jälgima süsteemi poolt rakendatud kiirust ja vastutama sõiduki kiiruse eest.

Kui funktsioon ei ole sisse aktiveeritud või, on toiming sama mis kiiruspiirangu märgituvastusega püsikiiruse seadistamine (ekraan **A**).

Kiirushoidiku sisselülitamine koos teeolude ennetava tuvastamisega (ekraan **C**)



Kasutades kaamerat, funktsiooni "Liiklusmärkide tuvastamine" ➔ **211** ja kaarte, suudab süsteem ennetada ja hallata sõiduki püsikiiruse **10** automaatset reguleerimist, kui lähenetakse ringteele või kurvile.

Kui sõiduk läheneb kurvile või ringteele, ilmub armatuurlauale märgutuli **18**. Sõiduk reguleerib kiiruse tuvastatud funktsiooni korral kohasele kiirusele.

Juht peab alati jälgima süsteemi poolt rakendatud kiirust ja vastutama sõiduki kiiruse eest.

Sisse-/väljalülitamine

Valige multimeediasüsteemi ekraanil maailmarežiim "Sõiduk" ja "Juhtimisassistent". Seejärel valige menüüst "Mugavus" "Teeolu teabega kohanduv püsikiiruse hoidja".

menüüs "Kohanduv reguleerimine" valige "Tee konteksti".

Kui funktsioon ei ole aktiveeritud, on toiming sama mis kiiruspiirangu märgituvastusega püsikiiruse seadistamine (ekraan **A**) või püsikiiruse määramine täiustatud kiiruspiirangu märgituvastusega (ekraan **B**).

Süsteemi arvesse võetavaid funktsioone näitavad järgmised sümbolid.

-  ringtee;
-  kurv.

Püsikiiruse juhtimine.

Sõiduki juhtimise saab igal ajal üle võtta järgmiselt:

- funktsiooni töö katkestamine:
 - piduripedaali vajutades;
 - või vajutades lülile **4** (0);
- vajutades juhtimisabi funktsioonide valimiseks / valiku tühistamiseks lülile **3**.

Kiiruse automaatsel kohandamisel märkide ja/või tee paigutusega on või-

KOHANDUV KIIRUSHOIDIK STOP AND GO

malik neid sündmusi ignoreerida. Salvestatud püsikiirusega jätkamiseks vajutage nuppu **5** (RES).

Ohutu vahemaa jälgimise sisselülitamine

Kohe kui püsikiirus on sisse lülitatud, ilmub armatuurlauale roheline vahe-ohutu vahemaa **13**.

Kui süsteem tuvastab teie rajal mõne sõiduki, ilmub armatuurlauale sõiduki kujutis **12** vahemaa mõõdiku **13** kohale.

Teie sõiduk kohandab kiirust vastavalt eessõitva sõiduki kiirusele ja vajaduse korral pidurdab (pidurdustuled sütitavad), et säilitada armatuurlaulal kuvatud vahemaad.

Märkus: kujutise **12** suurus sõltub vahemaast teie ja eessõitva sõiduki vahel. Mida suurem on kujutis, seda lähemal on eessõitev sõiduk.

Püsikiiruse seadistamine

Püsikiirust saab muuta, vajutades korduvalt (väheseks muutmiseks) või pikalt all hoides (oluliseks muutmiseks) juhtnuppu **6**:

- kiiruse vähendamiseks allapoole (SET/-);
- kiiruse suurendamiseks ülespoole (SET/+).

Piisava vahemaa seadistamine

Ohutut vahemaad teie ees liikuva sõidukiga on igal ajal võimalik muuta, kui vajutate järjestikku lülitile **8**.



Armatuurlauale ilmuv horisontaalne vahemaa mõõdik näitab erinevaid võimalikke ohutuid vahemaid:

- pikivahe näidik **D**: pikk pikivahe (vastab umbes 2,4 sekundile);
- pikivahe näidik **E**: keskmine pikivahe 2 (vastab umbes 2 sekundile);
- pikivahe näidik **F**: keskmine pikivahe 1 (vastab umbes 1,6 sekundile);
- pikivahe näidik **G**: lühike pikivahe (vastab umbes 1,2 sekundile).

Valitud vahemaa mõõdik ilmub armatuurlauale rohelisena. Ülejäänud mõõdikud jäävad halliks.

Märkus. Vahemaa tuleb seada vastavalt liikluse tasemele, kohalikele määrustele ja ilmastikutingimustele.



Ohutut vahemaad saab seadistada vahe-ohutu vahemaa mõõdiku **E** kaudu.

3

Püsikiiruse ületamine

Püsikiirust võib igal ajal ületada, vajutades gaasipedaali.

Kiiruse ületamise korral kuvatakse püsikiirus **10** kollasena.

Kui juht vajutab gaasipedaali, siis funktsioon "Vahemaa jälgimine" enam ei tööta.

Seejärel vabastage gaasipedaal: püsikiiruse hoidja ja ohutu vahemaa jälgimine taastavad automaatselt eelnevalt valitud kiiruse ja vahemaa juhised.

Möödasõit

Kui te soovite eessõitvast sõidukist mööda sõita ja ainult siis, kui teie kiirus on üle 70 km/h, vähendab suunatulede sisselülitamine ajutiselt eessõitjaga vahet ja käivitab möödasõidu hõlbustamiseks kiirendamise.

KOHANDUV KIIRUSHOIDIK STOP AND GO

Sõiduki peatamine ja sõitma hakkamine

Kui ees sõitev sõiduk aeglustab, reguleerib süsteem oma kiirust kuni vajaduse korral sõiduki täieliku peatumiseni (nt tiheda liikluse ajal). Sõiduk peatub paari meetri kaugusel ees sõitvast sõidukist.

Kui eessõitev sõiduk hakkab uuesti liikuma:

- Kui peatus kestab vähem kui kolmkümmend sekundit, käivitub sõiduk uuesti ilma juhi sekkumiseta.

Märkus: juht peab alati sõites olema valmis õnnetuseks ja vastutab sõiduki juhtimise eest: kui süsteem tuvastab ümbritseval alal jalakäija, siis pärsitakse automaatselt taaskäivitamist kuni järgmise seisma jäämiseni;

- kui peatumisaeg ületab umbes kolmkümmend sekundit, on sõiduki uuesti liikuma hakkamiseks vaja kas:

- vajutage gaasipedaali;
- vajutage üks kord nuppu **5** (RES).

Selle kinnitamiseks ilmub armatuurlauale teade "Vajutage RES või kiiren-dage kiiruseh. uuesti käiv.".

Kui peatus kestab üle kolme minuti, rakendub automaatselt elektrooniline seisupidur ja Stop and Go kohanduv kiirusehoidik lülitub välja.

Märgutuli **9** kustub, kinnitamaks, et funktsioon on välja lülitatud.

Funktsiooni töö katkestamine

Saate selle funktsiooni panna ooterežiimile, kui:

- vajutate lüliti **4** (0);
- vajutate sõiduki liikumise ajal piduri-pedaali.

Süsteem lülitab funktsiooni välja, kui:

- liigutage käigukang asendisse **R** või **N**;
- juhi turvavöö tehakse lahti;
- sõiduki ukсед ja aknad avatakse;
- vajutate mootori käivitamise/seiskamise nuppu;
- kallak on liiga järsk;
- tööle hakkavad teatud juhtimisabid ja korrigeerimiseadmed (aktiivne hädabpidurdus, ABS, ESC jne).

Märkus. Olenevalt sõidukist aktiveeritakse kiiruspiirangu märkide ja/või tee-kaartide varajase äratundmisega kiirushoidik, ning kui ühendatud andmete vastuvõtt ei ole optimaalne, lülitab süsteem kiiruspiirangu märgi eelnevastuse ja/või teeplaani funktsioonide eelnevastuse automaatselt ooterežiimi.

Need kaks funktsiooni aktiveeruvad automaatselt uuesti niipea, kui ühendatud andmete vastuvõtt muutub taas optimaalseks.

Igal juhul kinnitatakse ooterežiim, kui armatuurlauale ilmuvad hallid märgutuled ja teade "Kohanduv kiirushoidik lahti ühendatud".



Stop and Go kohanduva kiirushoidiku ooterežiimile panemine või väljalülitamine ei too kaasa kiiruse kohest vähenemist: peate vajaduse korral piduripedaaliga pidurdama.

Ooterežiimist väljumine

Sõltuvalt salvestatud püsikiirusest

Kui kiirus on mällu salvestatud, võite selle taastada, kui olete veendunud teelolude sobivuses (liiklustihedus, maantee seisukord, ilm jne). Kiiruse reguleerimiseks kehtivas kiirusevahemikus vajutage nuppu **5**.

Salvestatud kiiruse meeldetuletuse ajal annab püsikiiruse hoidja sisselülitamisest teada püsikiiruse kuvamine roheline.

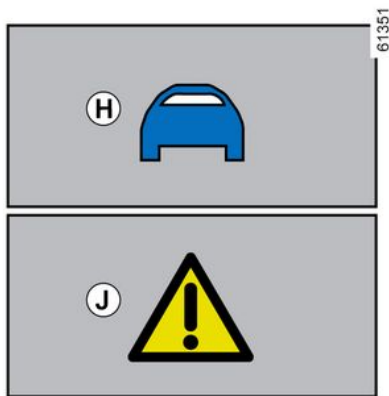
Märkus. Kui salvestatud kiirus on praegusest kiirusest suurem, kiirendab sõiduk kuni püsikiiruse saavutamiseni.

Sõltuvalt hetkekiirusest

KOHANDUV KIIRUSHOIDIK STOP AND GO

Kui kiirushoidik on ooterežiimil, taastab lüliti **6** ülespoole (SET/+) või allapoole (SET/-) vajutamine kiirushoidiku funktsiooni salvestatud kiirust arvestamata: seade lähtub praegusest sõidukiirusest.

Hoiatused "Võtke sõiduki juhtimine üle"



Teatud olukordades (nt jõudes järelle palju aeglasemale sõidukile, ees-sõitev sõiduk vahetab kiiresti radu jne) ei pruugi süsteemil olla aega reageerida.

Sõltuvalt olukorrast väljastab süsteem helisignaali, mis on seotud:

– oranži hoiatusega **H**, kui olukord nõuab juhi tähelepanu;

või

– punase hoiatusega **J** koos teatega "Pidurda", kui olukord nõuab juhi kohesest tähelepanu.

Reageerige kõikides olukordades vastavalt ja tehke kohased manöövrid.

Püsikiiruse hoidja funktsiooni väljalülitamine



Kohandatava kiirushoidiku Stop and Go funktsioon katkestatakse:

– kui te vajutate lülile **3**.

Kui funktsioon on peatunud, kustub märgutuli **9** armatuurlaualt.

Ajutiselt väljas

Radar



Radar tuvastab teie sõiduki ees asuvaid sõidukeid. Süsteem ei saa korralikult toimida, kui radari tuvastusala on varjatud või selle signaal on häiritud.

Kui radari tuvastusala on varjatud või radari signaal on häiritud, kuvatakse armatuurlauale teade "Esiradar nähtavus puudub" ja kohanduva kiirushoidiku Stop and Go töö katkestatakse.

Roheline märgutuli **9** kustub, kinnitatakse, et funktsioon on automaatselt välja lülitatud.

Veenduge, et radariala ei oleks tõkestatud lume, muda, valesti paigaldatud/kinnitatud numbrimärgi või muu tarvi-

KOHANDUV KIIRUSHOIDIK STOP AND GO

kuga, mis on sõiduki esiosale (iluvõrele) paigaldatud, saanud pörutada või peidetud sõiduki esiküljele paigaldatud tarvikute (iluvõre, logo jms) taha.

Teatud geograafiliste piirkondade tingimused võivad funktsiooni tööd takistada, nt:

- põuased piirkonnad, tunnelid, pikad sillad või ilma joonteta vähe kasutatavad teed, mille läheduses pole liiklusmärke ega puid;
- sõjaväe- ja lennujaama ala.

Funktsiooni toimima hakkamiseks peate sellistest piirkondadest lahkuma.

Igal juhul, kui teade pärast mootori uuesti käivitamist ei kustu, pöörduge firma esindusse.

Kaamera

Süsteemi töö on häiritud, kui kaamera on määrduanud (mustuse, pori, lume, kondensaadiga vms).

Kui kaamera nähtavus on vähenenud, siis kuvatakse armatuurlaual sõnum "Esikaamera nähtavus puudub" ja vähendatakse kohanduva kiirushoidiku Stop and Go toimimist. Säilitage valvatus.

Tõrked

Kui kohandatava püsikiirusehoidja funktsioonis Stop and Go tuvastatakse

viga, siis ilmub armatuurlaual sõnum "Kontr. adapt. püsikiiruseh." ja kohandatava püsikiirusehoidja funktsioon Stop and Go katkestatakse.

Kui süsteemi ühes või mitmes osas tuvastatakse tõrge, lülitatakse Stop and Go kohanduv kiirushoidik välja.

Olenevalt tõrke tüübist kuvatakse armatuurlauapaneelil teade:

- "Esikaamera kontrollige" ning olenevalt sõidukist süttib samal ajal märgu-

tuli  ;

- "Eesmine radar kontrollige" ning olenevalt sõidukist süttib samal ajal mär-

gutuli  ;

- "Kamera/radar kontrollige" ning olenevalt sõidukist süttib samal ajal mär-

gutuli  ;

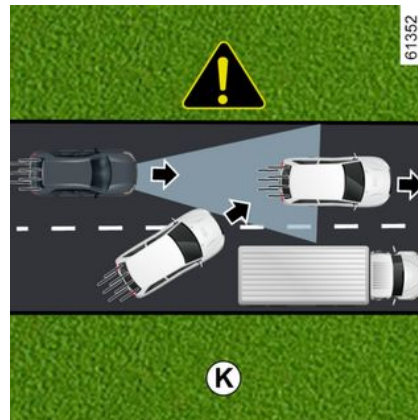
- "Kontrollige masinat", millega koos

süttib märgutuli  .

Pöörduge firma esindusse.

Süsteemi toimimise piirangud

Sõiduki tuvastamine



Süsteem tuvastab ainult sõidukeid (autod, veoautod, mootorrattad), mis liiguvad teie sõidukiga samas suunas.

Sõidukit, mis pöörab samale rajale (nt **K**) võtab süsteem arvesse alles siis, kui see siseneb kaamera ja radari tuvastusalasse.

Süsteem võib käivitada ebasobiva või viivitusega pidurdamise.

KOHANDUV KIIRUSHOIDIK STOP AND GO



Süsteem ei saa tuvastada:

- ristmikule saabuvad sõidukid: nt pealesõidutee (näide **L**);
- valel teepoolel sõitvaid või teie suunas tagurdavaid sõidukeid.



Stop and Go kohanduvat püsikiiruse hoidjat peab kasutama väljaspool hoones-tatud alasid nähtavate joontega laiadel teedel.

Tuvastamine kurvide läbimisel



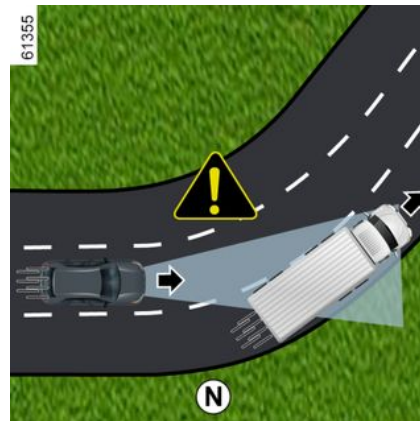
Kurvi või pöördele sisenemisel võib juhtuda, et radar ja/või kaamera ei tuvasta ajutiselt ees liikuvat sõidukit (näide **M**).

Süsteem võib käivitada kiirendamise.

Pöördest väljumisel võib süsteem ees liikuvat sõidukit mitte tuvastada või teha seda viivitusega.

Süsteem võib käivitada ebasobiva või viivitusega pidurdamise.

Kõrvalradadel asuvate sõidukite tuvastamine



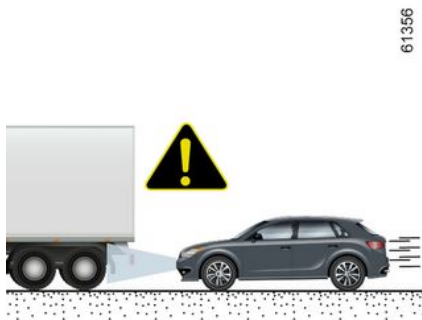
Süsteem võib tuvastada kõrvalradadel asuvaid sõidukeid, kui:

- te sõidate kurvi (näide **N**);
- te sõidate kitsaste radadega teel;
- kõrvalrajal asuva sõiduki kiirus on aeglasem ja üks sõidukitest asub teisele rajale liiga lähedal.

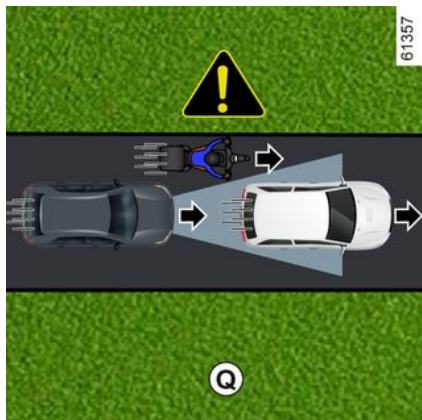
Süsteem võib käivitada valesti sõiduki aeglustamise või pidurdamise.

KOHANDUV KIIRUSHOIDIK STOP AND GO

3



P



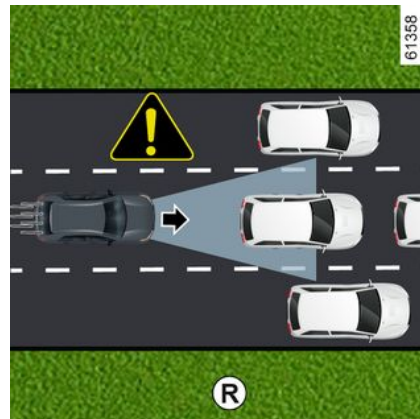
Maapinna reljeefi tõttu varjatud sõidukid

Süsteem ei tuvasta sõidukeid, mis on varjatud maapinna reljeefi tõttu või neid, mis asuvad üles- või allamäge sõites kaamera ja radari tuvastusalast väljas.

Sõidukid väljaspool kaamera ja radari tuvastusalasid.

Süsteem reageerib hilja või ei reageeri üldse, kui sõidukid asuvad kaamera ja radari tuvastusalast väljas, eriti järgmistel juhtudel:

- pikki esemeid transportivad sõidukid, mis ületavad joont;
- kõrgete sõidukite (näide **P**) tegelik pikkus on väljaspool radari tuvastusala (ehitusmasinad, põllumajandusseadmete puksiirsõiduk jne);
- ebapiisavalt sõiduraja keskel asuvad sõidukid;
- kitsad sõidukid, mis on väga lähedal (näide **Q**).



Seisvad ja aeglaselt liikuvad sõidukid

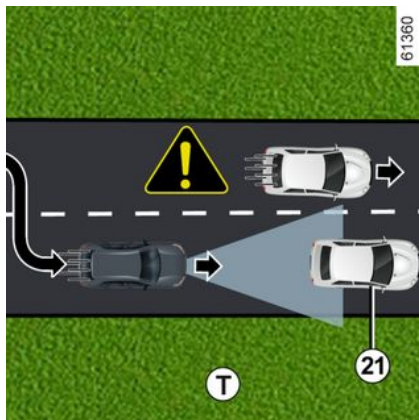
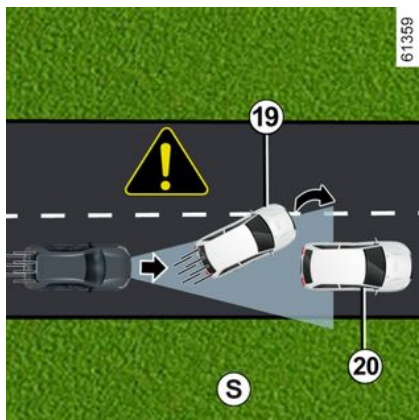
Kui teie kiirus on umbes üle 50 km/h, **ei tuvasta süsteem järgmist:**

- seisvad sõidukid (näide **R**);
- väga aeglaselt liikuvaid sõidukeid.

Kui teie kiirus on umbes alla 50 km/h, **ei pruugi süsteem reageerida või reageerib väga hilja** järgmistele juhtudele:

- seisvad sõidukid (näide **R**);
- väga aeglaselt liikuvad sõidukid;

KOHANDUV KIIRUSHOIDIK STOP AND GO

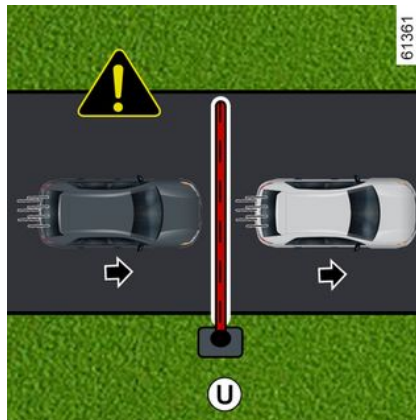


– ees sõitvad rada vahetavad sõidukid **19**, seisva sõiduki **20** (näide **S**) avastamine.

– seisvad sõidukid **21** teie rajavahetuse ajal (näide **T**).

i Olge alati valmis igas olukorras reageerima.
Juht peab alati suutma sõidukit valitseda.

Stop and Go kohanduv püsikiiruse hoidja ei käivita hädaseiskamist ja selle pidurdamisvõime on piiratud.

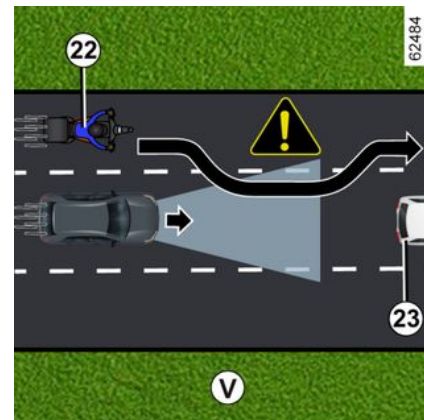


Väikeste kohtkindlate takistuste ja esemete mittetuvastamine
Süsteem ei saa tuvastada:

- jalakäijaid, jalgrattaid, motorollereid jms;
- loomi;
- kohtkindlaid takistusi (teemaksu tõkeid, seinu jne) (näide **U**).

Süsteem ei võta neid arvesse. Need ei käivita süsteemi hoiatust ega reaktsiooni.

Kiiresti sõitvate sõidurajale tulevate sõidukite tuvastamine



Kui teie sõidukile sõidab suurel kiirusel ette teine sõiduk **22** (mootorratas, auto jne) ja kui see sõiduk asub ajutiselt teie ja teie ees oleva sõiduki vahel **23**, siis võib süsteem lubamatult kiirendada, aeglustada või pidurdada.

Hoiatused



See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. See ei või mingil juhul asendada juhi vastutust pidada kinni kiiruspiirangutest ja ohutust vahemaast ning olla tähelepanelik.

Juht peab alati suutma sõidukit valitseda.

Süsteem ei võta arvesse muud liiklusteavet (foorid, ülekäigurajad jne) peale kiiruspiirangu märkide ja kaardistatud teekaardi teabe (sõidukid, millel on funktsioon "Teemärkide tuvastamine" ja). Juht peab alati kohandama kiirust olenevalt ümbruskonnast ja sõidutingimustest, olenemata süsteemi antavast teabest.

Süsteemi ei tohi mingil juhul pidada takistuste tuvastajaks ega kokkupõrkeid vältivaks süsteemiks.

Kasutage kohanduvat kiirusehoidiku Stop and Go funktsiooni väljaspool hoonestatud alasid nähtavate joontega laiadel teedel.

Süsteemi tööd/parandamine

- Kokkupõrke korral võib radari ja/või kaamera asend muutuda ja see võib mõjutada selle talitlust. Lülitage süsteem välja ja pöörduge firma esindusse.
- Kõiki radari ja/või kaamera asukoha läheduses tehtavaid töid (asendamine, parandamine, tuuleklaasi modifikatsioonid, värvimine jne) peab tegema kvalifitseeritud spetsialist.

Süsteemi kallal tohib töötada ainult firma esindus.



Funktsiooni väljalülitamine

Funktsioon tuleb järgmistes olukordades inaktiveerida:

- sõidukit pukseeritakse (rikke kõrvaldamine);
- sõiduk veab haagist või haagissuvilat;
- sõiduk sõidab tunnelis või metallstruktuuri lähedal;
- sõiduk jõuab teemaksu punkti, teetööde alasse või kitsale rajale;
- sõidetakse väga käänulisel teel (mägiteed jne);
- sõidukiga sõidetakse väga järsust kallakust üles või alla;
- nähtavus on kehv (pimestava päikese, udu jne korral);
- sõiduk sõidab libedal teel (vihm, lumi, kruus jne);
- ilmastikuolud on kehvad (vihm, lumi, külgtuul jne);
- radari piirkond on kahjustatud (kokkupõrked jne);
- kaamera piirkond on kahjustatud (nt tuuleklaasi seest või väljast);
- tuuleklaas on mõranenud või moondunud.

Kui süsteem käitub ebanormaalselt, lülitage see välja ja pöörduge volitatud esinduse poole.



Süsteemi häired

Teatud tingimused võivad süsteemi toimimist häirida või halvendada, näiteks:

- tuuleklaasi ja kaitseraua radari piirkond on kinni kaetud (mustus, jää, lumi, kondensatsioon, numbrimärk jms);
- keerukas keskkond (tunnel jne);
- kehvad ilmastikuolud (lumi, tugev vihm, rahe, must jää jne);
- halb nähtavus (öösel, udu korral jne);
- pimestatus (silma paistev päike, vastassuunas sõitvate sõidukite esituled jne).
- kitsas, käänuline või lainjas tee (järsud kurvid jne);
- märksa aeglasem sõiduk;
- sõidukile mitte kohandatud mattide kasutamine. Kasutage juhikohal kindlasti ainult sõidukile sobivaid matte, mis kinnitatakse spetsiaalsetesse kinnituspunktidesse, ning kontrollige regulaarselt mattide õiget kinnitumist. Ärge pange mitut matti üksteise peale. **Pedaalide kinnikiilumise oht.**

Sel juhul võib süsteem tahtmatult pidurdada või kiirendada.

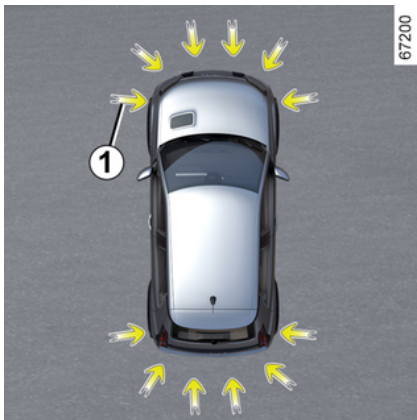
Süsteemi toimimist võib mõjutada palju ettenägematuid olukordi. Teatud objekte või sõidukeid, mis võivad ilmuda kaamera või radari tuvastusalasse, võib süsteem valesti tõlgendada. See võib põhjustada ebaõiget kiirendamist või pidurdamist.

Peate alati olema tähelepanelik sõidu ajal tekkivate ootamatuste suhtes. Hoidke oma sõidukit alati kontrolli all, hoides jalgu pedaalide lähedal nii, et olete igal juhul valmis reageerima.

PARKIMISABI

Parkimisabi

Tööpõhimõte



Sõiduki kaitseraudade sees on ultraheliandurid, mille asukohta näitavad nooled **1**, et tuvastada sõiduki lähedal olevaid takistusi.

Funktsioon hoiatab juhti kasutades helisignaale ja ekraani, mis tähistab piirkonda, kus takistus tuvastati.

Olenevalt seadmetest tuvastab süsteem sõiduki taga, ees ja külgedel asuvad takistused.

Parkimisabi süsteem lülitub sisse alles siis, kui sõiduki kiirus langeb alla 10 km/h.

Funktsioon ei võta arvesse pukseerimis- või vedamissüsteeme, mida süsteem ei tuvasta.



See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. See funktsioon ei või mingil juhul asendada juhi valvust ega vastutust tagurdusmanöövrite ajal.

Juht peab alati olema tähelepanelik sõidu ajal tekkivate ootamatusete suhtes. Jälgige manööverdamisel alati, et te ei sõidaks otsa väikesele või kitsale objektile (laps, loom, lapsevanker, jalgratas, kivi, post jne).

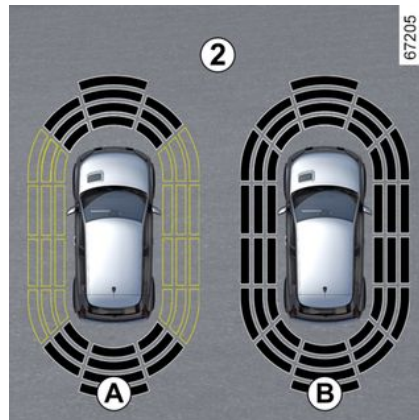


Kui sõiduki põhi saab manööverdamisel löögi (nt kokkupuutest piirde, kõnniteeääre või muu tänavainventariga), võib see sõidukit kahjustada (kaasneda võib näiteks esi- või tagasilla deformeerumine). Õnnetuste vältimiseks laske oma sõiduk esinduses üle vaadata.

Ultraheliandurite asukoht **1**

Veenduge, et nooltega **1** tähistatud ultraheliandurite piirkond ei oleks tõkestatud (mustus, muda, lumi, valesti paigaldatud numbrimärk jne), saanud põrutada, muudetud (sh värvimine) ega peidetud sõiduki taga- ja olenevalt sõiduki mudelist esiosale või külgedele paigaldatud tarviku taha.

Kasutamine



Kuva **2** võimaldab kuvada sõiduki lähimübrust, mis on helisignaalidele täienduseks.

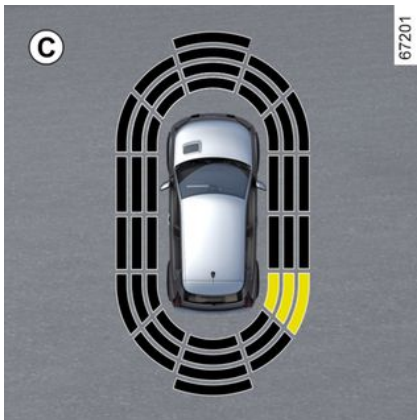
Sõiduk peab olenevalt varustusest lähibima paar meetrit, enne kui külgmine tuvastus käivitub.

PARKIMISABI

Kui kõik piirkonnad on halli taustaga, jälgitakse kogu sõiduki ümbrust:

- näidik **A**: toimub sõiduki ümbruse analüüs;
- näidik **B**: sõiduki ümbruse analüüs on lõpetatud.

Takistuse tuvastamine



Süsteem tajub enamikku esemetest, mis asuvad sõiduki esiosa, tagaosa ja külgede läheduses.

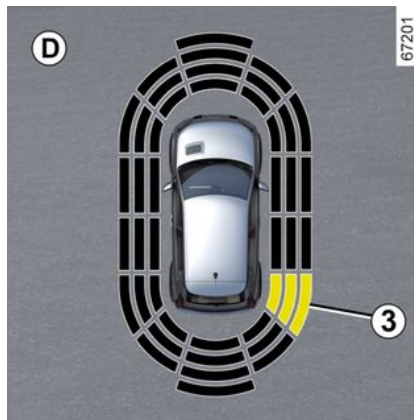
Helisignaali sagedus suureneb, kui sõiduk läheneb takistusele, kuni muutub pidevaks, kui takistus on umbes 20 cm kaugusel külgedest ja 30 cm kaugusel eest või tagant.

Kuvatakse ala, kus takistus tuvastati (ekraan **C**). Sõltuvalt mudelist kuva-

takse ala rohelise, oranži (või sõltuvalt mudelist kollase) või punase värviga, sõltuvalt tuvastatud takistuse lähedusest.

i Manöövri ajal trajektoori muutmisel võib juhtuda, et takistusega kokkupõrkeohust teavitatakse liiga hilja.

Küljel tuvastati takistuste erijuhtum



Olenevalt rataste suunast määrab süsteem sõiduki trajektoori ja hoiatab või ei hoiata kokkupõrkeohust sõiduki küljel asuva takistusega **3**.

Kui tuvastatakse takistus, mis asub küljel:

- kui on kokkupõrkeoht, kõlavad helisignaalid takistuse lähenedes järjest suurema sagedusega, kuni muutuvad pidevaks. Kuvatakse ala, kus takistus **3** tuvastati (ekraan **D**).
- kui ei ole mingit kokkupõrkeohtu, ei kosta takistuse lähenemisel mingit helisignaali. Sõltuvalt mudelist kuvatakse ala, kus takistus **3** tuvastati, viirutatult.

i Manöövri ajal trajektoori muutmisel võib juhtuda, et takistusega kokkupõrkeohust teavitatakse liiga hilja.

PARKIMISABI

Sisse-/väljalülitamine

Multimeediumekraanilt 4 sisse-/väljalülitamine



Valige multimeediaekraanil 4 maailm „Sõiduk” ja vajutage menüüle „Parkimis- assist”.

Ultrahelianduritega kaetud alad sisse- või väljalülitamine.

Lisateavet vt multimeediaekraani juhiste- test.

Märkus: olenevalt sõidukist ei saa tagumist tuvastustsooni desaktiveerida.

Parkimisabi automaatne väljalülitamine

Süsteem lülitub välja:

- kui sõiduki kiirus on umbes üle 10 km/h;
- sõltuvalt sõidukist, kui sõiduk on seisnud enam kui viis sekundit ja süsteem tajub takistust (näiteks liiklusumik jne);
- **N-asendis**;
- kui tuvastatakse tõrge.

Märkus: olenevalt mudelist, kui sõidukil on veotiisel, mille süsteem tuvastab, lülitatakse välja ainult tagumine parkimisabi funktsioon.

Seaded



Sõiduohutuse tagamiseks seadistage neid asendeid ainult siis, kui auto seisab.



Igal kord, kui sõiduk käivitatakse, jätkab funktsioon mootori viimase seiskamise ajal salvestatud aktiveerimisolekut.

Seadistused multimeediumekraanilt 4



Valige ajal, mil sõiduk on paigal multimeediumekraanil 4 maailmarežiim "Sõiduk", seejärel vajutage menüüd "Parkimis- assist".

Lisateavet vt multimeediaekraani juhiste- test.

Süsteemi heli väljalülitamine

(olenevalt mudelist)

Lülitage parkimisabi heli sisse või välja.

Märkus: kui vaigistate heli, hoiatab teid takistusele lähenedes ainult ekraan.

PARKIMISABI

Parkimisabi helitugevus

Reguleerige parkimisabi helitugevust kasutades helitugevuse riba.

Kui viga püsib, pidage nõu esindusega.

3



Igal kord, kui sõiduk käivitatakse, jätkab funktsioon mootori viimase seiskamise ajal salvestatud režiimiga.

Erijuhud

Saate helimärguanded või olenevalt mudelist vastava tuvastamisala käsitsi välja lülitada, siis kui:

- süsteemi poolt tuvastamata pukseerimis- või veovarustus või haagis asub ultraheliandurite ees;
- ultraheliandurid on kahjustatud.

Märkus: isegi kui heli on vaigistatud, hoiatavad ekraanid teid jätkuvalt.

Tõrked

Kui süsteem tuvastab rikke: tagurpidikäigu sissepanemisel hoiatab teid umbes kolme sekundi vältel helisignaali, koos sõnumiga "Parkimisandurid kontrollida" armatuurlaual, või süsteem ei tekita tagurpidikäigu sissepanemisel helisignaali ega kuva sõnumit.

Jälgige, et ultraheliandurid oleksid puhtad.

Nõuanded



Kui sõiduki kiirus on alla 10 km/h, võib osa müraallikaid (mootorratas, veoauto, suruõhuvasar jms) vallandada parkimisabi süsteemi helimärkuandeid.



Süsteemi tööd/parandamine

- Kokkupõrke korral võib andurite asend muutuda ja see võib mõjutada nende talitlust. Lülitage funktsioon välja ja pöörduge firma esindusse.
- Kõik tööd nendes piirkondades, kus andurid asuvad (parandused, asendamised jne), peab tegema kvalifitseeritud spetsialist.

Süsteemi kallal tohib töötada ainult firma esindus.

Süsteemi häirete juhtumid

Teatud tingimused võivad süsteemi toimimist häirida või halvendada, näiteks:

- halvad ilmatingimused (vihm, lumi, rahe, must jää jne);
- teatud tüüpi müra (mootorratas, veoauto, suruõhutrell jne);
- mitteühilduva haakekuuli või -konksu kasutamine.

Valehäirete või hoiatuste puudumise oht

Kui süsteem käitub ebanormaalselt, pöörduge volitatud esinduse poole.



Süsteemi toimimise piirang

- Andureid ümbritsev ala peab jääma puhtaks ja mistahes muudatustest puutumatuks, et tagada süsteemi hea toimimine.
- Süsteem ei pruugi tuvastada väikeseid objekte, mis liiguvad sõiduki lähedal (mootorrattad, jalgrattad, jalakäijad jne).
- Süsteem ei tunne ära takistusi, mis asuvad sõidukile liiga lähedal.
- Süsteem ei pruugi hoiatust anda, kui teised sõidukid või takistused sõidavad märgatavalt erineva kiirusega.
- Manöövri ajal trajektoori muutmise ajal võib süsteem teavitada takistustest viivitusega.
- Kui sõiduk pukseerib haagist, peab tagumise parkimisabi süsteemi välja lülitama.

PARKIMISABI

Tagurduskaamera

Kasutamine



Kui sisse on lülitatud tagurduskäik, näitab sõiduki tagakaamera **1** multimeediumisüsteemi ekraanil **2** sõiduki taha jäävat ala, millega kaasnevad kolmed juhtjooned **3**, **4** või **5** (fikseeritud, liikuvad ja haagise juhtjooned).

Süsteem kasutab töötamiseks mitut joont (trajektoori puhul liikuvat ja vahemaad puhul muutumatut). Kui jõuate punasesse alasse, kasutage õigesse kohta seisma jäämisel kaitseraua kujutise abi.



Fikseeritud juhtjooned **3**

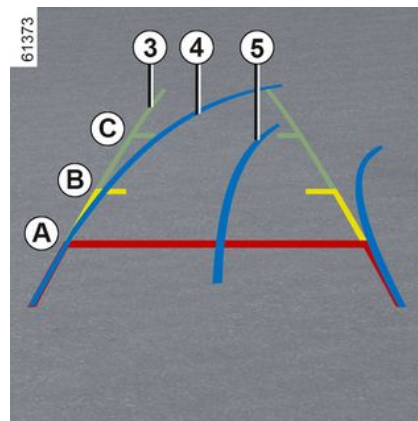
Muutmatu juhtjoon koosneb värvilistest tähistest **A**, **B** ja **C**, mis näitavad sõiduki taga olevat vahemaad:

- **A** (punane) umbes 30 cm kaugusel sõidukist;
- **B** (kollane) umbes 70 cm kaugusel sõidukist;
- **C** (kollane) umbes 150 cm kaugusel sõidukist;

See gabariit jääb muutumatuks ja näitab sõiduki trajektoori, kui rattad asuvad sõidukiga ühel joonel.

Liikuvad juhtjooned **4**

See on multimeediumekraanil **2** tähistatud sinisega. Joon näitab sõiduki trajektoori vastavalt rooli asendile.



Haagise juhtjooned **5**

See on multimeediumekraanil **2** tähistatud sinisega. Näitab haagise veetiisli trajektoori vastavalt rooli asendile. Võimaldab juhil paigutada veetiisli võimalikult haakepea lähedale.

« Treileri vaade »

Kui haagis on ühendatud, vajutage edasikäigul olles oma multimeediaekraanil **2** "Sõiduk" ala menüüd "Kaamera", et kaamera **1** saaks umbes 30 sekundi jooksul edastada taga olevast alast vaadet.

PARKIMISABI

Seaded



Kui sisse on lülitatud tagurduskäik, vajutage multimeediaekraanil **2** nuppu „Seaded”, et lisada või eemaldada juhtjooni ja reguleerida kaamerapildi seadeid (heledus, kontrast jne).

Lisateavet vt multimeediaekraani juhisteid.



Jälgige, et kaamera ei oleks kinni kaetud (mustus, pori, lumi jne).

"Zoom auto" funktsioon

Kui sõiduki taga tuvastatakse takistus, siis lülitab funktsioon "Automaatsuum"

parajasti kasutatava vaate tahavaatele.

Funktsiooni "Automaatsuum" välja- või sisselülitamise juhised on esitatud multimeediumisüsteemi juhendis.



Ekraanil on ümberpööratud kujutis nagu tahavaatepeeglis.

Gabariit on tasasele maapinnale projitseeritud kujutis. Seda teavet ei tohi järgida, kui kujutis asetub vertikaalsele või maapinnale toetuvale esemele.

Ekraani äärel asuvad esemed võivad olla moonutatud.

Liiga heleda valguse korral (lumi, päike jne) võib kaamera eraldusvõime olla häiritud.

Kui pagasiruum on avatud või halvasti suletud, ilmub teade „Pakiruum avatud”.

Tõrked

Kui tagurpidikäik on sees, tuvastab süsteem toimimishäire, multimeediaekraan muutub ajutiselt mustaks **2**.

Seda võib põhjustada kaamera või ekraani viga (selgus, fikseeritud kujutis, viivitusega side jne).

Kui ajutine must ekraan jääb püsima, pöörduge volitatud esinduse poole.



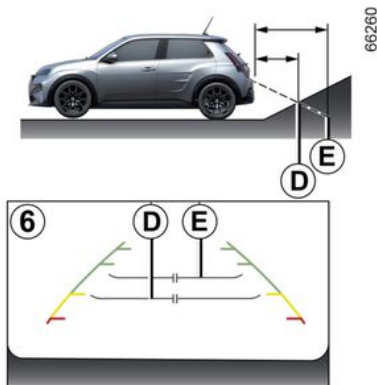
See funktsioon on lisabivahend. Seega ei või see funktsioon mingil juhul asendada juhi valvust ega vastutust.

Juht peab alati olema tähelepanelik sõidu ajal tekkivate ootamatusete suhtes. Jälgige manööverdamisel alati, et te ei sõidaks otsa väikesele või kitsale objektile (laps, loom, lapsevanker, jalgratas, kivi, post jne).

PARKIMISABI

Hinnangulise vahemaa ja tegeliku vahemaa erinevus

Tagurdamine järsu tõusva kallaku suunas

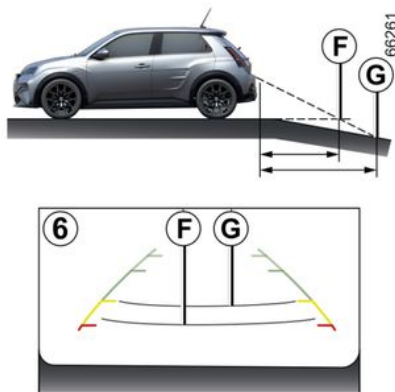


Fikseeritud juhtjooned **6** näitavad kaugusi tegelikult lähemana.

Ekraanil asuvad objektid on kallakul tegelikult kaugemal.

Näiteks, kui ekraan näitab, et objekti kaugusel **D**, on objekti tegelik kaugus **E**.

Tagurdamine järsu langeva kallaku suunas

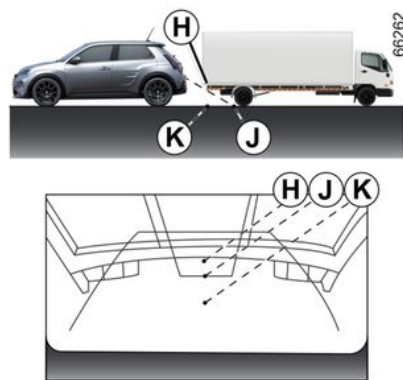


Fikseeritud juhtjooned **6** näitavad kaugusi tegelikult kaugemana.

Seetõttu on ekraanil asuvad objektid kallakul tegelikult lähemal.

Näiteks, kui ekraan näitab, et objekti kaugusel **G**, on objekti tegelik kaugus **F**.

Tagurdamine väljaulatuva objekti suunas



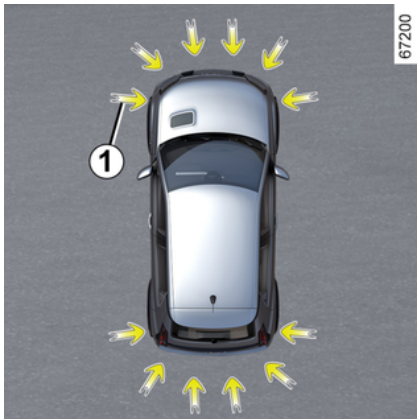
Asukoht **H** tundub kaugemal kui asukoht **J** ekraanil. Samas on asukoht **H** sama kaugel kui asukoht **K**.

Fikseeritud ja liikuvate juhtjoonte näidatud trajektoor ei võta arvesse objekti kõrgust. On oht, et sõiduk võib asukohta **K** suunas tagurdades vastu objekti põrkuda.

PARKIMISABI

Vabakäerežiimis parkimine

Sissejuhatus



Kasutades sõiduki kaitseraudadesse paigaldatud ultraheliandureid, mille asukohta näitavad nooled **1**, aitab see funktsioon leida ligipääsetavaid parkimiskohti ning aitab parkimisel manööverdada.

Võtke käed rooliilt, teie kontrollite vaid:

- gaasipedaali;
- piduripedaali;
- käigukang.

Võite iga hetk juhtimise uuesti üle võtta, kui kasutate rooli.



See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. See funktsioon ei või mingil juhul asendada juhi valvsust ega vastutust tagurdusmanöövrite ajal.

Juht peab alati olema tähelepanelik sõidu ajal tekkivate ootamatuste suhtes. Jälgige manööverdamise ajal, et te ei sõidaks otsa väikesele või kitsale objektile (laps, loom, lapsevanker, jalgratas, kivi, post jne).



Kui sõiduki põhi saab manööverdamesel löögi (nt kokkupuutest piirde, kõnniteeääre või muu tänavainventariga), võib see sõidukit kahjustada (kaasneda võib näiteks esi- või tagasilla deformeerumine).

Õnnetuste vältimiseks laske oma sõiduk esinduses üle vaadata.

Sisselülitamine



2

PARKIMISABI

Kui sõiduk seisab või liigub alla 30 km/h kiirusega, pääseb sellele funktsioonile ligi mitmel moel:

- valige multimeediumekraanilt **3** ala "Sõiduk" **2**, vajutage menüüle "Juhiabisüsteemid" ja seejärel parkimisabi menüüsse sisenemiseks sakk "Parkimine";
 - vidina "Vabakäerežiimis parkimine" kaudu (kui see on eelnevalt konfigureerinud);
 - roolil asuva nupu "Lemmikud" kaudu (kui see on eelnevalt konfigureerinud).
- Lisateavet vt multimeediaekraani juhistest.

Eriomadused



Jälgige, et noolekestega **1** viidatud ultraheliandurid ei oleks kinni kaetud (määrdunud, porised, lumised, halvasti fikseeritud numbrimärk jne).

Manöövri valik

Süsteem võib teha kolme tüüpi manöövreid:

- sõiduki parkimine paralleelselt või risti asetsevale parkimiskohale;
- sõiduki väljumine teega paralleelselt parkimise kohast.

Valige multimeediumekraanil **3** tehtav manööver.

Märkus. Sõiduki käivitamisel või pärast süsteemi abil õnnestunult külboksi tegemist pakub süsteem vaikimisi külboksist väljumise manöövrit.

Muudel juhtudel saab seadistada vaikimisi manöövrit multimeediumekraanil **3**.

Lisateavet vt multimeediaekraani juhistest.



Koos süsteemi käivitamisega lülitub sisse ka parkimisabi ning sõidukitel, kus see on olemas, tagurduskaamera, et aidata juhil manöövrit visualiseerida ➔ **251** ja ➔ **257**.

Kasutamine



See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. Seega ei või see mingil juhul asendada juhi tähelepanelikkust ega vastutust manöövrite ajal (juht peab olema alati valmis pidurdama).



Manööverdamisel võib sõiduki rool kiiresti pööruda: ärge asetage käsi rooliratta sisse ja veenduge, et midagi ei saa rooli vahele jääda.

Sõiduki parkimine paralleelselt või risti asetsevale parkimiskohale

Seni, kuni sõiduki kiirus on alla 30 km/h, otsib süsteem vabu parkimiskohti sõiduki mõlemal küljel.

Kui tuvastatakse mõni koht, kuvatakse see multimeediumekraanil **3** tähega "P". Sõitke aeglaselt, kuni ilmub teade "STOP" ja kõlab helisignaal. Kui sõiduki mõlemal küljel on mitu parkimiskohta, peate suunatule sisselülitamisega valima soovitud koha. Kui parkimisko-

PARKIMISABI

had asuvad sõiduki samal küljel, võetakse arvesse ainult süsteemi poolt tuvastatud viimast kohta.

Multimeediumekraanil **3** muutub koht roheliseks ja see tähistatakse tähega "P".

- Peatage sõiduk;
- lükake tagurpidikäik sisse.

Armatuurilaul kuvatakse märgutuli



ja kostab helisignaali.

- Laske roolist lahti;
- järgige multimeediumekraanile **3** ilmutavaid süsteemi juhiseid.

Teie kiirus ei tohi ületada 7 km/h.

Märgutule  kustumine armatuurilaul ja helisignaali teavitavad manöövri lõpetamisest.

Sõiduki väljumine teega paralleelsest parkimisest kohast.

- Aktiveerige funktsioon „Vabakäerežiimis parkimine“;
- valige režiim "Paralleelsest parkimisest kohast väljumine";
- lülitage suunatuli sisse sõiduki sellel pool, millisest poolest te tahate väljuda,

Kui kõik tingimused on täidetud, ilmub multimeediumekraanile **3** teade manöövri alustamiseks.

– Käivitamiseks vajutage nupule "OK".

Armatuurilaulale ilmub märgutuli  ja kostab helisignaali.

- Laske roolist lahti;
- sooritama edasi- ja tagasimanöövreid, järgides multimeediumekraanil **3** näidatud juhiseid ja kasutades parkimisabi süsteemi hoiatusteateid.

Teie kiirus ei tohi ületada 7 km/h.

Kui sõiduk on asendis, kus ta saab parkimiskohast väljuda, kustub märgutuli



armatuurilaulal ning multimeediumekraanile **3** ilmub teade ja kõlab helisignaali, kinnitamaks, et manööver on lõpetatud.

Manöövri peatamine/jätkamine

Manööver peatatakse järgmistel juhtudel:

- takistus trajektooriga takistab manöövri lõpetamist;
- kaassõitja uks või pagasiruumi luuk avatakse.

Märgutule  kustumine armatuurilaulal koos helisignaali teavitab, et manööver on katkestatud. Teade "Parkimismanööver katkestatud" ja manöövri tühistamise põhjus kuvatakse multimeediumekraanil **3**.

Veenduge, et:

- olete roolist lahti lasknud;
- ja
- kõik uksed ja pagasiruumi luuk on suletud;
- ja
- liikumissuunal pole ühtegi takistust;
- ja
- mootor on käivitatud.

Kui märgutuli  hakkab vilkuma, näitab see, et süsteem on jälle valmis manöövrit jätkama.

Manöövri jätkamiseks vajutage menüüle "Parkimis- assist". Märgutuli



ilmub armatuurilaulale.

Järgige multimeediumekraanile **3** ilmutavaid juhiseid.

Manöövri tühistamine

Manööver tühistatakse järgmistel juhtudel:

- te haarate roolist;
- sõiduk on liikumatult liiga kaua;
- seisupidur on peal;
- kui sõiduki kiirus on suurem kui 7 km/h;
- sõiduki rattad on siledad;
- vajutatakse mootori käivitamise/seisutamise nuppu;

PARKIMISABI

- multimeediumekraani **3** kaudu;
- Multimeediumekraanil antud juhiseid ei järgita;
- juhi turvavöö ei ole kinnitatud;
- Juhiuks avatakse;
- olete teinud manöövri jooksul üle 10 edasi-tagasi liikumise;
- parkimisabi andurid on määrdunud või kaetud.

Märgutule  kustumine armatuurlaual koos helisignaaliga hoiatab, et manööver on katkestatud. Manöövri tühistamise põhjus kuvatakse multimeediumekraanil **3** sõnum "Parkimismanööver on tühistatud".

Funktsioon ei ole saadaval

Kui valite ühe süsteemi aktiveerimismeetoditest, kui töötingimused ei ole vastavad, siis kuvatakse armatuurlaual sõnum "Käed-vabad parkimine ei ole saadaval", et teavitada teid funktsiooni mitte töötamisest.

Tõrked

Kui funktsioon tuvastab töövea, siis ilmuvad juhtpaneelile järgmised sõnumid:

- "Kontrollige Park Assist", millega

koos süttib märgutuli  ;
või

- « Parkimisandurid kontrollida » ;
või

- « Parkimisabi kontroll ».

Puhastage ultraheliandurid. Kui probleem ei lahene, pöörduge firma esindusse.

Märkus. Sõidukit ei saa liikumatuks muuta, kui funktsioonis on rike.

Võtke ise kohe sõiduki üle kontroll tagasi.

Hoiatused



See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. Funktsioon ei asenda mingil juhul juhi valvsust ega vastutust, juhil peab oma sõiduki üle kogu aeg kontroll olema. Veenduge, et manööver oleks kooskõlas kasutatavatel teedel kehtivate liikluseeskirjadega.

Juht peab olema alati tähelepanelik sõidu ajal tekkivate ootamatuste suhtes. Jälgige manööverdamisel alati, et te ei sõidaks otsa väikesele või kitsale objektile (laps, loom, lapsevanker, jalgratas, kivi, post, pukseerimisvahendid jne).

Süsteemi tööd/parandamine

- Kokkupõrke korral võib andurite töö saada kahjustada. Lülitage funktsioon välja ja pöörduge firma esindusse.
- Kõiki andurite asukoha läheduses tehtavaid töid (parandamine, asendamine, välispinna muudatused jne) peab tegema kvalifitseeritud spetsialist.

Süsteemi kallal tohib töötada ainult firma esindus.

Süsteemi häired

Mõningad tingimused, näiteks kehvad ilmastikuolud (lumi, rahe, jää jne) võivad süsteemi toimimist häirida või raskendada.

Kui süsteem käitub ebanormaalselt, lülitage see välja ja pöörduge volitatud esinduse poole.

Ekslike valehäirete oht.

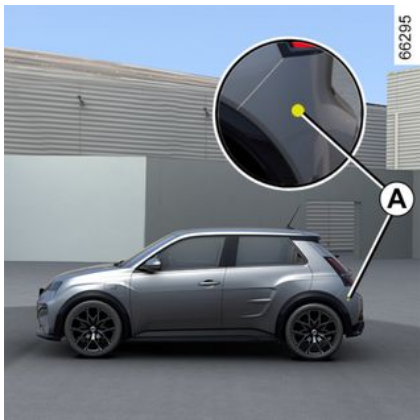
Süsteemi toimimise piirangud

- süsteem ei suuda tuvastada anduri pimedates nurkades asuvaid objekte.
- Kontrollige alati enne alustamist ja terve manöövri vältel, et süsteemi pakutud parkimiskoht oleks endiselt vaba ja ilma takistusteta.
- Süsteemi ei tohi kasutada haagist vedades või kui sõidukil või läheduses asuvatel sõidukitel on haagise või koorma vedamissüsteem.

PARKIMISABI

Parkimiskohast väljumise hoiatus

Sissejuhatus



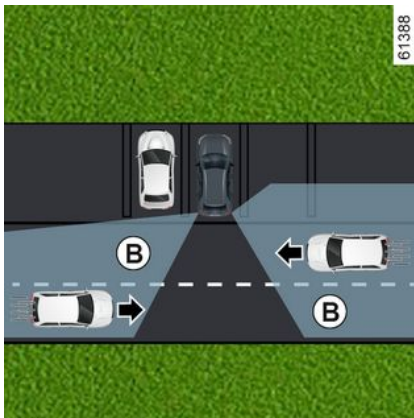
Kaitseraua mõlemale küljele (ala **A**) paigaldatud radaritest saadud teabe põhjal hoiatab süsteem juhti, kui tuvas-tusalasse **B** ilmub teine sõiduk.

Funktsioon on sisse lülitatud kui:

- tagurpidikäik on sees;

ja

- sõiduk on liikumatult või sõidab väga madalal kiirusel.



Süsteemi tuvastusvõime oleneb sõiduki ümbritsevast keskkonnast (staatilised objektid jne), kaitseraua seisukorrast jne.



See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. Funktsioon ei asenda mingil juhul juhi valvsust ega vastutust, juhil peab oma sõiduki üle kogu aeg kontrolli olema.

Eripära



Jälgige, et radari ala **A** ei oleks kinni kaetud (kleepsude, pori, lumega jne).

Kui radar on kinni kaetud, ilmub armatuurilauale teade "Külgradarid nähtavus puudub". Puhastage ala, kus andurid asuvad.

PARKIMISABI

Multimeediumekraanilt 1 sisse-/väljalülitamine



Funktsiooni välja- või sisselülitamise kohta lugege multimeediumsüsteemi juhistest.

Valige "ON" või "OFF".

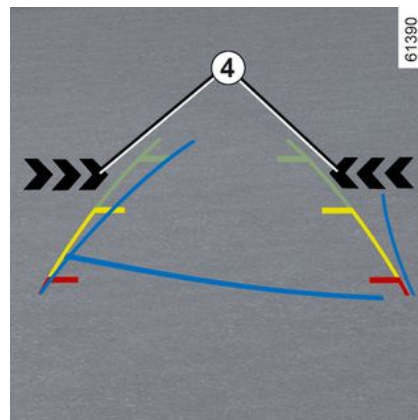
Kasutamine



Funktsioon hoiatab, kui sõiduk on alas **B** ja läheneb teie sõidukile.

Sõiduki tuvastamisel süttivad mõlemal uksepeeglil 3 hoiatustuled 2.

Märkus: puhastage regulaarselt taha-vaatepeegleid 3, et näidikud 2 oleks näha.



Multimeediumekraanile kuvatud märgutuled 4 näitavad kummalt poolt lähenev sõiduk tuvastati.

Märkus. Puhastage kaamerat regulaarselt, et see ei oleks varjatud.

Hoiatustuledega 2 ja 4 kaasneb helisignaal, kui tagasikäik on sisse lülitatud ja teie sõiduk liigub.

Tõrked

Kui sõidukil on süsteemi tunnustatud veotiisel ja ühendatud on haagis, lülitub parkimiskohalt väljumise hoiatus automaatselt välja ja näidikuplokis „Sõiduabi pole saadaval” kuvatakse järgmist teadet.

PARKIMISABI

Kui süsteem tuvastab rikke, ilmub ar-matuurlauale teade „Külgradarid kont-rollige”. Pöörduge firma esindusse.



Kuna kaitserauas asuvad andurid, on soovitatav lasta kõik kaitseraua juures tehtavad tööd (parandamine, vahetamine, värvimine jne) teha väl-jaõppe saanud spetsialistil.



Süsteemi toimimise piirang

– Radari ala peab jääma puhtaks ja mistahes muudatustest puutumatuks, et tagada süsteemi hea toimimine.

– Süsteem ei pruugi sõiduki poole liikuvaid väikeseid objekte (moo-torrattad, jalgrattad, jalakäijad jne) tuvastada.

Funktsiooni väljalülitamine

Funktsioon tuleb järgmistes olu-kordades inaktiveerida:

– radari ala **A** on kahjustada saa-nud (tagumine kaitseraud);

– sõidukil on veotiisel, mida süs-teem ei tuvasta.



See funktsioon on täien-dav juhtimisabivahend.

Funktsioon ei asenda mingil juhul juhi valvsust

ega vastutust, juhil peab oma sõi-duki üle kogu aeg kontroll olema. Süsteemi ei tohi mingil juhul pida-da takistuste tuvastajaks ega kok-kupõrkeid vältivaks süsteemiks.

Süsteemi tööd/parandamine

– Kokkupõrke korral võib radarite asend muutuda ja see võib mõju-tada funktsiooni talitlust. Lülitage funktsioon välja ja pöörduge firma esindusse.

– Kõiki töid nendes piirkondades, kus radarid asuvad (parandused, asendamised, keretööd jne), peab tegema kvalifitseeritud spetsialist.

Süsteemi kallal tohib töötada ai-nult firma esindus.



Süsteemi häirete juhtumid

Teatud tingimused võivad süsteemi toimimist häirida või halvendada, näiteks:

- keeruline keskkond (maa-alune parkla, metallstruktuurid jne);
- kehvad ilmastikuolud (lumi, tugev vihm, rahe, must jää jne);

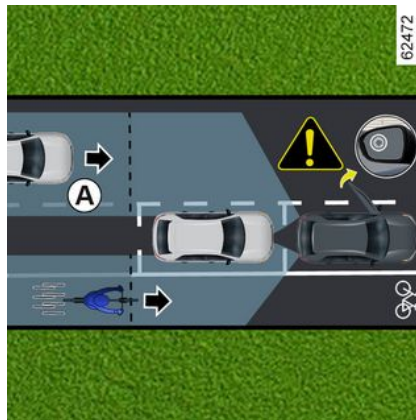
Funktsiooni väljalülitamine

Rikke korral sõiduki pukseerimise ajal või juhul, kui süsteem veotiisliit ei tuvasta, tuleb funktsioon välja lülitada.

Kui süsteem käitub ebanormaalselt, lülitage see välja ja pöörduge volitatud esinduse poole.

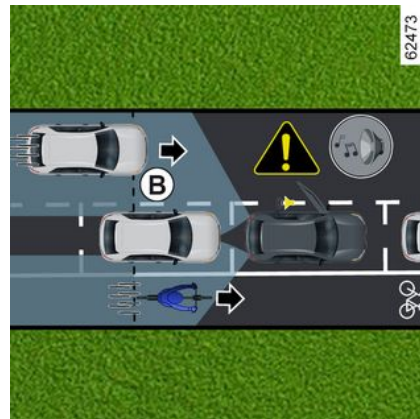
Reisija turvaline väljapääs

Kirjeldus



Tegemist on täiendava sõitjate turvalisuse suurendamiseks mõeldud juhtimisabifunktsiooniga.

"Reisija turvalise väljapääsu" funktsiooni eesmärk on hoiatada juhti ja/või sõitjaid võimalikust ohust, kui seisva sõiduki korral uks avatakse.

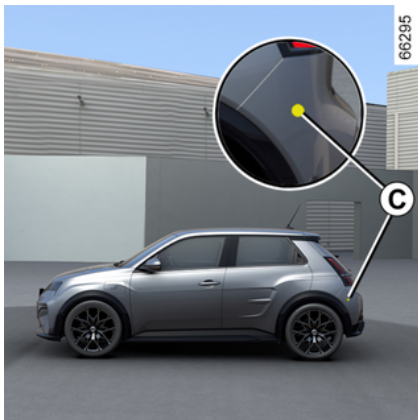


Kaitseraua mõlemale küljele (ala **C**) paigaldatud anduritest saadud teabe põhjal hoiatab funktsioon juhti:

- kui teine sõiduk (või mootorratas, ratta, jalakäija vms) on tuvastusalas **A**;
- ja
- kui on oht kokkupõrkeks teise sõidukiga (või mootorratta, ratta, jalakäija vms) tuvastusalas **B**.

PARKIMISABI

Eripära



Veenduge, et ala **C** radarite ümber tagumise kaitseraua kummalgi küljel poleks kinni kaetud (mustus, pori, lumi jne).

Kui radar on kinni kaetud, ilmub armatuurlauale teade "Külgradarid nähtavus puudub". Puhastage ala, kus andurid asuvad.

Funktsioon tuleb järgmistes olukordades inaktiveerida:

- radari ala **C** on kahjustada saanud (tagumine kaitseraud);
- sõidukil on veotiisel, mida süsteem ei tuvasta.

Kasutamine



Kui uks avatakse ja tuvastatakse liikuv objekt, kuvatakse märgutuli **1** uksepeeglil **2** ja olenevalt sõidukist süttivad esiükses ümbrusvalgustid.

Märkus: puhastage regulaarselt taha-vaatepeegleid **2**, et märgutuli **1** oleks näha.



Kui tuvastatud objekt on väga lähedal, kõlab helisignaal ja armatuurlauale ilmub teade **3** "Küljel leiti takistus".

Märkus. Süsteem jääb süüte väljalülitamise järel mõneks ajaks tööle.

3

PARKIMISABI

Multimeediumekraanilt funktsiooni sisse-/väljalülitamine 4



Funktsiooni välja- või sisselülitamise kohta lugege multimeediumsüsteemi juhistest.



Kui sõiduk on lukustamata, lülitub funktsioon tagasi multimeediumsüsteemi ekraanil viimati salvestatud seadetele.

Mittetoimimise tingimused

- Sõiduk liigub ega seisa täiesti paigal;
- sõiduk on väljastpoolt lukustatud;

– süsteem ei pruugi ohtlikuks pidada objekte, mis liiguvad sõiduki poole või sõiduki lähedal (mootorrattad, jalgrattad, jalakäijad jne).

– tagumises pörkerauas asuvate andurite tööulatust varjavad sellised objektid nagu eriti laialt ja teie sõidukile väga lähedale pargitud sõidukid.

Kui sõidukil on süsteemi tunnustatud veotisel, kuvatakse armatuurlaual teade "Sõiduabi pole saadaval", mis teavitab, et funktsioon ei tööta.

Sõidukile sobiva varustuse valimiseks soovitame pöörduda firma esindusse.

Tõrked

Kui süsteem tuvastab rikke, ilmub armatuurlaual teade "Külgradarid kontrollige". Pöörduge esindusse.



See funktsioon ei pruugi tuvastada teie sõiduki läheduses teatud sõidukeid või liikuvaid objekte.

See funktsioon ei asenda mingil juhul alati liiklusolukorra silmaspidamise ja enne sõidukist lahkumist ümbruse kontrollimise eest vastutava juhi ja sõitjate valvsust ja vastutustunnet.

Süsteemi häired

Mõned tingimused, näiteks kehvad ilmastikuolud (keeruline ümborus, vilets ilm jne) võivad süsteemi toimimist häirida või raskendada ning valehäireid põhjustada.

HÄDAKÕNE

Sissejuhatus

Kui sõidukile on paigaldatud hädakõne funktsioon, saab sellega õnnetuse või haigestumise korral helistada (tasuta) automaatselt või manuaalselt hädaabiteenistusse ja vähendada nende kohale jõudmiseks kuluvat aega.

Märkus: hädaabikõne funktsioon töötab:

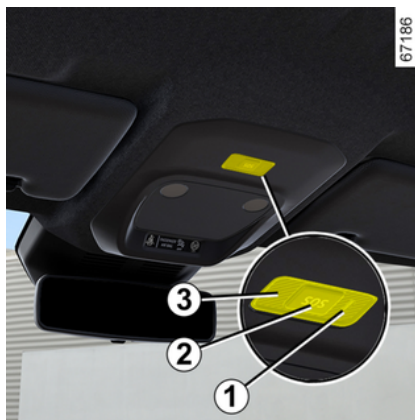
- riikides, mis on hõlmatud telemaatikateenuste ja süsteemiga seotud ühilduva infrastruktuuriga;
- olenevalt võrgu levialast selles geograafilises piirkonnas, kus sõidukiga sõidetakse.

Kui kasutate hädakõnefunktsiooni, et teatada õnnetusest, mille tunnistajaks te olite, tuleb teil sõiduk peatada kohas, kus liiklusolud seda lubavad, et võimaldada hädaabiteenistustel teie sõiduki ja seeläbi ka teatatud õnnetuse asukoht kindlaks teha.

Igal juhul tuleb kinni pidada kohalikest seadustest.



Kasutage hädakõnet ainult hädaolukorras, millesse olete ise kaasatud, mida te nägite pealt või kui olete ootamatult haigestunud.



1. Süsteemi töötamise märgutuli:

- roheline: töövalmis (võrguühendus on saadaval);
- väljas: ei ole töövalmis (võrguühendus ei ole saadaval);
- punane: töörike;
- vilkuv roheline: kõne on pooleli.

2. nupp "SOS".

3. Mikrofon.

4. Kõlar (sõltuvalt mudelist).



Kõne toimub alati järgmiselt:

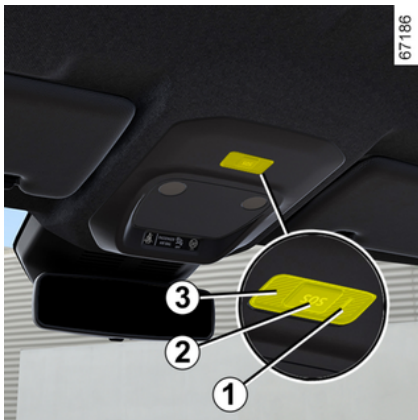
- luuakse kõne hädaabiteenustega;
- saadetakse vahejuhtumiga seotud andmed (tootjasilt, kõne aeg, viimased asukohad, sõiduki suund jne);
- toimub häälsuhtlus hädaabiteenustega;
- vajaduse korral helistatakse hädaabisse.

Hädaabikõne režiime on kaks:

- automaatrežiim;
- käsirežiim.

HÄDAKÕNE

Kasutamine



Automaatrežiimi töölepanek

Kui automaatrežiimi märgutuli **1** süttib roheliselt, kinnitab see, et automaatsüsteem on aktiveeritud.

Hädaabikõne algab automaatselt õnnetuse korral, mille käigus aktiveerub turvavarustus (turvavöö eelpingutid, airbag vms).



Õnnetuse korral jääge sõiduki lähedale, kui asukoht ja liiklusolud seda lubavad, et saaksite vajaduse korral kiiresti kõnekeskusele vastata.

Manuaalrežiim

Hädaabikõne saab algatada:

- vajutades ja hoides vähemalt kolm sekundit nuppu **2**;

või

- vajutades nuppu **2** viis korda 10 sekundi jooksul.

Kui nuppu vajutati kogemata, on võimalik kõne tühistada, vajutades ja hoides nuppu **2** all umbes kaks sekundit, enne kui kõne on kõnekeskusega ühendatud.

Kõne loomise järel saab ainult kõnekeskus selle lõpetada.

Tõrked

Teatud juhtudel ei pruugi hädakõne-funktsioon toimida (näiteks tühja aku korral jne).

Kui süsteem tuvastab tõrke, süttib armatuurilaul rohkem kui 30 minutiks

punaselt märgutuli **1**. Pöörduge võimalikult kiiresti firma esindusse.



Süsteem töötab spetsiaalse aku toitel. Aku tööiga on ligikaudu neli aastat (märgutuli **1** süttib teie hoiatamiseks punaselt). Pöörduge firma esindusse.

HÄDAKÕNE



Ilma hädaabikõnefunktsioonita pole süsteem jälgitav ega pideva jälgimise all.

Andmeid kustutatakse automaatselt ja pidevalt ning süsteem talletab ainult sõiduki kolm viimast asukohta.

Riiklike seaduste kohaselt saadetakse andmed välja ainult hädaabikõne korral. Kõnekeskusse saadetavaid andmeid käideldakse kooskõlas teie asukohariigis kehtivate isikuandmete kaitse seadustega. Süsteem salvestab tegevusajaloo andmed ainult 13 tunniks.

Sõiduki omanikul on õigus juurdepääsuks oma andmetele. Ta võib nõuda oma andmete parandamist, kustutamist või lukustamist.



Teie turvalisuse ja süsteemi korraliku toimimise tagamiseks peab kõik akuga tehtavad toimingud (eemaldamine, lahutamine jne) tegema kvalifitseeritud spetsialist.

Elektrilöökidest tulenevate põletuste oht!

Järgige kindlasti hooldedokumendis nimetatud vahetamise sagedusi, ilma neid ületamata.

Aku on konkreetset tüüpi. Veenduge, et see asendatakse sama tüüpi akuga.

Võtke ühendust firma esindusega.

SÕIDUREŽIIM

Olenevalt sõidukist võimaldab süsteem SÕIDUREŽIIM valida mitme sõidurežiimi vahel, mis mõjutavad juhtimist, ümbrusvalgustust, mugavust ja sõidu- asendit:

- kõik režiimid on varem konfigureeritud ja neid saab osaliselt seadistada (ümbrusvalgustus jne);
- režiim "Perso" on seadistatav.

Juhtimisrežiimid mõjutavad:

- roolimisjõud;
- elektrooniline stabiilsuskontroll;
- mootori reageerimine.

Need mõjutavad ka:

- salongi mugavus;
- salongi ja armatuurlaua valgustust;
- armatuurlaual ja multimeediumsüsteemi ekraanil olevat teavet.



Mootori seaded on iga mu-
deli korral erinevad ja neid
ei saa seadistada mujal kui
režiimis "Perso".

Menüü avamine



Pääsete SÕIDUREŽIIMILE ligi (olene-
valt mudelist):

- multimeediumsüsteemi ekraanilt **1**;
- kasutades rooli küljes paiknevat juht-
seadist **2**.

Lisateavet vt multimeediaekraani juhis-
test.



Kui enne sõiduki süüte väl-
jalülitamist on valitud režiim
Tavaline või Säästlik, säili-
tatakse viimane valitud režiim.
Kui enne sõiduki süüte väljalüli-
tamist on valitud režiim Sport, akti-
veeritakse taaskäivitamisel režiim
Tavaline.

SÕIDUREŽIIMI režiimid

"Perso" režiim

Režiim võimaldab konfigureerida sõi-
duelementide, sealhulgas mootori rea-
geerimist.

Režiim "Säästlik"

Režiim "Säästlik" säästab energiat.
Mootorit ja soojenduse taset saab
juhtida ➔ 166 tarbimise vähenda-
miseks.

"Sport" režiim

Režiim lubab mootori suuremat tund-
likkust. Roolisüsteem on jäigem.

Režiim "Normaalne"

Režiim pakub sõiduki standardseadeid
kasutades parimat mugavuse ja dü-
naamilisuse kompromissi.

SÕIDUREŽIIM

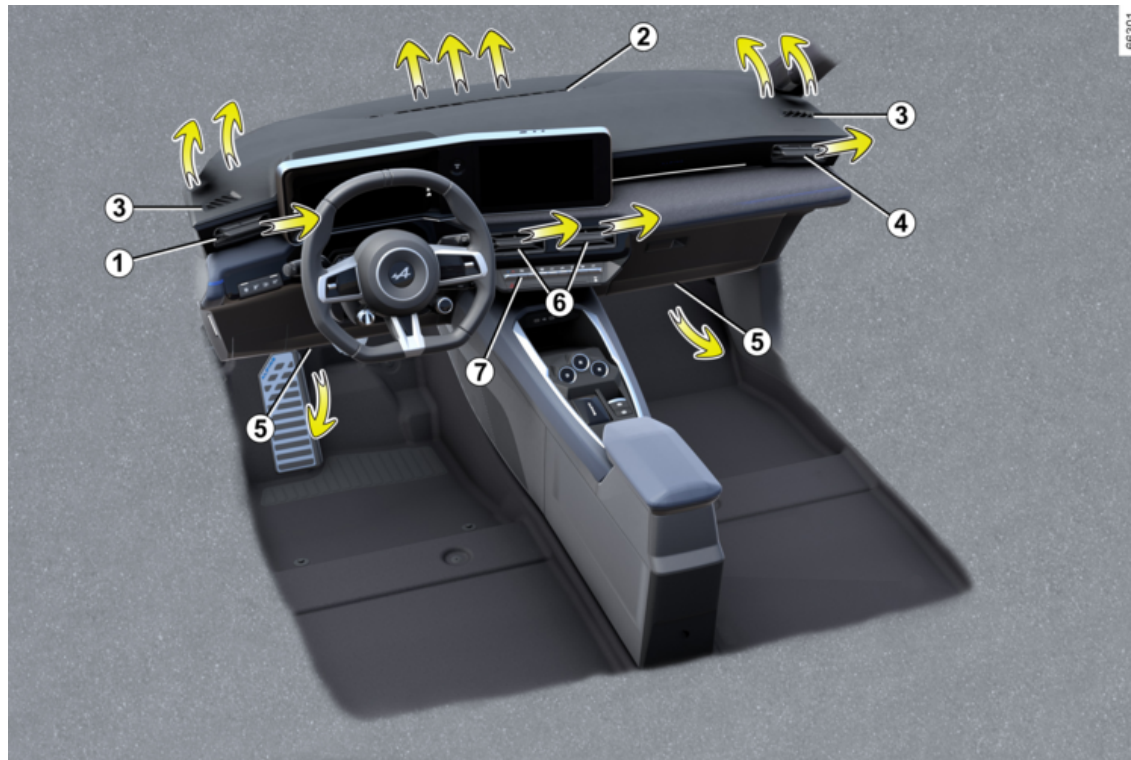


Režiimi vaikeseaded saab lähtestada.

ÕHUAVAD, JA KLIIMASEADE

Õhutusavad: õhu väljalaskeavad

Õhuavad



ÕHUAVAD, JA KLIIMASEADE

1. Juhipoolsed õhuavad.
2. Tuuleklaasi udueemaldusava.
3. Küljeklaasi udueemaldusfriis.
4. Kõrvalistujapoolsed õhuavad.
5. Esiistmetel sõitjate jalasoojenduse avad.
6. Keskmised õhuavad
7. Juhtpaneel

ÕHUAVAD, JA KLIIMASEADE

Juhipoolne õhuava 1



Suunamine

Õhuvoo suunamiseks pöörake õhutus-ava 1 suunajat 8 kasutades.

Sulgemiseks: lükake suunaja 8 üle käiguosa surnud punkti roolist eemale.

Avamiseks: lükake suunajat 8 rooli poole.

Kõrvalistujapoolne õhuava 4



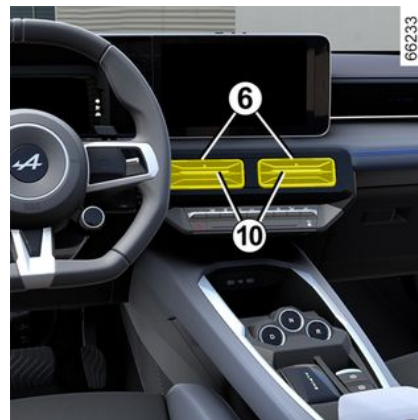
Suunamine

Õhuvoo suunamiseks pöörake õhutus-ava 4 suunajat 9 kasutades.

Sulgemine: liigutage suunajat 9 esipaneelist väljapoole, üle käiguosa surnud punkti.

Avamine: liigutage suunajat 9 esipaneeli sisemuse poole.

Keskised tuulutusavad 6



Suunamine

Õhuvoo suunamiseks pöörake õhutus-avasid 6 suunajaid 10 kasutades.

Sulgemine: liigutage suunajat 10 esipaneeli sisemuse poole.

Avamine: liigutage suunajat 10 esipaneelist väljapoole, üle käiguosa surnud punkti.



Ärge kinnitage õhutusavadele mingeid esemeid (nt telefonialust).

Kahjustamise oht!

ÕHUAVAD, JA KLIIMASEADE

Õhuvool



Õhutusavade **1**, **4** ja **6** kaudu tuleva õhuvoolu reguleerimiseks vajutage või tõstke juhtseadis **11** soovitud tasemele.

Kasutage sõitjateruumis õhu värskendamiseks üksnes selleks ettenähtud süsteeme. Pöörduge esindusse.

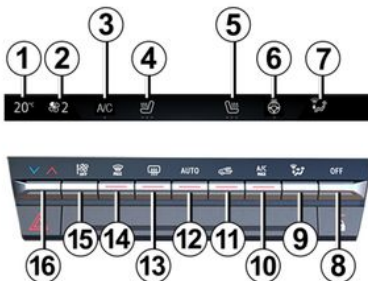


Ärge pange midagi sõiduki ventilatsioonisüsteemi (õhuvärskendit vms).

Kahjustuste või tulekahjuoht!

Automaatkliimaseade

Lülitid



1. Juhikoha soojenduse temperatuurinäidik.
2. Tuulutuse kiiruse näidik.
3. Kliimaseadme sisselülitamise nupp.
4. Juhi istmesoojenduse sisselülitamine.
5. Kõrvalistuja istmesoojenduse sisselülitamine.
6. Roolisoojenduse sisselülitamine.
7. Salongi õhujaotuse indikaator.
8. Süsteemi kasutamine.
9. Salongi õhujaotuse seadistamine.

10. Funktsiooni "A/C MAX" sisselülitamise nupp.

11. Õhu taaskasutus.

12. Kliimaseadme sisselülitamise nupp režiimis AUTO.

13. Tagaakna ning sõltuvalt mudelist ka tahavaatepeeglite soojendus/ uduemaldus.

14. Funktsioon "Selge pilt".

15. Ventilatsiooni- ja seiskamissüsteemi reguleerimine.

16. Juhi-/kõrvalistujapoolse õhutemperatuuri kohandamine.

Süsteemi sisse/väljalülitamine

Süsteemi sisselülitamine

Kui sõiduk käivitatakse, võtab süsteem automaatselt kasutusele viimase programmi.

Süsteem töötab ka siis, kui sõiduk seisab ja mootor töötab.

Vajutage lülitile **13**, et lülitada süsteem sisse, või seadke lüliti **16** soovitud ventileerimiskiirusele.

Seadme väljalülitus

Süsteemi väljalülitamiseks vajutage juhtnuppu **9**.

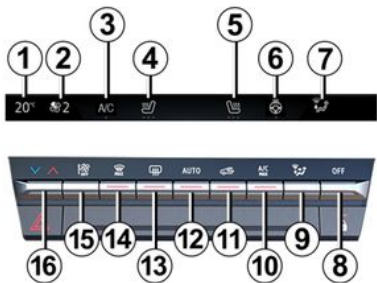
ÕHUAVAD, JA KLIIMASEADE

Kliimaseadme sissevõli väljalülitamine

Automaatrežiimis haldab kliimaseadme käivitamist süsteem. Te saate süsteemi siiski sisse või välja lülitada, vajutades lülitile **5**.

Automaatrežiimi töölepanek

Automaatne kliimaseade on süsteem, mis tagab (v.a äärmuslikul kasutamisel) sobiva õhurežiimi salongis ning hea nähtavuse säilimise, piirates samas tarbimist.



Süsteem juhib õhutuse kiirust, õhu jaotumist, õhu taaskasutust, kliimaseadme sisse- ja väljalülitumist ning õhu temperatuuri.

See režiim koosneb kolmest valikprogrammist :

AUTO: optimeerib valitud mugavuse taset vastavalt välistingimustele. Vajutage nupul **12**.

SOFT: võimaldab saavutada soovitud temperatuuritaset sujuvamalt ja vaiksemalt. Režiimi SOFT sisselülitamiseks vajutage nupule **12** ja vajutage see siis alla.

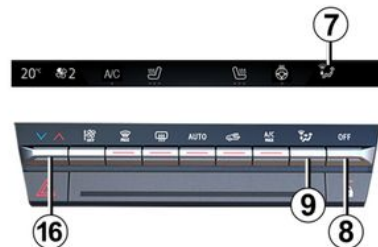
FAST: suurendab õhuvoolu salongis. Seda režiimi soovitatakse eriti mugavuse optimeerimiseks tagaistmetel. Režiimi FAST sisselülitamiseks vajutage nupule **12** ja vajutage seda siis üles.

Kui kliimaseade käivitub automatrežiimis, naaseb süsteem viimati kasutatud programmi juurde.



Vajutus mis tahes muule nupule kui AUTO lülitab automatrežiimi välja.

Õhu jaotumise muutmine sõitjateruumis



Õhu jaotuse reguleerimiseks vajutage üks kord või korduvalt **9**. Valitud õhujaotus **7** kuvatakse multimeediumisüsteemi ekraanil. Asendid on sellises järjestuses:



Õhuvoog suunatakse tuuleklaasi uduemaldusavade ja eesmise külgakende uduemaldusavade poole.



Õhuvool on jaotatud eesmise küljeklaaside uduemaldusavade, tuuleklaasi uduemaldusäärte ja sõitjateruumi jälgade vahel.

ÕHUAVAD, JA KLIIMASEADE



Õhuvool on suunatud peamiselt armatuurlaua õhutusavadesse.



Õhuvool on suunatud armatuurlaua õhuavade ja jalgade poole.



Õhuvool on suunatud peamiselt reisijate jalgade poole.

Õhutemperatuuri reguleerimine

Õhutemperatuuri reguleerimiseks vajutage juhtnuppu **17**.

Ventilatsiooni kiiruse reguleerimine

Automaatrežiimil on õhutamiskiirus selline, et soovitud mugavustase saavutatakse ja säilitatakse optimaalselt.

Nupu **16** vajutamisega on alati võimalik õhutuse kiirust suurendada või vähendada.

Funktsioon "näha selgelt"

Vajutage nuppu **15**: nupus süttib sisseehitatud märgutuli.

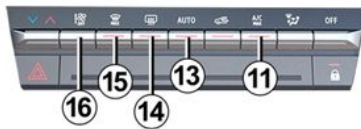
Selle funktsiooniga saab kiiresti soojendada tuuleklaasi, tagaklaasi, eesmise küljeklaase ja olenevalt mudelist ka väliseid tahavaatepeegleid. See käivitab ühtlasi ka kliimaseadme ja tagaklaasi soojenduse.

Režiimist väljumiseks vajutage nupule **13** või **15**.



Osal nuppudel on märgutuli, mis näitab funktsiooni seisukorda.

Tagaklaasi soojendus ja uduemaldus

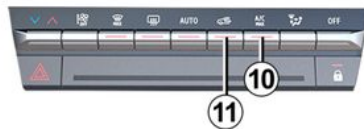


Vajutage nuppu **13**: nupus süttib sisseehitatud märgutuli. See funktsioon võimaldab tagaakna ja tahavaatepeeglite kiiret soojendamist ja neilt udu eemaldamist (vastava varustusega sõidukite puhul).

Funktsioonist väljumiseks vajutage uuesti nupule **13**. Vastasel juhul seiskub udust puhastamine automaatselt.

Funktsioon "A/C MAX"

Funktsioon "A/C MAX" võimaldab kasutajal tunda kliimaseadmesüsteemi täisvõimsust, ilma et müra ega liiga külm kätele ja näole puhuv õhk ei tekitaks ebameeldivat tunnet.



Funktsioon hõlmab automaatseid muudatusi:

- täiesti külmale temperatuurile seadistamine;
- õhu suunamine sõitjate peale;
- maksimaalse võimsusega õhuvool;
- kliimaseadme sisselülitamine;
- õhu taaskasutus.

ÕHUAVAD, JA KLIIMASEADE

Vajutage funktsiooni sisselülitamiseks nuppu **10**. Funktsiooni täielikuks rakendamiseks lülitage režiim Säästlik välja.

Õhu taaskasutamise sisselülitamine (salongi eraldamisega)

See funktsioon töötab automaatselt, kuid te saate selle aktiveerida ka käsitsi. Sellisel juhul teavitatakse sisselülitamisest lülitis **12** sisseehitatud märgutule süttimisega.



Uduemaldus/soojendus on õhuringluse suhtes igal juhul prioriteetne.

Käitsi kasutamine

Vajutage nuppu **12**: nupus süttib sisseehitatud märgutuli.

Selle asendi pikaajaline kasutamine võib kaasa tuua õhu mitteuuenemisest tuleneva iseloomuliku lõhna, samuti auru tekke aknaklaasidele.

Seetõttu on soovitatav kohe, kui õhu taasinglus ei ole enam vajalik, lülitada süsteem tagasi automaatrežiimile, vajutades nupule **12**.

Õhupuhasti

Lisateavet vt multimeediaekraani juhistest.

Funktsioon "Lemmikud"



Olenevalt mudelist saate vajutusega rooli lülile **18** aktiveerida järgmised funktsioonid varem määratud salvestatud kasutussätete alusel:

- roolisoojendus;
- istmesoojendus;
- õhupuhastus.

Selle funktsiooni programmeerimise kohta lisateabe saamiseks lugege multimeediasüsteemi kasutusjuhendit.

Säästlik režiim



Menüüst **SÕIDUREŽIIM**, millele pääseb ligi multimeediasüsteemi ekraanilt **19** või lülitit **20** vajutades saab sisse lülitada režiimi Säästlik, mis mõjutab soojenduse taset ja vähendab sõiduki kütusekulu.

Multimeediaekraanil kuvatakse temperatuuriekraani **19** all märgutuli Säästlik, mis teavitab teid, et režiim Säästlik on aktiveeritud.

ÕHUAVAD, JA KLIIMASEADE

Kliimaseade: seadistamine

Kliimaseade: seadistamine



Kui sõiduk on paigal ja mootor on sisse lülitatud, vajutage multimeediaekraanil **1** olevalt alalt "Sõiduk" **3** menüüd "Elektriline" **2** ja seejärel vahekaarti "Laadimine ja kliimaseade", et sätetele ligi pääseda.



Järgmisi seadeid sisse lülitades saab mitmeid mugavusprogramme salvestada:

- temperatuuri seadistamine;
- sõiduki väljumisaja seadistamine;
- programmi kordamise päeva valimine.

Salvestatud programme saab sisse või välja lülitada.

Märkus: kliimaseadme programmi saate valida MyAlpine nutitelefonirakenduse kaudu.

Lisateavet vt multimeediaekraani juhiste.



Juhi vastutus sõiduki parkimisel või peatamisel

Ärge lahkuge sõidukist mitte kunagi isegi lühikeseks ajaks, jättes sinna lapse, abi vaja-va täiskasvanu või looma. Pidage meeles, et sooja või päikesepaistelise ilmaga tõuseb sõitjateruumi temperatuur väga kiiresti.

SURMA- VÕI RASKETE VIGASTUSTE OHT!

Funktsiooni "Programmeerimine" aktiveerimine

Funktsioon käivitub enne programmeeritud kellaaega, et saavutada enne tema saabumist paras temperatuur, kui:

- kapott on suletud;
- veoaku laetuse tase on üle 7.5%;
- mootor on seisatud;
- juht ei ole sõidukis.

Armatuurilaul süttib märgutuli

ÕHUAVAD, JA KLIIMASEADE

Kliimaseadme kohene sisselülitamine

Kliimaseadet on võimalik kohe sisse lülitada, kui:

- kapott on suletud;
- veoaku laetuse tase on üle 7.5%;
- mootor on seisatud;
- juht ei ole sõidukis.

Kliimaseadme viivitamatu rakendamise sõltub programmeerimisest:

- see tuleb käivitada nutitelefoni;
- rooli- ja istmesoojendus (kui on olemas) käivituvad automaatselt;
- funktsioon seiskub 10 minuti pärast.

Lisateavet vt multimeediaekraani juhistest.

Seadistatud kliimaseadme seiskamine

Kliimaseade seiskub automaatselt umbes 10 minutit pärast seadistatud lõpuajaga.

Seda funktsiooni saab siiski välja lülitada, kui:

- mootor töötab;
- veoakude laetuse tase on alla 7%;
- kapott on avatud;
- vajutate ühte juhtpaneelil olevat lülitit;
- juht on sõitjateruumis umbes 20 sekundit.

Märkus: neid tingimusi saab kasutada ka kliimaseadme viivitamatuks väljalülitamiseks.

Kui sõidukit pargitakse pikka aega ukse avamata ilma vähemalt ühe toimiva konditsioneerimisgraafikuta, lülitub funktsioon alates kolmandast konditsioneerimise käivitusest välja. Funktsioon muutub kättesaadavaks ühe avatud ukse avamisel.

Kliimaseade: teave ja kasutusjuhised

Teave ja kasutusjuhised

Nõuanded kasutamiseks

Mõnel juhul (väljalülitatud kliimaseade, sisselülitatud õhuringlus, seiskunud või väga nõrk ventilatsioon) võite märgata auru teket akendel.

Kondensaadi tekkimisel kasutage funktsiooni "**Selge pilt**", et kondensaati eemaldada, ja lülitage selle taastekke vältimiseks kliimaseade automaatrežiimile.



Ärge pange midagi sõiduki ventilatsioonisüsteemi (õhuvärskendit vms).

Kahjustuste või tulekahjuoht!

Tarbimine

On normaalne, et energiakulu suureneb kliimaseadme kasutamise ajal.

Nõuanded kütusekulu vähendamiseks ja seega looduskeskkonna kaitsmisele kaasaaitamiseks.

Sõitke avatud ventilatsiooniavade ja suletud akendega. Kui parkisite sõiduki kuumuse või päikese kätte, õhutage sõidukit enne käivitamist, et soe õhk salongist väljuks.

Hooldus

Lugege oma sõiduki hooldusraamatut, et teada vajaliku hoolduse sagedust.



Kasutage õhukonditsioneerimise süsteemi regulaarselt, isegi külma ilma korral, lastes sel iga kuu vähemalt 5 minutit töötada.

ÕHUAVAD, JA KLIIMASEADE

Tõrked

Üldiselt, kui on tegemist tõrkega, pöörduge firma esindusse.

– **Klaaside ja küljepeeglite, soojenduse ja kuivatuse või kliimaseadme tõhususe langus.**

Selle põhjus võib olla salongi õhufiltri ummistumine.

– **Külma õhku ei teki.**

Kontrollige nuppude õiget asendit ja sulavkaitsmete korrasolekut. Vastasel juhul peatage süsteemi töö.



Veoaku jahutamiseks kasutatakse ka sõiduki kliimaseadet. Pikaajaline kliimaseadmete jõudluse langus võib põhjustada veoaku seisukorra enneaegset halvenemist.

Vee olemasolu sõiduki all

Pärast pikemaajalist kliimaseadme kasutamist on vee olemasolu sõiduki all tavaline. Seda põhjustab kondenseerumine.



Ärge avage jahutusvedeliku süsteemi. See on ohtlik silmadele ja nahale.

Jahutusvedelik



59952

Jahutusvedeliku süsteem (mille mõned osad on hermeetiliselt suletud) võib sisalda fluoritud kasvuhoonegaase.

Olenevalt mudelist võite mootoriruumi sees asuvalt sildilt **A** leida järgmise teabe.

Sildil **A** oleva teabe olemasolu ja asukoht olenevad mudelist.



Jahutusvedeliku tüüp



(XXX) Kliimaseadme vooluringis kasutatava õli tüüp



Kergsüttiv toode



Lugege sõiduki kasutusjuhendit



Hooldus

x,xxx kg	1) Sõidukis leiduva jahutusvedeliku kogus.
GWP xxxxx	2) Üleilmse soojenemise potentsiaal (CO ₂ ekvivalent).
CO ₂ ekv x,xxxt	3) Kogus kaalu ja CO ₂ ekvivalenti mõistes.

Lisateave

Olenevalt sildist ja jahutusvedeliku tüübist:

Jahutusvedelik R-1234yf

- **1)** 0,450 kg / 1,050 kg
- **(2)** GWP 4
- **3)** 0,002 t / 0,004 t

ÕHUAVALD, JA KLIIMASEADE



Ärge avage jahutusvedeliku süsteemi. See on ohtlik silmadele ja nahale.

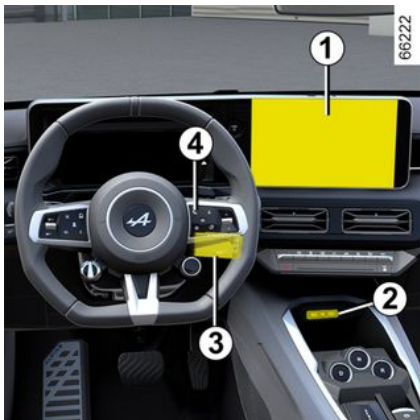
4



Enne mis tahes toimingut mootoriruumis lülitage süüde välja ➔ **148**.

MULTIMEEDIUMSEADMED

Sissejuhatus



Selle varustuse olemasolu ja asukoht sõltuvad mudelist.

1. Multimeediumekraan.
2. Multimeediumi USB-C-pesa kesk-konsoolis.
3. Roolisamba juhtseadis.
4. Hääljuhtimine



Lisateavet vt multimeediaekraani juhistest.

"USB-C" multimeedia pesad

Multimeediumi USB-C pesa **2** võimaldab laadida lisaseadmeid, mille võimsus ei tohi ületada 15 vatti (pinge 5 volti) pesa kohta.

Märkus: multimeediumi USB-C pesa-
sid **2** saab kasutada ka andmete edastamiseks.



Ärge ühendage seadmeid, mille maksimaalne võimsus ületab 15 W.
Tuleoht!

Mikrofon 5



(telefoni ja häälabi jaoks)



Telefoni kasutamine

Meenutame Teile vajadust kinni pidada seda tüüpi seadmete kasutamist reguleerivast seadusandlusest.

Induktsioonlaadimise ala 6



Olenevalt sõidukist näitab sümbol **3**, et ala **2** saab kasutada telefoni laadimiseks ilma laadimiskaablita.

MULTIMEEDIUMSEADMED

Juhtmeta laadija kohta lisateabe saamiseks lugege multimeediasüsteemi kasutusjuhendit.

-  Olenevalt riigist ja tellimusest on induksioonlaadimise ala ka digivõtmega ➔ **56** nutitelefonihoiukoht.

-  Väga oluline on, et telefoni laadimise ajal ei ole ühtegi kõrvalist eset (käivituskaart, USB-seade, SD-kaart, krediitkaart, ehted, võtmed, mündid jne) **2** induksioonlaadimise alal. Enne telefoni asetamist induksiooniga laadimisalale **2** eemaldage telefoni ümbriselt kõik magnet- ja pangakaardid.

-  Induksioonlaadimise alale **2** jäetud esemed võivad üle kuumeneda. Soovitav on need paigutada selleks ettenähtud kohtadesse (kindalaegas, päikesesirmi laegas jne).



Lisateavet vt multimeediaekraani juhistest.

SÕITJATERUUMI VARUSTUS

Elektriline aknatõstuk

Sissejuhatus

Süsteemid töötavad, kui süüde on sees või väljas, kuni ühe esiuksse avamiseni (piiratud umbes 3 minutiga).



Juhi vastutus

Ärge kunagi jätke isegi lühikeseks ajaks sõidukisse last, abi vajavat

täiskasvanut ega lemmiklooma, kui kaart või võti on sõidukis.

Laps või loom võib mootorit käivitades, elektrilisi aknatõstukeid liigutades või uksi lukustades seada ohtu ennast ja teisi.

Kui mõni kehaosa jääb klaasi vahele, liigutage kohe klaasi vastupidises suunas, vajutades vastavat nuppu.

Raskete vigastuste oht.

Impulssidel põhinevad elektrilised klaasitõstukid



Vajutage või tõmmake aknalüliti lõpuni: aken tõuseb või langeb täielikult. Lüliti kasutamine sel ajal peatab klaasi liikumise.

Märkus. Tagauste klaasid ei lasku täielikult alla.

Juhiistmel vajutage lülitile:

1. juhipoolese akna puhul;
2. kõrvalistujaakna korral;
3. ja 5 tagaistujaakende korral.



Kõrvalistujaistmel istudes vajutage lüliti 6.



Sõitjate ohutus

Juht saab tagaistujate elektrilise ajamiga akende kasutamise tõkestada, vajutades nupule 4. Armatuurlauale ilmub kinnitusteade.



Vältige eseme asetamist pooleldi avatud aknale: **oht kahjustada aknatõstukit.**

SÕITJATERUUMI VARUSTUS

Märkus. Kui akna sulgumisel tuvastatakse takistus (nt puuoks vms), jääb aken seisma ja laskub mõne sentimeetri võrra.

Impulsiga elektrilise klaasitõstuki kasutamine on võimatu

Impulsiga elektrilisel klaasitõstukil on ülekuumenemise kaitse: kui vajutate klaasitõstuki lülitit üle 16 korra järjest, läheb see kaitserežiimile (lukustades klaasitõstuki).

Te saate:

- kasutada elektrilise klaasitõstuki lülitit lühikest aega ja vähemalt 30-sekundiliste vahedega;
- klaasitõstuk tehakse mootori töötamise ajal lukust lahti, kui elektrilise klaasitõstuki lülitit pole umbes 20 minutit kasutatud.

Puldiga akna avamine/sulgumine

Kui avate uksi väljast poolt, kui **vajutate ja hoiate kaardil avamise nuppu**, siis kõik aknad, millel on ühepuudutusega elektriaken, avanevad automaatselt.

Kui lukustate uksi väljast poolt, kui **vajutate ja hoiate kaardil lukustamise nuppu**, siis kõik aknad, millel on ühepuudutusega elektriaken, sulgevad automaatselt.

Soovitame käivitada süsteemi ainult siis, kui kasutaja näeb sõidukit hästi ja kedagi pole sõidukis.



Akna sulgemise ajal veenduge, et sõidukist ei ulatuks välja ühtegi kehaosa (kätt, käelaba

jms).

Raskete vigastuste oht.

Tõrked

Kui aken ei sulgu, läheb süsteem üle tavarežiimile: tõmmake vajalik arv korra vastavat nuppu kuni akna täieliku sulgumiseni (aken sulgub samm-sammult), hoidke nuppu ühe sekundi jooksul sulgemise asendis, seejärel langeage ja tõstke aken lõpuni, et süsteem taaskäivituks.

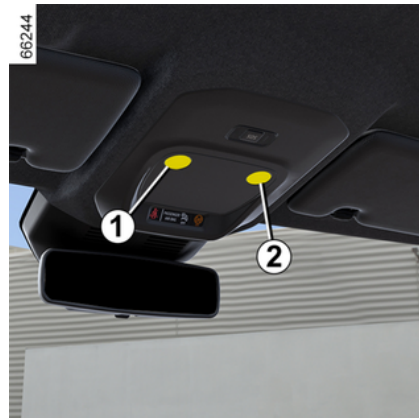
Vajadusel pöörduge firma esindusse.

Salongivalgustus

Lugemise kohtvalgustus

Eesmine kohtvalgustus

(olenevalt mudelist)



Aktiveerimiseks vajutage tulesid **1** või **2**:

- pideva valgustuse;
- valgus kustub viivitamatult.

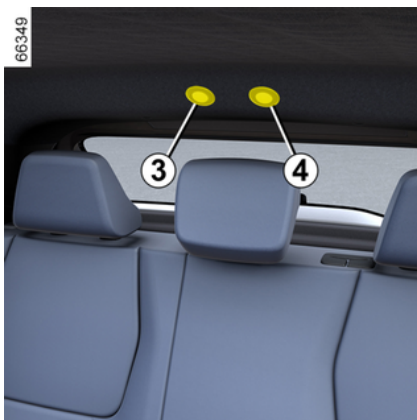
Märkus.

- Valgustuse sisse- või väljalülitamiseks pole vaja tulesid vajutada. Vaja on ainult puudutada;
- kui ukSED on avatud, saate multimediaekraanilt ➔ **124** lugemisvalgustid sisse/välja lülitada.

Tagumine kohtvalgustus

(olenevalt mudelist)

SÕITJATERUUMI VARUSTUS



Aktiveerimiseks vajutage tulesid **3** või **4**:

- pideva valgustuse;
- valgus kustub viivitamatult.

Märkus.

- Valgustuse sisse- või väljalülitamiseks pole vaja tulesid vajutada. Vaja on ainult puudutada;
- kui uksed on avatud, saate multimediaekraanilt ➔ **124** lugemisvalgustid sisse/välja lülitada.



Uste lahtilukustamise ja avamisega kaasneb lühiajaline lae- ja põrandavalgustite süttimine.

Pagasiruumi valgustus



Valgusti **5** süttib pagasiruumi luugi avamisel.

Päikesesirm, päikesesirmi peeglid



Päikesesirm

Langetage päikesesirm **6** tuuleklaasile või võtke see ühendusest lahti ja pöörake küljeklaasile.

Meigipeeglid

Kergitage kaant **7**.

Valgustus päikesesirmi all

(olenevalt seadmest)

Päikesesirmi avamisel lülitub valgustus **8** automaatselt sisse.

SÕITJATERUUMI VARUSTUS

Lisaseadmete pesa

Lisaseadmete pistikupesa 1



See on mõeldud tarvikute ühendamiseks.

Seda saab kasutada rehvipumpamis-
komplekti kompressori korral, näiteks
➔ 313.



Ühendage vaid selliseid
lisaseadmeid, mille mak-
simaalne võimsus on
120 vatti (12 V).

Tuleoht!

SALONGI PANIPAIGAD, SISUSTUS

Esimesed panipaigad

Esiuste panipaigad 1



Autopõrandal (juhiistme ees) ei tohi olla ühtegi eset, sest järsul pidurdamisel võivad need pedaalide alla libiseda ja takistada pedaalide kasutamist.

Keskkonsooli panipaiga valgusti või induktsiooniga laadimisala 2



Olenevalt sõidukist näitab sümbol **3**, et ala **2** saab kasutada telefoni laadimiseks ilma laadimiskaabliita.

Juhtmeta laadija kohta lisateabe saamiseks lugege multimeediasüsteemi kasutusjuhendit.



Olenevalt riigist ja tellimusest on induktsioonlaadimise ala ka digivõtmega ➔ **56** nutitelefooni hoiukoht.



Väga oluline on, et telefoni laadimise ajal ei ole ühtegi kõrvalist eset (käivituskaart, USB-seade, SD-kaart, krediitkaart, ehted, võtmed, münnid jne) **2** induktsioonlaadimise alal. Enne telefoni asetamist induktsiooniga laadimisalale **2** eemaldage telefoni ümbriselt kõik magnet- ja pangakaardid.



Induktsioonlaadimise alale **2** jäetud esemed võivad üle kuumeneda. Soovitatav on need paigutada selleks ettenähtud kohtadesse (kindalaegas, päikesesirmi laegas jne).



Lisateavet vt multimeediakraani juhistest.

SALONGI PANIPAIGAD, SISUSTUS

Keskmise käetoe panipaigad 5



Tõmmake keskmise käetoe 4 katet ülespoole.



Jälgige, et ükski kõva, raske või terav ese ei ulatuks sealt välja ega oleks asetatud nii, et võiks kurvis, järsul pidurdamisel või kokkupõrke korral reisijate poole lennata.



Kurvis, kiirendusel või pidurdamisel jälgige, et topsis olev vedelik üle ääre ei voolaks.

Põletuste oht, kui vedelik on kuum.

Päikesesirimi panipaik 6



Sinna võib asetada pileteid, kaarte jne.

Kindalaegas



Avamiseks tõstke laba 7.

Sinna võib asetada salvräti karbi, suure veepudeli jmt.

SALONGI PANIPAIGAD, SISUSTUS

Tagumised panipaigad

Hoiutasku 8



(olenevalt mudelist)

Esemete vedu pakiruumis

Paigutage veetavad esemed alati nii, et nende kõige suurem pind toetuks vastu:



– tagaistme seljatuge, tavalise koormuse korral (näide **A**).



– esiistmete seljatugesid, kui tagaistmete seljatoed on alla pööratud, maksimaalse koormuse korral (näide **B**).

Veenduge, et veetavad esemed oleksid kogu laadimisalal ühtlaselt jaotunud.

Kui teil on vaja asetada esemeid kokkupandud seljatoele, tuleb tingimata eemaldada peatoed enne seljatoe kokkupanemist nii, et seljatugi oleks vastu istmepõhja võimalikult tihedalt.



Seljatoe tagasiseadmisel veenduge, et seljatugi on korralikult lukustunud.

Istmekatete kasutamise korral veenduge, et need ei sega seljatoe lukustumist.

Kontrollige turvavööde õiget asendit.

Paigaldage peatoed uuesti oma kohale. Et peatugi on üks sõiduohutuse tagajaid, peab see olema oma kohal ja õiges asendis.



Paigutage kõige raskemad asjad alati otse põrandale. Kasutage kinnitusaasasid **1** pakiruumi

põhjas (kui on sõiduki varustuses). Koorem tuleb paigutada nii, et järsul pidurdamisel ei paiskuks ükski ese ettepoole autos olijate suunas. Kinnitage tagaistmetele turvavööd ka siis, kui sõitjaid ei ole.



ASJADE VEDU

Järelhaakimine

4

Järelhaakimine



Tiisli lubatud koormus, piduritega ja piduriteta haagise maksimaalne

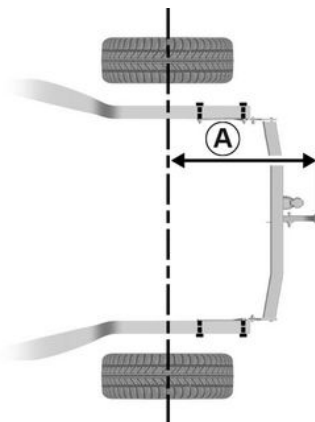
mass: ➔ 344.

Haagise valimine ja kinnitamine

Tõmbetala (risttala ja haakeseadis), mis ei ole sõidukile paigaldatud originaalvarustus: kogu tõmbetala ja kinnitusdetailide kaal ei tohi ületada 25 kg.

Haakeseadis ei tohi blokeerida mistahes valguskomponente või numbriplaati, kui seda ei kasutata. Igas olukorras tuleb järgida selle riigi kohalikke eeskirju, kus viibite. Paigaldamisest ja kasutustingimustest lugege varustuse paigaldamise kasutusjuhendist. Hoidke see juhend koos teiste pardadokumentidega alles.

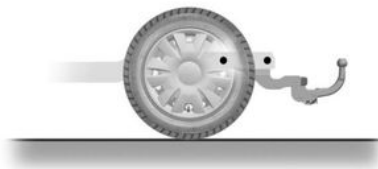
63561



Maksimaalne suurus **A**: 799 mm.

Teise sõiduki pukseerimiseks on rangelt keelatud kasutada pukseerimispunkti ja muid vahendeid, et mitte kahjustada sõidukit.

63562



LIGIPÄÄS MOOTORILE, TASEMETELE

Kapotikaas

Kapoti turvalukustuse lahtilukustamine



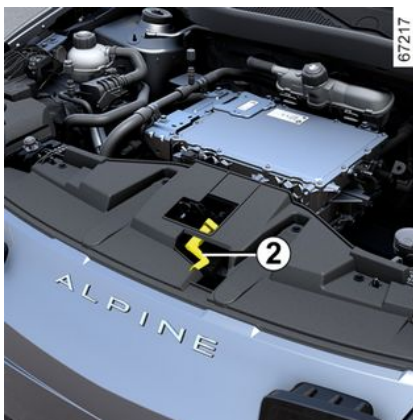
Avamiseks tõmmake käepidet **1**, mis asub armatuurlaua vasakus servas.



Ärge toimetage mootori kapoti all, kui sõidukit laetakse või kui süüde pole välja lülitatud.



Vältige kapotile toetumist, kuna kapott võib ootamatult sulguda.



Lahtilukustamiseks lükake kangi **2** vasakule, tõstes kapotti.



Kui radiaator või mootori kapott on kokkupõrkes viga saanud, laske võimalikult kiiresti firma esinduses üle vaadata kapoti lukustussüsteem.



Elektrisõiduki tagasilla-veo süsteem kasutab umbes 400-voldist alalispinget.

Süsteem võib olla soe, kui süüde on sees ja pärast süüte väljalülitamist.

Järgige sõidukis olevatele siltidele märgitud hoiatussõnumeid.

Sõiduki 400 V elektrisüsteemi (komponendid, juhtmed, pistikud, veoaku) lahtivõtmine või muutmine on rangelt keelatud.

Surmaga lõppeda võivate raskete põletuste või elektrilöökide oht.

Lisaks võib mootori ventilaator iga hetk tööle hakata. Sellest annab märku mootoriruumis asuv mär-

gutuli .

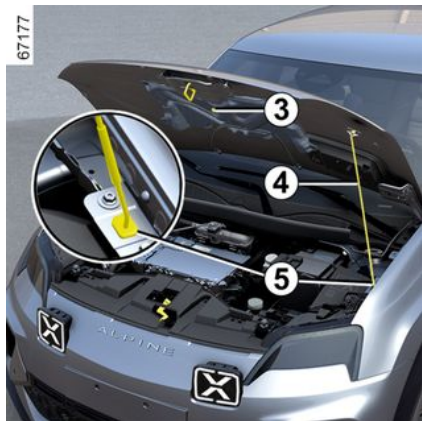
Vigastusoh!

5

LIGIPÄÄS MOOTORILE, TASEMETELE

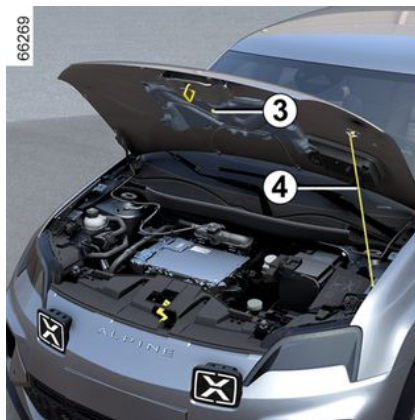
Kapoti avamine/sulgemine

Mootorikapoti avamine



Pärast kapoti tõstmist ja tugiposti **4** lahtiühendamist selle kinnitusest **3** **peate** oma ohutuse huvides asetama tugiposti selle kohale **5**.

Kapoti sulgemine



Enne mootori kapoti sulgemist veenduge, et midagi ei oleks mootoriruumi jäänud.

Kapoti sulgemiseks asetage tugipost **4** tagasi selle kinnitusse **3**. Võtke kinni kapoti keskelt ja langetage see 30 cm kaugusele suletud asendist ning seejärel laske sel kinni langeda. Kapott lukustub enda raskuse toimele.



Veenduge kapoti korralikus lukustuses. Veenduge, et miski ei sega lukustust (kivikesed, riidetükid vms).



Iga kord, kui mootoriruumis tegutsete, jälgige, et te sinna midagi ei unusta (lapp, tööriistad...)
Need võivad kahjustada mootorit või tekitada tulekahju.

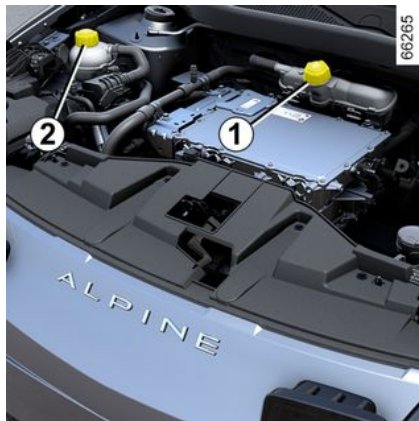


Mootoriruumis töötamisel veenduge, et klapispuhastaja ei tööta.
Vigastusohht!

LIGIPÄÄS MOOTORILE, TASEMETELE

Jahutusvedeliku tase

Jahutusvedeliku tase



Olenevalt mudelist võib jahutusvedeliku paagi asukoht olla erinev:

- paaki **1** kasutatakse mootori ja veoaku jahutamiseks.
- paaki **2** kasutatakse salongi jahutamiseks.

Taseme kontrolli peab toimuma horisontaalsel pinnal ja seisatud mootoriga. Igal paagil peab **külma** jahutusvedeliku tase olema tähiste "MINI" ja "MAXI" ahel, mis asuvad jahutusvedeliku paagil **1** ja **2**.

Lisage jahutusvedelikku juurde **külmalt**, enne kui see ulatub tähiseni "MINI".

Märkus. Uue sõiduki sissesõitmise ajal võib vedeliku tase olla üle paagil märgitud tähise "MAXI", see langeb varsti tasemete "MINI" ja "MAXI" vahele. See ei kujuta endast mingit ohtu.



Kui tase langeb ebatavaliselt palju või mitu korda järjest, pöörduge oma firma esindusse.



Jahutussüsteemis ei tohi midagi ette võtta siis, kui mootor on veel kuum.
Põletusohu.



Elektrisõiduki tagasilla-veo süsteem kasutab umbes 400-voldist alalispinget.

Süsteem võib olla soe, kui süüde on sees ja pärast süüte väljalülitamist.

Järgige sõidukis olevatele siltidele märgitud hoiatussõnumeid.

Sõiduki 400 V elektrisüsteemi (komponendid, juhtmed, pistikud, veoaku) lahtivõtmine või muutmine on rangelt keelatud.

Surmaga lõppeda võivate raskete põletuste või elektrilöökide oht.

Lisaks võib mootori ventilaator iga hetk tööle hakata. Sellest annab märku mootoriruumis asuv mär-

gutuli .

Vigastusohu!

Tasemekontrolli sagedus

Kontrollige jahutusvedeliku taset regulaarselt (mootor ja aku võivad saada jahutusvedeliku puudumisel väga raskeid kahjustusi).

Kui jahutusvedelikku on vaja juurde lisada, kasutage ainult hooldusteenin-

LIGIPÄÄS MOOTORILE, TASEMETELE

duste heakskiidetud tooteid, mis tagavad:

- külmumisvastase kaitse;
- jahutussüsteemi korrosioonitõrje.

Õlivahetuse sagedus

Lugege oma auto hooldusraamatut.



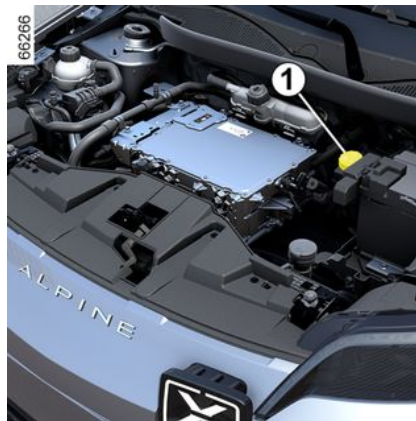
Ärge toimetage mootori kapoti all, kui sõidukit laetakse või kui süüde pole välja lülitatud.



Mootoriruumis töötamisel veenduge, et klapispuhastaja ei tööta.
Vigastusoht!

Vedelike tasemed, filtrid

Pidurivedelik



Taseme kontroll peab toimuma horisontaalsel pinnal ja seisatud mootoriga. Pidurivedelikku peab sageli kontrollima, eriti siis, kui märkate kas või väikest muutust pidurdamisel.

Õlivahetuse sagedus

Lugege oma auto hooldusraamatut.



Kui tase langeb ebatavaliselt palju või mitu korda järjest, pöörduge oma firma esindusse.

Täitmine

Hüdraulikasüsteemi töösse sekkumisel tuleb pidurivedeliku vahetamine usaldada vastava ala spetsialistile. Kasutage tingimata meie tehnohoolduste heakskiidetud vedelikku (mis on võetud kinnipitseeritud kanistrist).

Tase 1

On normaalne, et tase langeb, kuna piduriklotsid kuluvad, kuid see ei tohiks kunagi langeda alla hoiatusjoone "MINI".

Kui soovite piduriketaste kulumisastet ise kontrollida, soetage endale dokument, mis selgitab kontrollimeetodit ja mis on saadaval firma teenindusvõrgus või tootja internetileheküljel.

LIGIPÄÄS MOOTORILE, TASEMETELE

klaasipesuvedeliku mahuti



5

Täitmine

Avage kork **2**, täitke, kuni näete vedelikku, ja keerake kork uuesti kinni.

Vedelik

Kasutada ainult klaasipesuvedelikuga, mis sisaldab külmumisvastast ainet.

Soovitame pidada nõu firma esindusega või spetsialistiga.

Märkus: ärge kasutage karedat vett (täitepumba kahjustumise ning katlakivi pumbale ja pihustitele kogunemise oht).

AKU:

12 V lisaaku

Sissejuhatus



Lisaaku on 12 V: see annab vajalikku energiat sõiduki elektrivarustuse (tuled, klaasipuhastid, aknad, audiosüsteem jne) ja mõnede turvasüsteemide, nt pidurdusabi tööks.

Te ei tohi seda avada ega vedelikku lisada.



Ärge toimetage mootori kapoti all, kui sõidukit laetakse või kui süüde pole välja lülitatud.

Hooldus/asendamine

12 V lisaaku **1** laetuse tase võib kahaneda, eriti kui kasutate sõidukit:

- temperatuuri langedes;
- pärast pikemat lisatarbijate kasutamist seisatud mootori korral jne.



Teie turvalisuse ja sõiduki elektrilise varustuse (tuled, klaasipuhasti, pidurdusabi jne) toimimise tagamiseks peab 12-voldise lisaakuga (lahtivõtmine, lahtiühendamine jne) **ALATI** tegema töid vastav spetsialist.

Elektrilöökidest tulenevate põletuste oht!

Järgige **kindlasti** hooldusdokumendis nimetatud vahetamise sagedusi, ilma neid ületamata.

Aku on konkreetset tüüpi. Veenuduge, et see asendatakse sama tüüpi akuga.

Võtke ühendust firma esindusega.



Elektrisõiduki tagasilla-veo süsteem kasutab umbes 400-voldist alalispinget.

Süsteem võib olla soe, kui süüde on sees ja pärast süüte väljalülitamist.

Järgige sõidukis olevatele siltidele märgitud hoiatussõnumeid.

Sõiduki 400 V elektrisüsteemi (komponendid, juhtmed, pistikud, veoaku) lahtivõtmine või muutmine on rangelt keelatud.

Surmaga lõppeda võivate raskete põletuste või elektrilöökide oht.

Lisaks võib mootori ventilaator iga hetk tööle hakata. Sellest annab märku mootoriruumis asuv mär-

gutuli .

Vigastusoh!

AKU:

Silt A



Pidage kinni akul nimetatud andmetest.

2. Keelatud on lahtine tuli ja suitsetamine.
3. Silmade kaitsmine on kohustuslik.
4. Hoidke lapsed eemal.
5. Plahvatusohtlikud ained.
6. Lugege kasutusjuhendit.
7. Söövitavad ained.

rikete kõrvaldamine



12-voldist lisaakut on keelatud lahti ühendada.
Elektrilöökidest tulenevate põletuste oht!



Et mitte sõidukit kahjustada, on keelatud laadida 12-voldist lisaakut, kasutades:

- välist akulaadijat;
- teise sõiduki akut.

Võtke ühendust firma esindusega.



Ärge kasutage oma elektrisõidukit mõne teise sõiduki 12-voldise lisaaku rikke kõrvaldamiseks. Elektrisõiduki 12-voldine elektrivõimsus ei ole selleks piisav.

See võib sõidukit kahjustada.

PUHASTAMINE

Kere hooldus

Kere hooldus

Hästi hooldatud sõiduk kestab kauem. Sellepärast on soovitatav hooldada regulaarselt sõidukit väljastpoolt.

Teie sõidukil on tõhus roostetõrje. Sellegipoolest mõjuvad sõidukile erinevad tegurid.

Korrodeerivad ilmastikunähtused

- õhusaaste (hoonestatud aladel ja tööstuslikes piirkondades);
- õhu soolasus (mereäärsetes piirkondades, eriti kuuma ilmaga),
- aastaaegade ilmastikutingimused ja õhuniiskus (teele puistatud sool talvel, tänavapesuvesi...).

Liiklusõnnetused

Abrasiivset (kraapivat) toimet avaldavad

Tolm õhus, liiv, muda, teiste sõidukite alt lendu läinud killustik jne.

Eelnimetatud riskide vastu kindlustamiseks tuleb järgida minimaalseid ettevõtte abinõusid.

Mida tuleb teha

Peske autot sageli, **lülitades mootori välja** ja kasutades meie tehnilise osakonna soovitatud puhastusvahendeid (ärge kunagi kasutage abrasiivseid

tooteid). Loputage eelnevalt hoolikalt kõrgsurvepesuriga:

- puuvaigujääke või tööstuslikke saasteaineid;
- pori, mis tekitab rattakoobastes ja põhja all niiskeid kogumeid;
- **linnusõnnik, mis tekitab värviga kokku puutudes keemilise reaktsiooni ja põhjustab värvi kiiret kulumist või isegi koorumist.**

Nende plekkide eemaldamiseks on sõidukit **tingimata** vaja kohe pesta, sest neid on võimatu eemaldada läikima hõõrudes;

- sool, eelkõige rattakoobastes ja põhjal, pärast sõitu piirkondades, kus on maapinnale sattunud keemilisi ühendeid.

Eemaldage sõidukilt regulaarselt taimsed jäägid (vaik, lehed jne).

Oma sõiduki värvi kahjustamise vältimiseks killustikulisel teel hoidke pikivahet.

Kui värv on kahjustunud, tehke või laske kiiresti teha värviparandus, et vältida rooste levikut.

Kui teie sõidukil on roostevastane garantii, ärge unustage korrapäraseid hoolduskülastusi. Vaadake hooldusraamatust.

Lähtuge autopesu kohta käivatest kohalikest seadustest (nt ärge peske autot avalikus kohas).

Sõiduki pesemisel kõrgsurvepesuriga võtke kasutusele järgmised ettevaatusabinõud:

- veenduge, et teie sõiduki värvkate, ala või komponent, mida soovite puhastada, ühilduks seda tüüpi pesuga;
- seadme poolt avaldatav rõhk peab olema alla 100 baari;
- pesemisel asetage pihustisdüüs sõidukist vähemalt 15 cm kaugusele ja kontrollige, et veevoolu kiirus oleks väiksem kui 15 l/min;
- ärge peske pikalt sama ala, löögi-punkte või tihendeid (värvi kahjustamise oht, tihendite eraldumine jne).

Pärast mehaaniliste osade, uksehingede jne puhastamist tuleb neid tingimata uuesti kaitsta meie hooldusteeninduse heakskiidetud ainete pihustamisega.



Oleme valinud välja erilised hooldustooted, mida võite leida firma kauplustest.

Mida ei tohiks teha

Pesta sõidukit päikese käes või miinustemperatuuridel.

Kraapida pori või plekke ilma neid leotamata.

Lasta välisel mustusel koguneda.

PUHASTAMINE

Lasta roostel väikestest kriimustustest edasi arenda.

Plekkide eemaldamine lahustitega, mida meie tehniline osakond ei ole heaks kiitnud, võivad värvi kahjustada.

Sõita lume ja poriga, samas sõidukit ja eriti rattakoopaid ning põhja pesemata.



Õli eemaldamine või puhastamine kõrgsurveseadmete või pihustitega, millel ei ole meie tehnilise osakonna heakskiitu:

- mehaanilised komponendid (nt mootorisektsioon);
- rattad (nt pidurisüsteemi komponendid, näiteks pidurisadulad);
- põhi;
- hingede osad (nt uste sees);
- välimised värvitud plastosad (nt kaitserauad).

See võib põhjustada roostetamist või tõrkeid.

Mati värviga sõidukite eripära:

Seda tüüpi värv vajab teatud ettevahutabinõusid.

Mida tuleb teha

Peske sõidukit ohtra veega ja käsitsi pehme lapi, pehme käsna vms abil.

Mida ei tohiks teha

Vahal põhinevate toodete kasutamine (poleerimine).

Liiga kõvasti hõõrumine.

Sõiduki pesemine autopesulas harjades.

Kleebiste kinnitamine värvitud pinnale (plekkide jätmise oht).



Sõiduki pesemine kõrgsurvepesuriga.

Autopesulas käimine

Lükake klaasipuhasti kang seisuasendisse ➔ 142.

Kontrollige välisvarustuse, lisatulede ja tahavaatepeeglite kinnitust ning kinnitage hoolikalt kleeplindiga klaasipuhasti harjad.

Võtke vajadusel maha raadio antenn.

Ärge unustage kleeplinti ära võtmast ja antenni tagasi panemast, kui pesu on lõppenud.



Sõiduki pesemine

Ärge peske kunagi mootoriruumi, pistikupesa ega veoakusid kõrgsurvepesuriga.

Vooluringi kahjustuste oht.

Ärge peske kunagi sõidukit, kui see laeb.

Surmaga lõppeva elektrilöögi oht.

Esilaternate, andurite ja kaamerate puhastamine

Kasutage pehmet lappi või vatti.

Kui sellest ei piisa, kastke lapp kergelt seebisesse vette ja loputage alati pehme niiske lapi või vatiga.

Lõpuks pühkige õrnalt kuiva pehme lapiga.

Ärge kasutage alkoholi sisaldavaid puhastus- ega abivahendeid (nt kaabitsat).

Puhastuskleebised, dekoratiivkiled jne.

Mida tuleb teha

Kasutage pehmet lappi või vatti.

Niisutage see kergelt seebise veega ja seejärel pühkige pehme lapi või vatiga.

PUHASTAMINE

Lõpuks pühkige õrnalt kuiva pehme lapiga.

Mida ei tohiks teha

Kasutage alkoholi sisaldavaid puhastusvahendeid.

Kasutage abivahendeid (nt kaabitsat).

Liiga kõvasti hõõrumine.



Sõiduki pesemine kõrgsurvepesuriga.

Siseviimistluse hooldus

Sissejuhatus

Hästi hooldatud sõiduk kestab kauem. Sellepärast on soovitatav hooldada sõiduki salongi regulaarselt.

Tekkinud plekk tuleb kiiresti eemaldada.

Olenemata pleki tekitajast kasutage **looduslikust seebist valmistatud külma (või leiget) seebivett**.

Puhastusvahendeid (nõudepesuvahend, pesupulber, alkoholiga tooted) ei tohiks kasutada.

Kasutage pehmet lappi.

Loputage ja image ülejäänud ära.

Multimeediumekraan

Ekraani hooldus võib sõltuda multimeediumvarustuse tüübist. Lisateavet vt multimeediaekraani juhistest.

Seadmete näidikud

(nt armatuurlaud, kell, välistemperatuuri näidik jne).

Kasutage pehmet lappi või vatti.

Kui see ei aita, kasutage kergelt vee ja seebiga immutatud pehmet lappi (või vatti), seejärel puhastage teise pehme lapi või niiske vatiga.

Lõpetage pühkimine **ettevaatlikult** kuiva ja pehme lapiga.

Ärge kasutage alkoholi sisaldavaid vahendeid ja/või pihustatavaid vedelikke.

Turvavööd

Need tuleb hoida puhtad.

Kasutage firma hooldusjaamades saadaolevaid puhastusvahendeid või leiget seebivett ja käsna ning kuivatage kuiva lapiga.

Taunimisväärne on kasutada pesupulbrit või värvainet.

Tekstiilid (istmed, uste polster jne)

Eemaldage tekstiililt **regulaarselt** tolmu.

Vedelikuplekk

Kasutage seebivett.

Image või patsutage kergelt (ärge kunagi hõõruge) pehme lapiga, loputage ja image ülejäänud ära.

Tahke või nätske plekk

Eemaldage tahke või nätske aine ülejääk **kohe** ja ettevaatlikult noaga (liikudes äärest keskele, et plekki mitte laiali ajada).

Vedelikupleki puhul puhastage osutatud viisil.

Kommide ja nätsude korral

Asetage jääkuubik plekile, et see kristalliseeruks, ning toimige seejärel nagu tahke plekiga.



Salongi hooldusnõuannete saamiseks ja/või mitterahuldava tulemuse korral pöörduge firma esindusse.

Tehases sõidukisse paigaldatud eemaldatava varustuse lahti võtmine / tagasi panemine

Juhul, kui võtate salongi puhastamiseks ära eemaldatavat varustust (nt autovaipu), jälgige alati, et panete selle

PUHASTAMINE

tagasi korralikult ja õigele poolele (juhi autovaip peab olema juhi pool jne) ning et seda hoiavad kinni varustusega kaasa antud osad (nt juhipoolne autovaip peab olema alati kinnitatud eelnevalt paigaldatud kinnituselementidega).

Kontrollige sõiduki seismise ajal, et miski ei takistaks sõiduki juhtimist (takistus pedaalide põhjavajutamisel, kanna takerdumine autovaipa jne).

Mida ei tohiks teha

Ärge asetage ventilatsiooniavade lähedale esemeid, nagu õhuvärskendaja, lõhnaõli jne, kuna see võib kahjustada armatuurlaua pinda.



Sõitjateruumis on keelatud kasutada kõrgsurveseadmeid või pihusteid:

Ettevaatamatul kasutamisel võib see põhjustada muuhulgas häireid sõiduki elektriliste või elektrooniliste seadmete töös.

REHVID

Rehvid

Rehvide hooldus

Rehvid kujutavad endast ainsat kokku-puutepunkti sõiduki ja tee vahel. Selle-pärast tuleb nad alati hoida parimas seisukorras.

Veenduge alati, et rehvid vastaksid ko-halikele liikluseeskirjadele.



Rehvid peavad olema heas seisukor-ras ja rehvimustri sügavus peab olema piisav; hooldusosakonnas heakskiide-tud rehvidel on kulumise hoiatusribad **1**, mis on **välispinna kihti pressitud mustrisügavuse indikaatorid**.

Kui rehviturvis on kuni kulumisindikaaa-toriteni kulunud, muutuvad need näh-

tavaks **2**: sellisel juhul tuleb rehvid **välja vahetada, sest turvisemustri sügavus pole siis suurem kui 1,6 mm ja see toob kaasa halvenenud haakumise märjal teekattel.**

Ülekoormatud sõiduk, pikad sõidud kiirteel, eriti kuuma ilmaga, sage sõit halbadel teedel – kõik see kokku võib kahjustada rehve tavalisest kiiremini ja mõjutada sõiduohutust.



Viperused sõidu ajal, näiteks löögid äärekivi-delt, võivad rehve ja vel-gi kahjustada ning põh-justada häireid esivõi tagasilla seadetes. Sel juhul laske nende seisukorda kontrollida firma esin-duses.

REHVIRÕHK rõhud

Järgige rehvirõhkusid. Rehvirõhkusid tuleb kontrollida vähemalt kord kuus ja enne iga pikemat sõitu (vt juhiukse servale kleebitud silti) ➔ 312).



Ebapiisav rehvirõhk põhjustab rehvide enne-aegset kulumist ja eba-normaalset rehvide kuu-menemist. Need tegurid võivad

ohutust tõsiselt vähendada ja põhjustada järgmisi olukordi:

- halb teelpüsivus;
- rehvi purunemine või veereriba kaotuse oht

Rehvirõhk sõltub koorma rasku-sest ja sõiduki sõidukiirusest. Re-guleerige rõhku kasutustingimus-te kohaselt (lugege juhiukse ser-vale kleebitud silti).

Rehvirõhku tuleb kontrollida külmal-t: ärge arvestage selliste suurte rõhunäi-tajatega, mida saab kuuma ilmaga või pärast kiiret sõitu.

Kui rehvirõhku ei saa mingil põhjusel mõõta siis, kui rehvid on **külmad, tu-leb arvestada, et tegelik rõhk on mõõtmistulemusest 0,2–0,3 bar (3 psi) suurem.**

Mitte kunagi ei tohi tühjaks lasta kuuma rehvi.

REHVID



Ettevaatust! Puuduv või halvasti peale keeratud ventiilikork võib rikkuda rehvide õhukindlust ja

põhjustada õhukadusid.

Veenduge, et kasutatavad rehvi-ventiilide korgid vastavad tehases paigaldatutele ja on lõpuni kinni keeratud.



Rehvirõhu anduriga varustatud sõiduk

Madala rõhu korral (rehvi purunemine jms) süttib armatuurilaul märgutuli  või ➔ 170.



Esi- ja tagarataste (rehvide ja/või velgede) omavahel vahetamine on keelatud.

Rehvide vahetamine

Uute rehvide paigaldamiseks pidage nõu esindusega.



Teie ohutuseks ja kehtivate seaduste järgimiseks.

Kui rehvid on vaja välja vahetada, tohib sõiduki samale sillale paigaldada ainult sama marki, mõõtmete, tüübi ja ehitusega rehve.

Need peavad olema vähemalt sama suure kandevõime ja kiirusvõimega kui algupärased rehvid või vastama heakskiidetud edasimüüja soovitudele.

Nende juhtnõuade mittejärgimine võib seada ohtu teie turvalisuse ja mõjutada sõiduki sõidukorras olemist.

Oht kaotada kontroll sõiduki üle.

Talvekasutus

Rehviketid

Sõiduohutuse huvides on rangelt keelatud lumekettide paigaldamine tagasillale.

Originaalrehvidest suuremate rehvide paigaldamine **võib muuta kettide kasutamise võimatuks.**

Ühesuunalised rehvid

Ühesuunalist rehvi tohib paigaldada ainult ühes suunas. Peate jälgima, mis suunas paigaldada.

Kui ühesuunaline rehvi paigaldatakse pärast rehvi purunemist pöörlemissuuna vastupidises suunas, sõitke ettevaatlikult, eriti märjal teel, sest rehvi omadused ei ole optimaalsed.

Lume- või talverehvid

Soovitame teil nendega varustada kõik **neli ratast**, et säilitada hea teelpüsimine.

Ettevaatust: need rehvid võivad olla varustatud märgetega veeremise suuna ja maksimumkiiruse kohta, kusjuures viimane võib olla väiksem kui teie sõiduki maksimumkiirus.

Naastrehvid

Seda liiki varustust võib kasutada ainult piiratud ajavahemikus, mis on kindlaks määratud kohalike seadustega. Pidage alati kinni kehtiva seadusandlusega määratud sõidukiirustest.

Need rehvid peavad olema vähemalt esisilla kahel rattal.

Märkus. Lume-, termo- või naastrehvide kasutamine vähendab oluliselt sõiduki eeldatavat sõiduulatust.

REHVID



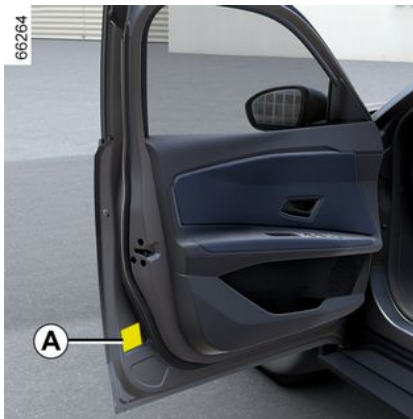
Igal juhul soovitame pidada nõu firma esindusega, kes oskab soovitada teie sõidukile kõige paremini sobivat varustust.



Kettide pealepanek on võimalik ainult tehases **Teie autole** paigaldatud rehvidega samamõõtmelistele uutele rehvidele. Lumekestide paigaldamine on võimalik tingimusel, et kasutate erikette. Soovitame pidada nõu firma esindusega.

Rehvirõhk

Silt A

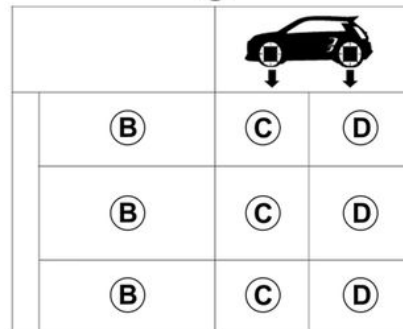


Sildi lugemiseks avage uks.

Rehvirõhku tuleb kontrollida külmadel rehvidel.

Kui rehvirõhku ei saa mingil põhjusel **külmalt mõõta, siis arvestage, et tegelik rõhk on 0,2 kuni 0,3 baari (3 PSI) näidatust suurem. Mitte kunagi ei tohi tühjaks lasta kuuma rehvi.**

A



B. : sõiduki rehvide mõõtmel.

C. : esirataste rehvirõhk.

D. : tagarataste rehvirõhk.

Optimaalne rehvirõhk, mis tagab hea tasakaalu mugavuse ja sõiduki käitumise vahel, on 2,3 baari. Sõiduulatus maksimeerimiseks saate rehvirõhku suurendada rõhusildil näidatud ECO-rõhuni.



Rehvirõhu anduriga varustatud sõiduk

Madala rõhu korral (rehvi purunemine jms) süttib armatuur-

laual märgutuli  ➔ 170.

REHVID



Rehvide ohutus ja lumekettide paigaldamine: teave rehvide hoolduse ja olemavalt mudelist lumekettide paigalduse kohta ➔ 310.



Täismassiga (maksimaalne lubatud mass koormaga) ja järelhaagist vedav sõiduk

Suurim kiirus peab jääma **100 km/h** piiresse ja rehvirõhku tuleb suurendada **0,2 baari** võrra ➔ 344.

Rehv võib puruneda.



Rehvide ohutus ja lumekettide paigaldamine: teave rehvide hoolduse ja olemavalt mudelist lumekettide paigalduse kohta ➔ 310.



Teie ohutuseks ja kehtivate seaduste järgimiseks.

Kui rehvid on vaja välja vahetada, tohib sõiduki samale sillale paigaldada ainult sama marki, mõõtmete, tüübi ja ehitusega rehve.

Need peavad olema vähemalt sama suure kandevõime ja kiirusvõimega kui algupärased rehvid või vastama heakskiidetud edasimüüja soovitustele.

Nende juhtnõotide mittejärgimine võib seada ohtu teie turvalisuse ja mõjutada sõiduki sõidukorras olemist.

Oht kaotada kontroll sõiduki üle.

Rehvide täitmise komplekt

Sissejuhatus



6



Komplektiga saab parandada rehve, mille haardepinna **A** on tekitanud kahjustusi esemed

läbimõõduga alla 6 millimeetri. Komplektiga ei saa parandada kõiki purunemisi, nt sisselõiked läbimõõduga enam kui 6 millimeetrit või vigastused rehvi küljel **B**. Samuti veenduge, et velg oleks heas seisukorras.

Kui purunemise põhjustanud võõrkeha on endiselt rehvis, siis ärge eemaldage seda.



Ärge kasutage rehviparanduskomplekti, kui vigastus on tekkinud sõitmisest juba purunenud

rehviga.

Seega kontrollige enne hoolikalt rehvide külgi.

Lisaks võib pooltühjade või tühjade (purunenud) rehvidega sõitmine ohustada turvalisust ja viga võib osutuda kõrvaldamatuks.

Selline parandus on ajutine.

Rehv, mis on juba katki olnud, tuleb alati lasta spetsialistil võimalikult kiiresti üle kontrollida (ja võimaluse korral ära parandada). Komplektiga parandatud rehvi väljavahetamisel hoiatage spetsialisti.

Sõidu ajal võib rehvis olev rehviparandusaine põhjustada vibratsiooni.



Komplekt sobib üksnes sellise sõiduki rehvide parandamiseks, millel see on olnud standard-

varustuses.

Mitte mingil juhul ei tohi selle komplektiga parandada muude sõidukite rehve või muid täispumbatavaid esemeid (paat, päästeparv jne).

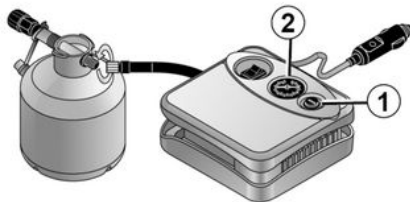
Vältige parandusvahendi pudeli käsitlemisel aine sattumist nahale. Kui vedelik siiski nahale satub, loputage seda kohta rohke veega. Ärge jätke paranduskomplekti laste käeulatusse.

Ärge visake tühja pudelit minema. Tagastage see firma esindusse või vastavasse jäätmekäitlusasutusse.

Pudeli säilivusaeg on märgitud silbile. Kontrollige säilivusaega regulaarselt.

Pöörduge firma esindusse, et vahetada välja täitetoru ja parandusvedelik.

REHVID



47426

Rehvi purunemise korral kasutage täi-
tekomplekti, mis asub pagasiruumi vai-
ba all.



Rehvirõhu anduriga va- rustatud sõiduk

Madala rõhu korral (rehvi
purunemine jms) süttib armatuur-

laual märgutuli  ➔ 170.

Kui mootor töötab ja seisupidur on peal:

– ühendage lahti kõik sõiduki lisasead-
mete pistikupessa ühendatud tarvikud;

– haakeseadmega varustatud sõiduki-
te puhul ühendage vajadusel haak-
seadme pistikupesa lahti;

– **tutvuge sõiduki pagasiruumis
asuvat rehvitäitmiskomplekti** puudu-
tava teabega ja järgige kasutusjuhi-
seid;

– täitke rehvid soovitatud rõhuni

➔ 310;

– hiljemalt **15** minuti pärast peatage
rehvi pumpamine ja lugege näitu (ma-
nomeetril **2**);

Märkus: pudeli tühjenemise ajal
(selleks kulub ligikaudu **30 sekun-
dit**) näitab manomeeter **2** korraks
rõhku kuni 6 baari, seejärel rõhk lan-
geb.

– Reguleerige rõhku: rõhu suurenda-
miseks jätkake komplekti abil täispum-
pamist. Rõhu vähendamiseks vajutage
nuppu **1**.

**Kui vajalikku rõhku (1,8 baari) 15 mi-
nuti jooksul ei saavutata, ei ole reh-
vi parandamine võimalik. Ärge sõi-
dukiga sõitke ja võtke ühendust
esindusega.**

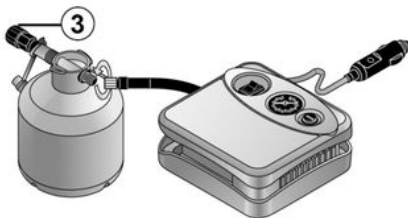


Enne komplekti kasuta-
mist parkige sõiduk nii,
et asuksite liiklustsoonist
piisavalt kaugel, lülitage
sisse ohutuled, aktiveerige seisu-
pidur, laske kõik reisijad sõidukist
välja ja hoidke nad liiklustsoonist
eemal.



Maantee serval parkides
peate hoiatama teisi liik-
lejaid oma sõiduki ole-
masolust ohukolmnurga
abil või muude vahenditega, mida
näevad ette asukohariigi seadu-
sed.

47426



6

Kui rehvi on korralikult täitunud, eemaldage komplekt: keerake pudeli **3** täiteadapter aeglaselt lahti, et vältida aine laialivoolamist, ja hoidke pudelit plastpakendis, et vältida aine lekkimist.

– Kleepige pudeli all olev juhtimissoovitusega silt juhile nähtavale kohale armatuurilauale.

– Pakkige komplekt kokku.

– Kui rehvi ei jää pärast esimest pum-pamiskorda õhku pidama, tuleb augu täitumiseks kindlasti veidi edasi sõita. Ava sulgemiseks tuleb sõita lühike vahemaa.

– Käivitage sõiduki kohe ja sõitke kiirusega 20–60 km/h, et toode jaotuks rehvis ühtlaselt. Pärast 3 km sõitmist peatuge ja kontrollige rõhku.

– Kui rõhk on suurem kui 1,3 baari, kuid ettenähtud rõhust madalam (lugege juhuikse serval asuvat silti), siis reguleerige seda. Vastasel korral võtke ühendust esindusega: rehvi ei saa parandada.

Soovitus komplekti kasutamiseks

Komplekt ei tohi töötada rohkem kui 15 minutit järjest;

Pudel tuleb pärast esmakordset kasutamist välja vahetada, isegi kui selles on veel vedelikku.



Sõidukijuhi jalgade ümbrusse ei tohi midagi panna, sest järsul pidurdamisel võivad need esemed pedaalide alla libiseda ja takistada pedaalide kasutamist.



Ettevaatust! Puuduv või halvasti peale keeratud ventiilikork võib rikkuda rehvide õhukindlust ja põhjustada õhukadusid.

Veenduge, et kasutatavad rehvi-ventiilide korgid vastavad tehases paigaldatutele ja on lõpuni kinni keeratud.



Pärast rehviparanduskomplekti kasutamist ei tohi sõita üle 200 km.

Veel alandage kiirust; ärge sõitke mingil juhul üle 80 km/h. Silt, mille armatuurilauale nähtavale kohale kleebite, tuletab seda meelde.

Vastavalt asukohariigile või kohalikele seadustele tuleb paranduskomplekti abil parandatud rehvi välja vahetada.

REHVID

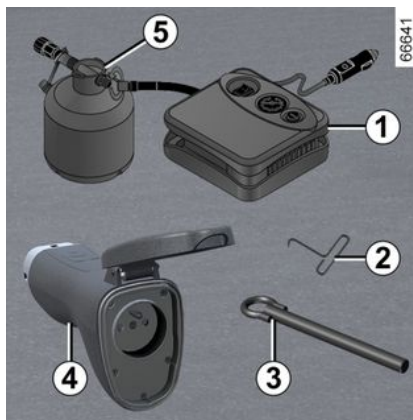
Tööriistad

Tööriistakasti asukoht



Tööriistakast asub pagasiruumi vaiba all.

Pärast kasutamist pange kõik tööriistad ära.



Rehvi täispumpamiskomplekti kompressor 1

→ 313

Ilukilbi võti 2

Sellega saab eemaldada ratta ilukilpe.



Keskmise ilukilbi paigaldamiseks või eemaldamiseks ei pea te tööriista kasutama.

Pukseerimisrõngas 3

→ 318

Adapter sõidukist tarbijani (V2L) laadimiseks 4

→ 42

Rehviparadusaerosool 5

→ 313

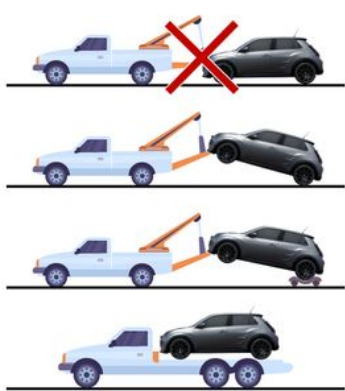


Ärge jätke tööriistu sõidukisse lahtiselt, **sest need võivad pidurdamisel liikuma hakata.**

Pärast kasutamist veenduge, et tööriistad oleksid tööriistakomplekti korralikult kinnitatud, ja paigutage see korralikult oma kohale, et vähendada **vigastuste riski**.

Pukseerimine: puksiirauto

Pukseerimine: puksiirauto



67187

Kindlasti tuleb järgida kehtivaid pukseerimiseeskirju.

Enne sõiduki pukseerimist või platvormil transportimist veenduge, et olenevalt olukorrast on käigukang asendis **N** ja/või seisupidur vabastatakse.

Järgige järgmisi juhiseid:

- kui kaart on salongis, vajutage mootori käivitusnupule ja samal ajal piduripedaalile.
- liigutage käigukang asendisse **N** ➔ **155**;
- vajutage mootori seiskamiseks selle käivitamise nuppu;

- vajutage mootori käivitusnuppu rohkem kui kaks sekundit ilma piduripedaali vajutamata. Lisaseadmed saavad toidet: sõiduki tulesid on võimalik kasutada (ohutuled, pidurituled jne). Pimedal ajal peab sõiduk olema valgustatud. Armatuurlauale kuvatakse teade "Pidev APC aktiivne";
- kui juhi turvavöö on kinnitatud, tehke see lahti;
- avage juhiuks;
- vabastage seisupidur vajutades piduripedaali ➔ **159**. Armatuurlauale kuvatakse teade "Seisupidur vabastatud";
- Sulgege juhiuks ja ärge lukustage sõidukit (režiim "Pidev APC aktiivne" peab jääma aktiveerituks);
- kui pukseerimine on lõpetatud, vajutage mootori käivitusnuppu rohkem kui kaks sekundit ilma piduripedaali vajutamata (aku tühjenemise oht). Armatuurlaualt kaob sõnum "Pidev APC aktiivne".

Pukseerimise valimine

Rangelt on keelatud pukseerida sõidukit nii, et esirattad on maapinnal.



Ärge jätke tööriistu sõidukisse lahtiselt, sest need võivad pidurdamisel liikuma hakata.

Juurdepääs haakepunktile

Kasutage üksnes eesmist pukseerimiskohta 2 (mitte ülekandeturustid või muid sõiduki osi). Seda pukseerimis kohta tohib kasutada ainult vedamiseks. Seda ei tohi kunagi kasutada sõiduki otseseks või kaudseks tõstmiseks.

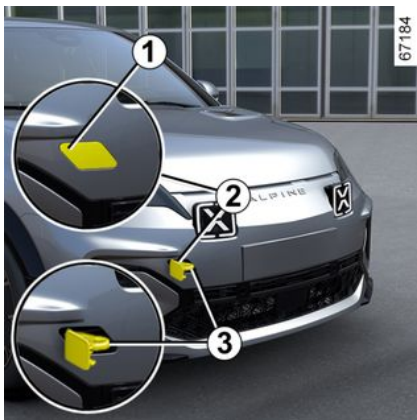
Märkus: kaitske haakepunkti piirkonda lapiga, näiteks kui kasutate lapikruvi-keerajat või sarnast tööriista.

Keerake pukseerimisrõngas 3 käega lõpuni sisse.

Kasutada tohib ainult pukseerimissilmust **3**.

RIKETE KÕRVALDAMINE

Eesmine haakepunkt 2



Vajutage kallutamiseks laadimisava luugi **1** ülemist osa.



Veenduge, et pukseerimisrõngas oleks õigesti poldiga kinnitatud.

Pukseeritav objekt võib kaduma minna.



Kui mootor on seisatud, siis roolivõimendi ja pidurdusabi seadmed enam ei toimi.



– Kasutage jäika pukseerimislatti. Kui kasutate köit või kaablit (kui seadusandlus seda lubab), siis peab pukseeritav sõiduk olema pidurdamisvõimeline.

– Pukseerida ei tohi sõidukit, mille sõidusobivus on vähenenud.

– Vältige kiirendamisel ja pidurdamisel jõnksatsusi, sest need võivad sõidukit kahjustada.

– Igal juhul on soovitatav mitte ületada kiirust **25 km/h**.



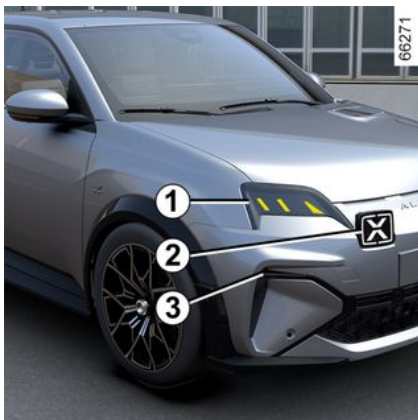
Teise sõiduki pukseerimiseks on rangelt keelatud kasutada pukseerimispunkti ja muid vahendeid, et mitte kahjustada sõidukit.

ESITULED, TULED: LAMPIDE VAHETAMINE

Välisvalgustus: pirnide vahetamine

Esituled

LED-päevatuled/-gabariidituled/-lähituled/-kaugtuled 1



Pöörduge esindusse.

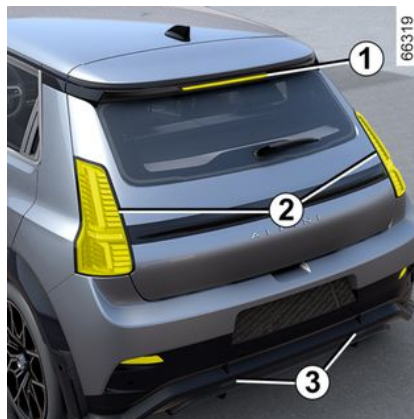
LED-päevatuled/-gabariidituled 2

Pöörduge esindusse.

LED-suunatuled 3

Pöörduge esindusse.

Taga- ja märgutuled



Kolmas LED-stopptuli 1

Pöörduge esindusse.

LED-suunatuled/külgtuled/tagumised udutuled pidurituled 2

Pöörduge esindusse.

LED-tagurdustuled 3

Pöörduge esindusse.

Numbrimärgi LED-valgustid 4



Pöörduge esindusse.

ESITULED, TULED: LAMPIDE VAHETAMINE

Märgutuled 5



Pöörduge esindusse.

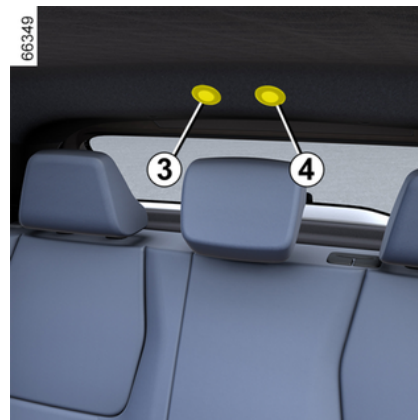
Sisevalgustus: lampide vahetamine

Lugemisvalgustid 1 ja 2



Pöörduge firma esindusse.

Lugemisvalgustid 3 ja 4



Pöörduge esindusse.

ESITULED, TULED: LAMPIDE VAHETAMINE

Näopeegli valgustus 5



Pöörduge firma esindusse.

Pakiruumi valgusti 6



Pöörduge firma esindusse.

KLAASIPUHAСТИ HARJAD: VAHETAMINE

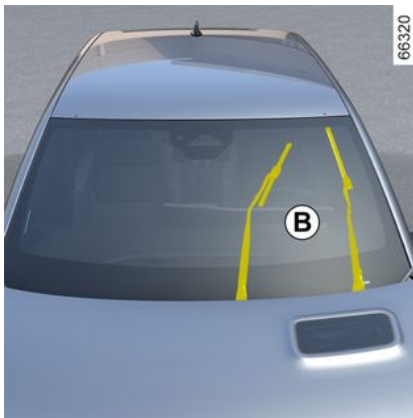
Klaasipuhasti harjade vahetamine 2



Klaasipuhastite väljavahetamiseks pange need esmalt hooldusasendisse **B**.

Kui süüde on sees ja mootor ei tööta:

- viige kang **1** kaks korda järjest asendisse **A** (ühekordne pühkimine): klaasipuhasti harjad jäävad seisma töötamise asendisse **B**, kapotist eemal;
- tõstke klaasipuhasti vars üles, vajutage laba **4** alla ja eemaldage hari alapoole.

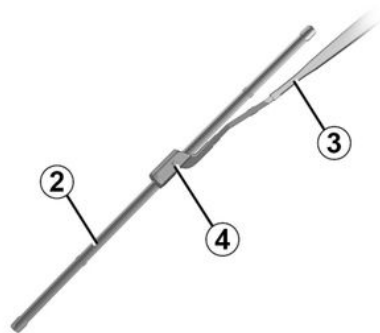


Tagasipanemine

Harja **2** tagasipanemiseks sisestage see varres **3** olevasse ümbrisesse, kuni kuulete klõpsu. Veenduge, et hari on korralikult kinnitunud.

Harjade alumisse asendisse tagasi viimiseks veenduge, et harjad oleks tuuleklaasil tagasi, seejärel viige kang **1** asendisse **A** (ühekordne pühkimine): kui süüde sisse lülitatakse, liiguvad klaasipuhasti harjad kapoti peale.

56511



Kontrollige klaasipuhasti harjade seisukorda. Nende eluiga sõltub teist endast:

- puhastage harju ja tuuleklaasi regulaarselt vee ja seebiga;
- ärge kasutage neid, kui tuuleklaas on kuiv;
- tõmmake harjad lahti, kui klaasipuhastit pole kaua aega kasutatud.

KLAASIPUHAСТИ HARJAD: VAHETAMINE

Tagaklaasi puhasti hari 5



Kang on väljalülitatud asendis (inakti-veeritud):

- tõstke klaasipuhasti vars **6** üles;
- keerake tagaklaasi puhasti harja **5** (liigutus **C**), kuni see lukustub lahti;
- vabastage tagaklaasi puhasti hari **5** seda tõmmates.

Tagasipanemine

Kummiharjakese paigaldamiseks toime vastupidises järjekorras. Veenduge, et hari on korralikult kinnitunud.



Kontrollige klaasipuhasti harjade seisukorda. Nende eluiga sõltub teist endast:

- puhastage harju ja tuuleklaasi regulaarselt vee ja seebiga;
- ärge kasutage neid, kui tuuleklaas on kuiv;
- tõmmake harjad lahti, kui klaasipuhastiit pole kaua aega kasutatud.



- Väga külma ilmaga veenduge, et klaasipuhastajate harjad ei ole kinni külmunud (mootor võib üle kuumeneda).
- Kontrollige klaasipuhasti harjade seisukorda.

Kui nende kasutegur väheneb, tuleb nad välja vahetada: umbes üks kord aastas.

Harja vahetamisel jälgige, et tühi hoidik ei langeks tagasi klaasile - see võib klaasi kriimustada.



Enne tagumise klaasipuhasti harja vahetamist veenduge, et kang oleks seisuasendis (välja lülitatud).

Vigastusohht!

SULAVKAITSMED

Kaitsmekarp

Kui mingi elektriseade ei tööta, kontrollige kaitsmete seisukorda.

Kaitsmekarp A



Klõpsake luuk **1** lahti.

Kaitsmekarp B

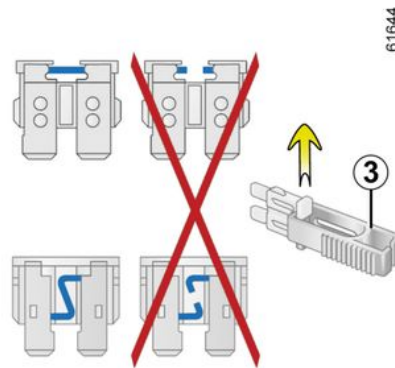
(olenevalt mudelist)



Kaitsmetele pääseb ligi kindlaeka taga sõitjateruumis **B**. Avage kindlae-gas avamisnupp kasutades.

Seejärel on teil otsene juurdepääs kaitsmekarbile **2**.

Klamber 3



Eemaldage kaitse kaitsmepaneelil asuva klambri **3** abil.

Näpitsast eemaldamiseks libistage seda külitsi.

Kaitsmete vabu kohti on soovitatav mitte kasutada.



Kontrollige vastavat kaitset ja **vajadusel vahetage see välja (asenduskaitse peab olema sama nimiväärtusega kui originaal.**

Liiga suure voolutugevusega sulavkaitse võib tekitada mõne seadme ebatavalise elektritarbimise puhul elektrisüsteemi liigse ülekuumenemise (tulekahju oht).

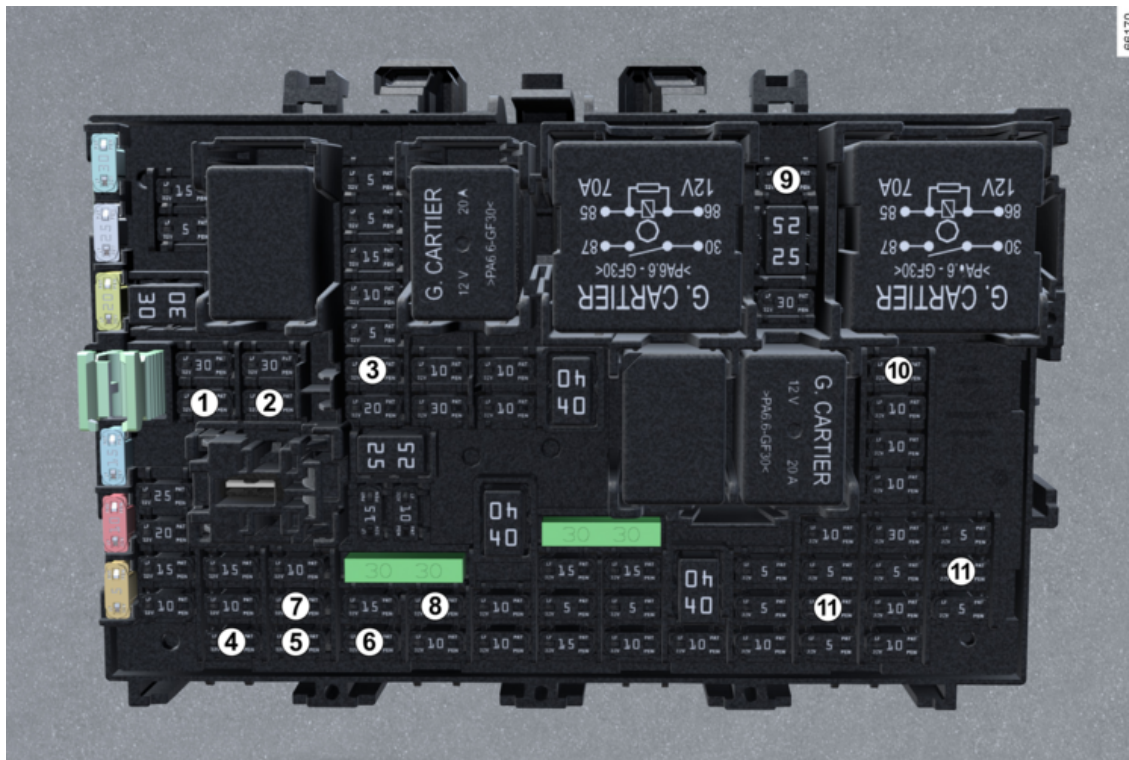


Seaduste järgimiseks või ettevaatuseks:
muretsege endale firma esindusest lampide ja kaitsmete komplekti sisaldav hädaabikarp.

Kaitsmete vastavus

(kaitsmete olemasolu sõltub sõiduki varustustasemest)

Ilma kaitsmesildita sõidukid



SULAVKAITSMED

Number	Nimetus
1	Tagumine klaasipuhasti / udutuled
2	Suunatuli
3	Stopptuled
4	Parempoolse tagaklaasi juhtmootor
5	Mootor, juhipoolne klaasitõstuk
6	Vasakpoolse tagaklaasi juhtmootor
7	Kõrvalistuja aknatõstuki mootor
8	Tahavaatepeegli ECU – multipleksitud uksemaatriksi juhtimine
9	Haakeseadme pistikupesa sidemoodul
10	Lisaseadmete pesa
11	Armatuurlaud

Olulised soovitused



Elektriline ja elektrooniline lisavarustus

Enne sellist tüüpi lisatarviku paigaldamist (eriti sideseadmete sageduste, võimsuse ja antenni asendi puhul) veenduge, et see sobib sõidukiga. Küsige nõu firma esindusest.

Enne lisatarviku kontakti ühendamist veenduge, et see ei ületaks maksimum lubatud kontakti võimsust → 287

→ 292. Tuleoht!

Mistahes töid sõiduki elektri- ja/või elektroonikahelaga tohib teha ainult kvalifitseeritud spetsialist. Tootja poolt kinnitamata elektriliste/elektroniliste tarvikute vale ühendamine ja/või paigaldamine võib põhjustada järgmist:

- elektri- ja/või elektroonikaseadmete kahjustused;
- sellega ühendatud komponentide kahjustused;
- sõiduki andmete kogumine ja kasutamine;
- eraelu puutumatuse rikkumine (isikuandmete muutmine, kustutamine või lubamatu juurdepääs neile);
- kasutuselevõtu loa tühistamine.

Tõsise õnnetuse oht! Eraelu puutumatuse rikkumise oht.

Kui sõidukile paigaldatakse tulevikus elektriseadmeid, veenduge, et teile öeldakse vastava kaitsme voolutugevus ja asukoht.

Diagnostikapistiku kasutamine

Elektroniliste lisatarvikute kasutamine diagnostikapistikusse ühendatult võib põhjustada sõiduki elektroonilises süsteemis raskeid häireid ja/või rikkuda eraelu puutumatust (isikuandmete muutmine, kustutamine või lubamatu juurdepääs neile). Turvalisuse huvides soovitame kasutada ainult tootja heakskiidetud elektroonilisi lisatarvikuid, pöörduge heakskiidetud edasimüüja poole. **Tõsise õnnetuse oht! Eraelu puutumatuse rikkumise oht.**

Lisavarustuse hilisem paigaldamine

Kui soovite paigaldada sõidukisse lisaseadmeid, pöörduge firma esindusse. Et kindlustada Teie sõiduki korrektne töö ja vältida riske, mis võiksid ohustada Teie turvalisust, soovitame kasutada heakskiidetud lisaseadmeid, mis on kohandatud Teie sõidukile ja millel ainsana on tootja garantii.

Kui kasutate vargavastast roolilukku, kinnitage see piduripedaali külge.

Takistus sõidu ajal

LISATARVIKUTE PAIGALDAMINE JA KASUTAMINE

Kasutage juhikohal kindlasti ainult sõidukile sobivaid matte, mis kinnitatakse spetsiaalsetesse kinnituspunktidesse, ning kontrollige regulaarselt mattide õiget kinnitumist. Ärge pange mitut matti üksteise peale. **Pedaalide kinnikiilumise oht.**

TÕRKED

Tõrked

Alljärgnevad nõuanded on kiireks ja ajutiseks rikke kõrvaldamiseks. Sõiduohutuse tagamiseks küsige kiiresti nõu ka meie esindusest.

TÕRKED	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	MIDA TEHA
6 Veoakude laadimine ei ole võimalik. Laadimisklapi märgutuli vilgub punaselt.	Välistemperatuur on alla -26°C .	Laadige oma sõidukit mõõduka temperatuuriga kohas. Vajaduse korral ➔ 318.
	Voolu puudumine seinapistikupesas või juhtme vale ühendamine kodusesse pistikupesasse.	Laske elektrijuhtmetikku kontrollida (kaitsetüliti, taimer jne). Kontrollige ühendusi (laadimispesa jne) ➔ 20.
	Juhe on vigane.	Pöörduge selle vahetamiseks firma esindusse.
Veoakude laadimine ei ole võimalik. Laadimisklapi märgutuli vilgub siniselt.	Laadimisjuhe ei ole sõiduki külge korralikult ühendatud.	Taasühendage laadimisjuhe korralikult sõidukiga ➔ 20.
TÕRKED	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	MIDA TEHA
Kaart ei võimalda uksi lukustada ega avada.	Kaardi patarei on tühi.	Vahetage aku või laske aku välja vahetada. Saate endiselt sõidukit lukustada, lukust lahti teha ja käivitada ➔ 48 ja ➔ 148.
	Kaugjuhtimispuuldiga samal sagedusel töötavate seadmete (mobiiltelefon jne) kasutamine.	Katkestage seadmete tarvitamine või kasutage sisseehitatud võtit ➔ 48.
	Sõiduk asub tugevas elektromagnetväljas. Teisejärguline 12V aku on lahti ühendatud.	Kasutage kaarti sisseehitatud võtit ➔ 59.

TÕRKED

TÕRKED	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	MIDA TEHA
	Kaardi desünkroonimine.	Avage juhiuks lukust, sisestades kaardi integreeritud võtme ukse lukku ➔ 59 , seejärel asetage kaart paigutusale ➔ 148 ja vajutage kaardi sünkroonimiseks nuppu "START".
Armatuurilauale ilmub teade "Asetage kaart START-nupu lähedale".	Kaardi aku on tühi või kaart asub levialast väljas.	Kontrollige kaardi aku olekut või pange kaart selle jaoks mõeldud alale ➔ 48 .

TÕRKED	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	MIDA TEHA
Rooli keeramine muutub raskeks.	Roolivõimendi ülekuumenemine.	Sõitke ettevaatlikult väikesel kiirusel ja olge teadlik jõust, mida on roolile rataste pööramiseks vajalik rakendada.
	Elektrilise abimootori rike. Abisüsteemi rike.	Pöörduge esindusse.

Elektrisüsteem	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	MIDA TEHA
Vibratsioon.	Halvasti täispumbatud või halvasti balansseeritud või kahjustatud rehvid.	Kontrollige rehvirõhku. Kui põhjus pole selles, laske rehvide seisukorda kontrollida firma esinduses.
Klaasipuhasti ei tööta.	Klaasipuhastajate kojamehed on kinni jäänud.	Enne klaasipuhastaja kasutamist vabastage kojamehed.
	Klaasipuhasti sulavkaitse on katki.	Pöörduge esindusse.
	Tagumise klaasipuhasti kaitsmed on purunenud (vahelduv liikumine või seismajäämine).	Vahetage kaitse või laske see välja vahetada ➔ 325 .
	Viga on mootoris.	Pöörduge esindusse.

TÕRKED

Elektrisüsteem		VÕIMALIKUD PÕHJUSED	MIDA TEHA
Klaasipuhasti ei seisku.		Lülitid vigased.	Pöörduge esindusse.
Suunatud vilguvad kiiremini.		Vigane pirn.	Pöörduge esindusse.
Vilkuvad tuled ei tööta.	Ühelt poolt:	Vigane pirn.	Pöörduge esindusse.
	Mõlemalt poolt:	– sulavkaitse on katki; – Vooluring või lüliti vigane.	Vahetage kaitse või laske see välja vahetada ➔ 325. Relee tuleb välja vahetada: pöörduge firma esinduse poole.

TÕRKED

Elektrisüsteem	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	MIDA TEHA	
Laternad ei tööta enam.	Üks lamp ei põle:	– Vigane pirn.	Pöörduge esindusse.
		– juhe on lahti või on klemm valesti asetatud;	Pöörduge esindusse.
		– kaitsmed on kahjustunud.	Vahetage kaitse või laske see välja vahetada ➔ 325 .
	Mõlemad lambid ei põle:	Kaks kaitset on kahjustunud.	Vahetage kaitsmed ➔ 325 või laske need välja vahetada.
Laternad ei kustu enam.	Lülitid vigased.	Pöörduge esindusse.	
Kondensatsioonijäljed esi- või tagatuledes.	Kondensatsioonijälje tekkimine on looduslik nähtus, mis on seotud temperatuuri ja õhuniiskuse muutumisega. Sel juhul kaovad kondensaadijäljed tulede kasutamise ajal järk-järgult.		

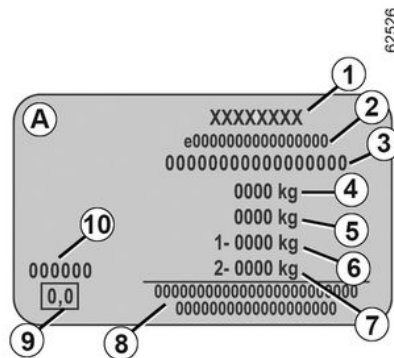
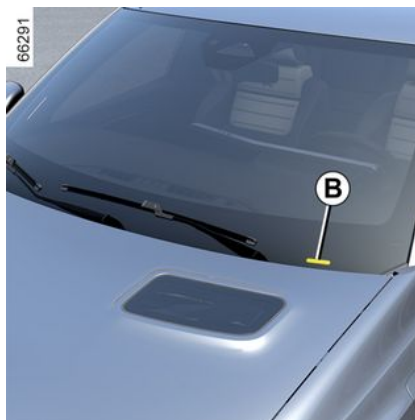
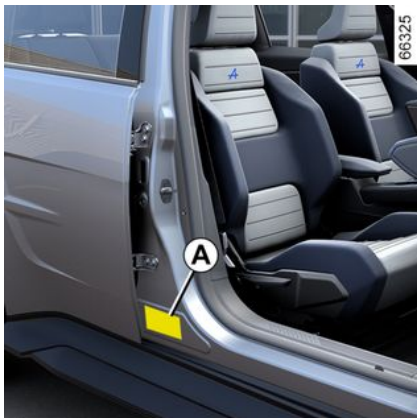
TÕRKED

Peatatud	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	MIDA TEHA
Kliimaseade ja tuulutus lülituvad sisse süüte sisselülitamise järel või sõiduki laadimisel.	Tegemist ei ole tingimata rikkega, vaid kliimaseadme kompressor ja ventilaator lülituvad sisse madala välistemperatuuri korral süsteemi temperatuuri reguleerimiseks.	
	Kui süüde välja lülitatakse, jäävad kliimaseadme kompressor ja ventilaator rohkem kui 30 sekundiks tööle.	Pöörduge esindusse.
Kliimaseadme seadistamine ei tööta.	Üks kasutamistingimustest pole täidetud (veoakud ei ole laetud jne).	➔ 283
Kaasreisija konditsioneer ja küttefunktsioonide üksus on välja lülitatud ja kasutaja ei pea tegema midagi, isegi kui aku on täielikult laetud.	See pole tingimata viga, süsteem lülitub vaikimisi välja, et säilitada akut automoonse või optimeeritud taaslaadimise jaoks.	Pikendatud eluea režiimi sisenemiseks vajutage nuppu Start ilma piduripedaali vajutamata. Konditsioneer lülitub siiski välja mõne minuti pärast. Saate alati süsteemi taasaktiveerida vajutades konditsioneeride juhtnuppudele ➔ 279.
	Elektriline viga.	Pöörduge esindusse.

TEAVE SÕIDUKI KOHTA

TEHASE ANDMESILDID

Tehase andmesildid



Nimetage mootori andmesildil või tüübisildil olevad andmed iga kord,

kui kirjutate meile või esitate oma tellimuse.

Teabe olemasolu ja asukoht olenevad mudelist.

Tootja silt A

1. Tootja nimi.
2. ELi tootmisnumber või tüübikinnitusnumber.
3. Registreerimise number.

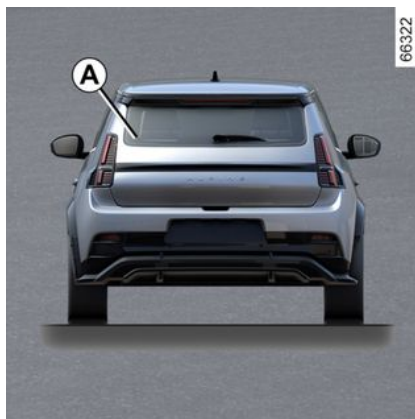
B. Olenevalt sõiduki mudelist on see teave kirjas ka sildil.

4. MMAC (Koormatud sõiduki suurim lubatud mass).
5. MTR (Autorongi kogumass: koormatud sõiduk koos haagisega).
6. MMTA (Suurim lubatud kogumass), esisild.
7. MMTA tagasild.
8. Ala seotud või lisakirjete jaoks.
9. Ei kasutata.
10. Värvikood.

TEAVE SÕIDUKI KOHTA

Hädaabiteenuste alane tehniline teave

Hädaabiteenuste alane tehniline teave



QR Code sildil **A** võimaldab hädaabitöötajatel avarii korral avada tahvelarvuti või nutitelefoni abil viivitamatult sõidukiga töötamiseks vajalik tehniline teave.

Veenduge, et silt **A** oleks alati nähtav ja olemas nii tuuleklaasil kui ka tagaaknal.

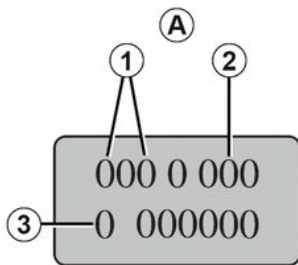
Sildi muutmine või kahjustamine võib takistada juurdepääsu teabele.

TEAVE SÕIDUKI KOHTA

Mootori andmesilt, mootori and-
med

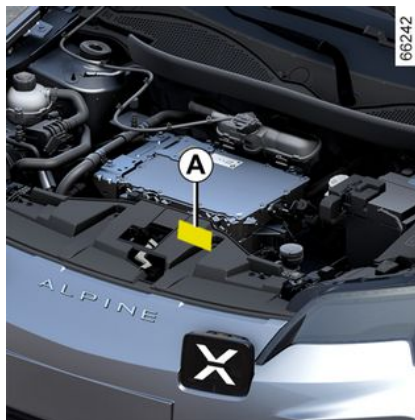
TEAVE SÕIDUKI KOHTA

Mootori identifitseerimine



62527

Mootori andmed



7

Mootoriplaadil või andmesildil A olevad andmed tuleb ära märkida kõikides oma kirjades ja tellimustes.

(kinnituskohast sõltub mootori tüüpbist)

1. Mootori tüüp.
2. Mootori näitav.
3. Mootori seerianumber.

TEAVE SÕIDUKI KOHTA

Teave tõstmise kohta

66305



Teie sõidukil on neli spetsiaalset tõstepunkti **1**, mis asuvad sõiduki all.



Teie ohutuse huvides.

Soovitame rataste vahetamisel konsulteerida heakskiidetud edasimüüjaga.

Tõsteseadme vale paigutamise korral on oht kahjustada sõidukit aga eriti elektrilist veoakut.

Tõstepunktid sobivad tasapinnaga tungrauaga kasutamiseks, mille läbimõõt on **max 80 mm** ja **min 140 mm**.

Kasutatav tungraud peab vastama riigis kehtivatele standarditele ja eeskirjadele. Tungraua tõstevõime peab olema suurem kui asjaomase sõiduki suurim lubatud mass ➔ **337**.

Sõiduki tungrauaga tõstmine on mõeldud ainult rataste vahetamiseks. Seda peab tegema:

- kui seisupidur on peal;
- sõidukil pole koormat;
- tasasel, libisemiskindlal ja tugeval pinnal.

Enne sõiduki tõstmist peab tungraua plaat olema õigesti tõstepunkti **1** asetatud.



Selleks et vältida vigastusi või sõiduki kahjustamist, peab tungrauda tõstma nii, et vahetatav

ratas oleks maapinnast kõige enam kolme sentimeetri kõrgusel.

Vigastusoht! See võib sõidukit kahjustada.



Sõiduki tõstepunkte tuleks ohutuse tagamiseks kasutada ainult rataste vahetamiseks. Mitte mingil juhul ei tohi neid kasutada:

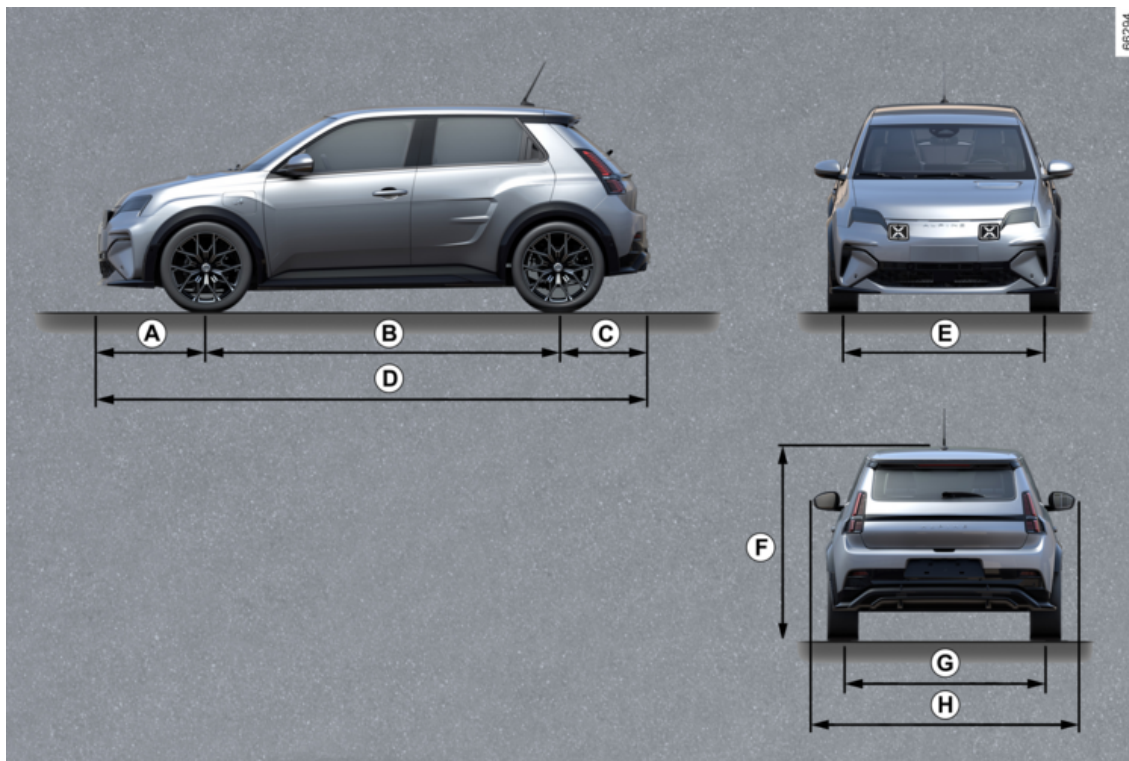
- remontimiseks;
- sõiduki alaosalale ligipääsemiseks.

Vigastusoht! See võib sõidukit kahjustada.

TEAVE SÕIDUKI KOHTA

Mõõtmed (meetrites)

Mõõtmetega skeem



TEAVE SÕIDUKI KOHTA

Mõõtmete tabel

	Pikkus
A	0,789
B	2,534
C	0,674
D	3,997
E	1,575
F	1,512 tühjalt
G	1,570
H	1,823 2,020 koos väljapoole kokkupandud uksepeeglitega 1,830 koos kokkupandud uksepeeglitega

TEAVE SÕIDUKI KOHTA

Massid (kg)

Kaalude tabel

Näidatud massid käivad baasvarustusega ja lisavalikuteta sõiduki kohta: need võivad olenevalt sõiduki varustusest erineda. Võtke ühendust firma esindusega.

Suurim lubatud mass koormaga (MMAC)

Lubatud täismass (MMTA)

Veeremi kogumass (MTR)

Tootja andmesildil näidatud massid ➔ 337

Pidurdatava järelveetava haagise mass*

arvutatakse valemi järgi: MTR - MMAC

Mittepidurdatava järelveetava haagise mass*

500 kg

Lubatud haakepunkti koormus*

75 kg

Katusel lubatud koormus

Keelatud

* Veetav haagiskoormus (haagissuvila, paat jne)

Pukseerimine ei ole lubatud, kui MTR - MMAC arvutuse tulemus on null või kui tootja andmesildil näidatud MTR on null (või seda pole näidatud).

– Pidage kindlasti kinni kohalikus seadusandluses kehtestatud järelhaagise kasutamise tingimustest, eriti nendest, mis on sätestatud liikluseeskirjas. Haagise paigaldamise (haakimiskoha) muutmiseks pöörduge meie esindusse.

– Järelhaagisega ühendatud sõiduki puhul **ei tohi kunagi ületada suurimat lubatud veeremi massi (sõiduk + järelhaagis).**

Siiski on lubatud:

– tagumine MMTA on ületatud kuni 15%;

– MMAC on ületatud kuni 10% või 100 kg võrra (olenevalt sellest, kumb piirang esmalt ületatakse).

Kummalgi juhul ei tohi kogu sõiduki suurim kiirus ületada 100 km/h ja rehvide rõhku tuleb suurendada 0,2 baari (3 PSI).

TAGAVARAOSAD JA PARANDAMINE

Originaalvaruosad on testitud ning välja töötatud rangete normide alusel. Sellepärast on neil vähemalt sama hea kvaliteet nagu tehases uutele sõidukitele paigaldatud osadel.

Eranditult algupäraste varuosade kasutamine annab Teile kindlustunde, et Teie sõiduk töötab jätkuvalt hästi. Lisaks saate firma esinduste võrgus originaalvaruosi kasutades tehtud remonditöödele garantii vastavalt parandustööde tellimuse pöördel nimetatud tingimustele.

HOOLDUSDOKUMENDID

VIN:

Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaariid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐		Firma	
roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐			
Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaariid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐		Firma	
roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐			
Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaariid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐		Firma	
roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐			

* Vt vastavat lehekülge

HOOLDUSDOKUMENDID

VIN:

Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaariid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐		Firma	
roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐			
Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaariid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐		Firma	
roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐			
Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaariid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐		Firma	
roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐			

* Vt vastavat lehekülge

HOOLDUSDOKUMENDID

VIN:

Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaariid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐		Firma	
roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐			
Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaariid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐		Firma	
roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐			
Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaariid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐		Firma	
roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐			

* Vt vastavat lehekülge

HOOLDUSDOKUMENDID

VIN:

Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaariid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐		Firma	
roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐			
Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaariid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐		Firma	
roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐			
Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaariid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐		Firma	
roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐			

* Vt vastavat lehekülge

HOOLDUSDOKUMENDID

VIN:

Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaariid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐		Firma	
roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐			
Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaariid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐		Firma	
roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐			
Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaariid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐		Firma	
roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐			

* Vt vastavat lehekülge

HOOLDUSDOKUMENDID

VIN:

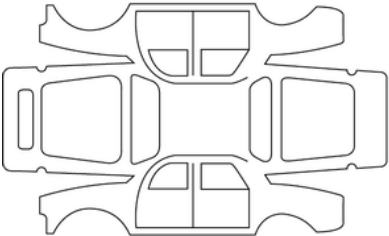
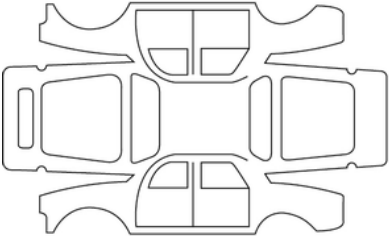
Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaariid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐		Firma	
roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐			
Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaariid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐		Firma	
roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐			
Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaariid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus ☐ ☐		Firma	
roostekontroll: Korras ☐ Ei ole korras* ☐			

* Vt vastavat lehekülge

ROOSTETÕRJE

Juhul, kui garantii jätkumise tingimuseks on, et tuleb teha parandustöid, tuleb see allpool ära märkida.

VIN:

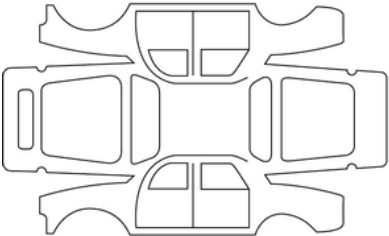
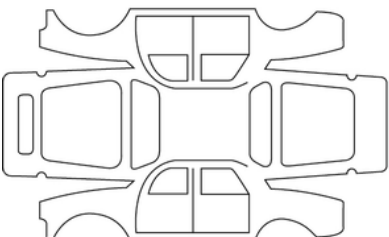
Paranduse kuupäev:		Firma
Vajalikud roostetõrjetööd:		
Paranduse kuupäev:		Firma
Parandus teha:		

7

ROOSTETÕRJE

Juhul, kui garantii jätkumise tingimuseks on, et tuleb teha parandustöid, tuleb see allpool ära märkida.

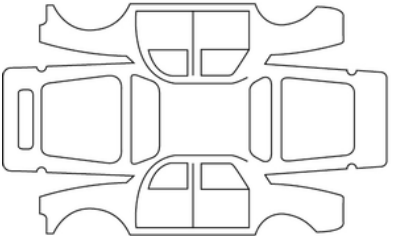
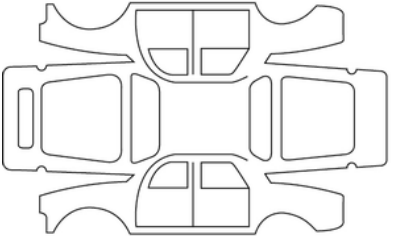
VIN:

Paranduse kuupäev:		Firma
Vajalikud roostetõrjetööd:		
Paranduse kuupäev:		Firma
Parandus teha:		

ROOSTETÕRJE

Juhul, kui garantii jätkumise tingimuseks on, et tuleb teha parandustöid, tuleb see allpool ära märkida.

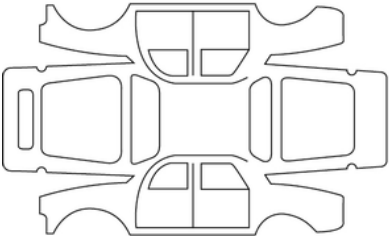
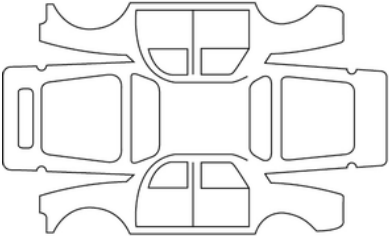
VIN:

Paranduse kuupäev:		Firma
Vajalikud roostetõrjetööd:		
Paranduse kuupäev:		Firma
Parandus teha:		

ROOSTETÕRJE

Juhul, kui garantii jätkumise tingimuseks on, et tuleb teha parandustöid, tuleb see allpool ära märkida.

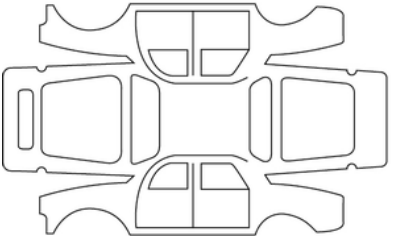
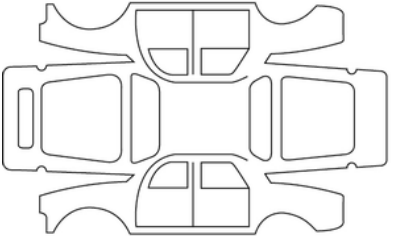
VIN:

Paranduse kuupäev:		Firma
Vajalikud roostetõrjetööd:		
Paranduse kuupäev:		Firma
Parandus teha:		

ROOSTETÕRJE

Juhul, kui garantii jätkumise tingimuseks on, et tuleb teha parandustöid, tuleb see allpool ära märkida.

VIN:

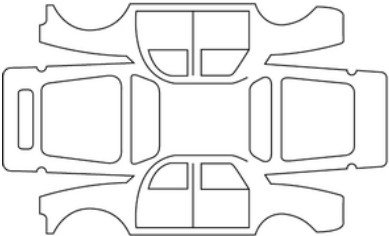
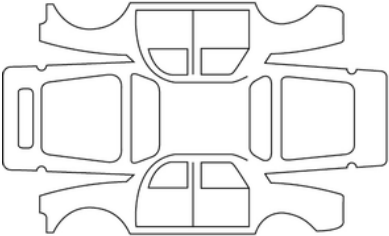
Paranduse kuupäev:		Firma
Vajalikud roostetõrjetööd:		
Paranduse kuupäev:		Firma
Parandus teha:		

7

ROOSTETÕRJE

Juhul, kui garantii jätkumise tingimuseks on, et tuleb teha parandustöid, tuleb see allpool ära märkida.

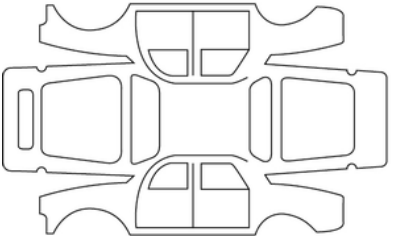
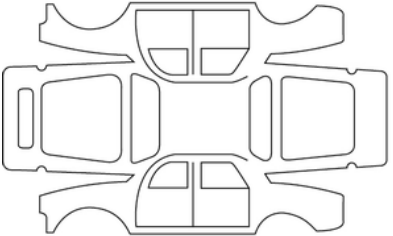
VIN:

Paranduse kuupäev:		Firma
Vajalikud roostetõrjetööd:		
Paranduse kuupäev:		Firma
Parandus teha:		

ROOSTETÕRJE

Juhul, kui garantii jätkumise tingimuseks on, et tuleb teha parandustöid, tuleb see allpool ära märkida.

VIN:

Paranduse kuupäev:		Firma
Vajalikud roostetõrjetööd:		
Paranduse kuupäev:		Firma
Parandus teha:		

7

TÄHESTIKULINE INDEKS

Symboles

<UD-sous-titre>Kellaaeg</UD-sous-titre>, [125](#), [125](#)

A

Active driver assist, [215](#)

Airbag, [82](#)

Airbag : kõrvalistuja turvapadja sisselülitamine, [105](#)

Airbag : kõrvalistuja turvapadja väljalülitamine, [105](#)

Airbags : laste turvalisus, [105](#)

Aknad ja ukсед, [50](#), [59](#)

Aktiivne hädapidurdus, [202](#)

Aktiivne hädapidurdus tagurpidikäiguga, [229](#)

Aku:, [304](#)

Armatuurlaud, [121](#)

Avamine/sulgemine: ukсед ja aknad, [59](#)

Avamiselemendid – lukustamine/avamine, [59](#)

D

Digitaalvõti, [56](#)

E

ECO juhtimine, [166](#)

Eesmised istmed, [66](#)

Eesmised peatoed, [66](#)

Elektriline aknatõstuk, [289](#)

Elektrooniline seisupidur, [159](#)

Energiakulu, [121](#), [121](#)

Esiistmed: reguleerimine, [66](#), [71](#)

Esiistmete reguleerimine, [66](#)

Esiklaasi kojameeste harjade vahetamine, [323](#)

Esituled: reguleerimine, [139](#)

Esitulede kohandamine, [139](#)

Esitulede reguleerimine, [139](#)

ESITULEDE VALGUSVIHU KÕRGUSE ELEKTRILINE KOHANDAMINE, [139](#)

H

Helialarm, [59](#)

Heli- ja valgussignaali, [141](#)

Helisignaal: tulede põlema unustamine, [59](#)

Helisignaal: uks või pagasiruumi uks on avatud, [59](#)

Hoiatus: parkimiskohast väljumine, [265](#)

Hoiatustuled armatuurilaul, [121](#)

Hooldus: filtrid, [302](#)

Hooldus: kere, [306](#)

Hooldus: siseviimistlus, [308](#)

Hädaolukord: hädaabikõne, [271](#)

Hädaolukorras sõidureast lahkumise ennetamine, [187](#)

J

Jahutusvedeliku tase, [301](#)

Juhi koht, [109](#)

Juhi valvsuse hoiatus, [209](#)

Juhtimisseadmed, [121](#)

Juurdepääs mootoriruumile, [299](#)

TÄHESTIKULINE INDEKS

Järelhaakimine, [297](#)

K

Kaart, [59](#)

Kaart: mootor ei käivitu vabakäerežiimil, [48](#)

Kaart: tagavaravõti, [48](#)

Kaart: uste ja akende lukustamine ja avamine, [48](#)

Kaart: vabakäerežiim, [48](#), [50](#)

Kaart RENAULT: kasutamine, [50](#)

Kapotikaas, [299](#)

Katuseluugi sulgemine/avamine, [50](#)

Kere (hooldus), [306](#)

Keskkonnakaitse, [165](#)

Kiiruspiirik, [232](#)

Kinnitusseadmed lisaks esiistme turvavööle, [76](#)

Klaasipesur, [142](#), [145](#)

Klaasipesur/klaasipuhasti, [142](#), [145](#)

Klaasipuhastid, [142](#), [142](#), [145](#)

Klaasipuhasti harjad: vahetamine, [323](#)

Kliimaseade, [276](#)

Kliimaseade: teave ja kasutusjuhised, [284](#)

Käigukast, [155](#)

Külgmised kaitseseadmed, [82](#), [82](#)

Küte, [276](#)

L

Laadimise programmeerimine, [41](#)

Laadimiskaabel, [41](#)

Lapsed, [59](#), [85](#)

Lapse turvasüsteem, [85](#)

Lapse turvatool, [85](#)

Lapse turvatoolid, [85](#), [85](#), [91](#)

Lapse turvatooli paigaldamine, [91](#)

Laste transportimine, [85](#)

Laste turvalisus:, [85](#), [85](#)

Liiklusmärkide tuvastamine, [211](#)

Lisapanipaikade kinnitamine, [330](#)

Lisaseadmete pesa, [292](#)

M

Mootori andmed, [339](#)

Mootori identifikatsioon, [339](#)

Mootori käivitamine, [148](#)

mootori seiskamine, [148](#)

Multimeediumseadmed, [287](#)

N

Näidik, [121](#), [121](#)

O

Ohutu vahemaa hoiatus, [198](#)

P

Pagasiruumi sulgemine/avamine, [50](#)

Pakiruum, [64](#)

Panipaigad/sisustus: salong, [293](#)

TÄHESTIKULINE INDEKS

Pardaarvuti, [114](#)
Parkimisabi, [251](#)
Peatoed, [69](#)
Pimeda nurga hoiatus, [194](#)
Pukseerimine: puksiirauto, [318](#)

R

Rehvid, [310](#), [310](#)
Rehvide täitmise komplekt, [313](#)
Rehvirõhk, [312](#)
Rehvirõhu jälgimise süsteem, [170](#)
Reisija turvaline väljapääs, [268](#)
Rool: reguleerimine, [131](#)

S

Salongivalgustus, [290](#)
Seaded, [124](#)
Seaded: seadistuse menüü, [124](#)
Seadistuse menüü, [124](#)
Seisupidur, [159](#)
Sisevalgustus: lampide vahetamine, [321](#)
Siseviimistlus: hooldus, [308](#)
Sulavkaitsmed, [325](#)
Sõiduasend: seaded, [71](#)
Sõiduki kohandamise seaded, [124](#)
Sõiduki massid, [344](#)
Sõiduki mõõtmised, [342](#)
Sõiduki seadete isikupäraseks muutmise menüü, [124](#)

Sõiduki seadete kohandamine, [124](#)
Sõidukisse sisenemine, [50](#), [59](#)
Sõidureast lahkumise ennetamine, [180](#)
Sõitjate ohutus: kõrvalistuja airbag, [105](#)
Sõitmise nõuanne, [166](#)

T

Tagavaraosad ja parandamine, [345](#)
Tagumised istekohad, [69](#)
Tagumised peatoed, [69](#)
Tagumiste turvavööde täiendav turvavarustus, [81](#)
Tagurduskaamera, [257](#)
Tahavaatepeeglid, [133](#)
Tasemed: jahutusvedelik, [301](#)
TEHASE ANDMESILDID, [337](#)
Temperatuur: välistemperatuur, [125](#)
Tuled: pirnide vahetamine, [320](#)
Tuled: reguleerimine, [139](#)
Turvapadi: airbag, [82](#)
Turvavööd, [71](#), [82](#)
Turvavööde lisaseadmed, [82](#)
Tõrked, [63](#), [332](#)
Tõrked: kaardi patareid, [48](#)
Tõrkeotsing: sõiduki pukseerimine, [318](#)
Täiendavad turvaseadmed: külglaitse, [82](#)
Täiendav välisvalgustus, [139](#)
Tööriistad, [317](#)

TÄHESTIKULINE INDEKS

U

Uksed, [59](#), [59](#), [63](#)

Uksed/pagasiruumi uks, [50](#), [59](#), [63](#)

Uste automaatlukustus sõidu ajal, [63](#)

Uste avamine, [59](#), [63](#)

Uste elektriline lukustus, [63](#)

Uste ja akende juhtseadmed, [50](#)

Uste lukustamine, [50](#), [59](#), [63](#)

Uste lukustamine/avamine, [60](#)

Uste lukust avamine, [63](#)

Uste sulgemine, [59](#), [63](#)

Uste sulgemine/avamine, [50](#)

V

Vabakäekaart: kasutamine, [50](#)

Vabakäekaart: patarei, [54](#)

Vabakärežiimis parkimine, [260](#)

Valgustuse märguanded, [139](#)

Vedelike tasemed:, [299](#), [302](#)

Välisvalgustus, [320](#)

Välisvalgustus ja märgutuled, [135](#)

O

õhu klimatiseerimine, [283](#)

Õhutusavad, [276](#)



SOCIÉTÉ DES AUTOMOBILES ALPINE, SA par actions simplifiée à associé unique
AVENUE DE BREUTE, 76200 DIEPPE - SIRET 662 750 074 / SITE INTERNET : alpinecars.com

NU 1491-1 – 77 11 415 970 - 06/2024 - Edition estonienne



7711415970

